



# The Ontario Gazette

# La Gazette de l'Ontario

Vol. 141-20  
Saturday, 17 May 2008

Toronto

ISSN 0030-2937  
Le samedi 17 mai 2008

## Criminal Code Code Criminel

### DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Rick Bartolucci, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 17<sup>th</sup> day of April, 2008, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer<sup>®</sup> 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Rick Bartolucci, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 17 avril 2008, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer<sup>®</sup> 5000C.

Scott Angevine  
Greg Bryant  
Cary Churchill  
Jennifer Coles  
Angela Dias  
Jeremy Geurts  
Chris Giasson  
Paul Haramis  
Shawn Hawkins  
Sean James  
Sean Kelly  
William Kuivenhoven  
Wayne Maxwell  
Samuel McCullum  
A. Duncan Munro  
Eric Ranger  
James F. Reading  
Jeffrey J.F. Seguin  
Jason Storey  
Liz Thibodeau  
Erin Thomas  
Matthew Warner

Canadian Armed Forces  
St. Thomas Police Service  
Ontario Provincial Police  
Ontario Provincial Police  
Ontario Provincial Police  
Ontario Provincial Police  
Durham Regional Police Service  
Peel Regional Police  
Espanola Police Service  
St. Thomas Police Service  
Oxford Community Police Service  
Oxford Community Police Service  
Ontario Provincial Police  
Peterborough-Lakefield Police Service  
Ontario Provincial Police  
Ontario Provincial Police  
Ontario Provincial Police  
Ontario Provincial Police  
Shelburne Police Service  
Ontario Provincial Police  
Ontario Provincial Police

(141-G200)

## Ontario Highway Transport Board

### NOTICE

IN THE MATTER of the Public Vehicles Act,  
AND IN THE MATTER OF the Motor Vehicle Transport Act, 1987  
AND IN THE MATTER of the Ontario Highway Transport Board Act

AND IN THE MATTERS OF:

**Saadi Hisham – File #47766-RE(1)**  
**5111 ave. Barclay**  
**Montreal, Quebec. H3W 1E3**

The Board is in receipt of an application by Trentway-Wagar Inc. ("Trentway") pursuant to Section 11 of the Public Vehicles Act. Trentway has satisfied the Board that there are apparent grounds to issue an order described in Section 11(3) of the Public Vehicles Act on the above named individual.

All Information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732).

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11 (3) of the Public Vehicles Act.

**The hearing will be held on Monday, the 26<sup>th</sup> day of May, 2008 at 10:00 a.m. at the offices of the Health Board Secretariat, Room #9-2, 151 Bloor Street West, 9<sup>th</sup> Floor, Toronto, Ontario M5S 2T5.**

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceeding not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in these proceedings.

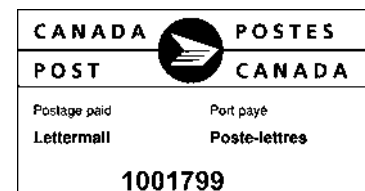
AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (i.e. a person who has an economic interest in the outcome of this matter may file a statement with the Board and serve it on the above named individual up to and including the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Published by Ministry of Government and  
Consumer Services  
Publié par le Ministère des Services gouvernementaux  
et des Services aux consommateurs

© Queen's Printer for Ontario, 2008  
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2008



1173



Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732

**1252543 Ontario Incorporated** **47764**  
**o/a Flying Coach Limousine Services**  
**6926 Elliott Parliament St., Mississauga, ON L5W 1B5**

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, Hamilton and Ottawa, the Counties of Oxford, Middlesex, Elgin, Wellington, Brant and Dufferin and the Regional Municipalities of Niagara, Halton, Waterloo, Peel, York and Durham to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance

1. to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;

2. on a one way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **47764-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, Hamilton and Ottawa, the Counties of Oxford, Middlesex, Elgin, Wellington, Brant and Dufferin and the Regional Municipalities of Niagara, Halton, Waterloo, Peel, York and Durham

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

**Cox Bus Lines Ltd.** **47763**  
**2590 Ardoch Rd., R. R. # 1, Clarendon, ON K0H 1J0**

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers who are students, staff or chaperons under the jurisdiction of the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, the Limestone District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. on a chartered trip from points in the Counties of Frontenac, Lanark, the United Counties of Lennox and Addington, and Leeds and Grenville to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that:

1. there shall be no pick-up of discharge of passengers except at point of origin;
2. chartered trips shall be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards;
3. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **47763-A**

For the transportation of students for the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, the Limestone District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Frontenac, Lanark, the United Counties of Lennox and Addington, and Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards.

PROVIDED THAT:

1. chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards;
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54;
3. public vehicle operating licence PV-5095 now in the name of Jennifer A. Cox be cancelled.

Applies for a public vehicle school bus operating licence as follows: **47763-B**

For the transportation of students for the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, the Limestone District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Frontenac, Lanark, the United Counties of Lennox and Addington, and Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards.

PROVIDED THAT:

1. chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards;

2. public vehicle school bus operating licence PVS-7387 now in the name of Jennifer A. Cox be cancelled.

**Double Diamond Express Inc.** 47760  
**35 Stewart Dr., P. O. Box 967, Lakefield, ON K0L 2H0**

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton and the Regional Municipalities of Halton, Peel, York and Durham to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;

Applies for a public vehicle operating licence as follows: 47760-A

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto and Hamilton and the Regional Municipalities of Halton, Peel, York and Durham.

**George T. Hawley** 31380-A  
**10 Graham St., Napanee, ON K7R 3K8**

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, the Limestone District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Frontenac, Lanark, the United Counties of Lennox and Addington, and Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle school bus operating licences PVS-7077 now in the name of George T. Hawley be cancelled.

**Robert Hogan Enterprises Ltd.** 37838-B  
**973 Burnt Hills Rd., R. R. # 3, Seeley's Bay, ON K0H 2N0**

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, the Limestone District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est, Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario, the Upper Canada District School Board and the Catholic District School Board of Eastern Ontario under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Frontenac, Lanark, the United Counties of Lennox and Addington, and Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle school bus operating licence PVS-6337 now in the name of Robert Hogan Enterprises Ltd. be cancelled.

**Henry H. Hogg (o/a North Addington Bus Lines)** 45146-A  
**17206 Highway 41, R. R. # 1, Cloyne, ON K0H 1K0**

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, the Limestone District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Frontenac, Lanark, the United Counties of Lennox and Addington, and Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle school bus operating licences PVS-4541 and PVS-8152 now in the name of Henry H. Hogg be cancelled.

**Hutchison Bus Lines Ltd.** 45074-C  
**114 Third St., Dryden, ON P8N 2V7**

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the District of Kenora to the Ontario/Manitoba border crossings for furtherance

1. to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;

2. on a one way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: 45074-D

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the District of Kenora.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

**Laidlaw Transit Ltd.** 29594-B44  
**3221 North Service Rd., Burlington, ON L7R 3Y8**

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for:

The Algoma District School Board  
 The Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board  
 The Avon Maitland District School Board  
 The Bluewater District School Board  
 The Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board  
 The Bruce-Grey Catholic District School Board  
 The Catholic District School Board of Eastern Ontario  
 Le Conseil scolaire De District Catholique Centre-Sud  
 Le Conseil scolaire De District Catholique de l'Est ontarien  
 Le Conseil scolaire De District Catholique des Aurores boreales  
 Le Conseil scolaire De District Catholique des Grandes Rivieres  
 Le Conseil scolaire De District Catholique du Centre-Est de l'Ontario

Le Conseil scolaire De District Catholique du Nouvel-Ontario  
 Le Conseil scolaire De District Catholique Franco-Nord  
 Le Conseil scolaire De District des ecoles Catholiques de Sud-Ouest  
 Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario  
 Le Conseil De District du Centre Sud-Ouest  
 Le Conseil scolaire De District du Grand Nord de l'Ontario  
 Le Conseil de district du Nord-Est de l'Ontario  
 The District School Board of Niagara  
 The District School Board Ontario North East  
 The Dufferin-Peel Catholic District School Board  
 The Durham Catholic District School Board  
 The Durham District School Board  
 The Grand Erie District School Board  
 The Greater Essex County District School Board  
 The Halton Catholic District School Board  
 The Halton District School Board  
 The Hamilton-Wentworth Catholic District School Board  
 The Hamilton-Wentworth District School Board  
 The Hastings and Prince Edward District School Board  
 The Huron-Perth Catholic District School Board  
 The Huron-Superior Catholic District School Board  
 The Kawartha Pine Ridge District School Board  
 The Keewatin-Patricia District School Board  
 The Kenora Catholic District School Board  
 The Lakehead District School Board  
 The Lambton Kent District School Board  
 The Limestone District School Board  
 The London District Catholic School Board  
 The Near North District School Board  
 The Niagara Catholic District School Board  
 The Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board  
 The Northeastern Catholic District School Board  
 The Northwest Catholic District School Board  
 The Ottawa-Carleton Catholic District School Board  
 The Ottawa-Carleton District School Board  
 The Peel District School Board  
 The Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board  
 The Rainbow District School Board  
 The Rainy River District School Board  
 The Renfrew County Catholic District School Board  
 The Renfrew County District School Board  
 The Simcoe County District School Board  
 The Simcoe Muskoka Catholic District School Board  
 The St. Clair Catholic District School Board  
 The Sudbury Catholic District School Board  
 The Superior North Catholic District School Board  
 The Superior-Greenstone District School Board  
 The Thames Valley District School Board  
 The Thunder Bay Catholic District School Board  
 The Toronto Catholic District School Board  
 The Toronto District School Board  
 The Trillium Lakelands District School Board  
 The Upper Canada District School Board  
 The Upper Grand District School Board  
 The Waterloo Catholic District School Board  
 The Waterloo Region District School Board  
 The Wellington Catholic District School Board  
 The Windsor-Essex Catholic District School Board  
 The York Catholic District School Board  
 The York Region District School Board

between points in the Province of Ontario and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle school bus operating licence PVS-9069 now in the name of Laidlaw Transit Ltd. be cancelled.

**June C. Bowman** 41162-A  
**2139 Mink Lake, Box 117, Lake St. Peter, ON K0L 2K0**

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, the Hastings and Prince Edward District School Board, the Limestone District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est, Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario and the Airy and Sabine District School Authority under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Hastings, Renfrew, Northumberland, Haliburton and Prince Edward and the District of Nipissing and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle school bus operating licences PVS-7837 now in the name of June Carol Marois be cancelled.

**C. Martin's Bus Service Ltd.** 33367-D  
**106 Advance Ave., Napanee, ON K7R 3Y5**

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for:

1. the Hastings and Prince Edward District School Board, the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, the Limestone District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Frontenac, Lanark, Hastings, Prince Edward, Renfrew, Northumberland and Haliburton, the United Counties of Lennox and Addington, and Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.
2. the Catholic District School Board of Eastern Ontario between points in the Counties of Frontenac and Lanark and the United Counties of Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle school bus operating licence PVS-709 now in the name of C. Martin's Bus Service Ltd. be cancelled.

**Marlin McVeigh** 45286-A  
**R. R. # 2, 2097 Zeland Rd., Sharbot Lake, ON K0H 2P0**

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, the Limestone District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Frontenac, Lanark, the United Counties of Lennox and Addington, and Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle school bus operating licences PVS-8172 now in the name of Marlin McVeigh be cancelled.

**Gerald Wesley Pack** 19307-A  
**2840 Deloro Rd., R. R. # 1, Eldorado, ON K0K 1Y0**

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for the Hastings and Prince Edward District School Board, the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario and the Airy and Sabine District School Authority under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Hastings, Prince Edward, Renfrew, Northumberland and Haliburton and the District of Nipissing and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle school bus operating licences PVS-5986 now in the name of Gerald Wesley Pack be cancelled.

**Ronald W. J. Price** 21500-A  
**3014 McLean Rd., Mountain Grove, ON K0H 2E0**

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, the Limestone District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Frontenac, Lanark, the United Counties of Lennox and Addington, and Leeds and Grenville and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle school bus operating licences PVS-6325 now in the name of Ronald Price be cancelled.

**James Reid Transportation Ltd.** 47765  
**4486 Highway 38, P. O. Box 22042, Kingston, ON K7M 8S5**

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, the Limestone District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Frontenac, Hastings and Prince Edward and the United Counties of Lennox and Addington and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle school bus operating licences PVS-8111 now in the name of James R. Reid be cancelled.

**Janet M. Robinson** 44831-A  
**316 Graphite Rd., R. R. # 1, Maynooth, ON K0L 2S0**

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence as follows:

For the transportation of students for the Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board, the Hastings and Prince Edward District School Board, the Limestone District School Board, Le Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est, Le Conseil Des Ecoles Publiques De L'Est De L'Ontario and the Airy and Sabine District School Authority under contract with the Tri-Board Student Transportation Services Inc. between points in the Counties of Frontenac, Lanark, Hastings, Renfrew, Northumberland, Haliburton, Prince Edward, the United Counties of Lennox and Addington, and Leeds and Grenville and the District of Nipissing and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

PROVIDED FURTHER THAT the current terms of public vehicle school bus operating licences PVS-8092 now in the name of Janet M. Robinson be cancelled.

(141-G201) FELIX D'MELLO  
 Board Secretary/Secrétaire de la Commission

## Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

### Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All

enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
<b>2008-05-17</b>	
ABBEY BUILDINGS LTD.	000626491
ADVANTAGE MACHINING INC.	001604858
ATG NETWORKS INC.	001496264
BEDFORD HOUSE INTERNATIONAL EXCHANGE CORPORATION	000879277
BIG PIPELINE INC.	002042443
BIO STERILE INC.	001504337
BORDEN DEVELOPMENTS INC.	000791522
BYAM PLUMBING & HEATING INC.	000458020
CAL EX MANAGEMENT CO. LTD.	000399568
CARL BERGER CONSTRUCTION & SUPPLIES LTD.	000291260
CARMELLY AND ASSOCIATES INC.	001229895
CBX INTERNATIONAL LTD.	001474768
CDSOFTWARE DEVELOPERS INC.	001545686
CEBA 2000 INTERNATIONAL INC.	001041836
CHAPPIE'S FOOD & BEVERAGE COMPANY INC.	001164837
CORPORATE EXECUTIVE LIMOUSINE SERVICE INC.	002009478
CORPORATION R. L. DUGAS CORPORATION LTEE	001022660
CROSS SYSTEMS CONSULTANTS LIMITED	000644476
D'ZINE PLUS PRODUCTION STUDIOS INC.	002033921
DEERESOURCEZ INC.	001475613
DESIGN VENTILATION 9395 INC.	001557611
DIRDAN AUTOMOBILES LTD.	001489328
DOMINION ELECTROPLATING LIMITED	000208652
DONKEY HILL SERVICES LIMITED	001213884
DR. LEE INC.	001215990
E. Z. LOADERS INC.	001192141
E.J. CONSULTING LTD.	001082248
ESPLANADE JARVIS INVESTMENTS INC.	000889556
EURO-AMERICAN PRODUCTIONS, INC	001159300
FAMIGLIA RICCI CORPORATION	001535577
FERNCLIFF DEVELOPMENT AND DESIGN INC.	000835903
FLEMINGDON PARK SERVICE CENTRE LIMITED	000145743
GERRIS SOLUTIONS INC.	001471292
GRANDWOOD INVESTMENTS LIMITED	000108286
GUARDIAN ANGEL HEATING LTD.	001501565
HARBOUR CAPITAL MANAGEMENT GROUP (1999) INC.	001532293
HOTHI BROTHERS INC.	001116113
ISADORE LIPSON LIMITED	000114451
JACKY BUOY PRODUCTIONS INC.	001565962
KEIKO CONSTRUCTION SERVICES LTD.	001535601
KRYSTAL BOND CORP.	001145969
LINU INC.	001527498
MAHER LAW CLERKING SERVICES INC.	001494566
MAN WONG ENTERPRISES LTD.	001160866
MAS TRADING INC.	001572393
MEGA IMAGE INC.	000882948
MOGHUL DOWNTOWN INC.	000387024
MONIQUE HANDBAGS LTD.	001003287
NEOMEDIC CANADA INC.	001088964
NEWCO PORK INC.	002039783
NIAGARA INTERNATIONAL STUDENT EXCHANGE INC.	001322842
ORGANIC SNACK FOODS INC.	001587059
PAMIBA CAPITAL CORPORATION	000272429
PARAMEDICJOBS.CA INC.	001519860
PERAN CONTRACTING (1987) INC.	000511845
PERFECT IMAGE GROUNDKEEPING LTD.	001498187
PHARMALEX INC.	002012190
PRE-TECH PRECISION TECHNOLOGY MACHINING SERVICES INC.	001319841

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PREMIER SYSTEM SOLUTIONS INC.	001411049
RIVER OAKS GOLD CORPORATION	000889940
RYSTCO CORPORATION	001611288
SANJHA IMPORT INCORPORATED	001475685
SATELLITE STABLES INC.	001502894
SHUKA TRANSPORT CO. LTD.	001296298
SILK ROAD CONSULTING CORPORATION	001508200
STERLING AUTO SALES AA LTD.	002022265
SUMMER ILLUSIONS SUNTANNING STUDIOS (2002) INC.	001516593
SYMBIOTECH LTD.	001253882
T-MEN PRODUCTIONS INC.	001466066
TARTAN DEVELOPMENT CORPORATION	001323812
THE BOX SANDWICH COMPANY, INC.	002041739
THE LOEB CDN. CORPORATION	001354477
TOG/DABANCO CORPORATION	001545975
TRUE GOLF INC.	001544233
ULANDA FASHIONS LTD.	000623728
UMU'S BOUTIQUE INC.	001623647
V.H.S. CONSULTANTS INC.	001043959
VP.SYSTEMS INC.	001252227
WHEELING FINANCE CORPORATION LIMITED	000147455
1017727 ONTARIO INC.	001017727
1035444 ONTARIO INC.	001035444
1045643 ONTARIO LIMITED	001045643
1073948 ONTARIO LIMITED	001073948
1148936 ONTARIO LTD.	001148936
1219467 ONTARIO LTD.	001219467
1238905 ONTARIO INC.	001238905
1295453 ONTARIO INC.	001295453
1297099 ONTARIO INC.	001297099
13976941 ONTARIO INC.	001397641
1430604 ONTARIO INC.	001430604
1461538 ONTARIO LIMITED	001461538
1472448 ONTARIO LTD.	001472448
1476804 ONTARIO LIMITED	001476804
1508639 ONTARIO INC.	001508639
1514306 ONTARIO LTD.	001514306
1517511 ONTARIO INC.	001517511
1517726 ONTARIO INC.	001517726
1532797 ONTARIO LTD.	001532797
1554455 ONTARIO INC.	001554455
1561030 ONTARIO CORPORATION	001561030
1605152 ONTARIO INC.	001605152
1607236 ONTARIO INC.	001607236
1612207 ONTARIO LIMITED	001612207
2004491 ONTARIO INC.	002004491
2007819 ONTARIO INC.	002007819
2015781 ONTARIO INC.	002015781
2045851 ONTARIO INC.	002045851
2046563 ONTARIO INC.	002046563
2047322 ONTARIO INC.	002047322
360 WORX INC.	001467182
4-EVERGREEN HYDROSEEDING LTD.	002010846
465493 ONTARIO INC.	000465493
542743 ONTARIO LIMITED	000542743
610977 ONTARIO LIMITED	000610977
638580 ONTARIO LIMITED	000638580
785668 ONTARIO INC.	000785668
805793 ONTARIO LIMITED	000805793
810409 ONTARIO LTD.	000810409
873749 ONTARIO LTD	000873749
960020 ONTARIO INC.	000960020

M. KALSBECK  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

(141-G202)

**Cancellation of Certificate  
of Incorporation  
(Corporations Tax Act Defaulters)  
Annulation de certificat de constitution  
(Non-observation de la Loi sur  
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
<b>2008-04-21</b>	
ALLISON HOMES INC.	001315483
AMUTHASURABY IMPEX INC.	001321359
ANDEN SPECIALTY CHEMICALS INC.	001327019
ARCON GROUP INCORPORATED	001328344
ASP MECHANICAL LTD.	001330663
BIANCA'S STARLIGHT TRAVEL LIMITED	001315948
BRIDGEWALL CONSTRUCTION COMPANY INC.	001328635
BULLOCK MANAGEMENT CONSULTING INC.	001314991
CANADIAN SPOONER INDUSTRIES CORPORATION	001325843
CB CONSULTANTS INC.	001326288
CHADAM DESIGN INC.	001322650
CHANTRY ISLAND BEVERAGE CORPORATION	001329241
CHRESTON (CANADA) INC.	001316171
CIRCLE OF LIFE HOMES INC.	001328213
CITRUS EXPRESS COMPANY LTD.	001322767
CONTINENTAL SERVICES LTD.	001315877
D L LOGISTICS INC.	001321852
DINERS DELI INC.	001298993
DINO MASONRY LIMITED	001307784
ENVIROSPHERE EMC INC.	001328799
F P J MEDICAL CONSULTANTS INC.	001331697
FRANK R ROSSETER CONSULTING INC.	001329942
FRANKLIN NUTRITIONAL PRODUCTS INC.	001313201
FRED TECHNICAL CONSULTING INC.	001314702
FREESE TRANSPORT SYSTEMS LTD.	001223427
FURNITURE MART INC.	001220468
GLOBAL TOBACCO & CIGAR COMPANY LIMITED	001329083
GOLD SHIELD HOLDINGS INC.	001299000
GS MARKETING SERVICES INC.	001329492
H.P.P.U. CONSULTANTS INC.	001321741
HASSAN ASSOCIATES LTD.	001312260
HEARTSCAN DIAGNOSTIC SERVICES LTD.	001314136
JAGUAR SPORTS & ENTERTAINMENT INC.	001311621
JC MANTERO & SONS LIMITED	001154053
KIDSCO HOLDINGS LTD.	001319541
KORATHERM INC.	001314977
LEEHoldco INC.	001325381
LEVEL FOOD MANAGEMENT INC.	001311562
LIBRA CANADA LTD.	001318146
MEGASOUND INDUSTRY (CANADA) LTD.	001325842
METRODOWN CANADA LIMITED	001316912

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
METROWIDE MECHANICAL SERVICES LTD.	001320727
MTE GROUP INC.	001320344
NORTHERN PACKAGING LTD.	001314261
OBT SOFTWARE CORP.	001311532
OLD DUCK INC.	001325163
OLIVER & SMITH ENTERPRISES INC.	001278965
OLIVETREE MANAGEMENT INC.	001327780
ONE RIVERSIDE DRIVE INC.	001327746
ONTARIO BONDED SWIMMING POOLS LIMITED	001311275
ONTARIO FINE JEWELLERY AND DIAMOND LTD.	001321523
OPAL CONCEPTS INC.	001327140
OULTON PERSONNEL INC.	001350040
PAC PRO INC.	001314780
PELEE ISLAND GOLF & COUNTRY CLUB INC.	001307777
PENAGON SYSTEMS INC.	001215126
PETER SAND COMPUTER CONSULTING INC.	001316027
PLAN X CORP LTD.	001313202
QUALITY FINANCIAL CONSULTANTS INC.	001313488
R&S SYSTEMS INC.	001329478
RAGE TRADING LTD.	001328350
RDS DATA HOLDINGS LTD.	001322404
REGATTA PROPERTIES INC.	000854915
ROCKWELL CONSTRUCTION LTD.	001315940
ROSEMOUNT GROUP INC.	001327563
ROTARY PRESS TECHNOLOGIES INC.	001318078
RPM TRANSPORT INC.	001326361
RVM TECHNOLOGIES INC.	001277960
SEWLINK GARMENT INC.	001325414
SOL LATINO LTD.	001331663
SORCERY SOLUTIONS INCORPORATED	001307843
SPECTRUM TELECOM INC.	001312322
STONES CREEK GROUP LTD.	001312481
STRUCTURAL ANALYSIS AND RESEARCH SYSTEMS INC.	001328691
THE TORONTO INTERNATIONAL QUARTER HORSE SHOW INC.	001319471
THICK & THIN PRODUCTIONS INC.	001223848
THINK DATA SOLUTIONS INC.	001231626
URBANE PORTRAYALS INC.	001327481
V.P. MECHANICAL, PLUMBING & HEATING LTD.	001313471
VANSTONE WAREHOUSING INC.	001321236
ZOZZ INC.	001320709
1223454 ONTARIO INC.	001223454
1298958 ONTARIO INC.	001298958
1302775 ONTARIO INC.	001302775
1304057 ONTARIO INC.	001304057
1307326 ONTARIO LIMITED	001307326
1307336 ONTARIO INC.	001307336
1307822 ONTARIO INC.	001307822
1307937 ONTARIO LIMITED	001307937
1310001 ONTARIO INC.	001310001
1310559 ONTARIO INC.	001310559
1311830 ONTARIO LIMITED	001311830
1313437 ONTARIO INC.	001313437
1314493 ONTARIO INC.	001314493
1315072 ONTARIO INC.	001315072
1315676 ONTARIO INC.	001315676
1316623 ONTARIO INC.	001316623
1318151 ONTARIO INCORPORATED	001318151
1319563 ONTARIO LTD.	001319563
1320700 ONTARIO LIMITED	001320700
1320780 ONTARIO INC.	001320780
1320929 ONTARIO LIMITED	001320929
1322824 ONTARIO LIMITED	001322824
1323134 ONTARIO LIMITED	001323134
1324396 ONTARIO INC.	001324396
1325286 ONTARIO INC.	001325286

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1325433 ONTARIO LIMITED	001325433
1325917 ONTARIO INC.	001325917
1329924 ONTARIO INC.	001329924
1330772 ONTARIO INC.	001330772

M. KALSBECK  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

(141-G203)

## Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act* has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
<b>2008-01-18</b>	
MARKS LUMBER LIMITED	001389891
<b>2008-01-23</b>	
ZEE-ON SPORTSWEAR INC.	002044873
1519821 ONTARIO LIMITED	001519821
<b>2008-04-04</b>	
FINDOUT DATA INC.	002047427
<b>2008-04-07</b>	
SAT INC.	001376717
<b>2008-04-08</b>	
1171841 ONTARIO INC.	001171841
<b>2008-04-09</b>	
ROMANKAY HOLDINGS LIMITED	000146585
<b>2008-04-11</b>	
J. P. GALLOWAY HEATING SERVICES LIMITED	000991934
<b>2008-04-14</b>	
DEBRON MECHANICAL SERVICES LTD.	001406863
ORANGECUBE CORP.	002001973
<b>2008-04-15</b>	
UTOPIA ENTERTAINMENT CANADA INC.	002083434
359246 ONTARIO LIMITED	000359246
758767 ONTARIO LIMITED	000758767
<b>2008-04-16</b>	
CANADIAN INDUSTRIAL SERVICES REALTY INC.	001433754
FALCON PRIORITY DELIVERY SERVICES INC.	001255090
REID HOME SERVICES (2006) LTD.	001686601
SPED INVESTMENTS INC.	000386137
VEREKA INC.	001618678
331535 ONTARIO LIMITED	000331535
<b>2008-04-17</b>	
HANBYUL TELECOM (CANADA) CO., LTD.	001369702
<b>2008-04-18</b>	
ALLEN & MILES INC.	001159184
ARTAM ELECTRIC MART INC.	000419393
BOMAR LIFT TRUCKS LTD.	000256304
BVO SERVICES INC.	001383222
CAMBRIDGE CITY CAB LIMITED	000208325

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
IC PROPERTY SERVICES INC.	001488286
J.B. DONOVAN LIFE INSURANCE AGENCY INC.	000282667
J.E. MYERS TRUCKING INC.	001518169
MARQUEE INVESTMENTS LTD.	002089588
SAZ CONSTRUCTION LIMITED	000095283
THE MANNSBERGER GROUP INC.	001235118
VALLEY POND SERVICES INC.	000417730
VOID MARKETING SERVICES INC.	001673936
1169413 ONTARIO LTD.	001169413
126869 ONTARIO INC.	000126869
1279043 ONTARIO LTD.	001279043
2025667 ONTARIO INC.	002025667
845755 ONTARIO INC.	000845755
<b>2008-04-21</b>	
ABS NETWORKS LTD.	001491102
AUBREY GLAZMAN CONSULTING INC.	001093377
BONHOMME & MENARD CONSTRUCTION LTD.	002041939
BRENT W. CASTLE LTD.	000308132
COMPUCYBER INC.	000675718
CONTINENTAL GLIDE LTD.	001316737
EQUINE CONSULTANTS INCORPORATED	000334670
FAMILY SUPER JUG LIMITED	001047191
KAMA CAPITAL LTD.	001605762
KC SOURCING INC.	001508019
LIBRA GENERAL CONTRACTORS LTD.	002035911
MAESTRO INC.	001623355
MKR PROPERTY MANAGEMENT INC.	001114256
ODESSA ENTERPRISES INC.	000916899
PERSONAL TAX SERVICES (BRANTFORD) LIMITED	000270595
SMC MANAGEMENT SERVICES INC.	001146467
WESELAN HOLDINGS LTD.	000468037
1063682 ONTARIO LTD.	001063682
1259748 ONTARIO INC.	001259748
1302832 ONTARIO LTD.	001302832
1439063 ONTARIO INC.	001439063
1565867 ONTARIO INC.	001565867
2047983 ONTARIO LIMITED	002047983
2062645 ONTARIO INC.	002062645
510562 ONTARIO LIMITED	000510562
776625 ONTARIO INC.	000776625
824306 ONTARIO LIMITED	000824306
<b>2008-04-22</b>	
AMERICAN AUTO PERFORMANCE PARTS INC.	002052930
C.R. POSTING QUEBEC INC.	002101952
DANTON PLAZA INC.	001030213
ELLENVILLE DEVELOPMENTS LTD.	000725540
KAOSS TRANSPORT LTD.	001463564
LAKE-PRABASHI BAZZAR LTD.	001431799
LARAND LTD.	001637403
MAL MCLACHLAN ENTERPRISES INC	000577703
MORESBY STREET HOLDINGS INC.	001515013
POLY-PHASE ELECTRIC LTD.	001098658
PONTANA DEVELOPMENTS INC.	001063259
VICTORFIELD DEVELOPMENTS INC.	000833190
WYNN & CLASS LIMITED	000761365
1241473 ONTARIO INC.	001241473
1358196 ONTARIO INC.	001358196
1370519 ONTARIO LTD.	001370519
1531320 ONTARIO INC.	001531320
1657032 ONTARIO INC.	001657032
2012874 ONTARIO LIMITED	002012874
2116210 ONTARIO LTD.	002116210
960081 ONTARIO INC.	000960081
<b>2008-04-23</b>	
A C R TECHNOLOGY INC	000875066
ALDO CUELLO PAINTING INC.	001417184
BASALTIC AUTO REFINISHING INC.	001308906



Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BURTON EDUCATIONAL CENTRE INC.	002099332	GERVEL HOLDINGS LIMITED	001197463
CLAUDE YVES DESMARAIS CONSULTING INC.	000624796	GIEN SAN KARATE & FITNESS INC.	001355493
COBRE HOLDINGS LIMITED	001228035	ISYS GLOBAL WORKS LTD.	001322577
FIRST CHOICE VENDING SERVICES LTD.	000608987	JOHN MCKAY HOLDINGS INC.	000884970
G. Z. HAJJAR HOLDINGS INC.	002102472	LTR CAD AND DESIGN INC.	001367249
GORD HIRD MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	000602889	LWMAX INTERNATIONAL CORP.	001676332
I LOVE SUSHI INC.	001556653	MILLARD, JONKHANS & ASSOCIATES INC.	002001539
K.I.M. FREIGHT LINES INC.	001411374	PAPERMATE BUSINESS SOLUTIONS INC.	001439731
KAMYO MANAGEMENT LIMITED	000350508	PHOTOMETHODS CUSTOM COLOUR LABS LIMITED	001192855
M. D. MCTAVISH INSURANCE LTD.	000278061	PROMCOR DATA DESIGN INC.	000732346
MVM PHARMA LTD.	002146981	PRONEWS PAPER COMPANY LIMITED	001468244
NORTH MERIDIAN WINDOWS & DOORS INC.	002038653	ROBLINC SOLUTIONS INC.	001369341
PROLIFIC RENOVATIONS INC.	001474123	SAEED S. TRANSPORT INC.	002076810
RADIS ENTERPRISES LTD.	002100187	SASKATOON CENTRE LIMITED	000235400
SINOTAG CORPORATION	001328717	SMOOTH SAILING COUNTRY MUSIC INC.	001583031
SULTECH INC.	000811965	THE LITTLE STAR CLEANING SERVICES INC.	001658250
TRI-LIFT EQUIPMENT & SERVICES LTD.	000832819	W. HENDERSON RENOVATIONS LTD.	000365732
YY WIRELESS CORPORATION	002090806	WILD POTATO LAKE MINERAL EXPLORATION INC.	000855853
1009953 ONTARIO INC.	001009953	1231387 ONTARIO INC.	001231387
1217909 ONTARIO INC.	001217909	1319974 ONTARIO INC.	001319974
1238147 ONTARIO INC.	001238147	1368947 ONTARIO INC.	001368947
1385925 ONTARIO LIMITED	001385925	1403399 ONTARIO INC.	001403399
1496293 ONTARIO LTD.	001496293	1425880 ONTARIO LTD.	001425880
1547283 ONTARIO INC.	001547283	1505619 ONTARIO LIMITED	001505619
1674472 ONTARIO LIMITED	001674472	1682804 ONTARIO LTD.	001682804
1691181 ONTARIO INC.	001691181	2114033 ONTARIO LIMITED	002114033
2014727 ONTARIO INC.	002014727	616815 ONTARIO INC.	000616815
2055409 ONTARIO INC.	002055409	986944 ONTARIO LIMITED	000986944
2073218 ONTARIO INC.	002073218	<b>2008-04-28</b>	
882401 ONTARIO LTD.	000882401	BRIGOLD DIVERSIFIED INC.	001241435
883451 ONTARIO INC.	000883451	BRIGOLD SALES INVESTMENTS INC.	001124615
891151 ONTARIO INC.	000891151	CANADIAN APPAREL PRODUCTION GROUP INC.	001484742
<b>2008-04-24</b>		CANAM TRANSPORT INC.	001150423
A-ONE PAVING CO. LTD.	001393245	CE L'ESPRESSO INC.	001524736
COMMUS TECH, INC.	002144583	CENTRAL MEADOWS PROPERTY MANAGEMENT INC.	000748369
COVERED T INCORPORATED	001534226	ELTERSAM HOLDINGS LIMITED	001228034
ENTREPRENEURS II SALES INC.	000707428	G J E HOLDINGS INCORPORATED	000362823
ERINGATE INSURANCE BROKERS LIMITED	000554442	GLOBAL ECONOMIC & CULTURE INC.	001235764
GLENMERE INVESTMENTS INC.	000381138	GREENBUSH DEVELOPMENTS LIMITED	000832320
IABONI PLASTERING COMPANY LIMITED	000472498	JOHN RAMSEY HAULAGE INC.	000594462
POL-UNIVERSAL CONSTRUCTION LTD.	001412938	LAND OF SOFTWARE INC.	000722926
PUT A LID ON IT INC.	001186047	LANZAC PRODUCTIONS INC.	002057455
SERA FOODS LIMITED	000807773	LAPORTE GARDENS INC.	001427211
STREETSVILLE ELECTRIC MOTORS & PUMPS INC.	001569736	LEONED DEVELOPMENTS LIMITED	000786228
TREMBLAY PLUMBING LTD.	000395459	LESLIE ENGINEERING LIMITED	000143717
WANDERING TULIP PRODUCTIONS INC.	001527633	LOGICOMP INTERNATIONAL INC.	000783688
WHITEWALL INC.	001058369	LOST BAY RESORT INC.	001333520
1262149 ONTARIO LIMITED	001262149	MORRIS CHEMICAL & PETROLEUM CORP.	002061287
1314297 ONTARIO LIMITED	001314297	NIAGARA FALLS INDUSTRIAL TRUCKING COMPANY LIMITED	000201571
1330043 ONTARIO LIMITED	001330043	PACK AND PARCEL BUSINESS CENTRES LTD.	002084774
1597061 ONTARIO INC.	001597061	PODOLYANKA UKRAINIAN FOOD INC.	001710516
2055714 ONTARIO INC.	002055714	PUBLIC STORAGE INC.	000448375
<b>2008-04-25</b>		ROMICAN MANAGEMENT CORPORATION	000469019
ABSCOT PACKAGING INC.	001341640	SAULT STE. MARIE PRICELESS INCORPORATED	001644288
AL'S DRY GOODS LIMITED	000227907	SELECT HYDRAULICS AND PNEUMATICS INC.	001708219
ALGONEL LIMITED	000386580	SELENA INTERNATIONAL LTD.	002089637
ANWAR TRADING INC.	002077056	1048456 ONTARIO LTD.	001048456
BILLITON RESOURCES CANADA INC. LES RESSOURCES BILLITON CANADA INC.	000636740		
C. VAZ ASSOCIATES LIMITED	000935293		
D.F. THOMPSON SERVICES LTD.	000477193		
DAVID BURCH FARMS LTD.	000774459		
EDLOR FOREST PRODUCTS INC.	000949554		
FOOKS GARMENT LTD.	001435279		
GARVIN BROKERS INC.	000729842		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1171725 ONTARIO INC.	001171725
1276941 ONTARIO INC.	001276941
1321808 ONTARIO INC.	001321808
1333328 ONTARIO LTD.	001333328
1369339 ONTARIO INC.	001369339
1452043 ONTARIO INC.	001452043
2023662 ONTARIO LIMITED	002023662
2046153 ONTARIO INC.	002046153
2076794 ONTARIO INC.	002076794
650249 ONTARIO LIMITED	000650249
878840 ONTARIO INC.	000878840
961400 ONTARIO INC.	000961400
<b>2008-04-29</b>	
CANADIAN AUTO DIRECTORY INC.	001408866
COUNTY WIDE BAILIFF SERVICES INC.	000873711
HUDSON PROPERTIES LIMITED	000913309
LAWRENCE C. SMITH & ASSOCIATES LTD.	001036905
MEDISTUDY.COM INC.	001408349
MG1 SOLUTIONS INC.	002056041
OTT ASSET MANAGEMENT INC.	002135493
PICKERING EDUCATION INC.	002116564
SINA RAHIMI CONSULTING INC.	001497588
TRANSITIONS HUMAN RESOURCES CONSULTING CORP.	001295646
VERTICAL MEDIA SOLUTIONS INC.	001571209
WORDSONG COMMUNICATIONS INC.	001421826
WORLD BUILDING ALUMINUM LTD.	001205605
1047254 ONTARIO LIMITED	001047254
1389741 ONTARIO INC.	001389741
1465283 ONTARIO INC.	001465283
1578414 ONTARIO INC.	001578414
2004292 ONTARIO INC.	002004292
784381 ONTARIO LTD.	000784381
832726 ONTARIO LIMITED	000832726
884290 ONTARIO CORP.	000884290
<b>2008-04-30</b>	
BRUCE-DELL DEVELOPMENT CORPORATION	000493160
CENTENARY HOME CONSTRUCTION LIMITED	000481120
KILREEN FARMS LIMITED	000288380
PORT OF ENTRY TRADING INC.	000650362
WING ON TRADING INC	000663065
1116143 ONTARIO LTD.	001116143
639243 ONTARIO INC.	000639243
<b>2008-05-01</b>	
IOMEGA CANADA DEVELOPMENT CORPORATION	001465355
JACDAN TRADING LIMITED	001329079
VAR SOFTWARE LTD.	000616460
WEBLO INVESTMENTS LTD.	000454311
1121853 ONTARIO LTD.	001121853
1527628 ONTARIO LIMITED	001527628
2048492 ONTARIO INC.	002048492

M. KALSBECK  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

(141-G204)

## Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
<b>2007-07-19</b>	
1741315 ONTARIO LIMITED	1741315
1741316 ONTARIO LIMITED	1741316
<b>2007-07-24</b>	
1741662 ONTARIO LTD.	1741662
<b>2007-07-25</b>	
CARICOM SPORTS & ENTERTAINMENT INC.	1741684
<b>2007-06-29</b>	
RANSHE MECHANICAL INC.	1725175
<b>2007-07-09</b>	
NOCA MEDIA INC.	1725424

M. KALSBECK  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

(141-G205)

## Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

### May 1-2

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Shackel, Denis	Grand Bend, ON	2-May-08
Weir, Steve	Lindsay, ON	2-May-08
Chew, Phye-Huat	Mississauga, ON	2-May-08
McInnes, Allan Gerald	Stittsville, ON	2-May-08
Krahn, George	Leamington, ON	2-May-08
Borgmann, Karl	Kitchener, ON	2-May-08
Chung, Dea Young	Etobicoke, ON	2-May-08
Kataha, Greta	Mississauga, ON	2-May-08
Pryce, Paul	Pickering, ON	2-May-08
Kent, Brian	Beaverton, ON	2-May-08
Moon, Eunsung	North York, ON	2-May-08
Varghese, Soju	Scarborough, ON	2-May-08

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Burtch, Robert	Barrie, ON	2-May-08
Farmer, Karine	Clinton, ON	2-May-08
Mahler, Ron	Haliburton, ON	2-May-08

**RE-REGISTRATIONS**

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Jones, Peter B.	Strathroy, ON	2-May-08

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Chew, Phye-Huat	Mississauga, ON	2-May-08
Krahn, George	Leamington, ON	
Burtch, Robert	Barrie, ON	
Mahler, Ron	Haliburton, ON	

JUDITH M. HARTMAN,  
Deputy Registrar General/  
Registraire générale adjointe de l'état civil

(141-G206)

**Change of Name Act  
Loi sur le changement de nom**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from April 28, 2008 to May 04, 2008 under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 28 avril 2008 au 04 mai 2008, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
LI, XIANG.RONG.	LI, KATHY.XIAO.
ABERNOT,	HILDEBRANDT,
ADELAIDE.MARY.	ABBEY.MARY.
ABRAHAMS,	FULLER,
MALCOLM.LUTHER..	MALCOLM.LUTHER.
ABUDUKELIMU, ABUDUSULI.	ABDUKERIM, ABDURUSUL.
AIDA, TINA.SACHIKO.	AIDA, TARO.NATHAN.
ALLEN,	VAN ROOYEN,
CELESTE.	CASSANDRA.CELESTE.
ARJOMANDI, HAMED.	ARJOMANDI, CYRUS.
ARMSTRONG,	ARMSTRONG,
TERESA.MARY.	TERESA.MARY.
ASEMOTA WILSON OGBEIDE,	WILSON OGBEIDE,
ESTHER.UWA.	ESTHER.UWA.
ASHIK, SARMIID.	CHANN0, SARMIID.
ASIMOVSKI, ASIM.	ASIMI, ASIM.
ASIMOVSKI, FIDARIJE.	ASIMI, FIDARIJE.
ASIMOVSKI, SELFIE.	ASIMI, SYLVIA.SELFIE.
BABAIEV, LOLA.	KATS, LOLA.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
BABAIEV, YUVAL.	KATS, YUVAL.
BACCALARDO,	BALARDO,
PAUL.MARK.PATRICK.	PAUL.PATRICK.
BAI, LI.YI.	BAI, LEON.LI.YI.
BAINS, BALJIT.KAUR.	HUNDAL, BALJIT.KAUR.
BAJWA, HARKIRAT.	RAI, RIYA.
BELGRAVE, MAGDALENE.	CHARLES, MAGDALENE.
BERNIER, THOMAS.MICHAEL.	SAYERS, THOMAS.MICHAEL.
BLAKE, PATRICIA.EULAH.	SCHMIDT, PATRICIA.EULAH.
BODENHAM, DAVID.SCOTT.	BARNETT, DAVID.SCOTT.
BOISMIER, MARION.MAY.	WILLIAMS, MARIAN.MAY.
BOKHARI, FATIMA.SARA.	BOKHARI, FAYDEN.SARA.
BONDARENKO, TATIANA.	LEVIN, TANYA.
BOOTS,	BOOTS, ANNA.
LOUISE.	WENONA.KAHONTONI.
BORGH, STEPHEN.LOUIS.	FISICO, STEPHEN.LOUIS.
BOYER, COLIN.ROBERT.	REARDON, COLIN.ROBERT.
BRIAND,	HUNTER, HALEY.
HAYLEY.SANDRA.	SANDRA.BRIAND.
BROERSMA, LARA.RACHAEL.	TOBIN, LARA.RACHAEL.
BROWN, PATTY.YVONNE.	BRENT, PATTY.YVONNE.
BUKHARI, SYEDA.ZAINAB.	BUKHARI, ZAINAB.
BULTJE, GEORE.PHILIR.	BULTJE, GEORGE.PHILIP.
CACACTIN, ESTHER.TALOZA.	PEREIRA, ESTHER.TALOZA.
CARGILL, CAYLEIGH.ALISHA.	O'HEARN, CAYLEIGH.ALISHA.
CARGILL, COURTNEY.PAIGE.	O'HEARN, COURTNEY.PAIGE.
CARINCI,	CARINCI, DAVID.
DAVID.JANSEN.	JANSEN.DOMINIC.
CHANDRASEGARAMPILLAI,	KANTHASAMY,
KIRUSHNAVERNI.	KIRUSHNA.VERNI.
CHARLEBOIS,	JOLLY,
RICHARD.GARTH.	RICHARD.GARTH.
CHECHI, SIMRAN.KAUR.	CHECHI, SIMRAN.
CHEUNG, KWUN.MAN.	CHEUNG, KEITH.KWUN.MAN.
CHIEN, LEE.JIUN.	CHIEN, SARAH.LEE.JIUN.
CHMSHKYAN, DENIS.	BRUSLE, DENNIS.
CHRISTENSEN,	BAKER,
RICHARD.ALAN.	RICHARD.ALAN.
CHU, FUK.TAI.	CHU, ALEX.FUK.TAI.
COLE, LARRY.JORDAN.	COLE, JORDAN.
CSIKO, MARIA.	CSIKO, AMY.MARIA.
CUI, CONG.	CUI, KEVIN.TREG.
DELDOC,	HAYWARD,
MARIA.THERESA.CAPILI.	MARIA.THERESA.CAPILI.
DELINE, JEFFREY.CHAD.	OSINGA, JEFFREY.CHAD.
DEMARCO-GARDNER,	ANNEJOHN,
ALEXANDRA.CONCETTA.	ALEXANDRA.CONCETTA.
DENG, SONG.	TANG, SEAN.
DESLAURIERS,	DESLAURIERS, FLEUR-
MARIE.BERTHA.FLORE-ANGE.	ANGE.BERTHA.MARIE.
DICKIE, SARAH.MARIE.DORIS.	MOLE, SARAH.MARIE.DORIS.
DONG, THUY.HOAI.THUONG.	DONG, ERIN.THI.AISLINN.
DOUCETT, JAMES.CLIFTON.	DOUCETTE, JAMES.CLIFTON.
DOUCETTE,	DOUCETTE,
RODNEY.MCLEAN.JASE.	JASE.RODNEY.MCLEAN.
DURAND,	DURAND,
JAMES.DARLED.GLEN.	DARRYLD.JAMES.GLEN.
ECKHOFF, KEITH.ROBERT.	MCKONE, KEITH.ROBERT.
ERDELYI, HAJNALKA.	ERDELYI, HEIDI.
EROSHCHEV, VALERY.	ROSHEV, WILL.
FELDMAN, ALON..	FELDMAN, ALLAN.
FENRICK, CALVIN.DAVID.	PARKINSON, CALVIN.DAVID.
FISET,	FISÉT, STEFFANIE-
STEPHANIE.ANNE.	ANNE.CHANTELLE.
FOCSENEANU, MARTIN.	FOX, MARTIN.
PETER.ALEXANDER.	PETER.ALEXANDER..
FOLSTER,	APPLEGATH,
KATHARINE.JANE.	KATHARINE.JANE.
FORAN, COLLIN.PETER.	YURICK, PETER.COLLIN.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
FREAKE, JESSICA.ANNE.PHILLIPS.	FREYKE, JESSICA.ANNE.PHILLIPS.	KUNG, CHE.FUNG.	KUNG, LOUIS.CHE.FUNG.
FREAKE, NEIL.	FREYKE, NEIL.	KWAN, YIK.MAN.	KWAN, HELEN.YIK-MAN.
WILLIAM.JAMES.	WILLIAM.JAMES.	LAHAR, SATINDER.NATH.	LAHAR, KAPIL.DEV.
GANGA, ALIYA.	JALIL, ALIYA.	LAIRD, COLIN.JASON.	LAIRD, LILLIAN.RACHEL.
GAWTHORN, JAY.ANTHONY.	GAMMY, JAY.ANTHONY.	LAJEUNESSE-PROVENCAL, JOSEPH.MARIO.	PROVENCAL, PATRICK.
GAY, MARC.	BÉLANGER, MARC.	RONALD.PATRICK.	LAM, JASMINE.SUET.TING..
DAVID.JAMES.	STANISLAS.	LAM, SUET.TING.	LAMARRE, KARINE.
GEBHARD, BENJAMIN.THOMAS.	OLIVER, BENJAMIN.THOMAS.	LAMARRE, JOHANNE.KARINE.	LARIVIERE, MARIE.
GHORAB, SAHAR.	GHORAB, SARAH.	FLORENCE.CHARLOTTE.	CHARLOTE.
GLAZEBROOK, MONICA.MURIEL.	SMITH, MONICA.ANN.	LAUNDRY, JAMES.WALTER.ISAAC.	LAUNDRY, ISIAH.WALTER.JAMES.
GNANAPRAGASAM, PUSHPAMALAR.	GNANAPIRAGASAM, PUSHPA.	LAW, ELAINE.MUN.YIN.	YONG, ELAINE.MUN.YIN.
GORTZ, DAVID.EBBE.	GERTZ, DAVID.EBBE.	LAY, THUY.LIEN.	LAY, MAY.THUY.LIEN.
GROULX, CATHERINE.LINE.	D'AOUST, CATHERINE.LINE.	LEE, OKHEE.	PARK, OKHEE.
GUZMAN PENA, ZAIDA.	BURSEY, ZAIDA.	LI, XI.YI.	LI, PAUL.XIYI.
HACKETT, SEBASTIAN.DANNY.	RIDEOUT, SEBASTIAN.DANNY.	LI, XIANG.CONG.	LI, JULIA.HUAN.
HACKETT, ZACHARY.PATRICK.	RIDEOUT, ZACHARY.PATRICK.	LI, YAN.	LI, ALAN.YAN.
HAIGHT, AMANDA	COX, AMANDA.	LIANG, JIE.XUAN.	LIANG, IVY.JIE.XUAN.
BEATRICE.DOROTHY.	BEATRICE.KIERAH.	LISNEVSKII, MIKHAIL.	LISNEVSKI, MICHAEL.
HAMMAD, QAZI.	QAZI, HAMMAD.	LOFTUS, TYLER.BENJAMIN.	MCCANN, TYLER.BENJAMIN.
HANLON, ANTHONY.BRYANT.	HANLON, ANTHONY.	MABARDI, DANIELA.	MABARDI-SAKER, DANIELA.
HANLON, SAMANTHA.	WILLIAM.DEAN.	MAI, NAM.QUOC.	MAI, AIDEN.PRESTON.
DANIELLE.	HANLON, SAMANTHA.	MALAK, HAYTHAM.JAN.JIR.	BULIS, HAYTHAM.
HARASYM, SALLY.DARLENE.	DANIELLE.JOYCE.	MARSHALL, ERIC.JAMES.BROUGHTON.	MARSHALL, ERIK.JAMES.BROUGHTON.
HE, QI.FEN.	HARASYM, SARAH.DARLENE.	MARTIN WILLIS, SUSAN.MARIE.	MARTIN, SUSAN.MARIE.
HEATHERINGTON, ROBERT.GORDON.	HE, BRENDA.QIFEN.	MARTINEZ DOUCETTE, DERRIK-XAVIER.	CAMPBELL, DERRIK- XAVIER.JAMES.
HELD, DARRELL.MORRIS.	HEATHERINGTON-ANDERSON, ROBERT.GORDON.	MASTRANGELO, ANN.MARIE.	MASTRANGELO, ANNMARIE.
HEMMINGER, KAREN.ALICE..	HELD, DARRYL.MORRIS.	MAXIMOVA, EVGENIA.	MAXIMOVA, EUGENIA.
HENKER, ROGER.NILS.	HEMMINGER, KAREN.	MAXWELL MOORE, CASILIR.GENNA.LYNN.	KILPATRICK, CASILIR.GENNA.LYNN.
HILARION RAMIREZ, RANDALL..	ALICE.LAURA-LEE.	MCCORMICK, JENNIFER.CONNIE.MARIE.	MC DONALD, JENNIFER.
HO, KAYING..	WALKER, ROGER.NILS.	MCCORMICK, KRISTINA.	MARIE-CLAIRE.CYNTHIA.
HOSTLER, LUELLA.ANNA.	CHARASS, RANDALL.ARIEL.	MCCORMICK, KRISTINA.	MCDONALD, KRISTINA.
HOUGH, GEORGE.DUQUETTE.	RANDALL.ARIEL.	NANCY.MARY.BRIGITTE.	MARIE-CLAIRE.CYNTHIA.
HUANG, QIN.RAN.	HO, KAREN.KAYING.	MCCULLOCH, NICHOLAS.IAN.	CURRIE, NICHOLAS.TAYLOR.
ILAH, YASMIN.KRISTINA.	SMALL, ANNE.LUELLA.	MC DONALD, TAYLOR.ALEXANDRA.	WRIGHT, TAYLOR.ALEXANDRA.
ISHAKOV, ANUAR.	HOUGH, GEORGE.PERCIVAL.	MCKENNA, ERIN.CATHERINE.	KELLY, ERIN.CATHERINE.
SULTANMURATOVITCH.	HUANG, EMMA.QINRAN.	MCKENZIE, SHAQHEEM.	SMITH, SHAQUEEM.JASON.
JEGASOTHY, JEYARUBY.	WHYTE, YASMIN.KRISTINA.	TVRELL.JASON.TREY.	RAHMAN, JAMILUR.
JENY, JENY.	ISKHAKOV, ANUAR.	MD, JAMILUR.RAHMAN.	ALAMNEHE, NAHOME.MEBRATU.
JESSEN, CYNTHIA.KARINA.KOLTZEN.	SULTANMURATOVICH.	MEBRATU, NAMOME.	MIKAN, JOHN.IVAN.
JOBIN, AMY-LYNNE.	ARULALAN, JEYARUBY.	MIKAN, IVAN.	RAHMAN, RAFI.
ELIZABETH.	HALIMAN, JENY.	MOHAMMED, TAYEEBUR.RAHMAN.	RAHMAN, WAHID.
JONES GOODFELLOW, CHEYENNE.TERESA.ROSE.	KRAJCARSKI, CYNTHIA.KARINA.KOLTZEN.	MOHAMMED, WAHIDUR..RAHMAN.	MULLIN, PATRICK.JOSEPH.
KANDASAMY, THIRUNAVUKARASU.	FORBES, AMY-LYNNE.	MULLIN, JAMES.PATRICK.JOSEPH.	JAMES.PATRICK.JOSEPH.
KASIM, NAZAN.KHATIB.	ELIZABETH.	MUSTAFA, ZAHIDA.IBRAHEM.	MUSTAFA, ZAHIDA.IBRAHEM.
KAUR, EMMY.JASPREET.	JONES, CHEYENNE.	NADARAJAH, VINISHA.	NADARAJAH, VINISHA.
KELES, MUSA.	TERESA.ROSE.	NAJJAR, GRACE.HASSIB.	NAJJAR, TAYLOR.GRACE..
KERNOHAN, AMANDA.CHRISTINE.	KANTHIAH, THIRUNAVUKARASU.	NAYIMI, MOHAMMAD.NADER.	NAIMMI, MOHAMMAD.NADER.
KHASHAN, FADI.	SYED, NAZAN.KHATIB.	NESBITT, JAMES.HAROLD.	NISBETT, JAMES.HAROLD.
KHASHAN, MAHMOUD.FAROQ.	SINGH, JESSI.JASPREET.	NGUYEN, THI.TUYET.TRINH.	NGUYEN, TRISH. TRINH.TUYET.THU.
KHASHAN, SALLY.	JAMES, SAMUEL.JOSHUA.	THI.TUYET.TRINH.	MARDAN, NIGARA.
KONTOH, MARVIN.	KERNOHAN WILKINS, AMANDA.CHRISTINE.	NIGERE, XIAHEMAIERDAN.	NGUNDE, DIEUDONNE.NTONGWE.
KOSTAKIS, BRITTANY.MARLENA.	KHASHAN, THOMAS.MICHAEL.	NTONGWE, DIEUDONNE.MESAPE.	ORTIZ, JIMMY.
KOUNINA, OLGA.ALEXEEVNA.	KHASHAN, MICHAEL.FAROQ.	ORTIZ MAGANA, JAIME.HERNANDO.	JIBRIL, SAMI.TAWFIQ.
	KHASHAN, SALLY.MICHAEL.	OSMAN, MAGARSA.KHADAR.	
	KONTOH, MARVINA.		
	WARNER, BRITTANY.MARLENA.		
	KOUNIN, OLGA.ALEXEEVNA.		

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
PANG, CHAO.TONG.	PENG, DANIEL.	SKINNER, MATHEW.JAMES.	SKINNER, MATTHEW.JAMES.
PARAMANANTHAN,	SENTHILKUMARAN,	SMITH, LAURA.LEIGH.	MCQUINN, LAURA.LEIGH.
NIRANJINI.	NIRANJINI.	SOLIS UTRERAS,	RINCON CURZ,
PATHAN,	PATHAN, AFZALKHAN.	RICARDO.	MARCO.ANTONIO.
AFZALKHAN.A.	ASDULLAKHAN.	SPANTON, LAURA.LYN.	DAVIES, LAURA.LYN.
PATTERSON,	PATTERSON-GRANT,	STARK, ALLISON.	STARK,
CORRIE-ELIZEBETH.	CORRIE-ELIZEBETH.	BRITTANY.MCDOUGALL.	ALLISON.GRACE.
PEACOCK BUGGLASS,	PEACOCK,	SU, WEI.KAI.	SU, ROGER.WEI-KAI.
CATHERINE.JEAN.	CATHERINE.JEAN.	TADA, SHAHIN.TDRISH.	AMEJEE, SHAHIN.AHMED.
PEN, DINA.NICHOLE.	DOLAN, DINA.NICHOLE.	TAO, JESSICA.CHIN-CHIEN.	WHALEN, ANAIS.JESSICA.
PERRY, KANDACE.LEE.	HILL, KANDACE.LEE.	TARDIF, FELICIA.FAITH.	OWEN, FELICIA.FAITH.
PRANIUK,	SAWONIUK,	TEODOSIJEVIC, DORDE.	TEODOSIJEVIC, GEORGE.
MONIKA.AGNIESZK.	MONIKA.AGNIESZK.	TEODOSIJEVIC, SASA.	TEODOSIJEVIC, SASHA.
PREBREZA, MUSLJI.	PREBREZA, MUSLJI.	THOMPSON-ELLIS,	MANHERTZ,
QALIB, FADUMO.	WARSAW, FADUMO.	J'MONE.HASANI.	J'MONE.HASANI.
RAEES, RIFFAT.	EFFANDI, RIFFAT.	TORRES-SWALLOW, MARINA.	TORRES, MARINA.
RAGNAUTH,	QUINTANILLA,	CATHERINE.BIANCA.	BLANCA.FÉ.
ZYEL.MILAGRO.	ZYEL.MILAGRO.	TRIOLO, GIOACCHINO.	TRIOLO, JACK.GIOACCHINO.
RANGIN LOU PAZOOKY,	PAZOOKY,	TROMBETTA,	NOBODY,
FATEMEH.	BADRI.	ADAM.FRANKLIN.AIMEE.	ADAM.WORDSWORTH.
RAOUF,	YOHANA,	TSANG, KA.YEE..	TSANG, CHRISTINA.KA.YEE.
ZAHRA.RASHED.	SULTANA.GEORGIS.	TUOHUTINIYAZI, DILIXIATI.	TONYAZ, DILSHAT.
RASIAH,	ARULALAN,	VACHON, AARRON.CHARLES.	CHEFF, AARON.CHARLES.
AJANTHA.ARULALAN.	AJANTHA.	VAUGHAN,	ANSELL-VAUGHAN,
RASIAH,	ARULALAN,	ROSEANNA.RASHELKA.	ROSEANNA.RASHELKA.
JERUSHAN.ARULALAN.	JERUSHAN.	VERGARA,	VERGARA,
RAUSCH, DUSTIN.JOHN.	HUGHES, DUSTIN..JOHN.	LEIANNE.LAUREN.	LEIANNE.LAUREN.MALIXI.
RAVINDRAN, KARTHIGAN.	RAVEENDRAN, KARTHIGAN.	VIVEROS MURIEL,	KHAMMI,
RAVINDRAN, SANADEN.	RAVEENDRAN, SANADEN.	JAIME.ORLANDO.	SALOMON.
RIEHM PALOMINO,	RIEHM,	VONG, PHUI.TONG.	VONG, BETTY.PHUI.TONG.
DIEGO.ALONSO.	DIEGO.ALONSO.	WANG, BING.MEI.	WANG, KRISTEN.BINGMEI.
RIGBY,	CHARITY,	WEBER, TYLER.JEFFREY.	GINGRICH, TYLER.JEFFREY.
RICHARD.KYLE.CHARITY.	RICHARD.KYLE.	WEST, JENNIFER.MARIE.	MCINTYRE, JENNIFER.MARIE.
RUFEINA, ABUDUSULI.	ABDURUSUL, RUFINA.	WIDODO, PHILIP.PUTRA.	HALIMAN, PHILIP.ADAM.
RYBICKI, JEREMY.	RYBICKI, REMIGIUSZ.	WIDODO,	HALIMAN,
SABO, NATALIE.HELEN.	HOLYDAY, NATALIE.HELEN.	CHRISTARA.ANGELA.PUTRI.	CHRISTARA.ANGELA.
SAIKIN, RACHEL.	DAYVIS, PAIGE.RACHEL.	WILKINSON,	WILSON,
SALIB, SARAH.N.	LANSING, SARA..	PATRICIA.ANNE.EVELYN.	ANNE.
SANDHU, MANMEET.	BAJWA, MANMEET.KAUR.	WU, MENG.CHIEH.	WU, JADE.
SANDHU, NOOR.	BAJWA, NOOR.KAUR.	YAN, WEN.XIU.	SELBY, WEN.XIU.
SANDHU, SUKHRAJ.	BAJWA, SUKHRAJ.SINGH.	YOURT, JOHN.WILLIAM.	YOURTH, JOHN.WILLIAM.
SANDHU, TEGH.	BAJWA, TEGH.SINGH.	YUAN, YONG.YU.	YUAN, LISA.
SAVATOVIC,	SAVATOVICH,	YUEN, CHUNG-WEI.	YUEN, CHUNG-WEI.ROBIN.
CATHERINE.JANELLE.	CATHERINE.JANELLE.	ZAPPIA, LISA.	PNEUMATICOS, LISA.
SCHULTZ, JENNIFER.ANNE.	BANFIELD, JENNIFER.ANNE.	ZATRAK, DANIEL.	DEMETER, DANIEL..
SHAH,	SHAH, SHREYAS.	ZENUNAJ, AIDA.	VELO, ANNA.MARIA.AIDA.
SHREYASKUMAR.VI.	VIPINCHANDRA.	ZHANG, KE.YUE.	ZHANG, KATE.
SHAH, VIBHA.SHREYASHK.	SHAH, VIBHA.SHREYAS.	ZHANG,	ZHANG,
SHIVRATAN, DEOKIE.	PERSAUD, GAITRE.DEOKIE.	RONGRONG.	SHIRLEY.RONGRONG.
SIMPSON,	BROOKS NELSON,	ZHANNAN, LIU.	LIU, ZHANNAN.
KAREN.ROMA.	KAREN.ROMA.	ZHENG, YI.KUN.	ZHENG, KEVIN.YIKUN.
SIMPSON,	SIMPSON, SIMONA.	ZORI, OMAR.GREGORY.	ZORI, GREGORY.OMAR.
SHARON.LESLIE.KATHLEEN.	SHARON.LESLIE.KATHLEEN.		
SINGH, KAWAL.PREET.	BAWA, KAWAL.PREET.SINGH.		
SIVAKUNANATHA,	SIVAKUNANATHA,		
SIVAKRISANTHI.	KRISHANTHI.		

JUDITH M. HARTMAN,  
Deputy Registrar General/  
Registraire générale adjointe de l'état civil

(141-G207)

## **Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act Determination**

Pursuant to delegated authority and in accordance with subsection 1(1) of the *Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act*, R.S.O. 1990, c.F.23, the works of art or objects of cultural significance listed in Schedule "A" attached hereto, which works or objects are to be on temporary exhibit during *The 1930s: The Making of "The New Man"* exhibition at the National Gallery of Canada in Ottawa pursuant to a loan agreement between the National Gallery of Canada and the lender listed in the attached Schedule "A", are hereby determined to be of cultural significance and the temporary exhibition of these works or objects in Ontario are in the interest of the people of Ontario.

Date: May 6, 2008

Determined by: Steven Davidson, Assistant Deputy Minister, Ministry of Culture

### **SCHEDULE "A"** **THE 1930s: THE MAKING OF "THE NEW MAN"** **NATIONAL GALLERY OF CANADA**

The following works are to be loaned from a Private Collection, Courtesy Bühnen Archiv, Oskar Schlemmer / The Oskar Schlemmer Theatre Estate in Oggebbio (VB), Italy. All works are by Oskar Schlemmer.

	Title	Year	Description	Dimensions
1	<i>Man in the Sphere of Ideas II</i>	1928	Black ink, partly sprayed, white paint, red crayon and pencil on paper, mounted on board	53 x 40.5 cm
2	<i>Simplest Construction of the Head from the Front (O. S.), Circle and Straight Line</i>	1928-29	Pencil, colour pencil and ink on chequered paper	29.8 x 21 cm
3	<i>Simplest Construction of the Head from the Front (profile) (O.S.), Circle and Straight Line</i>	1928-29	Pencil, colour pencil and ink on chequered paper	29.8 x 21 cm
4	<i>Type of Head</i>	1928-29	Pencil, colour pencil and ink on chequered paper	29.8 x 21 cm

(141-G208)

## **Ministry of the Attorney General** **Ministère du Procureur Général**

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

**Statutory Notice 129-08 made under Ontario Regulation 498/06**

**ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO**

– and –

**A JOHN DEERE BACKHOE (IN REM)**

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$2,000.00** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm).

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca) or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)  
Ministry of the Attorney General  
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333  
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 129-08** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **August 19<sup>th</sup>, 2008** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

**Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)**

**Avis 129-08 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06**

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO**

– et –

**UNE PELLE RÉTROCAVEUSE JOHN DEERE**  
**(EN MATIÈRE RÉELLE)**

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours civils*, a entraîné le dépôt de la somme de **2 000 \$** dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres) par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement 498/06, sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498\\_f.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm).

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1-888-246-5359, par courriel à [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca), par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)  
Ministère du Procureur général  
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333  
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'avis **129-08**. De plus, elles doivent être reçues par le BRCAI au plus tard le **19 août 2008**, à 17 h, sinon elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus ou par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus ou encore par télécopieur.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(141-G209)

#### Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

#### Statutory Notice 130-08 made under Ontario Regulation 498/06

#### ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

– and –

**\$20,526 IN CANADIAN CURRENCY, \$631 IN U.S. CURRENCY  
(IN REM)**

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$22,777.20** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm).

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca) or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)  
Ministry of the Attorney General  
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333  
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 130-08** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **August 19<sup>th</sup>, 2008** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

#### Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

#### Avis 130-08 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

#### LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

– et –

**20 526 \$ EN DEVICES CANADIENNES, 631 \$ EN DEVICES  
AMÉRICAINES (EN MATIÈRE RÉELLE)**

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours civils*, a entraîné le dépôt de la somme de **22 777,20 \$** dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres) par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement 498/06, sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498\\_f.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm).

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1-888-246-5359, par courriel à [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca), par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)  
Ministère du Procureur général  
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333  
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'avis **130-08**. De plus, elles doivent être reçues par le BRCAI au plus tard le **19 août 2008**, à 17 h, sinon elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus ou par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus ou encore par télécopieur.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(141-G210)

## Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)

Statutory Notice 131-08 made under Ontario Regulation 498/06

## ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO

– and –

**\$49,980 IN CANADIAN CURRENCY (IN REM) AND IONUT IRINEL ORBULESCU**

The above captioned civil forfeiture proceeding commenced under the Civil Remedies Act has resulted in the sum of **\$46,483.34** being deposited into a special purpose account.

All individuals or other persons who have suffered pecuniary or non-pecuniary losses (money or non money damages) as a result of the unlawful activity that was the subject of the forfeiture proceeding are entitled to make a claim for compensation.

The Crown, a municipal corporation or a public body that is a member of one of the classes of public bodies prescribed in the regulation that suffered pecuniary losses as a result of the unlawful activity that are expenses incurred in remedying the effects of the unlawful activity are also entitled to make a claim for compensation.

All claims must comply with section 6 of Ontario Regulation 498/06 or they will be denied. Regulation 498/06 may be found at: [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/English/060498_e.htm).

To obtain a claim form or if you have any inquiries regarding your entitlement to compensation, please contact CRIA toll free at 1-888-246-5359 or by e-mail to [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca) or by Fax to 416-314-3714 or in writing to:

Civil Remedies for Illicit Activities Office (CRIA)  
Ministry of the Attorney General  
77 Wellesley Street West, P.O. Box 333  
Toronto, ON M7A 1N3

All completed claims must refer to **Notice 131-08** and be received by CRIA no later than 5:00:00 pm on **August 19<sup>th</sup>, 2008** or they will not be considered. Completed claims may be submitted either in writing to the above address or electronically to the above e-mail account or via fax.

You may not be eligible for compensation if you took part in the unlawful activity giving rise to the forfeiture proceeding. Even if you are eligible for compensation, your claim may be denied if you are unable to provide proof of your claim.

## Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)

Avis 131-08 publié en application du Règlement de l'Ontario 498/06

## LE PROCUREUR GÉNÉRAL DE L'ONTARIO

– et –

**49 980 \$ EN DEVICES CANADIENNES (EN MATIÈRE RÉELLE) ET IONUT IRINEL ORBULESCU**

L'instance civile de confiscation susmentionnée, introduite en vertu de la *Loi sur les recours civils*, a entraîné le dépôt de la somme de **46 483,34 \$** dans un compte spécial.

Tous les particuliers ou autres personnes qui ont subi des pertes pécuniaires ou extrapécuniaires (pertes monétaires ou autres) par suite de l'activité illégale qui a donné lieu à l'introduction de la présente instance, ont le droit de présenter une demande d'indemnisation.

La Couronne, une municipalité ou un organisme public qui fait partie de l'une des catégories d'organismes publics prescrites dans le règlement et qui a subi des pertes pécuniaires par suite de l'activité illégale qui constituent des frais engagés pour remédier aux effets de cette activité, a le droit de déposer une demande d'indemnisation.

Toutes les demandes doivent être conformes à l'article 6 du Règlement 498/06, sinon elles seront refusées. On peut consulter le Règlement 498/06 à l'adresse [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498\\_f.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Regs/French/060498_f.htm).

Pour obtenir une formule de demande ou des renseignements sur votre droit à une indemnité, veuillez communiquer avec le BRCAI en composant le numéro sans frais 1 888 246-5359, par courriel à [cria@ontario.ca](mailto:cria@ontario.ca), par télécopieur au 416 314-3714 ou encore par écrit à l'adresse suivante :

Bureau du recours civil à l'égard d'activités illicites (BRCAI)  
Ministère du Procureur général  
77, rue Wellesley Ouest, C.P. 333  
Toronto ON M7A 1N3

Toutes les demandes dûment remplies doivent faire référence à l'**avis 131-08**. De plus, elles doivent être reçues par le BRCAI au plus tard le **19 août 2008**, à 17 h, sinon elles ne seront pas examinées. Les demandes dûment remplies peuvent être présentées par écrit à l'adresse ci-dessus ou par voie électronique à l'adresse de courriel ci-dessus ou encore par télécopieur.

Vous pouvez ne pas être admissible à une indemnité si vous avez participé ou contribué à vos pertes ou à l'activité illégale donnant lieu à l'instance. Même si vous êtes admissible à une indemnité, votre demande pourra être refusée si vous n'êtes pas en mesure de la justifier.

(141-G211)

## Mining Act Loi Sur Les Mines

### GOVERNMENT NOTICE - UNDER THE MINING ACT LIST OF LANDS AND/OR MINING RIGHTS OPEN FOR STAKING JUNE 1, 2008

Note that some of these lands may be subject to Withdrawal Orders effective prior to June 1, 2008 under Section 35 of the *Mining Act*. You are strongly advised to reference mining claim maps and contact the Provincial Recording Office if you have any questions, prior to conducting field activities. Mining claim maps are available on-line at <http://www.ontario.ca/mininglands> or by calling 1-888-415-9845.

PURSUANT to the provisions of Sections 197(7), 184(2), 81(13), 82(8), 183(5) and 41(3) of the *Mining Act*, the following lands shall be open for prospecting, staking out, sale or lease at and after 8:00 A.M. standard time on the 1st day of June, 2008.



**Note that some of the lands listed below may have mine hazards within their boundaries. Please conduct your mineral exploration activities accordingly.**

Christine Kaszycki  
 Assistant Deputy Minister  
 Mines and Minerals Division  
 Ministry of Northern Development and Mines

For inquiries please contact:  
 Senior Mining Tax and Lease Administrator  
 933 Ramsey Lake Road, 6<sup>th</sup> Floor  
 Sudbury, Ontario P3E 6B5  
 (705) 670-5848

**AVIS GOUVERNEMENTAL – EN VERTU DE LA LOI SUR LES MINES  
 LISTE DES TERRAINS ET DROITS MINIERS OUVERTS AU JALONNEMENT  
 LE 1<sup>er</sup> JUIN 2008**

**Veillez prendre note que certains de ces terrains pourraient faire l'objet d'arrêtés de soustraction en vigueur avant le 1<sup>er</sup> juin 2008 en vertu de l'article 35 de la Loi sur les mines. Avant d'entreprendre des activités sur le terrain, nous vous conseillons fortement de consulter les cartes de claims et de communiquer avec le Bureau provincial d'enregistrement minier si vous avez des questions. Vous pouvez consulter les cartes de claims en ligne à <http://www.ontario.ca/mininglands> ou en composant le 1 888 415-9845.**

CONFORMÉMENT aux dispositions des paragraphes 197(7), 184(2), 81(13), 82(8), 183(5) et 41(3) de la *Loi sur les mines*, les terrains et droits miniers seront ouverts à la prospection, au jalonnement, à la vente ou au bail dès 8 h, heure normale, le 1<sup>er</sup> jour de juin 2008.

**Il pourrait exister des dangers miniers dans les limites de certains de ces terrains. Veuillez effectuer vos activités d'exploration en conséquence.**

Christine Kaszycki  
 Sous-ministre adjointe  
 Division des mines et des minéraux  
 Ministère du Développement du Nord et des Mines

Renseignements :  
 Administratrice principale des impôts et des baux miniers  
 933, chemin du lac Ramsey, 6e étage  
 Sudbury ON P3E 6B5  
 705 670-5848

ACC# / NUMÉRO DE COMPTE	PIN / COTE FONCIÈRE	DESCRIPTION	HECTARES
-------------------------------	---------------------------	-------------	----------

**DISTRICT OF ALGOMA / DISTRICT D' ALGOMA**

**TOWNSHIP OF ALARIE / CANTON D' ALARIE**

A***0220-0001	31619-0002(LT)	Mining and surface rights, Island B, in front of Ryan's Location in Lake Superior, now called Fawcett Island	1.214
---------------	----------------	--	-------

**TOWNSHIP OF BOUCK / CANTON DE BOUCK**

A***0555-0178	31395-0105(LT)	Mining rights only, that pt of Mining Claim S86064, formerly S67375, not covered by the waters of Dunlop Lake	19.777
A***0555-0179	31395-0104(LT)	Mining rights only, that pt of Mining Claim S86065, formerly S67376, not covered by the waters of Dunlop Lake	13.869
A***0559-0001	31395-0311(LT)	Mining rights only, that pt of Mining Claim S86068, formerly S67365, not covered by the waters of Dunlop Lake	1.165
A***0559-0002	31395-0311(LT)	Mining rights only, that pt of Mining Claim S86067, formerly S67364, not covered by the waters of Dunlop Lake	0.057
A***0559-0003	31395-0311(LT)	Mining rights only, that pt of Mining Claim S86098, formerly S67336, not covered by the waters of Dunlop Lake	0.291
A***0559-0004	31395-0311(LT)	Mining rights only, that pt of Mining Claim S86113, formerly S67367, not covered by the waters of Dunlop Lake	3.905
A***0559-0005	31395-0094(LT)	Mining rights only, that pt of Mining Claim S86108, formerly S67371, not covered by the waters of Dunlop Lake	16.948

**TOWNSHIP OF GUNTERMAN / CANTON DE GUNTERMAN**

A***0555-0117	31404-0584(LT) 31404-0585(LT)	Mining rights only, pt of Mining Claim S66622, being pts 7 & 8 on 1R10327	5.754
A***0555-0171	31404-0573(LT)	Mining rights only, pt of Mining Claim S66622, being pt 1 on 1R9534	6.080
A***0555-0172	31404-0549(LT)	Mining rights only, pt of Mining Claim S66622, being pt 1 on 1R8124	0.864
A***0555-0173	31404-0550(LT) 31404-0551(LT)	Mining rights only, pt of Mining Claim S68950, being pts 2, 3 & 4 on 1R8124	15.845
A***0555-0174	31404-0574(LT)	Mining rights only, pt of Mining Claim S68950, being pt 2 on 1R9534	0.913
A***0555-0175	31404-0575(LT)	Mining rights only, pt of Mining Claim S68950, being pt 3 on 1R9534	0.061
A***0560-0001	31404-0548(LT) 31404-0640(LT)	Mining rights only, pt of Mining Claim S76958, designated as pts 5 & 6 on 1R8124	0.620

**TOWNSHIP OF MCMURRAY / CANTON DE MCMURRAY**

A***0052-0001	31169-0303(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM3837	10.522
A***0052-0002	31169-0298(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM3491	19.020
A***0052-0003	31169-0323(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM4762	9.712
A***0052-0004	31169-0327(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM4763	12.545
A***0052-0005	31169-0321(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM4764	8.094
A***0052-0006	31169-0320(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM4765	13.759
A***0052-0007	31169-0294(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM3375	19.425
A***0052-0008	31169-0301(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM3512	10.886
A***0057-0005	31169-0331(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM4616, being land and land covered with the water of part of an unnamed lake	14.164
A***0448-0001	31169-1205(LT)	Mining rights only, that pt of Mining Claim SSM12226 not covered by the waters of Wawa Lake and an unnamed lake	10.538
A***0448-0002	31169-1199(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM12227, being land and land under the water of part of an unnamed lake	8.203
A***0448-0003	31169-1200(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM12228	10.740
A***0448-0004	31169-1201(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM12229	11.756
A***0448-0005	31169-1202(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM12230	21.512
A***0448-0006	31169-1203(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM12231, being land and land under the water of pt of an unnamed lake	22.290

**TOWNSHIP OF NICOLET / CANTON DE NICOLET**

A***0416-0001	31264-0009(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM35137	11.886
A***0416-0002	31264-0013(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM35168	10.514
A***0416-0003	31264-0014(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM35127, being land and land under the water of pt of a small unnamed lake	12.056
A***0416-0004	31264-0012(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM35128, being land and land under the water of pt of a small unnamed lake	12.286
A***0416-0005	31264-0008(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM35136	11.582
A***0416-0006	31264-0010(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM35140	12.120
A***0416-0007	31264-0011(LT)	Mining rights only, Mining Claim SSM35143	10.882
LA**0005-0001	31264-0001(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim SSM35169	11.250

LA**0005-0007	31264-0002(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim SSM35135	12.885
LA**0005-0010	31264-0003(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim SSM35141	12.072
LA**0005-0011	31264-0004(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim SSM35142	12.663

**DISTRICT OF COCHRANE / DISTRICT DE COCHRANE****TOWNSHIP OF COOK / CANTON DE COOK**

C***0069-0001	65450-0064(LT)	Mining rights only, pt of the SE pt of the S pt of broken Lot 9, Con 1, being pt of Mining Claim L27062, as in instrument 49347, saving and excepting instrument 50525, and excepting land under the water of Black River	10.623
---------------	----------------	---	--------

**TOWNSHIP OF DELOORO / CANTON DE DELOORO**

C***0318-0001	65442-0577(LT)	Mining rights only, Mining Claim ME54 (TRS1299)	15.277
C***0318-0002	65442-0579(LT)	Mining rights only, Mining Claim ME31 (TRP652)	15.884
C***0318-0003	65442-0579(LT)	Mining rights only, Mining Claim ME30 (TRP653)	17.199
C***0318-0004	65442-0578(LT)	Mining rights only, Mining Claim ME29 (TRP651)	16.390
C***0318-0005	65442-0579(LT)	Mining rights only, Mining Claim ME23 (TRS876)	18.110
C***0318-0006	65442-0578(LT)	Mining rights only, Mining Claim ME22 (TRS875)	16.693
C***0318-0007	65442-0578(LT)	Mining rights only, Mining Claim ME21 (TRS874)	16.390
C***0318-0008	65442-0578(LT)	Mining rights only, Mining Claim ME20 (TRS877)	16.896
C***0413-0001	65442-0682(LT)	Mining rights only, Mining Claim LO346	9.996
C***1073-0002	65442-0093(LT)	Mining rights only, Mining Claim ME42 (TRS1032), except SRO as in C517399	17.401

**TOWNSHIP OF ELDORADO / CANTON D' ELDORADO**

LC**0093-0001	65468-0004(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim TRP1566	19.465
---------------	----------------	---	--------

**TOWNSHIP OF GERMAN / CANTON DE GERMAN**

C***1375-0001	65362-0524(LT)	Mining rights only, N 1/2 of the N 1/2 of Lot 12, Con 2	31.869
---------------	----------------	---	--------

**TOWNSHIP OF LENNOX / CANTON DE LENNOX**

C***1380-0001	65295-0124(LT)	Mining rights only, S 1/2 of Lot 7, Con 6	63.940
---------------	----------------	---	--------

**TOWNSHIP OF MORTIMER / CANTON DE MORTIMER**

LC**0282-0001	65308-0003(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim L531045, being pt 1 on 6R4714	19.121
---------------	----------------	---	--------

**TOWNSHIP OF MOUNTJOY / CANTON DE MOUNTJOY**

C***1366-0001	65423-1236(LT)	Mining rights only, pt of the SW 1/4 of the S 1/2 of Lot 1, Con 3, designated as pt 9 on 6R2310	0.065
---------------	----------------	---	-------

**TOWNSHIP OF RICKARD / CANTON DE RICKARD**

C***0246-0024	65338-0056(LT)	Mining rights only, NW 1/4 of the S 1/2 of Lot 7, Con 4, being Mining Claim T19630	16.187
C***0246-0028	65338-0055(LT)	Mining rights only, SW 1/4 of the S 1/2 of Lot 7, Con 4, being Mining Claim T18405	16.187

**TOWNSHIP OF SHAW / CANTON DE SHAW**

C***0099-0001	65443-0045(LT)	Mining rights only, Mining Claim DS2 (P15321)	17.588
C***0099-0002	65443-0044(LT)	Mining rights only, Mining Claim P15322 (DS1)	15.783
C***0099-0003	65443-0041(LT)	Mining rights only, Mining Claim PP5 (P15320)	18.211

C***0440-0001	65443-0131(LT)	Mining rights only, Mining Claim P8878	15.928
C***0440-0003	65443-0133(LT)	Mining rights only, Mining Claim P8880	18.442
C***1387-0001	65443-0132(LT)	Mining rights only, Mining Claim P8879	20.882

**TOWNSHIP OF WALKER / CANTON DE WALKER**

LC**0315-0001	65345-0191(LT)	Mining and surface rights, L1200338-339, L1140851, L1140854	64.952
---------------	----------------	---	--------

**DISTRICT OF KENORA PATRICIA / DISTRICT DE KENORA PATRICIA****HEWITT LAKE (NORTH SPIRIT LAKE) AREA / RÉGION DU HEWITT (LAC NORTH SPIRIT)**

KP**0258-0001	42034-0900(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38347, being land and land under the water of pt of Opwagan Lake	21.125
KP**0258-0002	42034-0902(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38348	24.504
KP**0258-0003	42034-0903(LT)	Mining and surface rights, that pt of Mining Claim KRL38349, not covered by the waters of Wapisipi Lake	25.989
KP**0258-0004	42034-0904(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38350, being land and land under the water of pt of Lake No. 1	20.999
KP**0258-0005	42034-0905(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38351, being land and land under the water of pt of Lake No. 1	24.755
KP**0258-0006	42034-0906(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38352	11.606
KP**0258-0007	42034-0907(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38353	20.473
KP**0258-0008	42034-0908(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38354	19.878
KP**0258-0009	42034-0909(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38355	20.554
KP**0258-0010	42034-0910(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38356	12.274
KP**0258-0011	42034-0911(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38357	16.382
KP**0258-0012	42034-0914(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38359	19.530
KP**0258-0013	42034-0915(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38360, being land and land under the water of pt of Lake No. 3	19.745
KP**0258-0014	42034-0916(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38361	15.034
KP**0258-0015	42034-0917(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38362	14.771
KP**0258-0016	42034-0968(LT)	Mining and surface rights, that pt of Mining Claim KRL38364, not covered by the waters of North Spirit Lake	16.200
KP**0258-0017	42034-0918(LT)	Mining rights only, Mining Claim KRL38369	15.245
KP**0258-0018	42034-0919(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38370	15.026
KP**0258-0019	42034-0920(LT)	Mining and surface rights, that pt of Mining Claim KRL38371, not covered by the waters of North Spirit Lake	8.102
KP**0258-0020	42034-0921(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38381	14.609
KP**0258-0021	42034-0943(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38382	17.106
KP**0258-0022	42034-0922(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38386, being land and land under the water of pt of Opwagan Lake	14.601
KP**0258-0023	42034-0923(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38701	14.395
KP**0258-0024	42034-0912(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim KRL38704	14.451

KP**0258-0025	42034-0913(LT)	Mining and surface rights, pt of CLM 103 being, Mining Claims KRL38358, KRL38363, KRL38366-8, KRL38375-80, KRL38385, KRL38389, KRL38699, KRL38700, KRL38702-3 and pts of KRL38383-4, KRL38387-8 and KRL 38697-8, being land & land under the water of Lake No 2 and pt of Opwagan Lake and including any islands and islets in Wapisipi Lake	330.349
LO**0729-0001		Mining rights only, pt of Mining Claims KRL38364 and KRL38371, being land under the water of North Spirit Lake	10.676
LO**0729-0002		Mining rights only, pt of Mining Claim KRL38349 being land under the water of Wapisipi Lake	2.954
LO**0729-0003		Mining rights only, pt of Mining Location CLM 103, being pts of Mining Claims KRL38383, KRL38384, KRL38387, KRL38388, KRL38697 and KRL38698, being land under the water of Wapisipi Lake	49.424

**KECHEOKAGAN LAKE AREA / RÉGION DU KECHEOKAGAN**

LKP*0083-0001	42034-1296(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim PA362503, composed of land and land under the waters of pt of Horseshoe Lake, being pt 1 on 23R6453	15.633
LKP*0083-0002	42034-1293(LT)	Mining rights only, Mining Claim PA392262, composed of land and land under the waters of pt of Horseshoe Lake, being pt 2 on 23R6453	15.908
LKP*0083-0003	42034-1294(LT)	Mining rights only, Mining Claim PA392263, composed of land and land under the waters of pt of Horseshoe Lake, being pt 3 on 23R6453	13.638
LKP*0083-0004	42034-1295(LT)	Mining rights only, Mining Claim PA392264, composed of land and land under the waters of pt of Horseshoe Lake, being pt 4 on 23R6453	13.820
LKP*0083-0005	42034-1297(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim PA362502, composed of land and land under the waters of pt of Horseshoe Lake, being pt 5 on 23R6435	14.714
LKP*0083-0006	42034-1298(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim PA392265, composed of land and land under the waters of pt of Horseshoe Lake and pt of an unnamed creek, being pt 6 on 23R6453	15.216
LKP*0083-0007	42034-1299(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim PA392266, composed of land and land under the waters of pt of Horseshoe Lake, being pt 7 on 23R6453	14.852
LKP*0083-0008	42034-1300(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim PA392267, composed of land and land under the waters of pt of Horseshoe Lake, being pt 8 on 23R6453	11.841
LKP*0083-0009	42034-1301(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim PA362501, composed of land and land under the waters of pt of Horseshoe Lake, pt of Pipestone River and pts of two unnamed creeks, being pt 9 on 23R6453	15.588
LKP*0083-0010	42034-1302(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim PA362500, composed of land and land under the waters of pt of an unnamed creek, being pt 10 on 23R6453	14.994
LKP*0083-0011	42034-1303(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim PA362504, being pt 11 on 23R6453	15.350
LKP*0083-0012	42034-1304(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim PA362505, composed of land and land under the waters of pt of Horseshoe Lake, being pt 12 on 23R6453	14.338

**DISTRICT OF NIPISSING / DISTRICT DE NIPISSING****TOWNSHIP OF BRIGGS / CANTON DE BRIGGS**

LN**0032-0003	49011-0093(LT)	Mining rights only, Mining Claim T46321, being land under the waters of Lake Temagami, exclusive of any islands or pts of islands lying therein	16.147
---------------	----------------	---	--------

**TOWNSHIP OF CYNTHIA / CANTON DE CYNTHIA**

LN**0067-0002	49007-0008(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim L225443, being pt 1 on 36R5758	15.391
---------------	----------------	--	--------

**TOWNSHIP OF MATTAWAN / CANTON DE MATTAWAN**

N***0132-0001	49100-0328 (R) 49100-0347(R)	Mining rights only, Lots 38 & 39, Con 5, excepting those pts conveyed to Hydro Electric Power Commission of Ontario, as described in instruments 246 & 247	37.186
---------------	---------------------------------	--	--------

N***0145-0001	49100-0333(LT) 49100-0334(LT)	Mining rights only, Lot 39, Con 6, being N & W of Plan NRD-1397 and S & E of Plan NRD-1397, saving and excepting instrument 247	23.073
---------------	----------------------------------	---	--------

**TOWNSHIP OF STRATHY / CANTON DE STRATHY**

LN**0099-0001	49005-0007(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim TRT4450, being land and land covered with the water of pt of Kanichee Lake	15.346
---------------	----------------	--	--------

LN**0099-0002	49005-0005(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim TRT4220, being land and land covered with the water of pt of Kanichee Lake	15.593
---------------	----------------	--	--------

**DISTRICT OF RAINY RIVER / DISTRICT DE RAINY RIVER****LITTLE TURTLE LAKE AREA / RÉGION DU LAC LITTLE TURTLE**

RR**0022-0001	56066-2697(LT)	Mining rights only, Mining Location G201, recorded as FF664	14.512
---------------	----------------	---	--------

RR**0113-0001	56066-1283(LT)	Mining rights only, Mining Location HP186, situate North of Bad Vermilion Lake near Seine River	32.375
---------------	----------------	---	--------

**TOWNSHIP OF MCCAUL / CANTON DE MCCAUL**

RR**0279-0001	56004-0013 (LT)	Mining and surface rights, Mining Claim ES61 (FF756)	10.927
---------------	-----------------	--	--------

RR**0279-0002	56004-0014 (LT)	Mining and surface rights, Mining Claim X733 (FF842)	19.020
---------------	-----------------	--	--------

**SAWBILL BAY/MARMION LAKE AREA / RÉGION DE BAIE SAWBILL/ LAC MARMION**

RR**0230-0002	56066-2522(LT)	Mining and surface rights, Mining Location ES32, situate NE of Four Mile Lake and E of Saw Bill Lake	16.187
---------------	----------------	--	--------

**STEEPROCK LAKE AREA / RÉGION DU LAC STEEPROCK**

RR**0141-0001	56066-3378(LT)	Mining rights only, Mining Claim FF3697, S of Freeborn Township, Municipality of Atikokan	11.198
---------------	----------------	---	--------

**DISTRICT OF SUDBURY / DISTRICT DE SUDBURY****TOWNSHIP OF BRACKIN / CANTON DE BRACKIN**

LS**0129-0001	73002-0026(LT)	Mining and surface rights, Mining Claims P720610, P720605, P720607 and P720608, being pts 1, 3, 4 and 5 on 53R10557, being tracts of land and land under the waters of Crooked Lake	77.190
---------------	----------------	---	--------

**TOWNSHIP OF GOSCHEN / CANTON DE GOSCHEN**

LS**0052-0001	73433-0011(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim S121995, being land and land under the water of pt of Jackdaw Lake	15.208
---------------	----------------	--	--------

LS**0052-0002	73433-0012(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim S121994, being land and land under the water of pt of Lake Panache in Goschen and Caen Townships	15.941
---------------	----------------	--	--------

LS**0052-0003	73400-0052(LT)	Mining and surface rights, Mining claim S121996 being land and land under the water of pt of Panache Lake, in Goschen and Caen Townships	15.799
---------------	----------------	--	--------

**TOWNSHIP OF GOUGH / CANTON DE GOUGH**

LS**0051-0001	73388-0001(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim S121682, being land and land under the water of pt of Gough Lake	20.072
---------------	----------------	--	--------

**TOWNSHIP OF NAIRN / CANTON DE NAIRN**

S***0782-0001	73394-0005(LT)	Mining rights only, pt of Lot 10, Con 2 as in LT94375	0.202
---------------	----------------	---	-------

S***0787-0001	73394-0046(LT)	Mining rights only, pt of Lot 10, Con 2, being pts 1 to 3 on 53R9986 and pts 1 and 2 on 53R10332	0.551
---------------	----------------	--	-------

S***0787-0002	73394-0087(LT)	Mining rights only, pt of Lot 10, Con 2, being pts 8, 9 and 10 on 53R10706	2.932
S***0793-0001	73394-0088(LT)	Mining rights only, pt of Lot 10, Con 2, being pts 6, 13 and 14 on 53R10706	3.739

**TOWNSHIP OF PENHORWOOD / CANTON DE PENHORWOOD**

S***0746-0003	73042-0010(LT)	Surface rights only, CLM 100, being Mining Claims S107969-72, S107976-79, S107983-84, S108001-02, S109496-98 and S111712; land and land under the water of Second & Third Lake	264.508
S***0746-0004	73042-0011(LT)	Surface rights only, Mining Location CLM 101, being Mining Claims S107973, S107980, S107985-88, S108003-05, S108010-12, S109499-502	249.518
S***0746-0005	73042-0013(LT)	Surface rights only, Mining Location CLM 102, being Mining Claims S108313, S109674-75, S111582-89 and S111713; land under the water of First Lake	211.917
S***0746-0006	73042-0012(LT)	Surface rights only, Mining Location CLM 105, being Mining Claims S109676-79, S109690-91, S111576-81	182.447

**DISTRICT OF TEMISKAMING / DISTRICT DE TEMISKAMING****TOWNSHIP OF BADEN / CANTON DE BADEN**

LT**0109-0001	61238-0006(LT)	Mining rights only, Mining Claim MR21186	18.858
---------------	----------------	--	--------

**TOWNSHIP OF BERNHARDT / CANTON DE BERNHARDT**

T***0837-0001	61219-0026(LT)	Mining rights only, Mining Claim L4825	15.095
---------------	----------------	--	--------

**TOWNSHIP OF BOSTON / CANTON DE BOSTON**

T***1050-0001	61244-0122(LT)	Mining rights only, Mining Claim L4906	16.026
T***1050-0002	61244-0119(LT)	Mining rights only, Mining Claim L4737	14.569
T***1050-0003	61244-0117(LT)	Mining rights only, Mining Claim L5025	18.494

**TOWNSHIP OF BUCKE / CANTON DE BUCKE**

T***1158-0001	61360-0194(LT)	Mining rights only, NE 1/4 of S 1/2 of Lot 3, Con 2	16.794
T***1454-0001	61356-0100(LT) 61356-0108(LT)	Mining rights only, pt of the SW 1/4 of the S 1/2 of Lot 13, Con 2, composed of portions of streets, avenues and lanes on Plan M-63, as in instrument TP11817	3.255

**TOWNSHIP OF CAIRO / CANTON DE CAIRO**

T***1272-0001	61400-0358(LT) 63399-0112(LT)	Mining rights only, pt of Mining Claim MR6582 (MR9947) and lands lying to the south thereof, as in TP10043, saving & excepting plan M-277	14.083
---------------	----------------------------------	---	--------

**TOWNSHIP OF GRENFELL / CANTON DE GRENFELL**

T***0096-0001	61229-0549(LT)	Mining rights only, Mining Claim L13263, not covered by the waters of Kenogami Lake, saving & excepting instrument 105478 and pts 1-19 on plan TER-247	11.798
T***0111-0001	61229-0381(LT)	Mining rights only, Mining Claim 16681	19.263
T***0111-0002	61229-0379(LT)	Mining rights only, Mining Claim 16682	12.060
T***0323-0007	61229-0517(LT)	Mining rights only, Mining Claim L7936, saving and excepting M-Plan 295 and pts 14, 15 and 26 on 54R4107	12.387
T***1461-0001	61229-0518(LT)	Mining rights only, pt Mining Claim L9913 (L49977), not covered by the waters of the Blanche River, saving and excepting M-295	1.376

**TOWNSHIP OF JAMES / CANTON DE JAMES**

LT**0055-0015	61299-0012(LT)	Mining and surface rights, NE 1/4 of N 1/2 Lot 9 Con 5, being Mining Claim MR12352	16.036
LT**0055-0016	61299-0005(LT)	Mining and surface rights, SW pt of S pt of bro. Lot 8 Con 6, being Mining Claim MR15116	17.361

**TOWNSHIP OF LEBEL / CANTON DE LEBEL**

T***0163-0009	61227-0583(LT)	Mining rights only, Mining Claim LS120	12.545
---------------	----------------	--	--------

**TOWNSHIP OF LORRAIN / CANTON DE LORRAIN**

T***1372-0007	61391-0222(LT)	Surface rights only, Mining Claim RL458	11.331
---------------	----------------	---	--------

**TOWNSHIP OF MCVITTIE / CANTON DE MCVITTIE**

LT**0302-0002	61225-0081(LT)	Mining and surface rights, Mining Claims L523449 and L373648, being land and land under the waters of Lemieux Lake, being pts 1 and 2 on 54R2700	42.528
---------------	----------------	--	--------

T***0860-0001	61225-0558(LT)	Mining rights only, Mining Claim L9400	18.474
---------------	----------------	--	--------

**TOWNSHIP OF MONTROSE / CANTON DE MONTROSE**

LT**0066-0001	61259-0002(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim MR17999, being land and land covered with the waters of an unnamed creek	12.820
---------------	----------------	--	--------

LT**0066-0002	61259-0001(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim MR18000	8.616
---------------	----------------	---	-------

LT**0066-0003	61259-0003(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim MR18001, being land and land covered with the waters of an unnamed creek	30.323
---------------	----------------	--	--------

**TOWNSHIP OF NICOL / CANTON DE NICOL**

LT**0140-0004	61321-0042(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim WJ9 (MR2057)	18.777
---------------	----------------	--	--------

**TOWNSHIP OF PACAUD / CANTON DE PACAUD**

T***1306-0001	61251-0047(LT)	Mining rights only, NW 1/4 of the N 1/2 of Lot 2, Con 6	16.086
---------------	----------------	---	--------

T***1306-0002	61251-0048(LT)	Mining rights only, SW 1/4 of the N 1/2 of Lot 2, Con 6	16.086
---------------	----------------	---	--------

**TOWNSHIP OF SOUTH LORRAIN / CANTON DE SOUTH LORRAIN**

LT**0146-0001	61391-0179(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim T29471	20.085
---------------	----------------	--	--------

T***0688-0002	61391-0105(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim HR129, being land and land covered with water of pt of the east arm of Oxbow Lake	3.035
---------------	----------------	---	-------

**TOWNSHIP OF TECK / CANTON DE TECK**

T***1046-0001	61228-0621(LT)	Mining rights only, Mining Claim L3586, being firstly in the PIN	4.694
---------------	----------------	--	-------

T***1046-0002	61228-0621(LT)	Mining rights only, Mining Claim L3587, being secondly in the PIN	10.765
---------------	----------------	---	--------

T***1067-0001	61228-0476(LT)	Mining rights only, Mining Claim HR735, excepting instrument LT122743	15.985
---------------	----------------	---	--------

T***1195-0006	61402-0679(LT)	Mining rights only, Mining Claim HR1414 (T16705)	13.395
---------------	----------------	--	--------

T***1234-0001	61228-0712(LT)	Mining rights only, Mining Claim L3470	13.881
---------------	----------------	--	--------

**TOWNSHIP OF TUDHOPE / CANTON DE TUDHOPE**

T***0939-0002	61301-0014(LT)	Mining and surface rights, NE 1/4 of the N 1/2 of Lot 12, Con 3, being Mining Claim MR17340	15.783
---------------	----------------	---	--------

**DISTRICT OF THUNDER BAY / DISTRICT DE THUNDER BAY****TOWNSHIP OF BLAKE / CANTON DE BLAKE**

TB**0712-0001	62273-0690(LT)	Mining rights only, Spar Island and all other islands and pts of islands in front of the Prince Location as in RUS2264	203.557
---------------	----------------	--	---------

**TOWNSHIP OF ERRINGTON / CANTON DE ERRINGTON**

TB**1617-0001	62413-2911(LT)	Mining rights only, Mining Claim TB22912, saving and excepting portion A & B as described in instrument LPA56155 and pts 1 to 4 on plan D-64	13.027
---------------	----------------	--	--------

**LAPONEN LAKE AREA / RÉGION DU LAC LAPONEN**

LTB*0069-0001	62503-0533(LT)	Mining rights only, Mining Claim TB74219, being land and land under the water of pt of Seagram Lake	19.163
---------------	----------------	---	--------

LTB*0069-0002	62503-0532(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim TB74221, being land and land under the water of pt of Seagram Lake	19.869
---------------	----------------	--	--------



LTB*0069-0003	62503-0534(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim TB74218, being land and land under the water of pt of Seagram Lake	14.275
LTB*0069-0004	62503-0531(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim TB74222, being land and land under the water of pt of Seagram Lake	16.626
LTB*0069-0005	62503-0530(LT)	Mining and surface rights, Mining Claim TB74224, being land and land under the water of pt of Seagram Lake	17.717

**TOWNSHIP OF MACGREGOR / CANTON DE MACGREGOR**

TB**0074-0001	62495-0532(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location 3A, being pt 6 on 55R2242	1.459
TB**0483-0001	62499-0024(LT)	Mining rights only, Island 4	2.023
TB**0522-0001	62496-0013(LT)	Mining rights only, the westerly 4 acres of the southerly 19 acres of Lot 19Z, as in instrument TBR357838	1.619
TB**0631-0001	62493-0337(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location 1Z, Savigny's Survey, as in instrument MCG4545	15.119
TB**0631-0002	62493-0334(LT) 62493-0337(LT)	Mining rights only, pt Mining Location 4Z, Savigny's Survey, as in MCG4545 except pts 2 and 5 on 55R12169	21.546
TB**0719-0001	62506-0390(LT)	Mining rights only, W 1/3 of Mining Location 8, Herrick's Survey, excepting pt 2 on P-8083, pt 10 on PAR-2R, pts 5 & 6 on 55R2635, instrument 25443, pt 1 on 55R6980, pt 19 on 55R9702, pt 1 on 55R11373 and pt 1 on 55R11829	3.246
TB**1101-0001	62495-0126(LT) 62495-0131(LT)	Mining rights only, pt of the E 1/2 of Mining Location 2A, White's Survey, as in TBR361437	6.378
TB**1398-0001	62495-0117(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location 2A, White's Survey, as in TBR356940	4.168
TB**1784-0001	62493-0014(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location 12, Francis Survey, being pt 1 on 55R9043	0.236
TB**1785-0001	62493-0025(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location 12, Francis Survey, being pt 18 on 55R3374, excepting pt 1 on 55R9665 and pts 1 & 2 on 55R10309	6.753
TB**1786-0001	62493-0024(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location 12, Francis Survey, being pt 1 on 55R10309	5.363
TB**1828-0001	62495-0097(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location 3A, Hart's Survey, being pts 1-4 on 55R2030	4.050
TB**1831-0001	62495-0096(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location 3A, Hart's Survey, being pts 9 and 12 on 55R2242	1.058
TB**1845-0002	62495-0291(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location 12Z, being pt 2 on 55R12028	0.275

**TOWNSHIP OF MCINTYRE / CANTON DE MCINTYRE**

TB**0679-0001	62231-0120(LT)	Mining rights only, SE Subdivision of Section 2	27.114
TB**0945-0001	62250-0026(LT)	Mining rights only, pt of the West Subdivision of Section 20, saving and excepting pts 1 & 2 on 55R4739	22.638
TB**1557-0001	62242-0168(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location O, Scott's Survey, being pt 2 on 55R4104	3.120
TB**1637-0001	62245-0197(LT)	Mining rights only, pt of Section 48, being pt 1 on 55R1486, saving and excepting pt 1 on 55R6925, being pt of the PIN	3.267
TB**1637-0003	62245-0197(LT)	Mining rights only, pt of Section 49, being pt 2 on 55R1486, saving & excepting part 2 on 55R6925, being part of the PIN	0.924
TB**1803-0001	62245-0233(LT)	Mining rights only, pt of Section 48, being pt 1 on 55R6925, being part of the PIN	0.780
TB**1803-0002	62245-0233(LT)	Mining rights only, pt of Section 49, being pt 2 on 55R6925	0.220
TB**1813-0001	62267-0084(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location E, Scott's Survey, being pt 6 on 55R10147 as in 370089	1.330
TB**1814-0001	62267-0083(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location E, Scott's Survey, being pt 2 on 55R10113, as in TBR373611	0.830

TB**1815-0001	62267-0088(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location E, Scott's Survey, being pt 2 on 55R10147, as in TBR373612	0.800
TB**1816-0001	62267-0085(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location E, Scott's Survey, being pt 3 on 55R10113	0.880

**TOWNSHIP OF MCTAVISH / CANTON DE MCTAVISH**

TB**0631-0003	62491-0267(LT) 62493-0337(LT)	Mining rights only, pt of Mining Location 1Z, Savigny's Survey, as in instrument RM1892	48.684
TB**1229-0001	62491-0597(LT)	Mining rights only, pt of Section 12, Con 7, being pts 6, 7, 8, 9 and 10 on 55R3842	16.187
TB**1353-0001	62488-0036(LT)	Mining rights only, E 1/2 of the SW 1/4 of Section 4, Con 5	32.375

**TOWNSHIP OF NEEBING / CANTON DE NEEBING**

TB**0984-0002	62261-0049(LT)	Mining rights only, pt of Lot 20, Con 6, SKR, as in TBR430628	8.070
TB**1837-0001	62261-0051(LT)	Mining rights only, pt of Lot 20, Con 6, SKR, being pt 2 on 55R6592	3.047
TB**1838-0001	62261-0050(LT)	Mining rights only, pt of Lot 20, Con 6, SKR, being pt 1 on 55R6592	3.047

**PAYS PLAT LAKE AREA / RÉGION DU LAC PAYS PLAT**

LTB*0097-0009	62503-0230(LT)	Mining and surface rights, Mining Claims TB386777 to TB386782, incl., TB519245 and TB519246, being pts 1 to 11 on 55R6023, being land and land under water	136.221
LTB*0097-0010	62503-0231(LT)	Mining and surface rights, Mining Claims TB386765 to TB386770, incl., TB519247 and TB519248, being pts 1 to 8 on 55R6024, being land and land under water	121.944

**TOWNSHIP OF PRISKE / CANTON DE PRISKE**

TB**1362-0001	62458-0460(LT)	Mining rights only, Mining Claim TB13127 (TB28231)	18.648
TB**1362-0002	62458-0458(LT)	Mining rights only, Mining Claim TB13126 (TB28232)	19.364

(141-G212)

**Ministry of Municipal Affairs  
and Housing  
Ministère des affaires  
municipales et du logement**

*Social Housing Reform Act, 2000*

Issuing of Amending Transfer Order by the  
Lieutenant Governor in Council

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to subsection 40(2) of the *Social Housing Reform Act, 2000* that Amending Transfer Order No. 37/2000 (A-3), effective on April 30, 2008, has been made under subsection 39(1) of the *Social Housing Reform Act, 2000*, which amends Schedule H.3 of Transfer Order No. 37/2000, Amending Transfer Order No. 37/2001 (A-1), and Amending Transfer Order No. 37/2005 (A-2), by deleting the following:

Any rights, title, interest, liability or obligation that the Transferor had in the following lands on the day prior to the date this Transfer Order takes effect is hereby excluded from this Transfer Order.

and replacing it with the following:

Any rights, title, interest, liability or obligation that the Transferor had in the following lands on the day prior to the date this Transfer Order takes effect is no longer excluded from this Transfer Order.

(141-G213)

**Applications to  
Provincial Parliament — Private Bills  
Demandes au Parlement  
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

**PUBLIC NOTICE**

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch  
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park  
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

DEBORAH DELLER,  
Clerk of the Legislative Assembly.

## Corporation Notices Avis relatifs aux companies

All claims against the estate of **FRANCESCO LORETO SPIRITO** also known as **LARRY SPIRITO**, late of the City of Toronto, who died April 20, 2007, must be filed with the undersigned personal representative on or before June 30, 2008, after which date the estate will be distributed having regard only to those claims then filed.

DATED this 6<sup>th</sup> day of May, 2008.

EMILIA FABIANO, 42 Beatrice Way, Woodbridge, Ontario, L4L 5T3, by her solicitors,

c/o MICHAEL A. CARLI  
RIGOBON, CARLI  
Barristers & Solicitors  
3700 Steeles Avenue West, Suite 401  
Woodbridge, Ontario  
L4L 8K8

(141-P139) 20, 21, 22

## Sheriff's Sale of Lands Vente de biens-fonds par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice dated June 12, 2007, Sheriff's file 07-2405, to me directed, against the real and personal property of 1586521 Ontario Inc, Excel Bindery Service, Sreerajan Kannudurai, Sreerajan Kannathura, Sreerajan Kannathurai and Sivagowry Sreerajan..Debtors, at the suit of Royal Bank Of Canada Creditors, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of, debtors, in and to Sreerajan Kannudurai and Sivagowry Sreerajan:

PCL 23-1, SEC 65M2470; LT 23, PL 65M2470, S/T LT425311, in the Town Of Markham, NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65) and municipally known as 51 Elson Street Markham, Ontario.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **Sreerajan Kannudurai and Sivagowry Sreerajan** debtors, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office 50 Eagle Street West Newmarket, Ontario L3Y 6B1 on **Thursday June 19, 2008 @ 1:00 PM** in the afternoon.

### CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

**TERMS:** Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater  
Payable at time of sale by successful bidder  
To be applied to purchase price  
Non-refundable  
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at:  
Civil/Enforcement, 50 Eagle St.W. Newmarket, Ontario L3Y 6B1  
All payments' in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance  
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

**Note:** No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: December 4, 2007

Sheriff  
Civil/Enforcement office  
Regional Municipality Of York  
Telephone (905) 853-4809  
07-2405

(141-P140)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice dated November 11,2006, Sheriff's file 06-4156, to me directed, against the real and personal property of Sara E. Gonzalez aka Sarah E Gonzalez and Pedro A Gonzalez aka Pedro Able Gonzalez aka Peter Gonzalez Debtors, at the suit of The Toronto-Dominion Bank Creditors, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of, debtors, in and to Sara Gonzalez and Peter Gonzalez

LOT 50, PLAN 65M3444, Richmond Hill: S/T RIGHT FROM DEC 18 2000 as OM LT1564062; S/T RT Which Expires 5 yrs from 2001/09/04 as in YR44580, in the Town Of Richmond Hill, NEWMARKET LAND TITLES OFFICE FOR THE LAND TITLES DIVISION OF YORK (NO.65) and municipally known as 38 Grand Oak Drive Richmond Hill Ontario.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of **Sara Gonzalez and Peter Gonzalez** debtors, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office 50 Eagle Street West Newmarket, Ontario L3Y 6B1 on **Thursday June 19, 2008 @ 1:00 PM** in the afternoon.

### CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

**TERMS:** Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater  
Payable at time of sale by successful bidder

To be applied to purchase price  
Non-refundable  
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at:  
Civil/Enforcement, 50 Eagle St.W. Newmarket, Ontario L3Y 6B1  
All payments' in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance  
Other conditions as announced

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

**Note:** No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: December 4, 2007

Sheriff  
Civil/Enforcement office  
Regional Municipality Of York  
Telephone (905) 853-4809  
06-4156

(141-P141)

**Sale of Lands for Tax Arrears  
by Public Tender  
Ventes de terrains par appel d'offres  
pour arriéré d'impôt**

*Municipal Act, 2001*

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE COUNTY OF BRANT**

**Take Notice** that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until **3:00 p.m. local time on 18 June 2008**, at the County of Brant Administration Office, 26 Park Ave., P.O. Box 249, Burford, Ontario N0E 1A0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the County of Brant Administration Office, 26 Park Ave., Burford.

**Description of Land(s):**

Roll No. 29 20 011 020 01800 0000, 7 Talbot St., PIN 32015-0277(LT), Part Lot 1, Concession 14, Geographic Township of Burford, Now in the City of the County of Brant (No 2), Being the Lands in Instrument No. A92174. File No. 05-31.

**Minimum Tender Amount: \$25,970.03**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

**Note:** G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

**[www.OntarioTaxSales.ca](http://www.OntarioTaxSales.ca)**

**or if no internet access available, contact:**

MS. SUSAN BREZINSKI  
Tax Revenue Analyst  
The Corporation of the County of Brant  
26 Park Ave.  
P.O. Box 249  
Burford, Ontario N0E 1A0  
(519) 449-2451 Ext, 2264  
[www.brant.ca](http://www.brant.ca)

(141-P142)

*Municipal Act, 2001*

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE CITY OF THUNDER BAY**

**TAKE NOTICE** that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, June 12, 2008 at the Materials Management Division, Victoriaville Civic Centre, P. O. Box 800, 111 S. Syndicate Avenue, Thunder Bay, Ontario, P7C 5K4.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. local time in the Materials Management Board Room, Materials Management Division, Victoriaville Civic Centre, 111 S. Syndicate Avenue, Thunder Bay, Ontario.

**Description of Land(s):**

1. Plan 121 Lot 19 to 22  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62141-0035 (LT)  
PIN # 62141-0178 (R)  
**84 Algoma Street South**  
100' front, 133' depth  
Roll No. 58 04 010 007 03000  
**Minimum Tender Amount: \$184,547.59**
2. Plan 121 N32 FT Lot 34  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62141-0043 (LT)  
**92 Algoma Street South**  
32' front, 100' depth, 0.07 acres  
Roll No. 58 04 010 007 04200  
**Minimum Tender Amount: \$39,102.18**
3. Plan 95 ½ 3 S Pearl S Pearl Lot 4  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62144-0063 (LT)  
**267 Pearl Street**  
52.80' front, 165' depth, 0.20 acres  
Roll No. 58 04 010 008 06700  
**Minimum Tender Amount: \$17,162.01**
4. Plan 171, BLK 14, Lot 2  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62168-0152 (LT)  
**142 Empress Avenue South**  
33' front, 105' depth, 0.08 acres  
Roll No. 58 04 010 024 00200  
**Minimum Tender Amount: \$8,918.09**
5. Plan 8, BLK 28, Lot 8  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62125-0118 (LT)  
**336 First Avenue**  
25' front  
Roll No. 58 04 010 036 23900  
**Minimum Tender Amount: \$12,212.71**
6. SEC 52 Plan 55D104 Lot 10, Plan 1499 PTN Lot 9  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62264-0381 (LT)  
PIN # 62264-0306 (LT)  
**765 Hammond Avenue**  
1.52 acres  
Roll No. 58 04 010 037 85700  
**Minimum Tender Amount: \$70,981.09**

7. Plan 364, Lot 389 to 391  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62231-0383 (LT)  
**823 Ottawa Avenue**  
99' front, 104' depth, 0.24 acres  
Roll No. 58 04 010 085 24100  
**Minimum Tender Amount: \$3,041.02**
8. ML 7 PT Herricks Waterlot 5P Pt & Pt  
Waterlot in front of W/L 5P PCLS 1115 & 2523  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62263-0025 (LT)  
PIN # 62263-0026 (LT)  
PIN # 62263-0030 (LT)  
PIN # 62263-0024 (LT)  
PIN # 62263-0303 ( R )  
13.26 acres  
**187 MacDougall Street**  
(former Saskatchewan Pool 4 Elevator  
Roll No. 58 04 010 097 02500  
**Minimum Tender Amount: \$2,526,312.67**
9. Plan 832, PT Lot 7  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62234-0104 (LT)  
**1869 A Dawson Road**  
1.77 acres  
Roll No. 58 04 020 100 29900  
**Minimum Tender Amount: \$367,740.87**
10. Plan M40, Lot 1432, PCL 19693  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62119-0068 (LT)  
**900 12<sup>th</sup> Avenue**  
75' front, 0.22 acres  
Roll No. 58 04 020 101 30000  
**Minimum Tender Amount: \$4,620.82**
11. Plan 778, Pt Lt 24 RP McIntyre Twp., 55R11975 Part 1 to 3  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62267-0216 (LT)  
**1263 Central Avenue**  
98.43' front, 150' depth, 0.34 acres  
Roll No. 58 04 020 101 69200  
**Minimum Tender Amount: \$19,526.10**
12. Plan M331, Pt Lot 517, RP 55R 3485 Part 6 to 7  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62191-0245 (LT)  
**323 B Wentworth Crescent**  
20.41' front  
Roll No. 58 04 020 102 59533  
**Minimum Tender Amount: \$8,626.65**
13. PT Mining Location V H. P. Savigny's  
Survey as in TBR387138  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62231-0139 (LT)  
**261 Copenhagen Road**  
120' front, 130' depth, 0.36 acres  
Roll No. 58 04 020 104 21900  
**Minimum Tender Amount: \$7,685.78**
14. Plan 54 BLK 9, Lot 36  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62068-0104 (LT)  
**117 Robertson Street**  
25' front, 115' depth  
Roll No. 58 04 040 120 12000  
**Minimum Tender Amount: \$8,343.72**
15. Plan 54, BLK 13, Lot 24  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62070-0003 (LT)  
**138 Finlayson Street also**  
**440 McKenzie Street**  
25' front, 115' depth  
Roll No. 58 04 040 124 02400  
**Minimum Tender Amount: \$9,895.95**
16. Plan 1389 Lot 142 Lot 143  
W PT Lot 99 W PT Lot 100  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62060-0128 (LT)  
**528 Syndicate Avenue South**  
100' front, 110' depth  
Roll No. 58 04 040 175 10900  
**Minimum Tender Amount: \$279,892.01**
17. Town Plot Lot 4 Less 10 FT for Lane Mary St S/S  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62036-0048 (LT)  
**1101 Syndicate Avenue South**  
166.68' front  
Roll No. 58 04 040 203 00800  
**Minimum Tender Amount: \$225,570.29**
18. Plan 729, Lot 19  
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay  
PIN # 62032-0122 (LT)  
**1404 Ford Street South**  
41' front, 118.22' depth  
Roll No. 58 04 040 212 00800  
**Minimum Tender Amount: \$7,278.11**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender visit us on-line at: [www.thunderbay.ca/taxes](http://www.thunderbay.ca/taxes) or contact:

Finance Department- Revenue Division  
Telephone: (807) 625-2255  
The Corporation of the City of Thunder Bay  
500 Donald Street East, City Hall  
Thunder Bay, Ontario P7E 5V3

(141-P143)



**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006**  
**Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)**  
**de la Loi de 2006 sur la législation**

2008—05—17

**ONTARIO REGULATION 111/08**

made under the

**PUBLIC SERVICE OF ONTARIO ACT, 2006**

Made: April 2, 2008

Filed: April 29, 2008

Published on e-Laws: April 30, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

Amending O. Reg. 373/07

(Oaths and Affirmations)

Note: Ontario Regulation 373/07 has not previously been amended.

**1. Section 4 of Ontario Regulation 373/07 is revoked and the following substituted:**

**Administration of oath or affirmation**

**4.** (1) Any of the persons described in Column 2 of the Table to this section is authorized to administer an oath or affirmation by a public servant who is appointed to a position described in Column 1 in the same row.

(2) In the Table to this section,

“appointed commissioner for taking affidavits” means a person who is appointed under subsection 4 (1) of the *Commissioners for taking Affidavits Act* as a commissioner for taking affidavits; (“commissaire aux affidavits nommé”)

“lawyer in the public service of Ontario” means a person employed as legal counsel,

(a) under subsection 32 (1) of the Act to work in a ministry, other than in a minister’s office,

(b) under subsection 32 (2) of the Act to work in a Commission public body, or

(c) by a public body that is not a Commission public body. (“avocat de la fonction publique de l’Ontario”)

TABLE  
 PERSONS AUTHORIZED TO ADMINISTER OATHS AND AFFIRMATIONS

Item	Column 1	Column 2
	Public servant making the oath or affirmation	Persons authorized to administer the oath or affirmation
1.	A public servant who works in a ministry, but not in a minister’s office	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the deputy minister of the ministry,</li> <li>• a public servant who is employed under Part III of the Act and who exercises managerial functions in a ministry,</li> <li>• a lawyer in the public service of Ontario,</li> <li>• any other public servant who is an appointed commissioner for taking affidavits.</li> </ul>
2.	A public servant who works in a minister’s office	<ul style="list-style-type: none"> <li>• a minister,</li> <li>• a public servant who is employed under Part III of the Act and who exercises managerial functions in the Office of the Premier, the Cabinet Office or the minister’s office,</li> <li>• a lawyer in the public service of Ontario,</li> <li>• any other public servant who is an appointed commissioner for taking affidavits.</li> </ul>

Item	Column 1	Column 2
	Public servant making the oath or affirmation	Persons authorized to administer the oath or affirmation
3.	A public servant, other than a government appointee, who works in a Commission public body	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the public servant's ethics executive as determined under subsection 62 (1) of the Act,</li> <li>• a public servant who is employed under Part III of the Act and who exercises managerial functions in the Commission public body or in the ministry to whom the Commission public body reports,</li> <li>• a lawyer in the public service of Ontario,</li> <li>• any other public servant who is an appointed commissioner for taking affidavits.</li> </ul>
4.	A public servant, other than a government appointee, who works in a public body that is not a Commission public body	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the public servant's ethics executive as determined under subsection 62 (1) of the Act,</li> <li>• a public servant who exercises managerial functions in the public body,</li> <li>• a lawyer in the public service of Ontario,</li> <li>• any other public servant who is an appointed commissioner for taking affidavits.</li> </ul>
5.	A government appointee to a public body	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the chair of the public body,</li> <li>• a lawyer in the public service of Ontario,</li> <li>• any other public servant who is an appointed commissioner for taking affidavits.</li> </ul>
6.	The chair of a public body	<ul style="list-style-type: none"> <li>• a public servant employed under Part III of the Act who works in the Cabinet Office and who is an appointed commissioner for taking affidavits,</li> <li>• a lawyer in the public service of Ontario.</li> </ul>

**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 111/08**

pris en application de la

**LOI DE 2006 SUR LA FONCTION PUBLIQUE DE L'ONTARIO**

pris le 2 avril 2008  
déposé le 29 avril 2008  
publié sur le site Lois-en-ligne le 30 avril 2008  
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mai 2008

modifiant le Règl. de l'Ont. 373/07  
(Serments et affirmations solennelles)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 373/07 n'a pas été modifié antérieurement.

**1. L'article 4 du Règlement de l'Ontario 373/07 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**Assermentation ou réception des affirmations solennelles**

**4.** (1) N'importe laquelle des personnes visées à la colonne 2 du tableau du présent article est habilitée à faire prêter serment aux fonctionnaires nommés à un poste visé à la colonne 1 de la même rangée ou à recevoir leur affirmation solennelle.

(2) Les définitions qui suivent s'appliquent au tableau du présent article.

«avocat de la fonction publique de l'Ontario» Personne employée comme conseiller juridique, selon le cas :

- a) aux termes du paragraphe 32 (1) de la Loi pour travailler dans un ministère, à l'exclusion du cabinet d'un ministre;
- b) aux termes du paragraphe 32 (2) de la Loi pour travailler dans un organisme public rattaché à la Commission;
- c) par un organisme public non rattaché à la Commission. («lawyer in the public service of Ontario»)

«commissaire aux affidavits nommé» Personne nommée commissaire aux affidavits en vertu du paragraphe 4 (1) de la *Loi sur les commissaires aux affidavits*. («appointed commissioner for taking affidavits»)



TABLEAU  
PERSONNES HABILITÉES À FAIRE PRÊTER SERMENT OU À RECEVOIR DES AFFIRMATIONS SOLENNELLES

Point	Colonne 1	Colonne 2
	Fonctionnaires prêtant serment ou faisant l'affirmation solennelle	Personnes habilitées à faire prêter serment ou à recevoir l'affirmation solennelle
1.	Les fonctionnaires qui travaillent dans un ministère, à l'exclusion du cabinet d'un ministre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• le sous-ministre du ministère,</li> <li>• les fonctionnaires employés aux termes de la partie III de la Loi qui sont cadres d'un ministère,</li> <li>• les avocats de la fonction publique de l'Ontario,</li> <li>• tout autre fonctionnaire qui est commissaire aux affidavits nommé.</li> </ul>
2.	Les fonctionnaires qui travaillent dans le cabinet d'un ministre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• un ministre,</li> <li>• les fonctionnaires employés aux termes de la partie III de la Loi qui sont cadres du Cabinet du Premier ministre, du Bureau du Conseil des ministres ou du cabinet du ministre,</li> <li>• les avocats de la fonction publique de l'Ontario,</li> <li>• tout autre fonctionnaire qui est commissaire aux affidavits nommé.</li> </ul>
3.	Les fonctionnaires, autres que les personnes nommées par le gouvernement, qui travaillent dans un organisme public rattaché à la Commission	<ul style="list-style-type: none"> <li>• le responsable de l'éthique du fonctionnaire au sens du paragraphe 62 (1) de la Loi,</li> <li>• les fonctionnaires employés aux termes de la partie III de la Loi qui sont cadres de l'organisme public rattaché à la Commission ou du ministère dont il relève,</li> <li>• les avocats de la fonction publique de l'Ontario,</li> <li>• tout autre fonctionnaire qui est commissaire aux affidavits nommé.</li> </ul>
4.	Les fonctionnaires, autres que les personnes nommées par le gouvernement, qui travaillent dans un organisme public non rattaché à la Commission	<ul style="list-style-type: none"> <li>• le responsable de l'éthique du fonctionnaire au sens du paragraphe 62 (1) de la Loi,</li> <li>• les fonctionnaires qui sont cadres de l'organisme public,</li> <li>• les avocats de la fonction publique de l'Ontario,</li> <li>• tout autre fonctionnaire qui est commissaire aux affidavits nommé.</li> </ul>
5.	Les personnes nommées par le gouvernement à un organisme public	<ul style="list-style-type: none"> <li>• le président de l'organisme public,</li> <li>• les avocats de la fonction publique de l'Ontario,</li> <li>• tout autre fonctionnaire qui est un commissaire aux affidavits nommé.</li> </ul>
6.	Les présidents des organismes publics	<ul style="list-style-type: none"> <li>• les fonctionnaires employés aux termes de la partie III de la Loi qui travaillent dans le Bureau du Conseil des ministres et qui sont commissaires aux affidavits nommés.</li> <li>• les avocats de la fonction publique de l'Ontario.</li> </ul>

**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

20/08

**ONTARIO REGULATION 112/08**

made under the

**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: May 1, 2008

Filed: May 1, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

Amending O. Reg. 510/99  
(Community Safety Zones)

Note: Ontario Regulation 510/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. Ontario Regulation 510/99 is amended by adding the following Schedule:**

SCHEDULE 15  
TOWNSHIP OF SCUGOG

1. (1) That part of the King's Highway known as No. 12 in the Hamlet of Greenbank in the Township of Scugog lying between a point situate 800 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Cragg Road and a point situate 700 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Cragg Road.

(2) This designation is effective 24 hours a day, seven days a week and every month of the year.

**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

RICK BARTOLUCCI  
*Minister of Community Safety and Correctional Services*

Date made: May 1, 2008.

20/08

**ONTARIO REGULATION 113/08**

made under the

**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

Amending Reg. 581 of R.R.O. 1990

(Accessible Parking for Persons with Disabilities)

Note: Regulation 581 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. (1) Subsection 2 (1) of Regulation 581 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:**

(1) The Minister shall issue a disabled person parking permit for general use to every individual who applies for it on a form provided by the Ministry, if a regulated health practitioner certifies the following on the form:

. . . . .

**(2) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(5.1) The Minister shall issue a disabled person parking permit for use on a motorcycle or motor assisted bicycle to every individual who applies for it and who,

(a) owns or leases a motorcycle or motor assisted bicycle;

(b) holds a Class M or M2 driver's licence; and

(c) holds an unexpired disabled person parking permit for general use that was issued as provided by clause 5 (1) (a) or (c).

**(3) Subsection 2 (6) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:**

(6) The Minister shall issue disabled person parking permits, other than traveller permits or disabled person parking permits for use on a motorcycle or motor assisted bicycle,

. . . . .

**2. Section 3 of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:**

3. The Minister shall issue a disabled person parking permit for general use to a visitor to Ontario, if the visitor,

**3. Subsection 5 (1) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (d) and by adding the following clause:**

(f) if it is a permit for use on a motorcycle or motor assisted bicycle, for the period ending on the earlier of the date of expiry on the permit, if any, and the date of expiry of the individual’s disabled person parking permit for general use.

**4. (1) Subsection 6 (2) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:**

(2) A disabled person parking permit issued to an individual is not valid when it is displayed on a vehicle if,

**(2) Subsection 6 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(3) A disabled person parking permit issued to a corporation or an organization is not valid when it is displayed on a vehicle if the vehicle is not being used to pick up or transport a person with a disability.

(4) A disabled person parking permit issued under subsection 2 (5.1) for use on a motorcycle or motor assisted bicycle is not valid when it is displayed on a motorcycle or motor assisted bicycle,

(a) in a circumstance described in clause (2) (a);

(b) if the person to whom it was issued does not also have the disabled person parking permit for general use that was issued to him or her under subsection 2 (1) with him or her; or

(c) if the person to whom it was issued does not hold a valid Class M or M2 driver’s licence.

**5. Section 7 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

7. (1) Subject to subsection (2), a disabled person parking permit shall be displayed on the sun visor or on the dashboard of a vehicle so that the international symbol of access for persons with a disability, the permit number and the expiry date of the permit are clearly visible from the outside of the vehicle.

(2) If the vehicle is a motorcycle or motor assisted bicycle, a disabled person parking permit issued under subsection 2 (5.1) shall be displayed on the top left corner of the number plate on the vehicle.

**6. Section 9 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(3) An expired disabled person parking permit for use on a motorcycle or motor assisted bicycle shall be removed from and not displayed on any motorcycle or motor assisted bicycle.

**7. This Regulation comes into force on the later of May 26, 2008 and the day this Regulation is filed.**

20/08

## ONTARIO REGULATION 114/08

made under the

### HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

Amending Reg. 611 of R.R.O. 1990  
(Safety Inspections)

Note: Regulation 611 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. Section 1 of Regulation 611 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:**

“motor tricycle” means a motorcycle that,

- (a) is designed to travel on three wheels in contact with the ground,
- (b) has seating on which all occupants must sit astride,
- (c) has not more than four designated seating positions,
- (d) has a manufacturer’s gross vehicle weight rating of 1,000 kilograms or less,
- (e) has a minimum wheel rim diameter of 250 millimetres,
- (f) has a minimum wheel base of 1,016 millimetres, and
- (g) does not have a structure partially or fully enclosing the driver and passenger, other than that part of the vehicle forward of the driver’s torso and the seat backrest;

**2. Section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**5.** A safety standards certificate shall not be issued in respect of a motorcycle, other than a motorcycle with two front wheels, unless the motorcycle has been inspected in accordance with the inspection requirements and complies with the performance standards in Schedule 6.

**3. The Regulation is amended by adding the following sections:**

**5.1** A safety standards certificate shall not be issued in respect of a motorcycle with two front wheels, unless it is a motor tricycle that has been inspected in accordance with the inspection requirements and complies with the performance standards in Schedule 6.1.

**5.2** For the purpose of determining the number of wheels on the front of a motorcycle referred to in sections 5 and 5.1, two wheels are considered to be one wheel if they are mounted on the same axle and the distance between the centres of their areas of contact with the ground is less than 460 millimetres.

**4. (1) The heading to Schedule 6 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

SCHEDULE 6  
INSPECTION REQUIREMENTS AND PERFORMANCE STANDARDS FOR MOTORCYCLES EXCEPT  
MOTORCYCLES WITH TWO FRONT WHEELS

**(2) Section 1 of Schedule 6 to the Regulation is amended by adding the following subsections:**

- (1.1) A motor tricycle shall not have more seating positions than it had when originally manufactured.
- (1.2) A motor tricycle originally manufactured for sale in Canada shall not have more than two seating positions unless the motor tricycle,
  - (a) was originally manufactured with more than two seating positions; and
  - (b) bears the manufacturer’s compliance label issued under section 6 of the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada) specifying the type of vehicle as “TRI” for motor tricycle.
- (1.3) An imported motor tricycle shall not have more than two seating positions unless the motor tricycle,
  - (a) was originally manufactured as a motor tricycle with more than two seating positions; and
  - (b) bears a compliance label or other label to prove conformity as provided for in section 12 of the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada).

**(3) Subsections 1 (7) and (8) of Schedule 6 to the Regulation are revoked and the following substituted:**

- (7) No guard, where originally fitted, that protects against contact with the chain, belt or other moving drive component shall be missing or insecurely mounted.
- (8) The chain, belt or driven sprocket shall not be excessively worn, frayed or loose and no fasteners in connection with those parts shall be missing, loose, cut or damaged.

**(4) Section 1 of Schedule 6 to the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(9.1) A motor tricycle shall meet the requirements of clauses (9) (a) and (b) and shall be fitted with at least two mirrors that conform to the requirements set out in Canada Motor Vehicle Safety Standard 111 under the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada).

**5. (1) Section 2 of Schedule 6 to the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(4.1) A motorcycle shall be equipped with two independently actuated service brake systems, one applying at least the front wheel brakes and the other applying at least the rear wheel brakes, unless the motorcycle was manufactured solely with a split-service brake system, within the meaning of Canada Motor Vehicle Safety Standard 122 of the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada), and the split-service brake system,

- (a) met the requirements of that Standard at the time it was manufactured;
- (b) has a single actuator; and
- (c) has been maintained in its original condition.

(5.1) In the case of a motor tricycle originally equipped with an anti-lock type braking system, there shall be no indication of malfunction of the system, including those parts of the system designed to advise the rider of system status or to warn of a malfunction.

**(2) Section 2 of Schedule 6 to the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(7.1) Every motor tricycle shall have a parking brake.

**(3) Subsection 2 (10) of Schedule 6 to the Regulation is amended,**

**(a) by striking out “(o)” in the portion before clause (a) and substituting “(p)”;** and

**(b) by striking out “and” at the end of clause (n), by adding “and” at the end of clause (o) and by adding the following clause:**

(p) in the case of a motor tricycle originally equipped with wheel speed sensors or similar devices, no wheel speed sensor or similar device shall be missing, excessively worn or damaged.

**6. Subsection 3 (1) of Schedule 6 to the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (b), by adding “and” at the end of clause (c) and by adding the following clause:**

(d) in the case of a motor tricycle originally fitted with an electronic stability control system, such system shall not be missing and there shall be no indication of a malfunction in the system.

**7. Section 6 of Schedule 6 to the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(4) In addition to the lights and reflectors required to be inspected under this section, a motor tricycle shall be equipped with,

(a) two white or amber parking lamps or reflectors facing forward placed at the widest part of the vehicle, as far apart as practical, to indicate width; and

(b) two red reflectors facing rearwards placed at the widest part of the vehicle, as far apart as practical, to indicate width.

(5) The lamps and reflectors referred to in clauses (4) (a) and (b) shall be inspected and tested in accordance with subsection (1).

(6) Section 8 of Schedule 6.1, rather than this section, applies to a motor tricycle bearing a manufacturer's compliance label issued under section 6 of the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada) specifying the type of vehicle as “TRI” for motor tricycle.

**8. The Regulation is amended by adding the following Schedule:**

SCHEDULE 6.1  
INSPECTION REQUIREMENTS AND PERFORMANCE STANDARDS FOR MOTOR TRICYCLES WITH TWO  
FRONT WHEELS

ADOPTION OF FEDERAL STANDARDS

1. (1) A motor tricycle originally manufactured for sale in Canada shall bear the manufacturer's compliance label issued under section 6 of the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada) specifying the type of vehicle as “TRI” for motor tricycle.

(2) An imported motor tricycle shall have been originally manufactured as a motor tricycle and shall bear a compliance label or other label to prove conformity as provided for in section 12 of the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada).

(3) A motor tricycle referred to in subsections (1) and (2) shall not be modified so that it no longer complies with the regulatory standards that applied to it at the time it was manufactured or imported.

BODY WORK

2. (1) The motor tricycle shall have,

(a) securely mounted and operative footrests at each rider position;

(b) where they were originally installed, securely mounted fenders and mudguards;

(c) every seat thereon securely mounted so as to maintain its position and adjustment;

(d) no more seating positions than it had when originally manufactured; and

- (e) every component thereof securely mounted and not interfering with the safe operation of the motor tricycle.
- (2) No part of the motor tricycle shall have a broken, bent or sharp edge that protrudes in such a way as to constitute a hazard to persons or vehicles.
- (3) Every compartment door or cover shall,
  - (a) be securely attached;
  - (b) function properly; and
  - (c) be equipped with a lock, latch or spring device capable of holding it closed.
- (4) No frame member shall, on a visual inspection, appear bent or cracked or have loose or missing connecting fasteners that may degrade the safety of the vehicle or jeopardize its handling characteristics.
- (5) Where a frame component has been repaired, it shall have been repaired in a proper manner.
- (6) No guard, where originally fitted, that protects against contact with the chain, belt or other moving drive component shall be missing or insecurely mounted.
- (7) The chain, belt or driven sprocket shall not be excessively worn, frayed or loose and no fasteners in connection with those parts shall be missing, loose, cut or damaged.
- (8) The motor tricycle shall be fitted with at least two mirrors that conform to the requirements set out in Canada Motor Vehicle Safety Standard 111 under the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada) and,
  - (a) each mirror shall be securely mounted and maintain a set adjustment; and
  - (b) no mirror shall be cracked, broken or have any significant reduction in reflecting surface owing to deterioration of the silvering.
- (9) Where the motor tricycle is fitted with a windshield,
  - (a) the windshield shall be secure in its attachment to the vehicle;
  - (b) the windshield shall not be crazed, clouded, fogged or damaged, so as to materially impair the operator's vision;
  - (c) any manufacturer's marking on the windshield shall be AS1, AS6 or AS10; and
  - (d) no material that obstructs the operator's view of the highway or an intersecting highway shall be fitted on the windshield.
- (10) The fuel system shall have,
  - (a) all required mountings and attachments secured;
  - (b) all required filler caps secured;
  - (c) no leakage; and
  - (d) fuel lines properly routed so as to not pose a potential safety hazard.
- (11) The exhaust pipe, muffler and tail pipe shall be complete and securely mounted.
- (12) No component of the exhaust system shall be so located as to cause charring or other heat damage to any wiring, fuel line, brake line or combustible material of the motor tricycle.

#### BRAKES

- 3. (1) No hydraulic hose or tube shall be abraded, restricted, crimped, cracked, broken or be so located as to chafe against any part of the motor tricycle or have damaged or missing clamps or supports.
- (2) No hydraulic hose, tube, valve, switch or fitting shall show any indication of leakage.
- (3) The hydraulic brake fluid level in any reservoir shall not be below the minimum level specified by the manufacturer or, where no specification is available, no master cylinder shall be less than one-half full.
- (4) A motorcycle shall be equipped with two independently actuated service brake systems, one applying at least the front wheel brakes and the other applying at least the rear wheel brakes, unless the motorcycle was manufactured solely with a split-service brake system, within the meaning of Canada Motor Vehicle Safety Standard 122 of the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada), and the split-service brake system,
  - (a) met the requirements of that Standard at the time it was manufactured;
  - (b) has a single actuator; and
  - (c) has been maintained in its original condition.

- (5) In the case of a motor tricycle equipped with hydraulic service brakes,
- (a) the hydraulic master cylinder push rods shall be properly adjusted;
  - (b) each service brake pedal or lever shall be capable of sustaining the application of,
    - (i) moderate force for 10 seconds without moving towards the applied position, and
    - (ii) heavy force without travelling more than 80 per cent of its available travel; and
  - (c) on a vehicle equipped with a split service brake system, there shall be a red brake failure indicator light that shall,
    - (i) activate when the ignition switch is turned from the "OFF" to the "ON" position and deactivate when the engine is started, or
    - (ii) activate when the ignition switch is turned from the "OFF" to the "START" position and deactivate when the switch is turned to the "ON" position.
- (6) All mechanical components of the service and parking brake systems that are external to the wheel shall have no mechanical part misaligned, insecure, excessively worn, broken, binding, seized, missing, frayed or disconnected.
- (7) If originally equipped with an anti-lock type braking system, there shall be no indication of malfunction of the system, including those parts of the system designed to advise the rider of system status or to warn of a malfunction.
- (8) When moderate force is applied to a brake control, the travel shall not exceed 80 per cent of its available travel.
- (9) With the service brakes properly adjusted, the service brake system shall be tested by stopping the motor tricycle on a substantially level, dry, smooth, paved surface free from loose material and, from a rate of speed of not less than 30 kilometres per hour, with heavy pedal or, where applicable, heavy pedal and lever control force,
- (a) the motorcycle shall come to a complete stop within 5.8 metres;
  - (b) no component shall fail; and
  - (c) each wheel brake shall release immediately after the control force is removed.
- (10) Every motor tricycle shall have a parking brake and, when properly adjusted, the parking brake shall be tested by fully applying the control and then releasing it and,
- (a) the brake, while set in the fully applied position and not held by foot or hand force, shall hold the motor tricycle stationary against the engine at a light throttle setting for a few seconds both in low forward gear and in reverse; and
  - (b) the brake shall fully release when the release control is operated.
- (11) Each wheel on which a brake assembly operates shall be rotated and, while rotating, the brake shall be applied, and if there is an audible or visible indication that a defect may exist that cannot be rectified except by removal of the brake drum or other component, that drum or component shall be removed.
- (12) In respect of a foundation brake assembly, where a brake drum or component has been removed under subsection (11) and, in all other instances where the matters set out in clauses (a) to (q) can be determined without demounting a wheel,
- (a) no mechanical or structural part of the assembly shall be misaligned, badly worn, excessively scored, cracked, broken, binding, seized, disconnected or insecure;
  - (b) no grease retainer shall be missing or leaking;
  - (c) no bonded lining shall be thinner than 1.5 millimetres when measured at the thinnest part;
  - (d) no riveted lining surface shall be closer to the rivet head than the dimension specified by the vehicle manufacturer and in no case shall it be less than 0.8 millimetres;
  - (e) no lining of a disc brake assembly shall be worn to the extent that a wear indicator is in contact with the rotor;
  - (f) no brake lining shall be broken or loose on its pad or shoe;
  - (g) no brake lining shall show evidence of contamination that would affect braking performance;
  - (h) no hydraulic brake cylinder shall show evidence of leakage;
  - (i) no hydraulic brake piston shall fail to move when moderate pressure is applied to the brake control;
  - (j) all brakes shall be adjusted for minimum lining-to-drum clearance without brake drag;
  - (k) no inside diameter of a drum shall be greater than the dimension stamped on the drum, or where the dimension is not stamped on the drum, the vehicle manufacturer's wear limit;
  - (l) no thickness of a rotor shall be less than the dimension stamped on the rotor, or where the dimension is not stamped on the rotor, the motorcycle manufacturer's wear limit;

- (m) no ventilated disc shall have broken or visibly cracked cooling fins;
- (n) no drum or rotor shall have any external crack or cracks on the friction surface, other than normal heat-check cracks, that reach the edge of the drum bore or periphery of the disc;
- (o) no drum or rotor shall have any mechanical damage to the friction surface, other than that attributable to normal wear;
- (p) in the case of a motor tricycle originally fitted with wheel speed sensors or similar devices, no wheel speed sensor or similar device shall be missing, excessively worn or damaged; and
- (q) none of the original components of the foundation brake system shall have been removed, modified or replaced such that their effectiveness is reduced.

(13) None of the original controls of the brake system, including the anti-lock brake controls, shall have been removed, modified or replaced so that their effectiveness is reduced.

#### ENGINE CONTROLS AND STEERING

4. (1) The complete throttle control system shall be inspected and tested while the engine is running and the motor tricycle is stationary with the transmission in neutral and,

- (a) the engine speed shall drop to idle when a spring return throttle control is released;
- (b) the motor tricycle shall be equipped with a supplemental engine stopping device and the engine shall stop and remain stopped when the control is actuated;
- (c) the engine speed shall not change with the movement of the steering from lock to lock; and
- (d) if originally fitted with an electronic stability control system, such system shall not be missing and there shall be no indication of a malfunction in the system.

(2) In the case of power boosted steering, the power steering drive belt, reservoir fluid level, all electrical components of an electric power system and system operation shall be inspected and,

- (a) the power steering drive belt shall not be missing, cut, frayed or excessively worn, and shall have correct tension;
- (b) the fluid in the power steering reservoir shall not be lower than the minimum level specified by the vehicle manufacturer; and
- (c) with the engine running, the power steering system,
  - (i) shall operate as intended, and
  - (ii) the hydraulic system shall not show excessive fluid leakage.

(3) The steering column, other steering components and the handlebars shall be inspected and tested and,

- (a) the steering column, other steering components and handlebars shall not be loose in their mountings to the body and frame;
- (b) no bolt or nut shall be loose or missing from a mounting;
- (c) steering shaft couplings and splines shall not have excessive play;
- (d) if fitted, the steering column energy absorbing section shall not be visibly damaged so as to reduce its effectiveness; and
- (e) no part of the handlebar shall exceed a height of 380 millimetres above the uppermost portion of the operator's seat when the seat is depressed by the weight of the operator.

(4) Front wheel alignment shall be inspected while all wheels are on the ground and the front wheels in the straight ahead position, and they shall not be visibly out of alignment.

(5) The steering mechanism shall be tested for freedom of movement with the front wheels on the ground in the straight ahead position and, where a vehicle is equipped with power boosted steering, with the engine operating, and there shall be no free movement of the handlebars or the steering wheel rim without the front wheels moving, except to the extent permitted by the manufacturer's specifications.

(6) The steering linkage joints shall be examined and there shall not be excessive play in any steering linkage joint.

(7) The steering mechanism shall be tested for freedom of movement with the front wheels on the ground and, where a vehicle is equipped with power boosted steering, with the engine operating, and the front wheels shall turn from full right to full left and back again without interference or indication of roughness in the mechanism.

(8) The steering linkage shall be inspected and tested for wear, damage, and maladjustment while the front wheels are off the ground and the vehicle is supported so that the steering linkage assumes its normal attitude and,



- (a) without movement of the opposite wheel, no front wheel shall have play about a vertical axis of,
  - (i) six millimetres for a tire diameter designation of sixteen or less,
  - (ii) nine millimetres for a tire diameter designation that is larger than sixteen but not larger than eighteen, or
  - (iii) twelve millimetres for a tire diameter designation that is larger than eighteen, as measured at the extreme front or rear of the tire tread face;
- (b) no part of the steering linkage system shall be damaged, repaired or modified so as to visibly weaken the linkage system or affect the proper steering of the vehicle; and
- (c) no nut, bolt or cotter pin shall be loose, excessively worn or missing.

#### SUSPENSION

5. (1) Inner control arm pivots, king pins, wheel and axle bearings, and ball joints, other than wear indicating ball joints, shall be inspected for wear and damage while the wheels of the vehicle are off the ground so that the suspension joints are not under load and,

- (a) no non-load carrying ball joint shall show any perceptible play other than that specified by the manufacturer;
- (b) no load-carrying ball joint shall have play in excess of that specified by the vehicle manufacturer;
- (c) in the case of king pins, no front wheel shall have a rocking play about a horizontal axis in excess of,
  - (i) six millimetres for a tire diameter designation of sixteen or less,
  - (ii) nine millimetres for a tire diameter designation that is larger than sixteen but not larger than eighteen, or
  - (iii) twelve millimetres for a tire diameter designation that is larger than eighteen, as measured at the extreme top or bottom of the tire tread face; and
- (d) no control arm inner pivot shall have excessive play.

(2) Wear-indicating ball joints shall be inspected under load with the wheels on the ground, and no excessive wear shall be indicated.

(3) Components of a strut suspension system shall be inspected for wear and damage with the front wheels off the ground and the vehicle supported so that the suspension assumes its normal attitude, and no front wheel shall have a rocking play about a horizontal axis in excess of five millimetres as measured at the extreme top or bottom of the tire tread face.

(4) Front and rear springs, shackles, U-bolts, centrebolts, radius rods, control arms, shock-absorbers, equalizers, stabilizers, their supports and attachments thereto shall be inspected, and none shall be loose, bent, cracked, broken, disconnected, perforated by corrosion or missing.

(5) The rear wheel shall be inspected for alignment and it shall not be tracking improperly so as to adversely affect control of the vehicle.

(6) The air suspension system, if fitted, shall be inspected and tested with air in the suspension system at normal operating pressure and,

- (a) no leakage shall occur; and
- (b) the vehicle body and chassis frame shall be supported clear of all axles and shall appear to be level.

#### WHEELS AND TIRES

6. (1) Each tire shall be inspected for depth of tread, tread and sidewall defects, regrooving, proper size and application, and

- (a) no tire shall be worn to the extent that in any major groove at three equally spaced intervals around the circumference of the tire,
  - (i) the tread wear indicators contact the road, or
  - (ii) less than 1.5 millimetres of tread depth remains;
- (b) no tire shall have exposed cord;
- (c) no tire shall have tread or sidewall cuts or snags deep enough to expose the cords;
- (d) no tire shall have any abnormal visible bump, bulge or knot;
- (e) no tire shall have been regrooved or recut below the original new tire groove depth;
- (f) no tire shall be of a smaller size than the motor tricycle manufacturer's specified minimum size or be sufficiently oversized as to contact any vehicle component so as to affect the safe operation of the vehicle; and

- (g) no vehicle shall be fitted with a tire that,
  - (i) bears the wording “not for highway use”, “farm use only”, “competition circuit use only” or any other wording or lettering indicating that the tire was not designed for highway use, or
  - (ii) bears the letters “SL”, “NHS” or “TG” after the tire designation; and
- (h) no vehicle shall be fitted with a tire that is not intended for operation on a motor tricycle.
- (2) Wheel bearings shall be tested by rotating each wheel and no wheel bearing shall,
  - (a) give any indication of excessive wear or damage; or
  - (b) be maladjusted so as to result in excessive play or binding.
- (3) No wheel assembly fastener shall be loose, missing, damaged, broken, mismatched or have insufficient thread engagement.
- (4) No wheel shall have any visible crack, elongated bolt hole, indication of repair by welding, or be so bent or damaged as to affect the safe operation of the motorcycle.
- (5) No wheel spoke shall be missing, broken or visibly loose.

#### ELECTRICAL

- 7. (1) The horn shall be secure on its mounting and shall function as intended.
- (2) The neutral safety starting switch, if originally fitted, shall not have been removed and shall function as prescribed by the manufacturer and the neutral indicator light shall operate only in neutral.
- (3) The speedometer and odometer shall be tested by driving the vehicle and both shall be in good working order.
- (4) The voltage of the battery and the charging system shall be tested and shall be within the manufacturer's specifications.

#### LIGHTING

- 8. (1) The motor tricycle shall be equipped at a minimum with,
  - (a) one headlamp on the front;
  - (b) two red tail lamps on the rear;
  - (c) two red stop lamps on the rear;
  - (d) one white licence plate lamp on the rear;
  - (e) two amber or white parking lamps on the front;
  - (f) one red reflex reflector on the rear, one red reflex reflector on each side toward the rear and one amber reflex reflector on each side toward the front; and
  - (g) one amber turn signal lamp at or near the front on each side and one red or amber turn signal lamp at or near the rear on each side.
- (2) The lamps and reflectors referred to in subsection (1) shall meet the standards set out in Canada Motor Vehicle Safety Standard 108 under the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada).
- (3) In addition to the lamps and reflectors required under subsection (1), the motor tricycle shall be equipped with two red reflectors facing rearwards placed at the widest part of the vehicle, as far apart as practical, to indicate width.
- (4) All lamps and reflectors required under subsection (1) or (3) shall be inspected, and,
  - (a) each circuit shall light the filaments or elements of all lamps on the circuit when the appropriate switch is in the “ON” position, and each indicator lamp shall indicate correctly;
  - (b) the operation of any lighting circuit shall not interfere with the operation of any other circuit;
  - (c) each lens and reflex reflector shall be correctly installed and shall not be discoloured or missing in whole or in part;
  - (d) each lamp and reflector shall be securely mounted on the vehicle and none shall be missing;
  - (e) the turn signal lamps and the flasher unit shall operate properly;
  - (f) the brake light shall operate when the appropriate control is actuated;
  - (g) no headlamp shall be coated or covered with a coloured material except as permitted under section 4.1 of Regulation 596 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General) made under the Act;

- (h) no headlamp shall be modified so that the effective area of the lens or brightness of the light is reduced;
  - (i) each headlamp shutter or retracting headlamp shall operate over the full range of movement or shall be secured in the fully open position; and
  - (j) no lens or lamp assembly shall bear markings that indicate “not for highway use” or a similar meaning.
- (5) The headlamp, tail lamp, licence plate lamp and clearance lamps on a motor tricycle shall be continuously illuminated when the engine is operating and each forward gear is engaged.
- (6) The headlamp and dimmer switch shall be inspected and tested and, on a level surface after any noticeably deflated tires have been properly inflated, the headlamp alignment of the upper beam shall be inspected with a person seated on the operator’s seat and the front forks in the straight ahead position and,
- (a) the headlamp shall be secure and the lens shall not be cracked or broken;
  - (b) the dimmer switch shall be operative; and
  - (c) the centre of the high-intensity zone of the beam shall be,
    - (i) not more than 100 millimetres above nor more than 100 millimetres below the horizontal centre-line of the lamp, and
    - (ii) not more than 200 millimetres to the left nor more than 200 millimetres to the right of the vertical centre-line of the lamp, as measured on a screen placed eight metres in front of the lamp or by means of a headlamp testing machine.
- (7) In the case of a motor tricycle originally fitted with instrument panel high beam and turn signal indicator lamps and lamps that illuminate gauges, such lamps shall be tested and shall operate properly.

**9. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

20/08

**ONTARIO REGULATION 115/08**

made under the

**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

Amending Reg. 587 of R.R.O. 1990  
(Equipment)

Note: Regulation 587 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. (1) The Table to section 3 of Regulation 587 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following item:**

1.1	A motor tricycle	25 feet
-----	------------------	---------

**(2) Item 2 of the Table to section 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

2.	A motorcycle other than a motor tricycle	30 feet
----	--	---------

**2. Section 5 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(10) A motorcycle shall be equipped with two independently actuated service brake systems, one applying at least the front wheel brakes and the other applying at least the rear wheel brakes, unless the motorcycle was manufactured solely with a split-service brake system, within the meaning of Canada Motor Vehicle Safety Standard 122 of the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada), and the split-service brake system,

- (a) met the requirements of that Standard at the time it was manufactured;

- (b) has a single actuator; and
- (c) has been maintained in its original condition.

**3. The Regulation is amended by adding the following section:**

**11. (1) In this section,**

“motor tricycle” means a motorcycle that,

- (a) is designed to travel on three wheels in contact with the ground,
  - (b) has seating on which all occupants must sit astride,
  - (c) has not more than four designated seating positions,
  - (d) has a manufacturer’s gross vehicle weight rating of 1,000 kilograms or less,
  - (e) has a minimum wheel rim diameter of 250 millimetres,
  - (f) has a minimum wheel base of 1,016 millimetres, and
  - (g) does not have a structure partially or fully enclosing the driver and passenger, other than that part of the vehicle forward of the driver’s torso and the seat backrest.
- (2) For the purpose of determining the number of wheels on a motorcycle, two wheels are considered to be one wheel if they are mounted on the same axle and the distance between the centres of their areas of contact with the ground is less than 460 millimetres.
- (3) A motorcycle with two front wheels shall not be operated on the highway unless it is a motor tricycle that,
- (a) bears the manufacturer’s compliance label issued under section 6 of the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada) specifying the type of vehicle as “TRI” for motor tricycle or, in the case of an imported motor tricycle, a compliance label or other label as provided for in section 12 of those Regulations; and
  - (b) continues to meet the regulatory standards that applied to it at the time it was manufactured or imported.
- (4) A motor tricycle shall not have more seating positions than it had when originally manufactured.
- (5) A motor tricycle originally manufactured for sale in Canada shall not have more than two seating positions unless the motor tricycle,
- (a) was originally manufactured with more than two seating positions; and
  - (b) bears the manufacturer’s compliance label issued under section 6 of the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada) specifying the type of vehicle as “TRI” for motor tricycle.
- (6) An imported motor tricycle shall not have more than two seating positions unless the motor tricycle,
- (a) was originally manufactured as a motor tricycle with more than two seating positions; and
  - (b) bears a compliance label or other label to prove conformity as provided for in section 12 of the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada).
- (7) A motor tricycle shall be fitted with at least two mirrors that conform to the requirements set out in Canada Motor Vehicle Safety Standard 111 under the Motor Vehicle Safety Regulations (Canada).
- (8) Every motor tricycle shall have a parking brake adequate to hold the vehicle stationary for a few seconds when tested at light throttle in low forward gear and in reverse.
- (9) None of the original controls of the brake system of a motor tricycle, including the anti-lock brake controls, shall have been removed, modified or replaced so that their effectiveness is reduced.
- (10) In the case of a motor tricycle originally fitted with an electronic stability control system, such system shall not be missing and there shall be no indication of a malfunction in the system.

**4. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

20/08

**ONTARIO REGULATION 116/08**

made under the

**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

Amending Reg. 625 of R.R.O. 1990

(Tire Standards and Specifications)

Note: Regulation 625 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. Regulation 625 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:****5.1** (1) In this section,

“motor tricycle” means a motorcycle that,

- (a) is designed to travel on three wheels in contact with the ground,
- (b) has seating on which all occupants must sit astride,
- (c) has not more than four designated seating positions,
- (d) has a manufacturer’s gross vehicle weight rating of 1,000 kilograms or less,
- (e) has a minimum wheel rim diameter of 250 millimetres,
- (f) has a minimum wheel base of 1,016 millimetres, and
- (g) does not have a structure partially or fully enclosing the driver and passenger, other than that part of the vehicle forward of the driver’s torso and the seat backrest.

(2) For the purpose of determining the number of wheels on a motorcycle, two wheels are considered to be one wheel if they are mounted on the same axle and the distance between the centres of their areas of contact with the ground is less than 460 millimetres.

(3) A motor tricycle with two front wheels shall not be fitted with a tire of a size or type not intended for operation on a motor tricycle.

**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

20/08

**ONTARIO REGULATION 117/08**

made under the

**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

Amending Reg. 601 of R.R.O. 1990

(Motor Vehicle Inspection Stations)

Note: Regulation 601 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. (1) Paragraph 2 of section 3 of Regulation 601 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “6” and substituting “6.1”.**

**(2) Paragraph 4 of section 3 of the Regulation is amended by striking out “Schedule 6” at the end and substituting “Schedules 6 and 6.1”.**

**2. (1) Subsection 8 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) It is a condition of the registration of a motor vehicle inspection mechanic, except a mechanic who only inspects trolley buses, that the mechanic hold a valid and subsisting certificate of qualification as an automotive service technician, truck and coach technician, motorcycle technician, truck-trailer service technician or auto body and collision damage repairer under the *Apprenticeship and Certification Act, 1998*.

**(2) Subsection 8 (3) of the Regulation is amended by striking out “motorcycle mechanic” and substituting “motorcycle technician”.**

**(3) Subsection 8 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(4) It is a condition of the registration of a motor vehicle inspection mechanic who does not hold a certificate of qualification as a motorcycle technician that the mechanic not issue safety standards certificates for motor tricycles within the meaning of Regulation 611 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Safety Inspections) made under the *Highway Traffic Act*.

**(4) Subsection 8 (5) of the Regulation is amended by striking out “truck-trailer repairer” and substituting “truck-trailer service technician”.**

**3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

20/08

## ONTARIO REGULATION 118/08

made under the

### CROWN FOUNDATIONS ACT, 1996

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

## DISSOLUTION OF CERTAIN HOSPITAL CROWN FOUNDATIONS

### Dissolution of “The Baycrest Hospital Foundation”

**1.** (1) The crown foundation established by order of the Lieutenant Governor in Council dated December 4, 1996 under section 2 of the Act and known as “The Baycrest Hospital Foundation” is hereby dissolved.

(2) Upon the dissolution of “The Baycrest Hospital Foundation” under subsection (1), the assets of the foundation become the assets of The Baycrest Centre Foundation.

### Dissolution of “Mount Sinai Hospital Crown Foundation”

**2.** (1) The crown foundation established by order of the Lieutenant Governor in Council dated December 4, 1996 under section 2 of the Act and known as the “Mount Sinai Hospital Crown Foundation” is hereby dissolved.

(2) Upon the dissolution of the “Mount Sinai Hospital Crown Foundation” under subsection (1), the assets of the foundation become the assets of the Mount Sinai Hospital Foundation of Toronto.

### Dissolution of “North York General Hospital Crown Foundation”

**3.** (1) The crown foundation established by order of the Lieutenant Governor in Council dated December 4, 1996 under section 2 of the Act and known as the “North York General Hospital Crown Foundation” is hereby dissolved.

(2) Upon the dissolution of the “North York General Hospital Crown Foundation” under subsection (1), the assets of the foundation become the assets of the North York General Hospital Foundation.

### Dissolution of “The Sunnybrook Hospital Crown Foundation”

**4.** (1) The crown foundation established by order of the Lieutenant Governor in Council dated December 4, 1996 under section 2 of the Act and known as “The Sunnybrook Hospital Crown Foundation” is hereby dissolved.

(2) Upon the dissolution of “The Sunnybrook Hospital Crown Foundation” under subsection (1), the assets of the foundation become the assets of the Sunnybrook Health Sciences Centre Foundation.

**Dissolution of “Toronto East General Hospital Crown Foundation”**

5. (1) The crown foundation established by order of the Lieutenant Governor in Council dated December 4, 1996 under section 2 of the Act and known as the “Toronto East General Hospital Crown Foundation” is hereby dissolved.

(2) Upon the dissolution of the “Toronto East General Hospital Crown Foundation” under subsection (1), the assets of the foundation become the assets of the Toronto East General Hospital Foundation.

**Dissolution of “The Toronto Hospital Crown Foundation”**

6. (1) The crown foundation established by order of the Lieutenant Governor in Council dated December 4, 1996 under section 2 of the Act and known as “The Toronto Hospital Crown Foundation” is hereby dissolved.

(2) Upon the dissolution of “The Toronto Hospital Crown Foundation” under subsection (1), the assets of the foundation become the assets of The Toronto General and Western Hospital Foundation.

**Dissolution of “Women’s College and Wellesley Central Crown Foundation”**

7. (1) The crown foundation established by order of the Lieutenant Governor in Council dated December 4, 1996 under section 2 of the Act and known as the “Women’s College and Wellesley Central Crown Foundation” is hereby dissolved.

(2) Upon the dissolution of the “Women’s College and Wellesley Central Crown Foundation” under subsection (1), the assets of the foundation become the assets of the Women’s College Hospital Foundation.

**Commencement**

**8. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

20/08

**ONTARIO REGULATION 119/08**

made under the

**ONTARIO WORKS ACT, 1997**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

Amending O. Reg. 134/98  
(General)

Note: Ontario Regulation 134/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. The Table to paragraph 1 of subsection 44 (1) of Ontario Regulation 134/98, as remade by subsection 4 (1) of Ontario Regulation 479/07, is amended by striking out the note to the Table and substituting the following:**

For each additional dependant 18 years of age or older of a sole support parent, add \$97. Otherwise, for each additional dependant 18 years of age or older, add \$84.  
For each additional dependant 0-17 years of age of a sole support parent, add \$54. Otherwise, for each additional dependant 0-17 years of age, add \$49.

**2. (1) Subsection 47.2 (2) of the Regulation is amended by striking out “41.44” in the definition of “E” and substituting “41.41”.**

**(2) Section 47.2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(3) Despite subsection (2), a recipient’s budgetary requirements shall not be reduced under this section to less than \$2.50.

**3. Section 48 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(5) Income as determined under subsections (1) to (4) shall be reduced in accordance with subsection (6) if,

- (a) income is being determined for a month in which a recipient's budgetary requirements are reduced in accordance with section 47.2; and
- (b) after the reduction described in clause (a), the recipient's budgetary requirements are less than or equal to income as determined under subsections (1) to (4).
- (6) The amount of the reduction under subsection (5) shall be calculated in accordance with the following formula:

$$A = (B - C) + \$2.50$$

where,

A = the reduction in income for the month,

B = income for the month as determined under subsections (1) to (4), and

C = budgetary requirements for the month.

**4. The Table to subparagraph 1 ii of section 51 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TABLE

No. of Dependants Other than a Spouse	Dependants 18 Years or Older	Dependants 13-17 Years	Dependants 0-12 Years	Recipient	Recipient and Spouse
0	0	0	0	\$211	\$420
1	0	0	1	355	420
	0	1	0	372	437
	1	0	0	523	550
2	0	0	2	355	420
	0	1	1	372	437
	0	2	0	389	454
	1	0	1	667	550
	1	1	0	684	567
	2	0	0	653	696

For each additional dependant, add \$147 if the dependant is 18 years of age or older, or \$17 if the dependant is 13-17 years of age, or \$0 if the dependant is 0-12 years of age.

**5. Section 58.3 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TRANSITION CHILD BENEFIT

**58.3** (1) A recipient who has one or more dependent children shall be paid a monthly transition child benefit under this section in respect of each dependent child who meets one of the following criteria:

1. A child in respect of whom neither the recipient nor his or her spouse, included in the benefit unit, is in receipt of any amount of the Ontario child benefit under section 8.6.2 of the *Income Tax Act* or any amount in respect of item "C" in the formula set out in subsection 122.61 (1) of the *Income Tax Act* (Canada).
2. A child in respect of whom the recipient or his or her spouse, included in the benefit unit,
  - i. is receiving less than the maximum amount of the Ontario child benefit under section 8.6.2 of the *Income Tax Act* and any amount in respect of item "C" in the formula set out in subsection 122.61 (1) of the *Income Tax Act* (Canada), or
  - ii. is receiving one of the following, but is not receiving the other:
    - A. any amount of the Ontario child benefit under section 8.6.2 of the *Income Tax Act*,
    - B. any amount in respect of item "C" in the formula set out in subsection 122.61 (1) of the *Income Tax Act* (Canada).

(2) The amount of a transition child benefit to be paid in respect of a dependent child shall be determined in accordance with the following rules:

1. With respect to dependent children to whom paragraph 1 of subsection (1) applies, the transition child benefit is \$172 for each child.
2. With respect to dependent children to whom paragraph 2 of subsection (1) applies, the transition child benefit is calculated as follows:

$$A = (\$172 \times B) - (C + D)$$



where,

A = the monthly amount of the transition child benefit,

B = the number of dependent children to whom paragraph 2 of subsection (1) applies,

C = the total monthly payment with respect to dependent children to whom paragraph 2 of subsection (1) applies under section 8.6.2 of the *Income Tax Act*, and

D = the total monthly payment with respect to dependent children to whom paragraph 2 of subsection (1) applies that represents item "C" in the formula set out in subsection 122.61 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) as decreased by the sum of \$43.75 for the first dependent child, \$41.99 for the second dependent child and \$41.41 for each additional dependent child.

(3) A recipient whose budgetary requirements are determined under subsection 43 (2), 44 (2) or 44.1 (2) or (3) is not eligible to be paid a transition child benefit under this section for his or her dependent child or children.

**6. This Regulation comes into force on August 1, 2008.**

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 119/08

pris en application de la

### LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIO AU TRAVAIL

pris le 30 avril 2008

déposé le 2 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mai 2008

modifiant le Règl. de l'Ont. 134/98

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 134/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des codifications (règlements) qui se trouve sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

**1. Le tableau de la disposition 1 du paragraphe 44 (1) du Règlement de l'Ontario 134/98, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe 4 (1) du Règlement de l'Ontario 479/07, est modifié par substitution de ce qui suit à la note :**

Pour chaque personne à charge supplémentaire d'un père ou d'une mère seul soutien de famille, ajouter 97 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus. Dans les autres cas, pour chaque personne à charge supplémentaire âgée de 18 ans ou plus, ajouter 84 \$.  
 Pour chaque personne à charge supplémentaire d'un père ou d'une mère seul soutien de famille, ajouter 54 \$ si elle est âgée de 0 à 17 ans. Dans les autres cas, pour chaque personne à charge supplémentaire âgée de 0 à 17 ans, ajouter 49 \$.

**2. (1) Le paragraphe 47.2 (2) du Règlement est modifié par substitution de «41,41 \$» à «41,44 \$» dans la définition de l'élément «E».**

**(2) L'article 47.2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :**

(3) Malgré le paragraphe (2), les besoins matériels d'un bénéficiaire, une fois réduits aux termes du présent article, ne doivent pas être inférieurs à 2,50 \$.

**3. L'article 48 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

(5) Le revenu déterminé aux termes des paragraphes (1) à (4) est réduit conformément au paragraphe (6) si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le revenu est déterminé pour un mois dans lequel les besoins matériels d'un bénéficiaire sont réduits conformément à l'article 47.2;
- b) après la réduction visée à l'alinéa a), les besoins matériels du bénéficiaire sont inférieurs ou égaux au revenu déterminé aux termes des paragraphes (1) à (4).

(6) Le montant de la réduction visée au paragraphe (5) est calculé comme suit :

$$A = (B - C) + 2,50 \$$$

où :

- «A» représente le montant de la réduction du revenu pour le mois;
- «B» représente le revenu pour le mois déterminé aux termes des paragraphes (1) à (4);
- «C» représente les besoins matériels pour le mois.

**4. Le tableau de la sous-disposition 1 ii de l'article 51 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 13 à 17 ans	Personnes à charge de 0 à 12 ans	Bénéficiaire	Bénéficiaire et conjoint
0	0	0	0	211 \$	420 \$
1	0	0	1	355	420
	0	1	0	372	437
	1	0	0	523	550
2	0	0	2	355	420
	0	1	1	372	437
	0	2	0	389	454
	1	0	1	667	550
	1	1	0	684	567
	2	0	0	653	696

Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 147 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus, ou 17 \$ si elle est âgée de 13 à 17 ans, ou 0 \$ si elle est âgée de 0 à 12 ans.

**5. L'article 58.3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

PRESTATION POUR ENFANTS TRANSITOIRE

**58.3** (1) Un bénéficiaire qui a un ou plusieurs enfants à charge reçoit une prestation pour enfants transitoire mensuelle aux termes du présent article à l'égard de chaque enfant à charge qui satisfait à l'un ou l'autre des critères suivants :

1. Il s'agit d'un enfant à l'égard de qui ni le bénéficiaire ni son conjoint compris dans le groupe de prestataires ne reçoit un montant au titre de la prestation ontarienne pour enfants prévue à l'article 8.6.2 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou un montant au titre de l'élément «C» dans la formule énoncée au paragraphe 122.61 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).
2. Il s'agit d'un enfant à l'égard de qui le bénéficiaire ou son conjoint compris dans le groupe de prestataires :
  - i. soit reçoit un montant inférieur au montant maximal de la prestation ontarienne pour enfants prévue à l'article 8.6.2 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et un montant au titre de l'élément «C» dans la formule énoncée au paragraphe 122.61 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada),
  - ii. soit reçoit un des montants suivants, mais non l'autre :
    - A. un montant au titre de la prestation ontarienne pour enfants prévue à l'article 8.6.2 de la *Loi de l'impôt sur le revenu*,
    - B. un montant au titre de l'élément «C» dans la formule énoncée au paragraphe 122.61 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

(2) Le montant de la prestation pour enfants transitoire payable à l'égard d'enfants à charge est déterminé conformément aux règles suivantes :

1. À l'égard des enfants à charge à qui s'applique la disposition 1 du paragraphe (1), la prestation pour enfants transitoire est de 172 \$ par enfant.
2. À l'égard des enfants à charge à qui s'applique la disposition 2 du paragraphe (1), la prestation pour enfants transitoire est calculée comme suit :

$$A = (172 \$ \times B) - (C + D)$$

où :

- «A» représente le montant mensuel de la prestation pour enfants transitoire;
- «B» représente le nombre d'enfants à charge à qui s'applique la disposition 2 du paragraphe (1);

«C» représente le total de la mensualité, prévue à l'article 8.6.2 de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, à l'égard des enfants à charge à qui s'applique la disposition 2 du paragraphe (1);

«D» représente le total de la mensualité à l'égard des enfants à charge à qui s'applique la disposition 2 du paragraphe (1) que représente l'élément «C» dans la formule énoncée au paragraphe 122.61 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), réduit de la somme des montants suivants : 43,75 \$ pour le premier enfant à charge, 41,99 \$ pour le deuxième enfant à charge et 41,41 \$ pour chaque autre enfant à charge.

(3) Le bénéficiaire dont les besoins matériels sont déterminés aux termes du paragraphe 43 (2), 44 (2) ou 44.1 (2) ou (3) n'est pas admissible à recevoir une prestation pour enfants transitoire aux termes du présent article pour ses enfants à charge.

**6. Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> août 2008.**

20/08

**ONTARIO REGULATION 120/08**

made under the

**ONTARIO DISABILITY SUPPORT PROGRAM ACT, 1997**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

Amending O. Reg. 222/98

(General)

Note: Ontario Regulation 222/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

**1. (1) Subsection 36.2 (2) of Ontario Regulation 222/98 is amended by striking out “41.44” in the definition of “E” and substituting “41.41”.**

**(2) Section 36.2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(3) Despite subsection (2), a recipient's budgetary requirements shall not be reduced under this section to less than \$2.50.

**2. Section 37 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(4) Income as determined under subsections (1) to (3) shall be reduced in accordance with subsection (5) if,

(a) income is being determined for a month in which a recipient's budgetary requirements are reduced in accordance with section 36.2; and

(b) after the reduction described in clause (a), the recipient's budgetary requirements are less than or equal to income as determined under subsections (1) to (3).

(5) The amount of the reduction under subsection (4) shall be calculated in accordance with the following formula:

$$A = (B - C) + \$2.50$$

where,

A = the reduction in income for the month,

B = income for the month as determined under subsections (1) to (3), and

C = budgetary requirements for the month.

**3. The Table to subparagraph 1 ii of section 40 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TABLE

No. of Dependants Other than a Spouse	Dependants 18 Years or Older	Dependants 13-17 Years	Dependants 0-12 Years	Recipient See Note 1 below	Recipient and Spouse See Note 2 below	Recipient and Spouse See Note 3 below
0	0	0	0	\$554	\$821	\$1,107
1	0	0	1	697	821	1,107
	0	1	0	756	880	1,166
	1	0	0	883	988	1,274
2	0	0	2	697	821	1,107
	0	1	1	756	880	1,166
	0	2	0	815	939	1,225
	1	0	1	1,026	988	1,274
	1	1	0	1,085	1,047	1,333
	2	0	0	1,051	1,175	1,461
For each additional dependant, add \$188 if the dependant is 18 years of age or older, or \$59 if the dependant is 13-17 years of age, or \$0 if the dependant is 0-12 years of age.						
Note 1.	A recipient if there is no spouse included in the benefit unit.					
Note 2.	A recipient with a spouse included in the benefit unit if Note 3 does not apply.					
Note 3.	A recipient with a spouse included in the benefit unit if each of the recipient and the spouse is a person with a disability or a person referred to in subparagraph 1 i of subsection 4 (1) or paragraph 6 of subsection 4 (1).					

**4. Section 45.3 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TRANSITION CHILD BENEFIT

**45.3** (1) A recipient who has one or more dependent children shall be paid a monthly transition child benefit under this section in respect of each dependent child who meets one of the following criteria:

1. A child in respect of whom neither the recipient nor his or her spouse, included in the benefit unit, is in receipt of any amount of the Ontario child benefit under section 8.6.2 of the *Income Tax Act* or any amount in respect of item "C" in the formula set out in subsection 122.61 (1) of the *Income Tax Act* (Canada).
2. A child in respect of whom the recipient or his or her spouse, included in the benefit unit,
  - i. is receiving less than the maximum amount of the Ontario child benefit under section 8.6.2 of the *Income Tax Act* and any amount in respect of item "C" in the formula set out in subsection 122.61 (1) of the *Income Tax Act* (Canada), or
  - ii. is receiving one of the following, but is not receiving the other:
    - A. any amount of the Ontario child benefit under section 8.6.2 of the *Income Tax Act*,
    - B. any amount in respect of item "C" in the formula set out in subsection 122.61 (1) of the *Income Tax Act* (Canada).

(2) The amount of a transition child benefit to be paid in respect of a dependent child shall be determined in accordance with the following rules:

1. With respect to dependent children to whom paragraph 1 of subsection (1) applies, the transition child benefit is \$148 for each child.
2. With respect to dependent children to whom paragraph 2 of subsection (1) applies, the transition child benefit is calculated as follows:

$$A = (\$148 \times B) - (C + D)$$

where,

- A = the monthly amount of the transition child benefit,
- B = the number of dependent children to whom paragraph 2 of subsection (1) applies,
- C = the total monthly payment with respect to dependent children to whom paragraph 2 of subsection (1) applies under section 8.6.2 of the *Income Tax Act*, and
- D = the total monthly payment with respect to dependent children to whom paragraph 2 of subsection (1) applies that represents item "C" in the formula set out in subsection 122.61 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) as decreased by the sum of \$43.75 for the first dependent child, \$41.99 for the second dependent child and \$41.41 for each additional dependent child.

(3) A recipient whose budgetary requirements are determined under subsection 33.1 (2) or (3) is not eligible to be paid a transition child benefit under this section for his or her dependent child or children.

**5. This Regulation comes into force on July 1, 2008.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 120/08**

pris en application de la

**LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIEN DE SOUTIEN AUX PERSONNES  
HANDICAPÉES**

pris le 30 avril 2008  
déposé le 2 mai 2008  
publié sur le site Lois-en-ligne le 5 mai 2008  
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mai 2008

modifiant le Règl. de l'Ont. 222/98  
(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 222/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans le Sommaire de l'historique législatif des codifications (règlements) qui se trouve sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

**1. (1) Le paragraphe 36.2 (2) du Règlement de l'Ontario 222/98 est modifié par substitution de «41,41 \$» à «41,44 \$» dans la définition de l'élément «E».**

**(2) L'article 36.2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :**

(3) Malgré le paragraphe (2), les besoins matériels d'un bénéficiaire, une fois réduits aux termes du présent article, ne doivent pas être inférieurs à 2,50 \$.

**2. L'article 37 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

(4) Le revenu déterminé aux termes des paragraphes (1) à (3) est réduit conformément au paragraphe (5) si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le revenu est déterminé pour un mois dans lequel les besoins matériels d'un bénéficiaire sont réduits conformément à l'article 36.2;
- b) après la réduction visée à l'alinéa a), les besoins matériels du bénéficiaire sont inférieurs ou égaux au revenu déterminé aux termes des paragraphes (1) à (3).

(5) Le montant de la réduction visée au paragraphe (4) est calculé comme suit :

$$A = (B - C) + 2,50 \$$$

où :

- «A» représente le montant de la réduction du revenu pour le mois;
- «B» représente le revenu pour le mois déterminé aux termes des paragraphes (1) à (3);
- «C» représente les besoins matériels pour le mois.

**3. Le tableau de la sous-disposition 1 ii de l'article 40 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 13 à 17 ans	Personnes à charge de 0 à 12 ans	Bénéficiaire Voir remarque 1 ci-dessous	Bénéficiaire et conjoint Voir remarque 2 ci-dessous	Bénéficiaire et conjoint Voir remarque 3 ci-dessous
0	0	0	0	554 \$	821 \$	1 107 \$
1	0	0	1	697	821	1 107
	0	1	0	756	880	1 166
	1	0	0	883	988	1 274

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 13 à 17 ans	Personnes à charge de 0 à 12 ans	Bénéficiaire Voir remarque Ici-dessous	Bénéficiaire et conjoint Voir remarque 2 ci-dessous	Bénéficiaire et conjoint Voir remarque 3 ci-dessous
2	0	0	2	697	821	1 107
	0	1	1	756	880	1 166
	0	2	0	815	939	1 225
	1	0	1	1 026	988	1 274
	1	1	0	1 085	1 047	1 333
	2	0	0	1 051	1 175	1 461
Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 188 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus, ou 59 \$ si elle est âgée de 13 à 17 ans, ou 0 \$ si elle est âgée de 0 à 12 ans.						
Remarque 1.	Un bénéficiaire si aucun conjoint n'est compris dans le groupe de prestataires.					
Remarque 2.	Un bénéficiaire qui a un conjoint compris dans le groupe de prestataires si la remarque 3 ne s'applique pas.					
Remarque 3.	Un bénéficiaire qui a un conjoint compris dans le groupe de prestataires si le bénéficiaire, de même que le conjoint, est une personne handicapée ou une personne visée à la sous-disposition 1 i du paragraphe 4 (1) ou à la disposition 6 de ce paragraphe.					

#### 4. L'article 45.3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

##### PRESTATION POUR ENFANTS TRANSITOIRE

**45.3** (1) Un bénéficiaire qui a un ou plusieurs enfants à charge reçoit une prestation pour enfants transitoire mensuelle aux termes du présent article à l'égard de chaque enfant à charge qui satisfait à l'un ou l'autre des critères suivants :

1. Il s'agit d'un enfant à l'égard de qui ni le bénéficiaire ni son conjoint compris dans le groupe de prestataires ne reçoit un montant au titre de la prestation ontarienne pour enfants prévue à l'article 8.6.2 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou un montant au titre de l'élément «C» dans la formule énoncée au paragraphe 122.61 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).
2. Il s'agit d'un enfant à l'égard de qui le bénéficiaire ou son conjoint compris dans le groupe de prestataires :
  - i. soit reçoit un montant inférieur au montant maximal de la prestation ontarienne pour enfants prévue à l'article 8.6.2 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et un montant au titre de l'élément «C» dans la formule énoncée au paragraphe 122.61 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada),
  - ii. soit reçoit un des montants suivants, mais non l'autre :
    - A. un montant au titre de la prestation ontarienne pour enfants prévue à l'article 8.6.2 de la *Loi de l'impôt sur le revenu*,
    - B. un montant au titre de l'élément «C» dans la formule énoncée au paragraphe 122.61 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

(2) Le montant de la prestation pour enfants transitoire payable à l'égard d'enfants à charge est déterminé conformément aux règles suivantes :

1. À l'égard des enfants à charge à qui s'applique la disposition 1 du paragraphe (1), la prestation pour enfants transitoire est de 148 \$ par enfant.
2. À l'égard des enfants à charge à qui s'applique la disposition 2 du paragraphe (1), la prestation pour enfants transitoire est calculée comme suit :

$$A = (148 \$ \times B) - (C + D)$$

où :

- «A» représente le montant mensuel de la prestation pour enfants transitoire;
- «B» représente le nombre d'enfants à charge à qui s'applique la disposition 2 du paragraphe (1);
- «C» représente le total de la mensualité, prévue à l'article 8.6.2 de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, à l'égard des enfants à charge à qui s'applique la disposition 2 du paragraphe (1);
- «D» représente le total de la mensualité à l'égard des enfants à charge à qui s'applique la disposition 2 du paragraphe (1) que représente l'élément «C» dans la formule énoncée au paragraphe 122.61 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), réduit de la somme des montants suivants : 43,75 \$ pour le premier enfant à charge, 41,99 \$ pour le deuxième enfant à charge et 41,41 \$ pour chaque autre enfant à charge.

(3) Le bénéficiaire dont les besoins matériels sont déterminés aux termes du paragraphe 33.1 (2) ou (3) n'est pas admissible à recevoir une prestation pour enfants transitoire aux termes du présent article pour ses enfants à charge.

#### 5. Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2008.

**ONTARIO REGULATION 121/08**

made under the

**INSURANCE ACT**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008**INVESTMENT AND LENDING ACTIVITIES — LIFE INSURERS****CONTENTS**

1. Application
  2. Definitions
  3. Commercial loan, prescribed matters
  4. Prescribed subsidiary
- SUBSTANTIAL INVESTMENTS IN PERMITTED ENTITIES
5. Permitted entities
  6. Financial leasing entity
  7. Continuation of exceptions
- SUPERINTENDENT'S APPROVAL
8. Criteria for Superintendent's approval
- SPECIALIZED FINANCING ACTIVITIES
9. Substantial investments by way of specialized financing activities
  10. Specialized financing entities
- OTHER INVESTMENTS
11. Investments outside control of insurer
- RESTRICTIONS AND LIMITS ON INSURER'S BUSINESS ACTIVITIES
12. Limit on loans secured by residential mortgages
  13. Restriction on loans to certain entities
  14. Restriction on guarantees
  15. Restriction on financial leasing activities
  16. Holding own shares
  17. Value of loans, investments and interests in property
  18. Commercial loan limit
  19. Limits on investments
- INTERESTS IN REAL PROPERTY
20. Interests in real property
- MATTERS PRESCRIBED FOR THE PURPOSES OF SECTION 435.14 OF THE ACT
21. Total assets for purposes of s. 435.14 of the Act
- COMMENCEMENT
22. Commencement

**Application**

**1.** (1) This Regulation applies to insurers that are subject to Part XVII of the Act and licensed under the Act to transact the business of life insurance, but does not apply to fraternal societies.

(2) Unless otherwise provided, a reference in this Regulation to an insurer is a reference to an insurer to which this Regulation applies.

**Definitions**

- 2.** (1) In this Regulation,
- “designated entity” means, in respect of an insurer, an entity that is not,
- (a) a joint venture,
  - (b) a financial institution, or

(c) a subsidiary of a financial institution that is not a subsidiary of the financial institution only because it is a subsidiary of the insurer; (“entité désignée”)

“factoring entity” means an entity whose activities are limited to acting as a factor in respect of accounts receivable, including the raising of money for the purposes of acting as a factor and lending money while acting as a factor; (“entité s’occupant d’affacturation”)

“finance entity” means an entity,

(a) that engages in a business that includes,

(i) issuing payment, credit or charge cards and, in co-operation with others, including financial institutions, operating a payment, credit or charge card plan, or

(ii) making or refinancing loans or entering into any other similar arrangements for advancing funds or credit, and

(b) that is not,

(i) a financial institution,

(ii) a factoring entity,

(iii) a financial leasing entity that is a permitted entity under this Regulation, or

(iv) a specialized financing entity that makes or refinances loans to, or enters into other similar arrangements for advancing funds or credit to, only entities that it controls or in which it holds a substantial investment; (“entité s’occupant de financement”)

“financial leasing entity” means an entity whose activities are limited to the financial leasing of personal property, including,

(a) the entering into and acceptance of assignments of conditional sales agreements in respect of personal property,

(b) the administration of financial lease agreements and conditional sales agreements on behalf of any person, and

(c) the raising of money for the purposes of financing the activities of the financial leasing entity and the investment of that money pending its use for those activities; (“entité s’occupant de crédit-bail”)

“financial services entity” means an entity that is,

(a) a financial institution,

(b) an entity listed in any of paragraphs 1 to 11 of subsection 5 (1), or

(c) any other entity whose primary business activity is the provision of financial services; (“entité s’occupant de services financiers”)

“joint venture” means a real property entity,

(a) that was formed by an insurer or a designated entity controlled by the insurer and one or more other persons for the purpose of a specific business undertaking,

(b) in which the insurer or designated entity has made and holds a substantial investment, and

(c) in respect of which the persons who formed it have agreed on joint control, regardless of the distribution of their equity; (“coentreprise”)

“minority interest” means, in respect of an entity controlled by an insurer, an equity interest in the entity that is held by a person who is neither the insurer nor another entity controlled by the insurer; (“participation minoritaire”)

“motor vehicle” means a motorized vehicle designed to be used primarily on a public highway for the transportation of persons or things, but does not include,

(a) an ambulance or fire department vehicle as defined in section 61 of the *Highway Traffic Act*,

(b) a utility truck,

(c) a bus, or

(d) another special purpose motorized vehicle that contains significant special features that make it suitable for a specific purpose; (“véhicule automobile”)

“mutual fund dealer” means an entity whose principal activity is acting as a selling agent of units, shares or other interests in a mutual fund and acting as a collecting agent in the collection of payments for any such interests if,

(a) the proceeds of the sales of any such interests, less any sales commissions and service fees, are paid to the mutual fund, and



- (b) the existence of a sales commission and service fee in respect of the sale of any such interest is disclosed to the purchaser of the interest before the purchase of the interest; (“courtier de fonds mutuels”)

“real property entity” means,

- (a) an entity that is primarily engaged in the business of holding, managing or otherwise dealing with real property, or  
 (b) an entity that is primarily engaged in holding or dealing in,  
 (i) shares of, or ownership interests in, an entity described under clause (a), or  
 (ii) shares of, or ownership interests in, another entity that is primarily engaged in holding or dealing in shares of, or ownership interests, in an entity described under clause (a); (“entité immobilière”)

“related real property entity” means, in respect of an insurer,

- (a) a real property entity, other than a designated entity controlled by the insurer, in which the insurer or a designated entity controlled by the insurer beneficially owns sufficient shares or ownership interests to cause the insurer or designated entity to have a substantial investment in the real property entity, or  
 (b) a real property entity that is controlled by a real property entity described in clause (a); (“entité immobilière apparentée”)

“residential real property” means real property that includes one or more buildings in each of which at least one-half of the floor area is used, or is to be used, as residential premises; (“immeuble résidentiel”)

“third party” means, in respect of an insurer, another person that is not,

- (a) a designated entity controlled by the insurer, or  
 (b) a related real property entity of the insurer. (“tierce partie”)

(2) For the purposes of section 435.5 of the Act and this Regulation, a specialized financing entity is an entity that acquires and holds shares of or ownership interests in entities in which an insurer may acquire, hold or increase a substantial investment by way of specialized financing activities.

(3) For the purposes of this Regulation and subject to subsection (4), the capital of an insurer at a particular time is the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

in which,

“A” is the sum of the following amounts that would be reported in the financial statements of the insurer prepared in accordance with section 104 of the Act as of the particular time:

1. The amount of minority interests.
2. The amount of subordinated indebtedness.
3. The amount by which assets exceed liabilities.
4. The amount of the total deferred realized capital gains less the total deferred realized capital losses from real estate and share transactions of the insurer or any other insurer controlled by it that is licensed to transact the business of life insurance.

“B” is the amount of goodwill that would be included in the financial statements referred to in the definition of “A”.

(4) In calculating the amount of an insurer’s capital under subsection (3), an amount may be included in respect of a security only if,

- (a) the security is, by its terms, subordinate in right of payment to the policy liabilities and other liabilities of the entity that issued the security, other than liabilities that by their terms rank equally with or are subordinate to the security;  
 (b) the security is issued and fully paid up; and  
 (c) if the security is subordinated indebtedness or a preferred share, the security,  
 (i) has an initial minimum term of at least five years or has no stated term, and  
 (ii) cannot be redeemed or purchased for cancellation in the first five years after it is issued.

**Commercial loan, prescribed matters**

**3.** (1) For the purposes of subclause (a) (i) of the definition of “commercial loan” in subsection 432 (1) of the Act, the prescribed amount is \$250,000.

(2) The following international agencies are prescribed for the purposes of subclauses (a) (iii) and (b) (ii) of the definition of “commercial loan” in subsection 432 (1) of the Act:

1. The International Bank for Reconstruction and Development.
2. The International Finance Corporation.
3. The Inter-American Development Bank.
4. The Asian Development Bank.
5. The African Development Bank.
6. The European Investment Bank.
7. The Caribbean Development Bank.
8. The Nordic Investment Bank.
9. The European Bank for Reconstruction and Development.
10. The Council of Europe Development Bank.

(3) For the purposes of subclauses (b) (iv) and (c) (i) of the definition of “commercial loan” in subsection 432 (1) of the Act, securities that are debt obligations, shares or ownership interests are widely distributed if the following conditions are satisfied:

1. In the case of debt obligations the distribution of which is exempt from the requirement to file a prospectus under the laws of Ontario, Canada, another province of Canada or a jurisdiction outside Canada,
  - i. at least 90 per cent of the maximum authorized principal of the debt obligations is held by one or more persons other than the insurer and its subsidiaries and,
    - A. the debt obligations were issued to at least 25 persons other than the insurer and its subsidiaries within six months after the day on which the first of the debt obligations was issued, or
    - B. if the debt obligations are issued on a continuous basis, there are on average at least 25 holders other than the insurer and its subsidiaries, or
  - ii. at the time of their initial distribution, the debt obligations satisfied at least three of the following conditions:
    - A. their initial term was less than one year,
    - B. they were rated by a rating agency,
    - C. they were distributed through a person authorized to trade in securities, and
    - D. they were distributed in accordance with an offering circular or memorandum or a similar document relating to the distribution of securities.
2. In the case of securities other than debt obligations described in paragraph 1,
  - i. the securities are listed and posted for trading on a recognized stock exchange, or
  - ii. a prospectus relating to the issuance of the securities was filed under the laws of Ontario, Canada, another province in Canada or a jurisdiction outside Canada.

**Prescribed subsidiary**

4. For the purposes of the definition of “prescribed subsidiary” in subsection 432 (1) of the Act, a prescribed subsidiary of an insurer is,

- (a) for the purposes of subsection 435.9 (1) of the Act, any subsidiary of the insurer; and
- (b) for the purposes of Part XVII of the Act other than subsection 435.9 (1), a subsidiary of the insurer that is not,
  - (i) a financial institution, or
  - (ii) an entity that is a subsidiary of a financial institution for a reason other than because it is a subsidiary of the insurer.

**SUBSTANTIAL INVESTMENTS IN PERMITTED ENTITIES**

**Permitted entities**

5. (1) For the purposes of the definition of “permitted entity” in subsection 432 (1) of the Act, each of the following entities is a permitted entity in relation to an insurer:

1. An investment counsel.

2. A portfolio manager.
  3. A factoring entity.
  4. A finance entity.
  5. A financial leasing entity, but only if the conditions prescribed by section 6 are satisfied.
  6. An insurance broker or agent, if the entity is licensed under the Act or registered under the *Registered Insurance Brokers Act* or is registered or licensed under comparable legislation in another jurisdiction in Canada.
  7. A mortgage broker or agent, if the entity is registered or licensed under the *Mortgage Brokers Act*, the *Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006* or comparable legislation in another jurisdiction in Canada.
  8. A mutual fund dealer.
  9. A mutual fund within the meaning of subsection 1 (1) of the *Securities Act* whose activities are limited to the investment of the funds of the mutual fund for the purposes of providing investment diversification and professional investment management services to the holders of its securities.
  10. A non-redeemable investment fund within the meaning of subsection 1 (1) of the *Securities Act* whose activities are limited to the investment of the funds of the fund for the purposes of providing investment diversification and professional investment management services to the holders of its securities, and whose securities are,
    - i. fixed in number and distributed to the public in an offering under a preliminary prospectus, prospectus, short form prospectus or similar document in accordance with the laws of a Province of Canada or a foreign jurisdiction,
    - ii. traded on a recognized and regulated market, and
    - iii. liquidated on a fixed future termination date, with the proceeds allocated to the holders of the securities in accordance with their holdings.
  11. A receiver, sequestrator or liquidator.
  12. An entity, other than a financial institution, whose business activities are limited to one or more of the business activities prescribed by subsection (2) and who satisfies the conditions, if any, set out in that subsection relating to that business activity.
- (2) The following business activities are prescribed for the purposes of paragraph 12 of subsection (1):
1. Providing financial services.
  2. Holding, managing or otherwise dealing with real property.
  3. The business of a real estate broker or otherwise acting as an agent for vendors, purchasers, lessors or lessees of real property or providing consulting or appraisal services in respect of real property.
  4. Promoting merchandise and services to the holders of any payment, credit or charge card issued by the insurer.
  5. Providing in Canada data processing or other information processing services relating to financial institutions if,
    - i. the insurer has developed the processing systems for its own use and the processing systems are an integral part of the insurer's operations, and
    - ii. the services are provided to entities in which the insurer has a substantial investment and that do not provide information processing services to other entities,
  6. Collecting, manipulating and transmitting information,
    - i. that is primarily financial or economic in nature, or
    - ii. that relates to the business of an entity that is a permitted entity with respect to insurers to which this Regulation applies.
  7. Providing advisory or other services in the design, development and implementation of information management services.
  8. Designing, developing or marketing computer software.
  9. Designing, developing, manufacturing or selling computer equipment integral to the provision of information services related to the business of financial institutions or to the provision of financial services, if it is an ancillary activity to any business referred to in paragraph 6, 7 or 8 in which the insurer is engaged.
  10. Designing, developing, holding, managing, manufacturing, selling or otherwise dealing with data transmission systems, information sites, communication devices or information platforms or portals that are used,

- i. to provide information that is primarily financial or economic in nature,
  - ii. to provide information that relates to the business of an entity that is a permitted entity in respect of an insurer to which this Regulation applies, or
  - iii. for a purpose or in a circumstance that is materially related to the provision of financial products or services by the insurer, a subsidiary of the insurer or an entity in which the insurer has a substantial investment.
11. Designing, developing, holding, managing, manufacturing, selling or otherwise dealing with data transmission systems, information sites, communication devices or information platforms or portals that are used to provide information services.
  12. Providing specialized business management and advisory services.
  13. Acting as a custodian of property.
  14. Selling any of the following:
    - i. tickets, including lottery tickets, on a non-profit public service basis, in connection with special, temporary and infrequent non-commercial celebrations or projects that are of local, municipal, provincial or national interest,
    - ii. urban transit tickets,
    - iii. tickets for a lottery sponsored by the federal government, a provincial or municipal government or an agency of any of those governments.
  15. Providing services that are reasonably ancillary to the business of the insurer, including one or more of the following:
    - i. providing safety and risk prevention services and services respecting risk management and claims adjustment,
    - ii. providing and operating rehabilitation and training and development centres,
    - iii. providing computer systems to insurance brokers and agents,
    - iv. providing support to insurance brokers and agents, and
    - v. operating repair and appraisal centres.
  16. Providing services exclusively to,
    - i. the insurer, a subsidiary of the insurer or an entity in which the insurer has a substantial investment that is permitted under the Act or this Regulation, or
    - ii. one or more of the entities listed in subparagraph i and,
      - A. a financial services entity, or
      - B. an entity that is a permitted entity in respect of the insurer and in which a financial services entity has a substantial investment.
  17. Any other business activity not described in paragraphs 1 to 16 that relates to,
    - i. the promotion, sale, delivery or distribution of a financial product or financial service that is provided by the insurer, a subsidiary of the insurer or an entity in which the insurer has a substantial investment that is permitted under the Act or this Regulation, or
    - ii. if a significant portion of the business activity of the entity involves an activity described in subparagraph i, the promotion, sale, delivery or distribution of a financial product or service that is provided by a financial services entity.
  18. Acquiring or holding shares of, or ownership interests in, entities in respect of which an insurer is permitted under the Act or this Regulation to hold a substantial investment.
- (3) Despite subsection (1),
- (a) an entity that is a permitted entity under any of paragraphs 1, 2, 4 and 6 to 11 of subsection (1) does not cease to be a permitted entity by reason only that it carries on one or more business activities carried out by another entity listed in any of those paragraphs or one or more business activities prescribed by subsection (2), as long as it satisfies the conditions, if any, relating to the other entity or the business activity;
  - (b) an entity that is a permitted entity under paragraph 3 or 5 of subsection (1) ceases to be a permitted entity if it carries on any business activity prescribed by subsection (2); and
  - (c) an entity listed in subsection (1) is not a permitted entity in respect of an insurer if,
    - (i) its business activities include the acceptance of deposit liabilities, or

(ii) it engages in any personal property leasing activity in Canada that, if carried on by a financial leasing entity, would prevent the financial leasing entity from being a permitted entity in respect of an insurer.

(4) For the purposes of subsection 435.1 (1) of the Act and subject to subsections (5), (6), (7) and (8) of this section, an insurer may, subject to section 435.7 of the Act, acquire, hold or increase a substantial investment in a permitted entity only if all of the applicable following conditions are satisfied:

1. The insurer may acquire, hold or increase a substantial investment in any of the following permitted entities only with the approval of the Superintendent:
  - i. A financial institution.
  - ii. An entity that is a permitted entity under paragraph 1, 2 or 8 of subsection (1) and,
    - A. that is not registered under the *Securities Act* or comparable legislation of another jurisdiction in Canada, or
    - B. that is exempt from registration requirements.
  - iii. A finance entity.
  - iv. A factoring entity or a financial leasing entity unless, at the time of the investment or as a result of the investment, the permitted entity is a subsidiary of the insurer.
  - v. A permitted entity engaged in a business described in paragraph 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 15 or 17 of subsection (2).
  - vi. An entity that is a permitted entity under paragraph 9 or 10 of subsection (1) if it is not subject to regulation under the *Securities Act* or comparable legislation of another jurisdiction in Canada.
  - vii. A permitted entity engaged in a business described in paragraph 18 of subsection (2) unless, at the time of the investment or as a result of the investment, the permitted entity is a subsidiary of the insurer and does not hold an interest in any entity in which the insurer is not permitted to make a substantial investment without the consent of the Superintendent.
2. The insurer may acquire, hold or increase a substantial investment in any of the following permitted entities only if the insurer will control the permitted entity after the acquisition or the acquisition and holding of the substantial investment is permitted under paragraph 3:
  - i. A financial institution.
  - ii. A factoring entity.
  - iii. A finance entity.
  - iv. A financial leasing entity.
  - v. A permitted entity engaged in the business described in paragraph 18 of subsection (2) if that business includes the acquisition of a substantial investment in one or more of the permitted entities listed in subparagraphs i to iv.
3. The insurer may acquire, hold or increase a substantial investment in a permitted entity listed in any of subparagraphs 2 i to v, without controlling the permitted entity after the acquisition, only if, after the acquisition, the total value of the following investments and loans does not exceed 50 per cent of the insurer's capital:
  - i. All shares in corporations and ownership interests in unincorporated entities beneficially owned by the insurer or by permitted entities listed in subparagraphs 2 i to v in which the insurer has a substantial investment but which the insurer does not control.
  - ii. All loans, each of which is held by the insurer or by permitted entities referred to in subparagraph i.
  - iii. All outstanding guarantees, each of which was given by the insurer or by a permitted entity referred to in subparagraph i or on behalf of permitted entities referred to in subparagraph i.
4. The insurer may acquire, hold or increase a substantial investment in an entity whose business is described in paragraph 11 of subsection (2) only if the sum of the following amounts does not exceed five per cent of the insurer's capital:
  - i. The total book value of the shares and ownership interests that the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, would acquire in the permitted entity.
  - ii. The total book value of the shares and ownership interests already held by the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, in other entities engaged in a business described in paragraph 11 of subsection (2) in which the insurer has a substantial investment.
  - iii. The total value of outstanding loans made by the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, to entities engaged in a business described in paragraph 11 of subsection (2) in which the insurer has a substantial investment.

(5) The insurer may acquire, hold or increase a substantial investment in a permitted entity whose activities include acquiring and holding substantial investments in other entities if,

- i. the permitted entity is a permitted entity by reason of subsection (1), and
- ii. the insurer would, but for paragraph 1, 2 or 3 of subsection (4), be permitted under section 435.1, 435.2, 435.3, 435.4, 435.5 or 435.6 of the Act to acquire a substantial investment in the other entity.

(6) Paragraph 3 of subsection (4) does not apply if the permitted entity is incorporated or organized under the laws of a jurisdiction outside Canada and those laws or the customary business practices of the jurisdiction do not permit the insurer to control the entity.

(7) If the insurer controls a permitted entity listed in subparagraphs 2 i to v of subsection (4), the insurer may, with the Superintendent's approval, give up control while retaining a substantial investment in the permitted entity only if the total value of the insurer's investments and loans listed in subparagraphs 3 i to iii of that subsection does not exceed 50 per cent of the insurer's capital after the insurer gives up control.

(8) If the insurer proposes to acquire, increase or reduce a substantial investment in an entity by way of specialized financing activities,

- (a) the determination of whether the entity is a permitted entity in respect of the insurer shall be made without reference to clause (3) (c); and
- (b) paragraphs 1, 2 and 3 of subsection (4) and subsection (7) do not apply.

(9) The following rules apply for the purposes of determining the total value of investments and loans for the purposes of paragraphs 3 and 4 of subsection (4):

1. No amount shall be included in respect of shares or ownership interests acquired under circumstances in which subsection 435.3 (1) or 435.4 (1), section 435.5 or subsection 435.6 (1) of the Act applies.
2. The value of an ownership interest or loan held by an insurer at a particular time is the book value of the ownership interest or loan that would be reported on the balance sheet of the insurer prepared in accordance with section 104 of the Act as of that time.
3. The value of a guarantee is its face value.

#### **Financial leasing entity**

6. (1) The conditions that must be satisfied for a financial leasing entity to be a permitted entity are as follows:

1. The financial leasing entity does not direct its customers or potential customers to particular dealers in the property that is the subject of the financial lease agreement or conditional sales agreement.
2. The financial leasing entity does not enter into financial lease agreements or accept assignments of a conditional sales agreements relating to motor vehicles having a gross vehicle weight of less than 21 tonnes.
3. The financial leasing entity does not enter into or accept assignments of conditional sales agreements with individuals relating to personal household property.
4. The financial leasing entity does not enter into or accept assignments of financial lease agreements or conditional sales agreements, other than financial lease agreements and conditional sales agreements that have as their primary purpose the extension of credit to a lessee or purchaser.
5. The financial leasing entity does not enter into financial lease agreements or conditional sales agreements in respect of personal property, including personal property that is affixed to real estate but not including personal household property, unless the personal property,
  - i. was selected by the lessee or purchaser and acquired by the financial leasing entity at the request of the lessee or purchaser, or
  - ii. was previously acquired by the financial leasing entity in respect of another financial lease agreement or conditional sales agreement.
6. The financial leasing entity does not enter into financial lease agreements or conditional sales agreements that entail responsibility on the part of the financial leasing entity to install, promote, service, clean or repair the property that is the subject of the agreement.
7. Every financial lease agreement and conditional sales agreement entered into by the financial leasing entity includes a provision,
  - i. that assigns to the lessee or purchaser the benefit of all warranties, guarantees and other undertakings made by a manufacturer or supplier in respect of the personal property that is the subject of the agreement, or

- ii. that sets out the responsibilities of the financial leasing entity in respect of all warranties, guarantees and other undertakings made by a manufacturer or supplier in respect of the personal property that is the subject of the agreement.
8. Every financial lease agreement entered into by the financial leasing entity must yield,
- i. a return to the financial leasing entity of not less than the amount of the financial leasing entity's total investment in the property that is the subject of the agreement, and
  - ii. a rate of return that is reasonable in the circumstances, taking into consideration the terms and conditions of the agreement and the rate of return sought by other lessors in respect of the financial leasing of similar property under similar conditions.
9. The total estimated residual value of all leased properties held by the financial leasing entity that are referred to in paragraph 4 of subsection (3) does not at any time exceed 10 per cent of the total cost of acquisition of those leased properties by the financial leasing entity.
- (2) In paragraph 2 of subsection (1),
- “gross vehicle weight” means, in respect of a motor vehicle, the gross vehicle weight that is specified by the manufacturer of the motor vehicle as the loaded weight of,
- (a) the motor vehicle, or
  - (b) in the case of a motor vehicle designed to pull a trailer, the motor vehicle and the trailer.
- (3) In determining the rate of return under a financial lease agreement for the purposes of subparagraph 8 ii of subsection (1), the following factors shall be taken into consideration:
- 1. The amount of the rental charges under the agreement.
  - 2. The estimated tax benefits accruing to the financial leasing entity in respect of the agreement, including any tax credits and capital cost allowance that the financial leasing entity is entitled to claim in respect of the property that is the subject of the agreement.
  - 3. If the lessee or a third party who is dealing at arm's length with the financial leasing entity has, on or before the start of the agreement, either contracted to purchase the property that is the subject of the agreement or unconditionally guaranteed the resale value of the property when the agreement expires, the amount of the purchase price or guaranteed resale value.
  - 4. If paragraph 3 does not apply, the amount of the estimated residual value of the property that is the subject of the agreement or 25 per cent of the cost of acquisition of the property, whichever is less.

**Continuation of exceptions**

7. (1) Subject to subsection (3), the rules in subsection (2) apply in respect of a substantial investment held by an insurer in the following circumstances:
- 1. The insurer was permitted under a particular provision of the Act or the regulations to acquire and did acquire a substantial investment in a particular entity.
  - 2. The insurer is no longer permitted under the particular provision to hold the substantial investment.
  - 3. The insurer could qualify to hold the substantial investment under another provision of the Act or this Regulation.
- (2) In the circumstances described in subsection (1), the insurer is entitled to continue to hold the substantial investment under the provision referred to in paragraph 3 of subsection (1) if any conditions that must be satisfied in order for the insurer to be entitled to hold the substantial investment under that provision are satisfied.
- (3) Subsection (1) does not apply in respect of a substantial investment if clause 435.3 (4) (b), 435.4 (4) (b) or 435.6 (4) (b) of the Act applies.

**SUPERINTENDENT'S APPROVAL**

**Criteria for Superintendent's approval**

8. In determining whether to give an approval referred to in clause 435.3 (4) (b), 435.4 (4) (b) or 435.6 (1) (a), (b), (c) or (d) of the Act, the Superintendent shall consider,
- (a) whether the investment can reasonably be expected to expose the insurer to an undue risk; and
  - (b) whether the investment can reasonably be expected to hinder the supervision and regulation of the insurer.

## SPECIALIZED FINANCING ACTIVITIES

**Substantial investments by way of specialized financing activities**

9. (1) Subject to subsections (2) to (7), an insurer may make substantial investments in other entities by way of specialized financing activities.

(2) An insurer shall not, by way of specialized financing activities, acquire, hold or increase a substantial investment in,

- (a) an entity that is a financial institution for the purposes of Part XVII of the Act;
- (b) an entity that is primarily engaged in the leasing of motor vehicles in Canada for the purpose of extending credit to a customer or financing a customer's acquisition of a motor vehicle;
- (c) an entity that is primarily engaged in providing temporary possession of personal property, including motor vehicles, to customers in Canada for a purpose other than to finance the customer's acquisition of the property;
- (d) an entity that acts as an insurance broker or agent in Canada.

(3) An insurer shall not, by way of specialized financing activities, hold a substantial investment in an entity for more than 13 consecutive years.

(4) An insurer shall not, by way of specialized financing activities, acquire, hold or increase a substantial investment in an entity if the total book value of the shares and ownership interests that are held or would be held in the entity by the insurer, all subsidiaries of the insurer and all specialized financing entities of the insurer exceeds or would exceed \$250 million.

(5) An insurer shall not, by way of specialized financing activities, acquire, hold or increase a substantial investment in an entity if the sum of the following exceeds or would exceed 10 per cent of the insurer's capital:

1. The total book value of all shares and ownership interests that the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, would hold in the entity.
2. The total value of all outstanding loans made by the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, to specialized financing entities of the insurer.
3. The total book value of all shares and ownership interests held by the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, in,
  - i. specialized financing entities of the insurer, and
  - ii. entities, other than the entity referred to in paragraph 1, in which the insurer holds a substantial investment by way of specialized financing activities.

(6) An insurer shall not, by way of specialized financing activities, acquire, hold or increase a substantial investment in an entity controlled by a specialized financing entity of the insurer or in an entity in which the specialized financing entity of the insurer holds a substantial investment, if the sum of the following exceeds or would exceed 25 per cent of the insurer's capital:

1. The total book value of all shares and ownership interests held by the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, in the specialized financing entity and in entities in which the specialized financing entity holds a substantial investment.
2. The total value of all outstanding loans that the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, have made to the specialized financing entity and to entities in which the specialized financing entity holds a substantial investment.

(7) An insurer shall not, by way of specialized financing activities, acquire, hold or increase a substantial investment in an entity, other than by way of an investment by a specialized financing entity controlled by the insurer, if the sum of the following exceeds or would exceed 25 per cent of the insurer's capital:

1. The total book value of all shares and ownership interests that the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, would acquire in the entity.
2. The total book value of all shares and ownership interests held by the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, in entities in which the insurer holds a substantial investment by way of specialized financing activities, other than entities in which the insurer has acquired a substantial investment by way of an investment by a specialized financing entity of the insurer.
3. The total value of all outstanding loans that the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, have made to entities in which the insurer holds a substantial investment by way of specialized financing activities, other than entities in which the insurer has acquired a substantial investment by way of an investment by a specialized financing entity of the insurer.

(8) For the purposes of this section and section 10, an entity is a specialized financing entity of an insurer if it is a specialized financing entity in which the insurer holds a substantial interest.



**Specialized financing entities**

**10.** (1) Despite section 435.5 of the Act, an insurer shall not acquire, hold or increase a substantial investment in a specialized financing entity if,

- (a) the value of the outstanding debt obligations of the specialized financing entity and any specialized financing entity of the insurer controlled by the specialized financing entity, other than debt obligations payable to the insurer or entities controlled by the insurer, as reported on their respective balance sheets prepared on an unconsolidated basis, exceeds twice the sum of,
  - (i) the amount by which the value of the assets of the specialized financing entity exceed its liabilities, as reported on its balance sheet prepared on an unconsolidated basis, and
  - (ii) the value of all equity interests held by persons other than the insurer or an entity controlled by the insurer in specialized financing entities of the insurer that are controlled by the specialized financing entity, as reported on the balance sheet of the specialized financing entity prepared on the equity basis;
- (b) the specialized financing entity controls or holds shares of or ownership interests in any of the entities referred to in clauses 9 (2) (a) to (d);
- (c) the total book value of all shares and ownership interests, other than shares or ownership interests held by the specialized financing entity in a specialized financing entity of the insurer that it controls, that the insurer, the specialized financing entity, subsidiaries of the insurer or other specialized financing entities of the insurer hold or would hold in an entity in which the specialized financing entity holds a substantial investment, is more than \$250 million;
- (d) the sum of the values under paragraphs 1, 2 and 3 of subsection 9 (5) exceeds or would exceed 10 per cent of the insurer's capital; or
- (e) the sum of the values under paragraphs 1 and 2 of subsection 9 (6) exceeds or would exceed 25 per cent of the insurer's capital.

(2) Despite section 435.5 of the Act, an insurer shall not acquire or hold a substantial investment in a specialized financing entity if,

- (a) the specialized financing entity has, for more than 13 consecutive years, held a substantial investment in any entity that is not another specialized financing entity of the insurer; or
- (b) the specialized financing entity and any one or more of the insurer and other specialized financing entities of the insurer have held, one after the other for more than 13 consecutive years, a substantial investment in any entity that is not a specialized financing entity of the insurer.

(3) For the purposes of subsection (2), any period of time during which a substantial investment was held by a specialized financing entity of an insurer before it became a specialized financing entity of the insurer shall not be included in the calculation of the length of time during which the specialized financing entity held the substantial investment.

**OTHER INVESTMENTS****Investments outside control of insurer**

**11.** For the purposes of clause 435.6 (1) (f) of the Act, an insurer may acquire or increase a substantial investment in an entity, irrespective of whether it is a permitted entity or the investment is otherwise permitted under the Act or this Regulation, if the acquisition or increase is the result of one or more events that are outside the control of the insurer.

**RESTRICTIONS AND LIMITS ON INSURER'S BUSINESS ACTIVITIES****Limit on loans secured by residential mortgages**

**12.** (1) For the purposes of section 435.7 of the Act, an insurer shall not make a loan in Canada or acquire, hold or increase a substantial investment in a permitted entity described in subsection 5 (1) that makes a loan in Canada if,

- (a) the loan is made on the security of residential real property for the purpose of purchasing, renovating or improving the real property or refinancing a loan made for that purpose; and
- (b) the amount of the loan plus the amount then outstanding of all other liabilities secured by mortgages having equal or prior claims against the real property would exceed 80 per cent of the value of the real property at the time the insurer makes the loan or acquires the substantial investment.

(2) Subsection (1) does not apply in respect of,

- (a) a loan made or guaranteed under the *National Housing Act* (Canada) or any other Act of Parliament or of Ontario under which a different limit is established on the value of property on the security of which the insurer may make a loan;

- (b) a loan that would otherwise be prohibited by reason of clause (1) (b) if repayment of the portion of the loan that exceeds the maximum value set out in that clause is guaranteed or insured by a government agency or by an insurance company approved by the Superintendent;
- (c) the acquisition by the insurer from an entity of securities issued or guaranteed by the entity that are secured on any residential real property, whether in favour of a trustee or otherwise, or the making of a loan by the insurer to the entity against the issue of the securities; or
- (d) a loan secured by a mortgage taken back by the insurer on the disposition of property by the insurer, including a disposition for the purpose of realization of a security interest, if the mortgage secures payment of an amount payable to the insurer for the property.

**Restriction on loans to certain entities**

**13.** (1) This section applies if an insurer holds a substantial investment in a permitted entity listed in any of subparagraphs 2 i to v of subsection 5 (4) and the insurer is entitled to hold the substantial investment by reason of paragraph 3 of subsection 5 (4) or subsection 5 (7).

(2) The insurer shall not make a loan to or give a guarantee on behalf of the permitted entity, and shall not permit any subsidiary of the insurer to do so, if, after making the loan or giving the guarantee, the total value of the investments and loans described in subparagraphs 3 i to iii of subsection 5 (4) would exceed 50 per cent of the insurer's capital.

(3) Paragraphs 1, 2 and 3 of subsection 5 (9) apply for the purposes of determining the total value of investments and loans for the purposes of subsection (2).

**Restriction on guarantees**

**14.** (1) For the purposes of section 435.7 of the Act, an insurer shall not guarantee on behalf of any person the payment or repayment of money unless,

- (a) the payment or repayment is of a fixed amount, with or without interest; and
- (b) the person on whose behalf the insurer has undertaken to guarantee the payment or repayment has an unqualified obligation to reimburse the insurer for the full amount of the payment or repayment to be guaranteed.

(2) Clause (1) (a) does not apply if the person on whose behalf the insurer undertakes to guarantee a payment or repayment is a subsidiary of the insurer.

**Restriction on financial leasing activities**

**15.** For the purposes of section 435.7 of the Act, an insurer shall not engage in Canada in any leasing activity in respect of personal property that, if carried on by a financial leasing entity, would disqualify the financial leasing entity from being a permitted entity for the purposes of the Act.

**Holding own shares**

**16.** (1) For the purposes of section 435.7 of the Act and subject to subsection (2), an insurer shall not do any of the following:

1. Hold any of its issued shares or any shares issued by a corporation that controls the insurer.
2. Hold an ownership interest in an unincorporated entity that controls the insurer.
3. Permit any of its subsidiaries to hold shares issued by the insurer or by a corporation that controls the insurer.
4. Permit any of its subsidiaries to hold an ownership interest in an unincorporated entity that controls the insurer.

(2) Subsection (1) does not apply in respect of,

- (a) the redemption of preference shares in accordance with section 28 of the *Corporations Act*;
- (b) the purchase of shares of the insurer under a plan for the conversion of the insurer into a mutual company in accordance with section 211 of the *Corporations Act*;
- (c) the holding of shares by the insurer or by a subsidiary of the insurer as an executor, administrator, guardian or trustee in accordance with subsection 111 (2) of the *Corporations Act* or the holding of an ownership interest in the same capacity in similar circumstances; or
- (d) subject to the *Corporations Act*, the holding of shares or an ownership interest for a period of not more than 180 days if the shares or ownership interest are acquired on the realization of a security interest.

**Value of loans, investments and interests in property**

**17.** (1) For the purposes of subsection 435.8 (1) of the Act, if an investment is acquired by an insurer or a prescribed subsidiary under section 435.6 of the Act, the value of the investment shall not be included in calculating the value of loans, investments and interests in property acquired by the insurer or prescribed subsidiary for the purposes of sections 435.9 to 435.12.

(2) Subsection (1) and subsection 435.8 (1) of the Act do not apply to an investment or an interest in real property if the insurer or prescribed subsidiary acquired the investment or interest in real property,

- (a) as a result of the realization of a security interest in real property that is a loan, debt obligation or guarantee described in any of items 11 to 19 in the Table in subsection 20 (1); or
- (b) as a result of a default referred to in subsection 435.3 (1) of the Act under the terms of the agreement governing an interest in real property that is a loan, debt obligation or guarantee referred to in any of the items mentioned in clause (a).

**Commercial loan limit**

**18.** (1) For the purposes of subsection 435.9 (2) of the Act, the amount determined under the regulations is five per cent of the total assets of the insurer.

(2) For the purposes of subsection (1), the total assets of the insurer is the amount that would be calculated under section 21 as the total assets of the insurer for the purposes of section 435.14 of the Act if the insurer's last balance sheet prepared before the time of the calculation is deemed to be the balance sheet that would be prepared as of the time the determination is made under subsection 435.9 (2) of the Act.

**Limits on investments**

**19.** (1) For the purposes of subsections 435.10 (1) and 435.11 (2) of the Act, the amount determined under the regulations is the sum of,

- (a) 70 per cent of the amount determined under subsection (3);
- (b) 15 per cent of the insurer's liabilities in respect of life insurance policies that are not participating policies;
- (c) 25 per cent of the insurer's liabilities in respect of life insurance policies that are participating policies; and
- (d) five per cent of the insurer's liabilities in respect of,
  - (i) all life annuities, whether or not for a guaranteed term, in respect of which the insurer has contracted with the annuitant to make regular payments of defined amounts,
  - (ii) all annuities in respect of which the insurer has guaranteed a rate of interest for a term of more than 10 years after the date on which the contract is entered into,
  - (iii) all group long-term disability annuities in respect of which the insurer has contracted with the annuitant to make regular periodic payments of defined amounts to retirement age, and
  - (iv) all other disability annuities in respect of which the insurer has contracted with the annuitant to make regular periodic payments of defined amounts,
    - (A) while the disability of the annuitant continues, to age 65, or
    - (B) for life.

(2) For the purposes of subsection 435.12 (2) of the Act, the amount determined under the regulations is the sum of,

- (a) the amount determined under subsection (3);
- (b) 20 per cent of the insurer's liabilities in respect of life insurance policies that are not participating policies;
- (c) 40 per cent of the insurer's liabilities in respect of life insurance policies that are participating policies; and
- (d) the amount determined under clause (1) (d).

(3) For the purposes of clauses (1) (a) and (2) (a), the amount determined under this subsection is the amount by which the insurer's capital exceeds the sum of,

- (a) all amounts each of which is included in the capital of the insurer and is,
  - (i) the amount by which the total assets of any financial institution controlled by the insurer, or of any entity controlled by the financial institution, exceeds the total liabilities (including deferred taxes and subordinated indebtedness) of the financial institution or entity,
  - (ii) an amount equal to the total deferred realized capital gains less the total deferred realized capital losses from real estate and share transactions of a financial institution referred to in subclause (i) that is an insurer licensed to transact the business of life insurance, or
  - (iii) the amount of subordinated indebtedness issued by a financial institution or entity referred to in subclause (i);
- (b) all amounts included in the capital of the insurer each of which is the amount of a minority interest in,
  - (i) a financial institution controlled by the insurer, or

- (ii) an entity controlled by a financial institution that is controlled by the insurer;
  - (c) all amounts each of which is the amount of an investment, other than subordinated indebtedness referred to in subclause (a) (iii), made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer in a financial institution or in an entity controlled by a financial institution controlled by the insurer, that are included,
    - (i) in the capital of an insurer, or
    - (ii) in the amount that would be treated as capital of a financial institution for the purposes of capital adequacy rules by the regulatory body that regulates the financial institution; and
  - (d) all amounts each of which is the amount of a loan, other than subordinated indebtedness referred to in subclause (a) (iii), made by the insurer or by a designated entity controlled by the insurer, to another insurance company incorporated by or under the laws of Canada or of a Province, to a securities dealer controlled by the other insurer or to an entity controlled by an insurance company or securities dealer controlled by the insurer, that are included,
    - (i) in the capital of an insurer, or
    - (ii) in the amount that would be treated as the capital of the other insurance company or the securities dealer by the regulatory body that regulates the insurance company or securities dealer, as the case may be.
- (4) For the purposes of subsection 435.14 (1) of the Act, the value of participating shares and ownership interests referred to in sections 435.11 and 435.12 of the Act that are beneficially owned by an insurer or by those of its subsidiaries that are prescribed subsidiaries for the purposes of section 435.14 of the Act is the book value of the shares and ownership interests that would be reported on the insurer's consolidated balance sheet as of the time the determination is made.

#### INTERESTS IN REAL PROPERTY

##### Interests in real property

**20.** (1) For the purposes of Part XVII of the Act, the interest of an insurer or a prescribed subsidiary of an insurer in each of the types of property listed in Column 2 in the following Table is an interest in real property for the purposes of Part XVII of the Act and the value of the interest is the amount determined under the provisions set out opposite the type of property in Column 3 of the Table:

TABLE OF REAL PROPERTY INTERESTS

Column 1 Item	Column 2 Description of Real Property Interest	Column 3 Value of the Real Property Interest
1.	Real property beneficially owned by the insurer or by a designated entity controlled by the insurer.	The book value of the real property.
2.	A debt obligation for which the insurer or a designated entity controlled by the insurer is liable that was issued for the purpose of acquiring or improving real property described in Item 1.	The amount, if any, by which the book value of the debt obligation exceeds the book value of the real property.
3.	Real property, (a) that is beneficially owned by, (i) a related real property entity of the insurer that is a joint venture, or (ii) an entity in which an entity described in subclause (i) has a substantial investment; and (b) that would be reported on a balance sheet of the insurer prepared in accordance with section 104 of the Act.	The book value of the real property.
4.	Shares and ownership interests beneficially owned by the insurer, or by a designated entity controlled by the insurer, in any related real property entity of the insurer, other than a related real property entity referred to in Item 3.	The book value of the shares and ownership interests.
5.	A debt obligation that was issued by a related real property entity of the insurer and that is beneficially owned by the insurer or by a designated entity controlled by the insurer.	The book value of the debt obligation.
6.	A loan made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to a related real property entity of the insurer.	The book value of the loan.
7.	A loan made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to, (a) a real property entity in which a financial institution controlled by the insurer has a substantial investment; or (b) a real property entity that is controlled by a real property entity described in clause (a).	The book value of the loan.

Column 1 Item	Column 2 Description of Real Property Interest	Column 3 Value of the Real Property Interest
8.	A debt obligation that was issued by a real property entity described in clause (a) or (b) of Item 7 and that is beneficially owned by the insurer or a designated entity controlled by the insurer.	The book value of the debt obligation.
9.	A debt obligation that is, (a) issued by a related real property entity of the insurer; (b) beneficially owned by a third party; and (c) guaranteed by the insurer or a designated entity controlled by the insurer.	If the debt obligation is issued by a related real property entity and the entity beneficially owns real property that is an interest of the insurer in real property described in Item 3, the amount, if any, by which the face value of the guarantee exceeds the value of that real property.  In any other case, the face value of the guarantee.
10.	A loan made by a third party to a related real property entity of the insurer and guaranteed by the insurer or a designated entity controlled by the insurer.	If the loan is made to a related real property entity and the entity beneficially owns real property that is an interest of the insurer in real property described in Item 3, the amount, if any, by which the face value of the guarantee exceeds the value of that real property.  In any other case, the face value of the guarantee.
11.	A loan made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to a third party that is secured by real property beneficially owned by the third party in conjunction with, (a) the insurer; (b) the designated entity; (c) a related real property entity of the insurer; (d) a financial institution controlled by the insurer; (e) an entity controlled by a financial institution controlled by the insurer; or (f) a real property entity described in Item 7.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the real property at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the book value of the loan exceeds the total net realizable value of any other security interests that were given for the loan.
12.	A debt obligation of a third party beneficially owned by the insurer or a designated entity controlled by the insurer that is secured by real property beneficially owned by the third party in conjunction with, (a) the insurer; (b) the designated entity; (c) a related real property entity of the insurer; (d) a financial institution controlled by the insurer; (e) an entity controlled by a financial institution controlled by the insurer; or (f) a real property entity described in Item 7.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the real property at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the book value of the debt obligation exceeds the total net realizable value of any other security interests that were given for the debt obligation.
13.	A debt obligation of a third party guaranteed by the insurer or a designated entity controlled by the insurer that is secured by real property beneficially owned by the third party in conjunction with, (a) the insurer; (b) the designated entity; (c) a related real property entity of the insurer; (d) a financial institution controlled by the insurer; (e) an entity controlled by a financial institution controlled by the insurer; or (f) a real property entity described in Item 7.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the real property at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the face value of the guarantee exceeds the total net realizable value of any other security interests that were given for the debt obligation.
14.	A loan made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to a third party that is secured by shares or ownership interests beneficially owned by a third party in an entity that beneficially owns real property in conjunction with the insurer, a related real property entity of the insurer or a designated entity controlled by the insurer.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the shares or ownership interests at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the book value of the loan exceeds the amount determined by subtracting from "A" the amount determined by multiplying "B" by "C", where, "A" is the total net realizable value of all security interests that were given for the loan, "B" is the net realizable value of the entity's interest in the real property, and "C" is the ratio of the value of the shares or ownership interests that are given as the security interest to the total value of all outstanding shares or ownership interests in the entity.

Column 1 Item	Column 2 Description of Real Property Interest	Column 3 Value of the Real Property Interest
15.	A debt obligation of a third party beneficially owned by the insurer or a designated entity controlled by the insurer that is secured by shares or ownership interests beneficially owned by a third party in an entity that beneficially owns real property in conjunction with the insurer, a related real property entity of the insurer or a designated entity controlled by the insurer.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the shares or ownership interests at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the book value of the debt obligation exceeds the amount determined by subtracting from "A" the amount determined by multiplying "B" by "C", where, "A" is the total net realizable value of all security interests that were given for the debt obligation, "B" is the net realizable value of the entity's interest in the real property, and "C" is the ratio of the value of the shares or ownership interests that are given as the security interest to the total value of all outstanding shares or ownership interests in the entity.
16.	A debt obligation of a third party guaranteed by the insurer or a designated entity controlled by the insurer that is secured by shares or ownership interests beneficially owned by a third party in an entity that beneficially owns real property in conjunction with the insurer, a related real property entity of the insurer or a designated entity controlled by the insurer.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in those shares or ownership interests at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the face value of the guarantee exceeds the amount determined by subtracting from "A" the amount determined by multiplying "B" by "C", where, "A" is the total net realizable value of all security interests that were given for the loan or debt obligation, "B" is the net realizable value of the entity's interest in the real property, and "C" is the ratio of the value of the shares or ownership interests that are given as the security interest to the total value of all outstanding shares or ownership interests in the entity.
17.	A loan made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to a third party that is secured by shares or ownership interests beneficially owned by a third party in a related real property entity of the insurer.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the shares or ownership interests at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the book value of the loan exceeds the total net realizable value of all other security interests given for the loan.
18.	A debt obligation of a third party beneficially owned by the insurer or a designated entity controlled by the insurer that is secured by shares or ownership interests beneficially owned by a third party in a related real property entity of the insurer.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the shares or ownership interests at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the book value of the debt obligation exceeds the total net realizable value of all other security interests given for the debt obligation.
19.	A debt obligation of a third party guaranteed by the insurer or a designated entity controlled by the insurer that is secured by shares or ownership interests beneficially owned by a third party in a related real property entity of the insurer.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the shares or ownership interests at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the face value of the guarantee exceeds the total net realizable value of all other security interests given for the debt obligation.
20.	A guarantee given by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to an entity other than the insurer or the designated entity for the purpose of completing the development of real property that is beneficially owned by, (a) the insurer; (b) the designated entity controlled by the insurer; or (c) a related real property entity of the insurer.	The estimated cost of completing the development of the real property.

Column 1 Item	Column 2 Description of Real Property Interest	Column 3 Value of the Real Property Interest
21.	An agreement made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to support a third party's cost of operating or financing real property that is beneficially owned by, (a) the insurer; (b) the designated entity controlled by the insurer; or (c) a related real property entity of the insurer.	The amount of any funds advanced pursuant to the agreement by the insurer or the designated entity controlled by the insurer.

(2) The book value at a particular time of property that is an interest in real property for the purposes of Part XVII of the Act is,

- (a) if the property is real property, the gross book value of the real property, less any accumulated depreciation on the real property, that would be reported on a balance sheet of the insurer prepared as of the particular time in accordance with section 104 of the Act; or
- (b) if the property consists of shares of or an ownership interest in another entity or a debt obligation or loan, the book value of the shares, ownership interest, debt obligation or loan that would be reported on a balance sheet of the insurer prepared as of the particular time in accordance with section 104 of the Act.

#### MATTERS PRESCRIBED FOR THE PURPOSES OF SECTION 435.14 OF THE ACT

##### Total assets for purposes of s. 435.14 of the Act

**21.** (1) For the purposes of section 435.14 of the Act, the total assets of an insurer at a particular time is the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

in which,

“A” is the total amount of the assets reported on the insurer's last balance sheet prepared in accordance with section 104 of the Act before that time, and

“B” is the total amount of the assets included in the value of “A” that are assets of a subsidiary of the insurer that is,

- (a) a financial institution, or
- (b) a subsidiary of a financial institution that is not a subsidiary of the financial institution only because it is a subsidiary of the insurer.

(2) For the purposes of section 435.14 of the Act, the following rules apply for the purposes of determining the value of assets that are acquired or transferred:

1. The value of assets that are acquired is,
  - i. the fair market value of the assets if the assets are shares of or ownership interests in an entity and the value of the assets of that entity will be included in the annual statement of the insurer after the acquisition, or
  - ii. the purchase price of the assets in any other case.
2. The value of assets that are transferred is,
  - i. the value of the assets as stated in the insurer's last annual statement if the assets are shares of or ownership interests in an entity and the value of the entity's assets was included in the insurer's last annual statement before the transfer, or
  - ii. the book value of the assets as stated in the insurer's last annual statement prepared before the transfer, in any other case.

(3) For the purposes of clause 435.14 (3) (c) of the Act, subsection 435.14 (1) of the Act does not apply,

- (a) to the acquisition by an insurer or its subsidiary of shares of or ownership interests in an entity in circumstances in which the approval of the Superintendent is required under section 435.1 of the Act;
- (b) to a transfer or acquisition that is a transaction or part of a series of transactions between the insurer and a financial institution as a result of the insurer's participation in one or more syndicated loans with that financial institution; or
- (c) to an acquisition or transfer that has been approved by the Superintendent under a provision of the Act or this Regulation.

## COMMENCEMENT

## Commencement

**22. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 6 (6) of Schedule O to the *Budget Measures Act, 2006 (No. 2)* comes into force and the day this Regulation is filed.**

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 121/08

pris en application de la

## LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 30 avril 2008

déposé le 2 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mai 2008

## ACTIVITÉS DE PLACEMENT ET DE PRÊT — ASSUREURS-VIE

## SOMMAIRE

1. Champ d'application
  2. Définitions
  3. Prêt commercial : questions prescrites
  4. Filiale prescrite
- INTÉRÊTS DE GROUPE FINANCIER DANS DES ENTITÉS ADMISSIBLES
5. Entités admissibles
  6. Entités s'occupant de crédit-bail
  7. Maintien des exceptions
- APPROBATION DU SURINTENDANT
8. Critères d'approbation par le surintendant
- ACTIVITÉS DE FINANCEMENT SPÉCIAL
9. Intérêt de groupe financier dans le cadre d'activités de financement spécial
  10. Entités s'occupant de financement spécial
- AUTRES PLACEMENTS
11. Placements indépendants de la volonté de l'assureur
- RESTRICTIONS ET LIMITES RELATIVES AUX ACTIVITÉS COMMERCIALES DE L'ASSUREUR
12. Limite relative aux prêts garantis par une hypothèque sur des immeubles résidentiels
  13. Restriction relative aux prêts consentis à certaines entités
  14. Restriction relative aux garanties
  15. Restriction relative aux activités de crédit-bail
  16. Détention de ses propres actions
  17. Valeur des prêts, des placements et des intérêts dans des biens
  18. Plafond d'un prêt commercial
  19. Plafond des placements
- INTÉRÊTS IMMOBILIERS
20. Intérêts immobiliers
- QUESTIONS PRESCRITES POUR L'APPLICATION DE L'ARTICLE 435.14 DE LA LOI
21. Actif total pour l'application de l'art. 435.14 de la Loi
- ENTRÉE EN VIGUEUR
22. Entrée en vigueur

## Champ d'application

1. (1) Le présent règlement s'applique aux assureurs qui sont assujettis à la partie XVII de la Loi et titulaires d'un permis délivré en vertu de celle-ci les autorisant à faire souscrire de l'assurance-vie, à l'exclusion toutefois des sociétés fraternelles.

(2) Sauf disposition contraire, la mention d'un assureur dans le présent règlement vaut mention d'un assureur auquel s'applique celui-ci.



**Définitions**

2. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«coentreprise» Entité immobilière présentant les caractéristiques suivantes :

- a) elle a été créée par un assureur, ou une entité désignée contrôlée par lui, et une ou plusieurs autres personnes dans le but d'exercer des activités commerciales déterminées;
- b) l'assureur ou l'entité désignée a acquis et détient un intérêt de groupe financier dans elle;
- c) les personnes qui l'ont créée ont convenu d'exercer un contrôle conjoint à son égard, quelle que soit l'importance de leur participation. («joint venture»)

«courtier de fonds mutuels» Entité dont la principale activité est celle d'un agent intermédiaire dans la vente de parts, d'actions ou d'autres intérêts d'un fonds mutuel et dans la perception des paiements y afférents, à condition que :

- a) le produit de la vente soit versé au fonds, déduction faite de la commission de vente et des frais de service;
- b) le fait que la vente comporte une commission et des frais de service soit porté à la connaissance de l'acquéreur avant l'achat. («mutual fund dealer»)

«entité désignée» Relativement à un assureur, toute entité qui n'est pas l'une ou l'autre des entités suivantes :

- a) une coentreprise;
- b) une institution financière;
- c) la filiale d'une institution financière qui n'est pas une filiale de cette dernière du seul fait qu'elle est une filiale de l'assureur. («designated entity»)

«entité immobilière» S'entend :

- a) soit d'une entité dont l'activité consiste principalement en la détention ou en la gestion de biens immeubles ou en la prise d'autres mesures à leur égard;
- b) soit d'une entité qui se livre principalement à la détention ou au commerce :
  - (i) soit d'actions ou de titres de participation d'une entité visée à l'alinéa a),
  - (ii) soit d'actions ou de titres de participation d'une autre entité qui se livre principalement à la détention ou au commerce d'actions ou de titres de participation d'une entité visée à l'alinéa a). («real property entity»)

«entité immobilière apparentée» Relativement à un assureur, s'entend :

- a) soit d'une entité immobilière, autre qu'une entité désignée contrôlée par l'assureur, à l'égard de laquelle l'assureur ou l'entité désignée qu'il contrôle est propriétaire bénéficiaire d'un nombre d'actions ou de titres de participation tel qu'il détient un intérêt de groupe financier dans l'entité immobilière;
- b) soit d'une entité immobilière contrôlée par une entité immobilière visée à l'alinéa a). («related real property entity»)

«entité s'occupant d'affacturation» Entité dont l'activité se limite à l'affacturation, y compris l'octroi de prêts et la levée de fonds en vue de financer cette activité. («factoring entity»)

«entité s'occupant de crédit-bail» Entité dont l'activité est limitée au crédit-bail de biens meubles, notamment :

- a) la conclusion de contrats de vente conditionnelle portant sur des biens meubles et l'acceptation de la cession de tels contrats;
- b) l'administration de contrats de crédit-bail et de contrats de vente conditionnelle pour le compte d'une autre personne;
- c) la levée de fonds pour financer ses propres activités et le placement de ces fonds jusqu'à leur utilisation à cette fin. («financial leasing entity»)

«entité s'occupant de financement» Entité qui :

- a) d'une part, exerce l'une ou l'autre des activités suivantes :
  - (i) l'émission de cartes de paiement, de crédit ou de débit et, conjointement avec d'autres établissements, y compris les institutions financières, l'utilisation d'un système de telles cartes,
  - (ii) l'octroi ou le refinancement de prêts ou la conclusion de tout autre arrangement semblable visant à consentir des fonds ou du crédit;
- b) d'autre part, n'est pas l'une ou l'autre des entités suivantes :
  - (i) une institution financière,
  - (ii) une entité s'occupant d'affacturation,

- (iii) une entité s'occupant de crédit-bail qui est une entité admissible au titre du présent règlement,
- (iv) une entité s'occupant de financement spécial qui se livre à l'octroi ou au refinancement de prêts seulement au profit d'entités qu'elle contrôle ou dans lesquelles elle a un intérêt de groupe financier ou qui conclut des arrangements semblables visant à consentir des fonds ou du crédit seulement avec de telles entités. («finance entity»)

«entité s'occupant de services financiers» Entité qui est, selon le cas :

- a) une institution financière;
- b) une entité indiquée à l'une ou l'autre des dispositions 1 à 11 du paragraphe 5 (1);
- c) toute autre entité dont l'activité commerciale principale consiste en la fourniture de services financiers. («financial services entity»)

«immeuble résidentiel» Bien immeuble qui comprend un ou plusieurs bâtiments dont au moins la moitié de la surface de plancher sert ou doit servir de local d'habitation. («residential real property»)

«participation minoritaire» Relativement à une entité contrôlée par un assureur, participation dans l'entité qui est détenue par une personne qui n'est ni l'assureur ni une autre entité contrôlée par lui. («minority interest»)

«tierce partie» Relativement à un assureur, une autre personne qui n'est :

- a) ni une entité désignée contrôlée par l'assureur;
- b) ni une entité immobilière apparentée à l'assureur. («third party»)

«véhicule automobile» Véhicule motorisé conçu pour être utilisé principalement sur la voie publique pour le transport de personnes ou de choses, à l'exclusion de ce qui suit :

- a) les ambulances ou les véhicules de pompiers au sens de l'article 61 du *Code de la route*;
- b) les camions utilitaires;
- c) les autobus;
- d) les autres véhicules motorisés destinés à un usage particulier qui comportent d'importants éléments spéciaux de nature à les rendre propres à un usage spécifique. («motor vehicle»)

(2) Pour l'application de l'article 435.5 de la Loi et du présent règlement, une entité s'occupant de financement spécial est une entité qui acquiert et détient des actions ou des titres de participation d'entités dans lesquelles l'assureur peut acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans le cadre d'activités de financement spécial.

(3) Pour l'application du présent règlement et sous réserve du paragraphe (4), le capital de l'assureur correspond, à une date donnée, au montant calculé selon la formule suivante :

$$A - B$$

où :

«A» représente le total des montants suivants qui seraient compris dans ses états financiers si ceux-ci étaient établis conformément à l'article 104 de la Loi à la date donnée :

1. Le montant des participations minoritaires.
2. Le montant des titres secondaires.
3. Le montant de l'excédent de l'actif sur le passif.
4. Le montant de l'excédent du montant total reporté des gains en capital réalisés sur le montant total reporté des pertes en capital subies, découlant des transactions immobilières et des opérations sur actions effectuées par l'assureur ou tout autre assureur contrôlé par lui qui est titulaire d'un permis l'autorisant à faire souscrire de l'assurance-vie.

«B» représente le montant attribué à l'achalandage qui serait compris dans les états financiers visés dans la définition de l'élément «A».

(4) Dans le calcul du capital de l'assureur selon le paragraphe (3), il ne peut être inclus un montant au titre de valeurs mobilières que si celles-ci répondent aux conditions suivantes :

- a) selon leurs termes, elles prennent rang, quant aux droits de paiement, après les dettes liées aux polices et les autres dettes de l'entité qui les a émises, à l'exception des dettes dont le paiement, selon leurs propres termes, est de rang égal ou inférieur à ces valeurs mobilières;
- b) elles sont émises et entièrement libérées;

- c) s'il s'agit de titres secondaires ou d'actions privilégiées :
- (i) leur échéance minimale initiale est d'au moins cinq ans ou elles n'ont pas d'échéance déclarée,
  - (ii) elles ne peuvent être remboursées ou rachetées ni achetées pour annulation durant les cinq premières années suivant leur émission.

**Prêt commercial : questions prescrites**

3. (1) Pour l'application du sous-alinéa a) (i) de la définition de «prêt commercial» au paragraphe 432 (1) de la Loi, le montant prescrit est de 250 000 \$.

(2) Les organismes internationaux prescrits pour l'application des sous-alinéas a) (iii) et b) (ii) de la définition de «prêt commercial» au paragraphe 432 (1) de la Loi sont les suivants :

1. La Banque internationale pour la reconstruction et le développement.
2. La Société financière internationale.
3. La Banque interaméricaine de développement.
4. La Banque asiatique de développement.
5. La Banque africaine de développement.
6. La Banque européenne d'investissement.
7. La Banque de développement des Caraïbes.
8. La Banque nordique d'investissement.
9. La Banque européenne pour la reconstruction et le développement.
10. La Banque de développement du Conseil de l'Europe.

(3) Pour l'application des sous-alinéas b) (iv) et c) (i) de la définition de «prêt commercial» au paragraphe 432 (1) de la Loi, les valeurs mobilières qui sont des titres de créance, des actions ou des titres de participation sont largement distribués si les conditions suivantes sont remplies :

1. Il s'agit de titres de créance qui sont exemptés, quant à leur placement, du dépôt d'un prospectus exigé par une loi de l'Ontario, du Canada, d'une autre province du Canada ou d'une autorité législative de l'extérieur du Canada et qui présentent l'une ou l'autre des caractéristiques suivantes :
  - i. au moins 90 pour cent de leur principal maximal autorisé est détenu par une ou plusieurs personnes — autres que l'assureur en cause et ses filiales — et :
    - A. soit ils ont été émis à au moins 25 personnes, autres que l'assureur en cause et ses filiales — dans les six mois suivant la date d'émission du premier titre de créance,
    - B. soit ils sont émis de façon continue et le nombre moyen de détenteurs — autres que l'assureur en cause et ses filiales — s'élève à au moins 25,
  - ii. au moment de leur placement initial, ils remplissaient au moins trois des conditions suivantes :
    - A. ils avaient une durée initiale inférieure à un an,
    - B. ils avaient été évalués par une agence d'évaluation,
    - C. leur placement avait été fait par l'intermédiaire d'une personne habilitée à faire le commerce des valeurs mobilières,
    - D. leur placement avait été fait en conformité avec une circulaire ou une notice d'offre ou un document semblable relatif au placement de valeurs mobilières.
2. Il s'agit de valeurs mobilières autres que des titres de créance visés à la disposition 1 qui présentent l'une ou l'autre des caractéristiques suivantes :
  - i. elles sont officiellement cotées à une bourse reconnue,
  - ii. elles font l'objet d'un prospectus relatif à leur émission qui a été déposé aux termes d'une loi de l'Ontario, du Canada, d'une autre province du Canada ou d'une autorité législative de l'extérieur du Canada.

**Filiale prescrite**

4. Pour l'application de la définition de «filiale prescrite» au paragraphe 432 (1) de la Loi, une filiale prescrite de l'assureur est l'une ou l'autre des filiales suivantes :

- a) pour l'application du paragraphe 435.9 (1) de la Loi, toute filiale de l'assureur;

- b) pour l'application de la partie XVII de la Loi, à l'exclusion du paragraphe 435.9 (1), une filiale de l'assureur qui n'est :
- (i) ni une institution financière,
  - (ii) ni une entité qui est une filiale d'une institution financière pour une raison autre qu'elle est une filiale de l'assureur.

#### INTÉRÊTS DE GROUPE FINANCIER DANS DES ENTITÉS ADMISSIBLES

##### Entités admissibles

5. (1) Pour l'application de la définition de «entité admissible» au paragraphe 432 (1) de la Loi, chacune des entités suivantes est une entité admissible à l'égard de l'assureur :

1. Un conseiller en placement.
2. Un gestionnaire de portefeuille.
3. Une entité s'occupant d'affacturage.
4. Une entité s'occupant de financement.
5. Une entité s'occupant de crédit-bail, mais uniquement si les conditions prescrites par l'article 6 sont remplies.
6. Un courtier ou agent d'assurances, si l'entité est titulaire d'un permis délivré en vertu de la Loi, est inscrite sous le régime de la *Loi sur les courtiers d'assurance inscrits* ou est inscrite sous le régime d'une loi comparable d'une autre autorité législative du Canada ou titulaire d'un permis délivré en vertu de celle-ci.
7. Un courtier ou agent en hypothèques, si l'entité est inscrite sous le régime de la *Loi sur les courtiers en hypothèques*, de la *Loi de 2006 sur les maisons de courtage d'hypothèques, les prêteurs hypothécaires et les administrateurs d'hypothèques* ou d'une loi comparable d'une autre autorité législative du Canada ou est titulaire d'un permis délivré en vertu de l'une ou l'autre loi.
8. Un courtier de fonds mutuels.
9. Un fonds mutuel, au sens du paragraphe 1 (1) de la *Loi sur les valeurs mobilières*, dont l'activité se limite au placement de ses fonds afin d'offrir des services de diversification et de gestion professionnelle des placements aux détenteurs de ses valeurs mobilières.
10. Un fonds d'investissement à capital fixe, au sens du paragraphe 1 (1) de la *Loi sur les valeurs mobilières*, dont l'activité se limite au placement de ses fonds afin d'offrir des services de diversification et de gestion professionnelle des placements aux détenteurs de ses valeurs mobilières et dont les valeurs mobilières :
  - i. sont diffusées au public en nombre fixe dans le cadre d'une émission faite en vertu d'un prospectus provisoire, d'un prospectus, d'un prospectus simplifié ou d'un document de même nature conformément aux lois d'une province du Canada ou d'un pays étranger,
  - ii. sont négociées sur les marchés reconnus et réglementés,
  - iii. font l'objet, à une date d'échéance fixe, d'une liquidation dont le produit est réparti entre les détenteurs en fonction du nombre de valeurs mobilières qu'ils détiennent.
11. Un séquestre ou un liquidateur.
12. Une entité, autre qu'une institution financière, dont les activités commerciales se limitent à une ou plusieurs des activités commerciales prescrites par le paragraphe (2) et qui remplit les conditions éventuelles se rapportant à ces activités qui sont énoncées à ce paragraphe.

(2) Les activités commerciales prescrites pour l'application de la disposition 12 du paragraphe (1) sont les suivantes :

1. Fournir des services financiers.
2. Détenir ou gérer des biens immeubles ou prendre d'autres mesures à leur égard.
3. Exercer l'activité d'un courtier immobilier ou autrement agir en qualité de mandataire pour des vendeurs, des acheteurs, des locataires ou des bailleurs de biens immeubles ou fournir des services de consultation ou d'évaluation en matière de biens immeubles.
4. Faire la promotion de marchandises et de services auprès des détenteurs de cartes de paiement, de crédit ou de débit émises par l'assureur.
5. Fournir au Canada des services de traitement des données ou d'autres services de traitement de l'information se rapportant aux institutions financières si les conditions suivantes sont remplies :
  - i. l'assureur a mis au point les systèmes de traitement à ses propres fins et ces systèmes font partie intégrante de ses activités,

- ii. les services sont fournis à des entités dans lesquelles l'assureur détient un intérêt de groupe financier et qui ne fournissent pas des services de traitement de l'information à d'autres entités.
6. Recueillir, manipuler et transmettre de l'information :
  - i. soit principalement de nature financière ou économique,
  - ii. soit afférente aux activités commerciales exercées par les entités qui sont des entités admissibles à l'égard des assureurs auxquels s'applique le présent règlement.
7. Fournir des services consultatifs ou autres en matière de conception, de développement et de mise sur pied de services de gestion de l'information.
8. Concevoir, développer ou commercialiser des logiciels.
9. Concevoir, développer, fabriquer ou vendre du matériel informatique indispensable à la prestation de services d'information concernant les activités commerciales d'institutions financières ou à la prestation de services financiers, s'il s'agit d'une activité accessoire à toute activité commerciale visée à la disposition 6, 7 ou 8 et exercée par l'assureur.
10. S'occuper, notamment en les concevant, les développant, les détenant, les gérant, les fabricant ou les vendant, de systèmes de transmission de données, de sites d'information, de moyens de communication ou de plateformes informatiques ou de portails d'information qui sont utilisés :
  - i. soit pour fournir de l'information principalement de nature financière ou économique,
  - ii. soit pour fournir de l'information afférente aux activités commerciales exercées par les entités qui sont des entités admissibles à l'égard des assureurs auxquels s'applique le présent règlement,
  - iii. soit à une fin ou dans des circonstances substantiellement reliées à la fourniture de produits ou services financiers par l'assureur, une de ses filiales ou une entité dans laquelle il détient un intérêt de groupe financier.
11. S'occuper, notamment en les concevant, les développant, les détenant, les gérant, les fabricant ou les vendant, de systèmes de transmission de données, de sites d'information, de moyens de communication ou de plateformes informatiques ou de portails d'information qui sont utilisés pour la prestation de services d'information.
12. Fournir des services spéciaux de gestion commerciale et des services de consultation.
13. Faire fonction de gardien de biens.
14. Vendre ce qui suit :
  - i. des billets, y compris de loterie, à titre de service public non lucratif, pour des fêtes ou activités spéciales, temporaires, à caractère non commercial et d'intérêt local, municipal, provincial ou national,
  - ii. des billets de transport en commun urbain,
  - iii. des billets d'une loterie parrainée par le gouvernement fédéral, un gouvernement provincial ou une administration municipale, ou encore par un de leurs organismes.
15. Fournir des services raisonnablement connexes aux activités de l'assureur, notamment un ou plusieurs des services suivants :
  - i. offrir des services en matière de sécurité et prévention, de gestion des risques et d'évaluation ou de règlement des sinistres,
  - ii. fournir et exploiter des centres de rééducation et de perfectionnement,
  - iii. fournir de l'équipement informatique aux courtiers et agents d'assurances,
  - iv. fournir de l'aide aux courtiers et agents d'assurances,
  - v. exploiter des centres de réparation et d'évaluation.
16. Fournir des services aux seules entités suivantes :
  - i. l'assureur, une de ses filiales ou une entité dans laquelle il détient un intérêt de groupe financier autorisé en vertu de la Loi ou du présent règlement,
  - ii. une ou plusieurs des entités indiquées à la sous-disposition i et :
    - A. soit une entité s'occupant de services financiers,
    - B. soit une entité qui est une entité admissible à l'égard de l'assureur et dans laquelle une entité s'occupant de services financiers détient un intérêt de groupe financier.
17. Exercer toute autre activité commerciale qui n'est pas visée aux dispositions 1 à 16 et qui se rapporte :

- i. soit à la promotion, à la vente, à la livraison ou à la distribution d'un service ou d'un produit financiers qui est fourni par l'assureur, une de ses filiales ou une entité dans laquelle il détient un intérêt de groupe financier autorisé en vertu de la Loi ou du présent règlement,
  - ii. soit à la promotion, à la vente, à la livraison ou à la distribution d'un service ou d'un produit financiers qui est fourni par une entité s'occupant de services financiers, si l'activité commerciale de l'entité consiste, en grande partie, en une activité visée à la sous-disposition i.
18. Acquérir ou détenir des actions ou des titres de participation d'entités dans lesquelles l'assureur est autorisé, en vertu de la Loi ou du présent règlement, à détenir un intérêt de groupe financier.
- (3) Malgré le paragraphe (1) :
- a) l'entité qui est une entité admissible au titre de l'une ou l'autre des dispositions 1, 2, 4 et 6 à 11 du paragraphe (1) ne cesse pas de l'être du seul fait qu'elle exerce une ou plusieurs activités commerciales exercées par une autre entité indiquée à l'une ou l'autre de ces dispositions ou une ou plusieurs activités commerciales prescrites par le paragraphe (2), pourvu qu'elle remplisse les conditions éventuelles se rapportant à l'autre entité ou à l'activité commerciale;
  - b) l'entité qui est une entité admissible au titre de la disposition 3 ou 5 du paragraphe (1) cesse de l'être si elle exerce une activité commerciale prescrite par le paragraphe (2);
  - c) l'entité indiquée au paragraphe (1) n'est pas une entité admissible à l'égard de l'assureur si, selon le cas :
    - (i) ses activités commerciales comprennent l'acceptation de dépôts,
    - (ii) elle exerce, au Canada, une activité de crédit-bail mobilier qui empêcherait une entité s'occupant de crédit-bail exerçant une telle activité d'être une entité admissible à l'égard de l'assureur.
- (4) Pour l'application du paragraphe 435.1 (1) de la Loi et sous réserve des paragraphes (5), (6), (7) et (8) du présent article, l'assureur peut, sous réserve de l'article 435.7 de la Loi, acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité admissible uniquement si toutes les conditions suivantes qui s'appliquent en l'occurrence sont remplies :
1. L'assureur ne peut acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans l'une ou l'autre des entités admissibles suivantes qu'avec l'approbation du surintendant :
    - i. Une institution financière.
    - ii. Une entité qui est une entité admissible au titre la disposition 1, 2 ou 8 du paragraphe (1) et qui :
      - A. soit n'est pas inscrite sous le régime de la *Loi sur les valeurs mobilières* ou d'une loi comparable d'une autre autorité législative du Canada,
      - B. soit est dispensée des exigences relatives à l'inscription.
    - iii. Une entité s'occupant de financement.
    - iv. Une entité s'occupant d'affacturage ou une entité s'occupant de crédit-bail sauf si, au moment de l'acquisition de l'intérêt ou par la suite, l'entité admissible est une filiale de l'assureur.
    - v. Une entité admissible qui exerce une activité visée à la disposition 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 15 ou 17 du paragraphe (2).
    - vi. Une entité qui est une entité admissible au titre de la disposition 9 ou 10 du paragraphe (1) et qui n'est pas réglementée par la *Loi sur les valeurs mobilières* ou une loi comparable d'une autre autorité législative du Canada.
    - vii. Une entité admissible qui exerce une activité visée à la disposition 18 du paragraphe (2) sauf si, au moment de l'acquisition de l'intérêt ou par la suite, l'entité admissible est une filiale de l'assureur et ne détient pas de participation dans une entité dans laquelle l'assureur n'est pas autorisé à acquérir un intérêt de groupe financier sans l'approbation du surintendant.
  2. L'assureur ne peut acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans l'une ou l'autre des entités admissibles suivantes que s'il contrôle l'entité admissible après l'acquisition ou que l'acquisition et la détention de l'intérêt sont autorisées en vertu de la disposition 3 :
    - i. Une institution financière.
    - ii. Une entité s'occupant d'affacturage.
    - iii. Une entité s'occupant de financement.
    - iv. Une entité s'occupant de crédit-bail.
    - v. Une entité admissible qui exerce une activité visée à la disposition 18 du paragraphe (2) si cette activité comprend l'acquisition d'un intérêt de groupe financier dans une ou plusieurs des entités admissibles indiquées aux sous-dispositions i à iv.

3. L'assureur ne peut acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité admissible indiquée à l'une ou l'autre des sous-dispositions 2 i à v, sans la contrôler après l'acquisition, que si, après l'acquisition, la valeur totale des placements et des prêts suivants ne dépasse pas 50 pour cent de son capital :
  - i. Les actions de personnes morales et les titres de participation d'entités non constituées en personne morale dont sont propriétaires bénéficiaires l'assureur ou des entités admissibles indiquées aux sous-dispositions 2 i à v dans lesquelles l'assureur détient un intérêt de groupe financier mais qu'il ne contrôle pas.
  - ii. Les prêts dont chacun est détenu par l'assureur ou une entité admissible visée à la sous-disposition i.
  - iii. Les garanties existantes dont chacune a été consentie par l'assureur ou une entité admissible visée à la sous-disposition i ou au nom d'entités admissibles visées à cette sous-disposition.
4. L'assureur ne peut acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité dont l'activité est visée à la disposition 11 du paragraphe (2) que si la somme des valeurs suivantes ne dépasse pas cinq pour cent de son capital :
  - i. La valeur comptable totale des actions et des titres de participation que l'assureur et ses filiales, soit individuellement, soit conjointement, acquerraient dans l'entité admissible.
  - ii. La valeur comptable totale des actions et des titres de participation que l'assureur et ses filiales détiennent déjà, soit individuellement, soit conjointement, dans d'autres entités qui exercent une activité visée à la disposition 11 du paragraphe (2) et dans lesquelles l'assureur détient un intérêt de groupe financier.
  - iii. La valeur totale des prêts non remboursés que l'assureur et ses filiales ont consentis, soit individuellement, soit conjointement, à des entités qui exercent une activité visée à la disposition 11 du paragraphe (2) et dans lesquelles l'assureur détient un intérêt de groupe financier.

(5) L'assureur peut acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité admissible dont les activités comprennent l'acquisition et la détention d'un intérêt de groupe financier dans d'autres entités si les conditions suivantes sont remplies :

- i. l'entité admissible est une telle entité en raison du paragraphe (1),
- ii. l'assureur serait, si ce n'était de la disposition 1, 2 ou 3 du paragraphe (4), autorisé en vertu de l'article 435.1, 435.2, 435.3, 435.4, 435.5 ou 435.6 de la Loi à acquérir un intérêt de groupe financier dans l'autre entité.

(6) La disposition 3 du paragraphe (4) ne s'applique pas si l'entité admissible est constituée en personne morale ou organisée sous le régime des lois d'une autorité législative de l'extérieur du Canada et que ces lois ou les pratiques commerciales de cette autorité législative interdisent à l'assureur d'en détenir le contrôle.

(7) S'il contrôle une entité admissible indiquée aux sous-dispositions 2 i à v du paragraphe (4), l'assureur peut, avec l'approbation du surintendant, se départir du contrôle tout en maintenant dans celle-ci un intérêt de groupe financier uniquement si la valeur totale de ses placements et prêts indiqués aux sous-dispositions 3 i à iii de ce paragraphe ne dépasse pas 50 pour cent de son capital après qu'il s'est départi du contrôle.

(8) Si l'assureur propose, dans le cadre de ses activités de financement spécial, d'acquérir, d'augmenter ou de réduire un intérêt de groupe financier dans une entité :

- a) d'une part, la question de savoir si l'entité est une entité admissible à l'égard de l'assureur est décidée sans tenir compte de l'alinéa (3) c);
- b) d'autre part, les dispositions 1, 2 et 3 du paragraphe (4) et le paragraphe (7) ne s'appliquent pas.

(9) Les règles suivantes s'appliquent aux fins du calcul de la valeur totale des placements et des prêts pour l'application des dispositions 3 et 4 du paragraphe (4) :

1. Aucun montant ne doit être inclus à l'égard des actions ou des titres de participation acquis dans les circonstances dans lesquelles s'applique le paragraphe 435.3 (1) ou 435.4 (1), l'article 435.5 ou le paragraphe 435.6 (1) de la Loi.
2. La valeur d'un titre de participation détenu par un assureur ou d'un prêt détenu par lui, à une date donnée, correspond à la valeur comptable du titre de participation ou du prêt qui serait déclarée au bilan de l'assureur si celui-ci était établi à cette date conformément à l'article 104 de la Loi.
3. La valeur d'une garantie correspond à sa valeur nominale.

#### **Entités s'occupant de crédit-bail**

6. (1) Les conditions qui doivent être remplies pour qu'une entité s'occupant de crédit-bail soit une entité admissible sont les suivantes :

1. L'entité s'occupant de crédit-bail ne dirige pas ses clients, présents ou potentiels, vers des marchands donnés de biens qui font l'objet du contrat de crédit-bail ou de vente conditionnelle.

2. L'entité s'occupant de crédit-bail ne conclut pas des contrats de crédit-bail ni n'accepte la cession de contrats de vente conditionnelle portant sur des véhicules automobiles dont le poids brut est inférieur à 21 tonnes métriques.
3. L'entité s'occupant de crédit-bail ne conclut pas, avec des particuliers, des contrats de vente conditionnelle portant sur des meubles meublants ni n'accepte la cession de tels contrats.
4. L'entité s'occupant de crédit-bail ne conclut pas ni n'accepte la cession de contrats de crédit-bail ou de vente conditionnelle qui n'ont pas pour principal objet d'accorder du crédit au locataire ou à l'acheteur.
5. L'entité s'occupant de crédit-bail ne conclut pas des contrats de crédit-bail ou des contrats de vente conditionnelle portant sur des biens meubles, y compris ceux fixés à des biens immeubles, à l'exclusion des meubles meublants, sauf s'il s'agit de biens meubles qui ont été :
  - i. soit choisis par le locataire ou l'acheteur et acquis à sa demande par l'entité,
  - ii. soit acquis antérieurement par l'entité aux termes d'un autre contrat de crédit-bail ou de vente conditionnelle.
6. L'entité s'occupant de crédit-bail ne conclut pas des contrats de crédit-bail ou des contrats de vente conditionnelle qui lui imposent l'obligation de faire l'installation, la promotion, l'entretien, le nettoyage ou la réparation des biens faisant l'objet des contrats.
7. Tout contrat de crédit-bail ou de vente conditionnelle conclu par l'entité s'occupant de crédit-bail prévoit :
  - i. soit la cession au locataire ou à l'acheteur des garanties ou autres engagements assumés par le fabricant ou le fournisseur à l'égard des biens meubles faisant l'objet du contrat,
  - ii. soit les responsabilités de l'entité quant aux garanties et autres engagements assumés par le fabricant ou le fournisseur à l'égard des biens meubles faisant l'objet du contrat.
8. Tout contrat de crédit-bail conclu par l'entité s'occupant de crédit-bail doit :
  - i. d'une part, donner à l'entité un rendement au moins égal à l'investissement total qu'elle a fait dans les biens faisant l'objet du contrat,
  - ii. d'autre part, donner un taux de rendement raisonnable dans les circonstances compte tenu des conditions du contrat, ainsi que du taux de rendement demandé par d'autres locataires à l'égard du crédit-bail de biens semblables à des conditions similaires.
9. La valeur résiduelle estimative totale de tous les biens loués visés à la disposition 4 du paragraphe (3) que détient l'entité s'occupant de crédit-bail ne dépasse pas 10 pour cent du coût d'acquisition total de ces biens pour elle.

(2) La définition qui suit s'applique à la disposition 2 du paragraphe (1).

«poids brut» Relativement à un véhicule automobile, s'entend du poids brut que le fabricant du véhicule spécifie comme étant :

- a) soit le poids en charge du véhicule;
- b) soit, dans le cas d'un véhicule automobile conçu pour tirer une remorque, le poids en charge total du véhicule et de la remorque.

(3) Pour l'application de la sous-disposition 8 ii du paragraphe (1), les facteurs suivants sont pris en compte dans le calcul du taux de rendement d'un contrat de crédit-bail :

1. Les frais de location prévus par le contrat.
2. Les avantages fiscaux estimatifs que le contrat apporte à l'entité s'occupant de crédit-bail, notamment les crédits d'impôt et les déductions pour amortissement, que l'entité a le droit de demander à l'égard des biens faisant l'objet du contrat.
3. Si le locataire ou un tiers avec lequel l'entité s'occupant de crédit-bail n'a pas de lien de dépendance a, au plus tard à la date de prise d'effet du contrat, convenu d'acheter les biens faisant l'objet du contrat ou en a garanti inconditionnellement la valeur de revente à l'expiration du contrat, le prix d'achat ou la valeur de revente garantie.
4. Si la disposition 3 ne s'applique pas, le moindre de la valeur résiduelle estimative du bien faisant l'objet du contrat et de 25 pour cent du coût d'acquisition du bien.

#### Maintien des exceptions

7. (1) Sous réserve du paragraphe (3), les règles énoncées au paragraphe (2) s'appliquent à l'égard d'un intérêt de groupe financier détenu par un assureur dans les circonstances suivantes :

1. L'assureur était autorisé en vertu d'une disposition donnée de la Loi ou des règlements à acquérir un intérêt de groupe financier dans une entité particulière et il en a fait l'acquisition.
2. L'assureur n'est plus autorisé en vertu de la disposition donnée à détenir l'intérêt de groupe financier.



3. L'assureur pourrait être autorisé à détenir l'intérêt de groupe financier en vertu d'une autre disposition de la Loi ou du présent règlement.

(2) Dans les circonstances prévues au paragraphe (1), l'assureur a le droit de continuer de détenir l'intérêt de groupe financier en vertu de la disposition visée à la disposition 3 du même paragraphe s'il remplit les conditions nécessaires pour avoir le droit de détenir ainsi cet intérêt.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard d'un intérêt de groupe financier si l'alinéa 435.3 (4) b), 435.4 (4) b) ou 435.6 (4) b) de la Loi s'applique.

#### APPROBATION DU SURINTENDANT

##### Critères d'approbation par le surintendant

8. Pour décider de donner ou non l'approbation prévue à l'alinéa 435.3 (4) b), 435.4 (4) b) ou 435.6 (1) a), b), c) ou d) de la Loi, le surintendant tient compte des critères suivants :

- a) la question de savoir s'il est raisonnable de s'attendre à ce que ce placement expose l'assureur à des risques indus;
- b) la question de savoir s'il est raisonnable de s'attendre à ce que ce placement gêne la supervision et la réglementation de l'assureur.

#### ACTIVITÉS DE FINANCEMENT SPÉCIAL

##### Intérêt de groupe financier dans le cadre d'activités de financement spécial

9. (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (7), l'assureur peut, dans le cadre de ses activités de financement spécial, acquérir un intérêt de groupe financier dans d'autres entités.

(2) Il est interdit à l'assureur, dans le cadre de ses activités de financement spécial, d'acquérir, de détenir ou d'augmenter un intérêt de groupe financier dans les entités suivantes :

- a) une entité qui est une institution financière pour l'application de la partie XVII de la Loi;
- b) une entité dont l'activité principale est le crédit-bail de véhicules automobiles au Canada dans le but de faire crédit à un client ou de financer l'acquisition d'un véhicule automobile par un client;
- c) une entité dont l'activité principale consiste à accorder provisoirement la possession de biens meubles, notamment des véhicules automobiles, à des clients au Canada dans un but autre que celui de financer l'acquisition par ceux-ci de ces biens;
- d) une entité qui agit à titre de courtier ou d'agent d'assurances au Canada.

(3) Il est interdit à l'assureur, dans le cadre de ses activités de financement spécial, de détenir un intérêt de groupe financier dans une entité pendant plus de 13 années consécutives.

(4) Il est interdit à l'assureur, dans le cadre de ses activités de financement spécial, d'acquérir, de détenir ou d'augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité si la valeur comptable totale des actions et des titres de participation que l'assureur, ses filiales et les entités de l'assureur s'occupant de financement spécial détiennent — ou détiendraient de ce fait — dans l'entité dépasse ou dépasserait 250 millions de dollars.

(5) Il est interdit à l'assureur, dans le cadre de ses activités de financement spécial, d'acquérir, de détenir ou d'augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité si la somme des valeurs suivantes dépasse ou dépasserait de ce fait 10 pour cent du capital de l'assureur :

- 1. La valeur comptable totale des actions et des titres de participation que l'assureur et ses filiales, soit individuellement, soit conjointement, détiendraient dans l'entité.
- 2. La valeur totale des prêts non remboursés que l'assureur et ses filiales ont consentis, soit individuellement, soit conjointement, aux entités de l'assureur s'occupant de financement spécial.
- 3. La valeur comptable totale des actions et des titres de participation que détiennent l'assureur et ses filiales, soit individuellement, soit conjointement, dans les entités suivantes :
  - i. les entités de l'assureur s'occupant de financement spécial,
  - ii. les entités, autres que celles visées à la disposition 1, dans lesquelles l'assureur détient un intérêt de groupe financier dans le cadre de ses activités de financement spécial.

(6) Il est interdit à l'assureur, dans le cadre de ses activités de financement spécial, d'acquérir, de détenir ou d'augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité que contrôle une entité de l'assureur s'occupant de financement spécial ou dans une entité dans laquelle l'entité de l'assureur s'occupant de financement spécial détient un intérêt de groupe financier, si la somme des valeurs suivantes dépasse ou dépasserait de ce fait 25 pour cent du capital de l'assureur :

1. La valeur comptable totale des actions et des titres de participation que détiennent l'assureur et ses filiales, soit individuellement, soit conjointement, dans l'entité s'occupant de financement spécial et dans les entités dans lesquelles celle-ci détient un intérêt de groupe financier.
  2. La valeur totale des prêts non remboursés que l'assureur et ses filiales ont consentis, soit individuellement, soit conjointement, à l'entité s'occupant de financement spécial et aux entités dans lesquelles celle-ci détient un intérêt de groupe financier.
- (7) Il est interdit à l'assureur, dans le cadre de ses activités de financement spécial — sauf du fait d'un placement d'une entité s'occupant de financement spécial que l'assureur contrôle — d'acquérir, de détenir ou d'augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité si la somme des valeurs suivantes dépasse ou dépasserait de ce fait 25 pour cent du capital de l'assureur :
1. La valeur comptable totale des actions et des titres de participation que l'assureur et ses filiales, soit individuellement, soit conjointement, acquerraient dans l'entité.
  2. La valeur comptable totale des actions et des titres de participation que détiennent l'assureur et ses filiales, soit individuellement, soit conjointement, dans les entités dans lesquelles l'assureur détient un intérêt de groupe financier dans le cadre de ses activités de financement spécial, autres que les entités dans lesquelles il a acquis un intérêt de groupe financier du fait d'un placement d'une entité de l'assureur s'occupant de financement spécial.
  3. La valeur totale des prêts non remboursés que l'assureur et ses filiales ont consentis, soit individuellement, soit conjointement, aux entités dans lesquelles l'assureur détient un intérêt de groupe financier dans le cadre de ses activités de financement spécial, autres que les entités dans lesquelles il a acquis un intérêt de groupe financier du fait d'un placement d'une entité de l'assureur s'occupant de financement spécial.
- (8) Pour l'application du présent article et de l'article 10, est une entité de l'assureur s'occupant de financement spécial l'entité s'occupant de financement spécial dans laquelle l'assureur détient un intérêt de groupe financier.

#### **Entités s'occupant de financement spécial**

**10.** (1) Malgré l'article 435.5 de la Loi, il est interdit à l'assureur d'acquérir, de détenir ou d'augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité s'occupant de financement spécial si, selon le cas :

- a) la valeur des titres de créance non remboursés de l'entité s'occupant de financement spécial et des entités de l'assureur s'occupant de financement spécial que l'entité s'occupant de financement spécial contrôle, à l'exception des titres de créance qui sont dus à l'assureur ou à une entité que l'assureur contrôle et qui figurent dans leur bilan non consolidé respectif, dépasse le double de la somme des valeurs suivantes :
    - (i) l'excédent de la valeur de l'actif de l'entité s'occupant de financement spécial sur son passif, figurant dans son bilan non consolidé,
    - (ii) la valeur des participations que des personnes autres que l'assureur ou une entité qu'il contrôle détiennent dans des entités de l'assureur s'occupant de financement spécial que contrôle l'entité s'occupant de financement spécial, figurant dans le bilan, à la valeur de consolidation, de l'entité s'occupant de financement spécial;
  - b) l'entité s'occupant de financement spécial contrôle une entité visée aux alinéas 9 (2) a) à d) ou détient des actions ou des titres de participation d'une telle entité;
  - c) la valeur comptable totale des actions et des titres de participation — à l'exception des actions ou des titres de participation que l'entité s'occupant de financement spécial détient dans une entité de l'assureur s'occupant de financement spécial qu'elle contrôle — que l'assureur, l'entité s'occupant de financement spécial, les filiales de l'assureur ou les autres entités de l'assureur s'occupant de financement spécial détiennent — ou détiendraient de ce fait — dans une entité dans laquelle l'entité s'occupant de financement spécial détient un intérêt de groupe financier dépasse 250 millions de dollars;
  - d) la somme des valeurs visées aux dispositions 1, 2 et 3 du paragraphe 9 (5) dépasse ou dépasserait 10 pour cent du capital de l'assureur;
  - e) la somme des valeurs visées aux dispositions 1 et 2 du paragraphe 9 (6) dépasse ou dépasserait 25 pour cent du capital de l'assureur.
- (2) Malgré l'article 435.5 de la Loi, il est interdit à l'assureur d'acquérir ou de détenir un intérêt de groupe financier dans une entité s'occupant de financement spécial dans les cas suivants :
- a) l'entité s'occupant de financement spécial détient, depuis plus de 13 années consécutives, un intérêt de groupe financier dans une entité qui n'est pas une autre entité de l'assureur s'occupant de financement spécial;
  - b) l'entité s'occupant de financement spécial et soit l'assureur ou une des autres entités de l'assureur s'occupant de financement spécial ou plusieurs d'entre eux détiennent, tour à tour depuis plus de 13 années consécutives, un intérêt de groupe financier dans une entité qui n'est pas une entité de l'assureur s'occupant de financement spécial.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), il n'est pas tenu compte, dans le calcul de la période pendant laquelle une entité de l'assureur s'occupant de financement spécial détient un intérêt de groupe financier, du temps écoulé avant que l'entité n'acquière cette qualité.

#### AUTRES PLACEMENTS

##### Placements indépendants de la volonté de l'assureur

**11.** Pour l'application de l'alinéa 435.6 (1) f) de la Loi, l'assureur peut acquérir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité, peu importe s'il s'agit d'une entité admissible ou que le placement soit autorisé par ailleurs aux termes de la Loi ou du présent règlement, si l'acquisition ou l'augmentation résulte d'un ou de plusieurs événements indépendants de la volonté de l'assureur.

#### RESTRICTIONS ET LIMITES RELATIVES AUX ACTIVITÉS COMMERCIALES DE L'ASSUREUR

##### Limite relative aux prêts garantis par une hypothèque sur des immeubles résidentiels

**12.** (1) Pour l'application de l'article 435.7 de la Loi, il est interdit à l'assureur de consentir un prêt au Canada ou d'acquérir, de détenir ou d'augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité admissible visée au paragraphe 5 (1) qui consent un prêt au Canada si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le prêt est garanti par un immeuble résidentiel pour l'achat, la rénovation ou l'amélioration de cet immeuble, ou pour le renouvellement d'un prêt consenti à cette fin;
- b) la somme du prêt et du solde impayé de toutes les autres dettes garanties par une hypothèque de rang égal ou supérieur excède 80 pour cent de la valeur de l'immeuble au moment où l'assureur consent le prêt ou acquiert l'intérêt.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas :

- a) au prêt consenti ou garanti en vertu de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada) ou de toute autre loi du Canada ou de l'Ontario aux termes de laquelle est fixée une limite différente sur la valeur de l'immeuble qui constitue l'objet de la garantie;
- b) au prêt qui serait interdit par ailleurs en raison de l'alinéa (1) b) si le remboursement de la portion qui excède le plafond fixé à cet alinéa est garanti ou assuré par un organisme gouvernemental ou par une compagnie d'assurance agréée par le surintendant;
- c) à l'acquisition par l'assureur de valeurs mobilières émises ou garanties par une entité et qui confèrent une sûreté sur un immeuble résidentiel soit en faveur d'un fiduciaire, soit de toute autre manière, ni aux prêts consentis par l'assureur à l'entité en contrepartie de l'émission des valeurs mobilières;
- d) au prêt garanti par une hypothèque consentie à l'assureur en garantie du prix de vente d'un bien dont il dispose, y compris aux fins de la réalisation d'une sûreté.

##### Restriction relative aux prêts consentis à certaines entités

**13.** (1) Le présent article s'applique si l'assureur détient un intérêt de groupe financier dans une entité admissible indiquée à l'une ou l'autre des sous-dispositions 2 i à v du paragraphe 5 (4) et qu'il a le droit de détenir un tel intérêt en raison soit de la disposition 3 du paragraphe 5 (4), soit du paragraphe 5 (7).

(2) Il est interdit à l'assureur de consentir un prêt à l'entité admissible ou de consentir une garantie au nom de celle-ci, et de permettre à une de ses filiales de le faire, si la valeur totale des placements et des prêts visés aux sous-dispositions 3 i à iii du paragraphe 5 (4) excéderait de ce fait 50 pour cent du capital de l'assureur.

(3) Les dispositions 1, 2 et 3 du paragraphe 5 (9) s'appliquent aux fins du calcul de la valeur totale des placements et des prêts pour l'application du paragraphe (2).

##### Restriction relative aux garanties

**14.** (1) Pour l'application de l'article 435.7 de la Loi, il est interdit à l'assureur de garantir au nom d'un tiers le paiement ou le remboursement d'une somme d'argent, sauf si :

- a) d'une part, il s'agit d'une somme fixe avec ou sans intérêts;
- b) d'autre part, la personne au nom de qui il fournit la garantie s'est engagée inconditionnellement envers lui à lui en remettre le plein montant.

(2) L'alinéa (1) a) ne s'applique pas si le tiers au nom de qui l'assureur fournit la garantie est sa filiale.

##### Restriction relative aux activités de crédit-bail

**15.** Pour l'application de l'article 435.7 de la Loi, il est interdit à l'assureur d'exercer, au Canada, une activité de crédit-bail mobilier qui empêcherait une entité s'occupant de crédit-bail exerçant une telle activité d'être une entité admissible pour l'application de la Loi.

**Détention de ses propres actions**

**16.** (1) Pour l'application de l'article 435.7 de la Loi et sous réserve du paragraphe (2), l'assureur ne doit faire aucune des choses suivantes :

1. Détenir des actions émises par lui ou des actions émises par une personne morale qui le contrôle.
2. Détenir des titres de participation d'une entité non constituée en personne morale qui le contrôle.
3. Permettre à une de ses filiales de détenir des actions émises par lui ou par une personne morale qui le contrôle.
4. Permettre à une de ses filiales de détenir des titres de participation d'une entité non constituée en personne morale qui le contrôle.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard de ce qui suit :

- a) le rachat d'actions privilégiées conformément à l'article 28 de la *Loi sur les personnes morales*;
- b) l'achat d'actions de l'assureur aux termes d'un plan de conversion de l'assureur en compagnie mutuelle conformément à l'article 211 de la *Loi sur les personnes morales*;
- c) la détention d'actions par l'assureur ou par une de ses filiales à titre d'exécuteur testamentaire, d'administrateur successoral, de tuteur ou de fiduciaire conformément au paragraphe 111 (2) de la *Loi sur les personnes morales* ou la détention de titres de participation au même titre dans des circonstances similaires;
- d) sous réserve de la *Loi sur les personnes morales*, la détention d'actions ou de titres de participation pendant au plus 180 jours si ces actions ou ces titres sont acquis par suite de la réalisation d'une sûreté.

**Valeur des prêts, des placements et des intérêts dans des biens**

**17.** (1) Pour l'application du paragraphe 435.8 (1) de la Loi, si un placement est fait par l'assureur ou une filiale prescrite en vertu de l'article 435.6 de la Loi, la valeur du placement n'est pas prise en compte dans le calcul de la valeur des prêts et placements faits et des intérêts dans des biens acquis par l'assureur ou la filiale prescrite pour l'application des articles 435.9 à 435.12 de la Loi.

(2) Le paragraphe (1) et le paragraphe 435.8 (1) de la Loi ne s'appliquent pas au placement fait ou à l'intérêt immobilier acquis par l'assureur ou une filiale prescrite :

- a) soit par la réalisation d'une sûreté sur un bien immeuble constituée par un prêt, un titre de créance ou une garantie visé à l'un ou l'autre des numéros 11 à 19 du tableau du paragraphe 20 (1);
- b) soit du fait d'un défaut visé au paragraphe 435.3 (1) de la Loi et prévu dans la convention régissant un intérêt immobilier constitué par un prêt, un titre de créance ou une garantie visé à l'un ou l'autre des numéros mentionnés à l'alinéa a).

**Plafond d'un prêt commercial**

**18.** (1) Pour l'application du paragraphe 435.9 (2) de la Loi, le montant calculé conformément aux règlements correspond à cinq pour cent de l'actif total de l'assureur.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), l'actif total de l'assureur correspond au montant qui serait calculé à ce titre conformément à l'article 21 pour l'application de l'article 435.14 de la Loi si le dernier bilan de l'assureur établi avant la date où est effectué ce calcul était réputé celui qui serait établi à la date où le calcul est effectué en application du paragraphe 435.9 (2) de la Loi.

**Plafond des placements**

**19.** (1) Pour l'application des paragraphes 435.10 (1) et 435.11 (2) de la Loi, le montant calculé conformément aux règlements correspond à la somme de ce qui suit :

- a) 70 pour cent du montant calculé conformément au paragraphe (3);
- b) 15 pour cent des éléments du passif de l'assureur liés aux polices d'assurance-vie qui ne sont pas des polices avec participation;
- c) 25 pour cent des éléments du passif de l'assureur liés aux polices d'assurance-vie qui sont des polices avec participation;
- d) cinq pour cent des éléments du passif de l'assureur liés à ce qui suit :
  - (i) toute rente viagère, que sa période de versement soit garantie ou non, à l'égard de laquelle l'assureur s'est engagé par contrat auprès du rentier à lui verser des sommes déterminées à intervalles réguliers,
  - (ii) toute rente dont le taux d'intérêt est garanti par l'assureur pour une période de plus de 10 ans après la date de conclusion du contrat de rente,

- (iii) toute rente collective d'invalidité à long terme à l'égard de laquelle l'assureur s'est engagé par contrat auprès du rentier à lui verser des sommes déterminées à intervalles réguliers jusqu'à l'âge de la retraite,
- (iv) toute autre rente d'invalidité à l'égard de laquelle l'assureur s'est engagé par contrat auprès du rentier à lui verser des sommes déterminées à intervalles réguliers :
  - (A) soit pendant la durée de l'invalidité jusqu'à ce que le rentier ait atteint l'âge de 65 ans,
  - (B) soit à vie.

(2) Pour l'application du paragraphe 435.12 (2) de la Loi, le montant calculé conformément aux règlements correspond au total de ce qui suit :

- a) le montant calculé conformément au paragraphe (3);
- b) 20 pour cent des éléments du passif de l'assureur liés aux polices d'assurance-vie qui ne sont pas des polices avec participation;
- c) 40 pour cent des éléments du passif de l'assureur liés aux polices d'assurance-vie qui sont des polices avec participation;
- d) le montant calculé conformément à l'alinéa (1) d).

(3) Pour l'application des alinéas (1) a) et (2) a), le montant calculé conformément au présent paragraphe correspond à l'excédent du capital de l'assureur sur la somme des montants suivants :

- a) le total des montants représentant chacun les montants suivants inclus dans le capital de l'assureur :
  - (i) l'excédent du total de l'actif d'une institution financière contrôlée par l'assureur, et de toute entité contrôlée par cette institution financière, sur le total du passif — y compris les impôts reportés et les titres secondaires — de l'institution financière ou de l'entité,
  - (ii) l'excédent du montant total reporté des gains en capital réalisés sur le montant total reporté des pertes en capital subies, découlant des transactions immobilières et des opérations sur actions effectuées par une institution financière visée au sous-alinéa (i) qui est un assureur titulaire d'un permis l'autorisant à faire souscrire de l'assurance-vie,
  - (iii) les titres secondaires émis par une institution financière ou une entité visée au sous-alinéa (i);
- b) le total des montants, inclus dans le capital de l'assureur, représentant chacun une participation minoritaire dans l'une ou l'autre des entités suivantes :
  - (i) une institution financière contrôlée par l'assureur,
  - (ii) une entité que contrôle une institution financière contrôlée par l'assureur;
- c) le total des montants représentant chacun un placement, sauf les titres secondaires visés au sous-alinéa a) (iii), fait par l'assureur ou une entité désignée qu'il contrôle dans une institution financière ou dans une entité que contrôle une institution financière contrôlée par l'assureur et inclus :
  - (i) soit dans le capital d'un assureur,
  - (ii) soit dans le montant qui constitue le capital d'une institution financière, au sens où l'entend l'instance de réglementation de cette institution financière aux fins des règles relatives à la suffisance du capital;
- d) le total des montants représentant chacun un prêt, sauf les titres secondaires visés au sous-alinéa a) (iii), consenti par l'assureur ou par une entité désignée qu'il contrôle, à une autre compagnie d'assurance constituée en personne morale sous le régime des lois du Canada ou d'une province, à un courtier en valeurs mobilières contrôlé par l'autre assureur ou à une entité contrôlée par une compagnie d'assurance ou un courtier en valeurs mobilières que contrôle l'assureur et inclus :
  - (i) soit dans le capital d'un assureur,
  - (ii) soit dans le montant qui constitue le capital de l'autre compagnie d'assurance ou du courtier en valeurs mobilières, au sens où l'entend l'instance de réglementation de cette compagnie ou de ce courtier, selon le cas.

(4) Pour l'application du paragraphe 435.14 (1) de la Loi, la valeur des actions participantes et des titres de participation visés aux articles 435.11 et 435.12 de la Loi que détiennent à titre de propriétaire bénéficiaire l'assureur ou celles de ses filiales qui sont des filiales prescrites pour l'application de l'article 435.14 de la Loi correspond à la valeur comptable de ces actions et titres qui figureraient dans le bilan consolidé de l'assureur établi à la date où le calcul est effectué.

## INTÉRÊTS IMMOBILIERS

## Intérêts immobiliers

20. (1) Pour l'application de la partie XVII de la Loi, l'intérêt de l'assureur ou d'une de ses filiales prescrites dans chaque type de biens qui figure à la colonne 2 du tableau suivant constitue un intérêt immobilier pour l'application de cette partie et sa valeur correspond au montant calculé ainsi qu'il l'est indiqué en regard du type de biens à la colonne 3 :

TABLEAU DES INTÉRÊTS IMMOBILIERS

Colonne 1 Numéro	Colonne 2 Description de l'intérêt immobilier	Colonne 3 Valeur de l'intérêt immobilier
1.	Le bien immeuble dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire.	La valeur comptable du bien immeuble.
2.	Le titre de créance qui est émis en vue de l'acquisition ou de l'amélioration d'un bien immeuble visé au numéro 1 et dont le débiteur est l'assureur ou une entité désignée contrôlée par l'assureur.	L'excédent éventuel de la valeur comptable du titre de créance sur la valeur comptable du bien immeuble.
3.	Le bien immeuble présentant les caractéristiques suivantes : a) le propriétaire bénéficiaire est : (i) soit une entité immobilière apparentée à l'assureur qui est une coentreprise, (ii) soit une entité dans laquelle l'entité visée au sous-alinéa (i) a un intérêt de groupe financier; b) il figurerait dans le bilan de l'assureur établi conformément à l'article 104 de la Loi.	La valeur comptable du bien immeuble.
4.	Les actions et les titres de participation de toute entité immobilière apparentée à l'assureur, autre que celle visée au numéro 3, dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire.	La valeur comptable des actions et des titres de participation.
5.	Le titre de créance qui a été émis par une entité immobilière apparentée à l'assureur et dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire.	La valeur comptable du titre de créance.
6.	Le prêt consenti par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui à une entité immobilière apparentée à l'assureur.	La valeur comptable du prêt.
7.	Le prêt consenti par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui à l'une des entités suivantes : a) une entité immobilière dans laquelle une institution financière contrôlée par l'assureur a un intérêt de groupe financier; b) une entité immobilière qui est contrôlée par une entité immobilière visée à l'alinéa a).	La valeur comptable du prêt.
8.	Le titre de créance qui a été émis par une entité immobilière visée à l'alinéa a) ou b) du numéro 7 et dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire.	La valeur comptable du titre de créance.
9.	Le titre de créance présentant les caractéristiques suivantes : a) il a été émis par une entité immobilière apparentée à l'assureur; b) une tierce partie en est le propriétaire bénéficiaire; c) il est garanti par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui.	Si le titre de créance a été émis par une entité immobilière apparentée et que celle-ci est le propriétaire bénéficiaire d'un bien immeuble constituant un intérêt immobilier de l'assureur visé au numéro 3, l'excédent éventuel de la valeur nominale de la garantie sur la valeur du bien immeuble.  Dans tous les autres cas, la valeur nominale de la garantie.
10.	Le prêt consenti par une tierce partie à une entité immobilière apparentée à l'assureur et garanti par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui.	Si le prêt a été consenti à une entité immobilière apparentée et que celle-ci est le propriétaire bénéficiaire d'un bien immeuble constituant un intérêt immobilier de l'assureur visé au numéro 3, l'excédent éventuel de la valeur nominale de la garantie sur la valeur du bien immeuble.  Dans tous les autres cas, la valeur nominale de la garantie.

Colonne 1 Numéro	Colonne 2 Description de l'intérêt immobilier	Colonne 3 Valeur de l'intérêt immobilier
11.	<p>Le prêt consenti par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui à une tierce partie et garanti par un bien immeuble dont la tierce partie est le propriétaire bénéficiaire conjointement avec l'une des entités suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) l'assureur;</li> <li>b) l'entité désignée;</li> <li>c) une entité immobilière apparentée à l'assureur;</li> <li>d) une institution financière contrôlée par l'assureur;</li> <li>e) une entité que contrôle une institution financière contrôlée par l'assureur;</li> <li>f) une entité immobilière visée au numéro 7.</li> </ul>	<p>La moins élevée des valeurs suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans le bien immeuble à la date à laquelle la sûreté a été fournie;</li> <li>b) l'excédent de la valeur comptable du prêt sur la valeur de réalisation nette totale des autres sûretés fournies à l'égard du prêt.</li> </ul>
12.	<p>Le titre de créance dont le débiteur est une tierce partie et dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire, garanti par un bien immeuble dont la tierce partie est le propriétaire bénéficiaire conjointement avec l'une des entités suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) l'assureur;</li> <li>b) l'entité désignée;</li> <li>c) une entité immobilière apparentée à l'assureur;</li> <li>d) une institution financière contrôlée par l'assureur;</li> <li>e) une entité que contrôle une institution financière contrôlée par l'assureur;</li> <li>f) une entité immobilière visée au numéro 7.</li> </ul>	<p>La moins élevée des valeurs suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans le bien immeuble à la date à laquelle la sûreté a été fournie;</li> <li>b) l'excédent de la valeur comptable du titre de créance sur la valeur de réalisation nette totale des autres sûretés fournies à l'égard du titre.</li> </ul>
13.	<p>Le titre de créance dont le débiteur est une tierce partie et que garantit l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui s'il est garanti par un bien immeuble dont la tierce partie est le propriétaire bénéficiaire conjointement avec l'une des entités suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) l'assureur;</li> <li>b) l'entité désignée;</li> <li>c) une entité immobilière apparentée à l'assureur;</li> <li>d) une institution financière contrôlée par l'assureur;</li> <li>e) une entité que contrôle une institution financière contrôlée par l'assureur;</li> <li>f) une entité immobilière visée au numéro 7.</li> </ul>	<p>La moins élevée des valeurs suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans le bien immeuble à la date à laquelle la sûreté a été fournie;</li> <li>b) l'excédent de la valeur nominale de la garantie sur la valeur de réalisation nette totale des autres sûretés fournies à l'égard du titre de créance.</li> </ul>
14.	<p>Le prêt consenti à une tierce partie par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui et garanti par des actions ou des titres de participation, dont une tierce partie est le propriétaire bénéficiaire, d'une entité qui est le propriétaire bénéficiaire d'un bien immeuble conjointement avec l'assureur, une entité immobilière apparentée à l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui.</p>	<p>La moins élevée des valeurs suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans les actions ou les titres de participation à la date à laquelle la sûreté a été fournie;</li> <li>b) l'excédent de la valeur comptable du prêt sur le montant obtenu en soustrayant de «A» le produit de «B» par «C» : où : «A» représente la valeur de réalisation nette totale de toutes les sûretés fournies à l'égard du prêt, «B» représente la valeur de réalisation nette de l'intérêt que détient l'entité dans le bien immeuble, «C» représente le rapport qui existe entre la valeur des actions ou des titres de participation qui sont fournis à titre de sûreté et la valeur totale des actions en circulation de l'entité ou des titres de participation en circulation de celle-ci.</li> </ul>

Colonne 1 Numéro	Colonne 2 Description de l'intérêt immobilier	Colonne 3 Valeur de l'intérêt immobilier
15.	Le titre de créance dont le débiteur est une tierce partie et dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire, garanti par des actions ou des titres de participation, dont une tierce partie est le propriétaire bénéficiaire, d'une entité qui est le propriétaire bénéficiaire d'un bien immeuble conjointement avec l'assureur, une entité immobilière apparentée à l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui.	La moins élevée des valeurs suivantes : a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans les actions ou les titres de participation à la date à laquelle la sûreté a été fournie; b) l'excédent de la valeur comptable du titre de créance sur le montant obtenu en soustrayant de «A» le produit de «B» par «C» : où : «A» représente la valeur de réalisation nette totale de toutes les sûretés fournies à l'égard du titre de créance, «B» représente la valeur de réalisation nette de l'intérêt que détient l'entité dans le bien immeuble, «C» représente le rapport qui existe entre la valeur des actions ou des titres de participation qui sont fournis à titre de sûreté et la valeur totale des actions en circulation de l'entité ou des titres de participation en circulation de celle-ci.
16.	Le titre de créance dont le débiteur est une tierce partie et que garantit l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui s'il est garanti par des actions ou des titres de participation, dont une tierce partie est le propriétaire bénéficiaire, d'une entité qui est le propriétaire bénéficiaire d'un bien immeuble conjointement avec l'assureur, une entité immobilière apparentée à l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui.	La moins élevée des valeurs suivantes : a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans les actions ou les titres de participation à la date à laquelle la sûreté a été fournie; b) l'excédent de la valeur nominale de la garantie sur le montant obtenu en soustrayant de «A» le produit de «B» par «C» : où : «A» représente la valeur de réalisation nette totale de toutes les sûretés fournies à l'égard du prêt ou du titre de créance, «B» représente la valeur de réalisation nette de l'intérêt que détient l'entité dans le bien immeuble, «C» représente le rapport qui existe entre la valeur des actions ou des titres de participation qui sont fournis à titre de sûreté et la valeur totale des actions en circulation de l'entité ou des titres de participation en circulation de celle-ci.
17.	Le prêt consenti à une tierce partie par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui et garanti par des actions ou des titres de participation, dont une tierce partie est le propriétaire bénéficiaire, d'une entité immobilière apparentée à l'assureur.	La moins élevée des valeurs suivantes : a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans les actions ou les titres de participation à la date à laquelle la sûreté a été fournie; b) l'excédent de la valeur comptable du prêt sur la valeur de réalisation nette totale de toutes les autres sûretés fournies à l'égard du prêt.
18.	Le titre de créance dont le débiteur est une tierce partie et dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire, garanti par des actions ou des titres de participation, dont une tierce partie est le propriétaire bénéficiaire, d'une entité immobilière apparentée à l'assureur.	La moins élevée des valeurs suivantes : a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans les actions ou les titres de participation à la date à laquelle la sûreté a été fournie; b) l'excédent de la valeur comptable du titre de créance sur la valeur de réalisation nette totale de toutes les autres sûretés fournies à l'égard du titre.
19.	Le titre de créance dont le débiteur est une tierce partie et que garantit l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui s'il est garanti par des actions ou des titres de participation, dont une tierce partie est le propriétaire bénéficiaire, d'une entité immobilière apparentée à l'assureur.	La moins élevée des valeurs suivantes : a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans les actions ou les titres de participation à la date à laquelle la sûreté a été fournie; b) l'excédent de la valeur nominale de la garantie sur la valeur de réalisation nette totale de toutes les autres sûretés fournies à l'égard du titre de créance.



Colonne 1 Numéro	Colonne 2 Description de l'intérêt immobilier	Colonne 3 Valeur de l'intérêt immobilier
20.	La garantie fournie par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui à une entité — autre que l'assureur ou l'entité désignée — afin d'achever l'aménagement d'un bien immeuble dont le propriétaire bénéficiaire est l'une des entités suivantes : a) l'assureur; b) l'entité désignée contrôlée par l'assureur; c) une entité immobilière apparentée à l'assureur.	Le coût estimatif d'achèvement de l'aménagement du bien immeuble.
21.	La convention conclue par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui pour aider à payer les frais d'exploitation ou de financement engagés par une tierce partie à l'égard d'un bien immeuble dont le propriétaire bénéficiaire est l'une des entités suivantes : a) l'assureur; b) l'entité désignée contrôlée par l'assureur; c) une entité immobilière apparentée à l'assureur.	Le montant des fonds avancés, aux termes de la convention, par l'assureur ou l'entité désignée contrôlée par lui.

(2) La valeur comptable, à une date donnée, d'un bien qui est un intérêt immobilier pour l'application de la partie XVII de la Loi correspond :

- a) dans le cas d'un bien immeuble, à sa valeur comptable brute, diminuée de l'amortissement cumulé, qui figurerait dans le bilan de l'assureur si celui-ci était établi à la date donnée conformément à l'article 104 de la Loi;
- b) dans le cas d'un bien composé d'actions d'une autre entité ou d'un titre de participation dans celle-ci, d'un titre de créance ou d'un prêt, à sa valeur comptable qui figurerait dans le bilan de l'assureur si celui-ci était établi à la date donnée conformément à l'article 104 de la Loi.

#### QUESTIONS PRESCRITES POUR L'APPLICATION DE L'ARTICLE 435.14 DE LA LOI

##### Actif total pour l'application de l'art. 435.14 de la Loi

**21.** (1) Pour l'application de l'article 435.14 de la Loi, l'actif total de l'assureur à une date donnée correspond au montant calculé selon la formule suivante :

$$A - B$$

où :

- «A» représente le total des éléments d'actif figurant dans son dernier bilan établi conformément à l'article 104 de la Loi avant cette date;
- «B» représente le total des éléments d'actif inclus dans le calcul de l'élément «A» qui sont des éléments d'actif d'une filiale de l'assureur qui est, selon le cas :
- a) une institution financière;
  - b) la filiale d'une institution financière qui n'est pas une filiale de cette dernière du seul fait qu'elle est une filiale de l'assureur.

(2) Pour l'application de l'article 435.14 de la Loi, les règles suivantes s'appliquent aux fins du calcul de la valeur des éléments d'actif qui sont acquis ou transférés :

1. La valeur des éléments d'actif qui sont acquis est la suivante :
  - i. la juste valeur marchande des éléments d'actif, s'il s'agit d'actions d'une entité ou de titres de participation dans celle-ci et que la valeur des éléments d'actif de l'entité figurera au rapport annuel de l'assureur après l'acquisition,
  - ii. le prix d'achat des éléments d'actif, dans tous les autres cas.
2. La valeur des éléments d'actif qui sont transférés est la suivante :
  - i. la valeur des éléments d'actif figurant au dernier rapport annuel de l'assureur, s'il s'agit d'actions d'une entité ou de titres de participation dans celle-ci et que la valeur des éléments d'actif de l'entité figurait au dernier rapport annuel de l'assureur établi avant le transfert,
  - ii. la valeur comptable des éléments d'actif figurant au dernier rapport annuel de l'assureur établi avant le transfert, dans tous les autres cas.

(3) Pour l'application de l'alinéa 435.14 (3) c) de la Loi, le paragraphe 435.14 (1) de la Loi ne s'applique pas dans les cas suivants :

- a) l'acquisition par l'assureur ou sa filiale d'actions d'une entité ou de titres de participation dans celle-ci dans des circonstances nécessitant l'obtention de l'approbation du surintendant aux termes de l'article 435.1 de la Loi;
- b) le transfert ou l'acquisition qui constitue une opération ou une partie d'une série d'opérations intervenue entre l'assureur et une institution financière à la suite de la participation de l'assureur et de l'institution à la syndication de prêts;
- c) l'acquisition ou le transfert que le surintendant a approuvé en vertu d'une disposition de la Loi ou du présent règlement.

#### ENTRÉE EN VIGUEUR

##### Entrée en vigueur

**22. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 6 (6) de l'annexe O de la Loi de 2006 sur les mesures budgétaires (n° 2).**

20/08

## ONTARIO REGULATION 122/08

made under the

### INSURANCE ACT

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

## INVESTMENT AND LENDING ACTIVITIES — PROPERTY AND CASUALTY INSURERS AND FRATERNAL SOCIETIES

### CONTENTS

1. Application
  2. Definitions
  3. Commercial loan, prescribed matters
  4. Prescribed subsidiary
- SUBSTANTIAL INVESTMENTS IN PERMITTED ENTITIES
5. Permitted entities
  6. Continuation of exceptions
- SUPERINTENDENT'S APPROVAL
7. Criteria for Superintendent's approval
- OTHER INVESTMENTS
8. Investments outside control of insurer
- RESTRICTIONS AND LIMITS ON INSURER'S BUSINESS ACTIVITIES
9. Limit on loans secured by residential mortgages
  10. Restriction on loans to certain entities
  11. Restriction on guarantees
  12. Prohibition on financial leasing
  13. Holding own shares
  14. Value of loans, investments and interests in property
  15. Limit on commercial loans and loans to individuals
  16. Limits on investments
- INTERESTS IN REAL PROPERTY
17. Interests in real property

## MATTERS PRESCRIBED FOR THE PURPOSES OF SECTION 435.14 OF THE ACT

18. Total assets for purposes of s. 435.14 of the Act

## COMMENCEMENT

19. Commencement

**Application**

1. (1) This Regulation applies to insurers and fraternal societies that are subject to Part XVII of the Act, but does not apply to insurers, other than fraternal societies, licensed under the Act to transact the business of life insurance.

(2) Unless otherwise provided, a reference in this Regulation to an insurer is a reference to an insurer or fraternal society to which this Regulation applies.

**Definitions**

2. (1) In this Regulation,

“designated entity” means, in respect of an insurer, an entity that is not,

- (a) a joint venture,
- (b) a financial institution, or
- (c) a subsidiary of a financial institution that is not a subsidiary of the financial institution only because it is a subsidiary of the insurer; (“entité désignée”)

“financial services entity” means an entity that is,

- (a) a financial institution,
- (b) an entity listed in any of paragraphs 1 to 8 of subsection 5 (1), or
- (c) any other entity whose primary business activity is the provision of financial services; (“entité s’occupant de services financiers”)

“joint venture” means a real property entity,

- (a) that was formed by an insurer or a designated entity controlled by the insurer and one or more other persons for the purpose of a specific business undertaking,
- (b) in which the insurer or designated entity has made and holds a substantial investment, and
- (c) in respect of which the persons who formed it have agreed on joint control, regardless of the distribution of their equity; (“coentreprise”)

“minority interest” means, in respect of an entity controlled by an insurer, an equity interest in the entity that is held by a person who is neither the insurer nor another entity controlled by the insurer; (“participation minoritaire”)

“mutual fund dealer” means an entity whose principal activity is acting as a selling agent of units, shares or other interests in a mutual fund and acting as a collecting agent in the collection of payments for any such interests if,

- (a) the proceeds of the sales of any such interests, less any sales commissions and service fees, are paid to the mutual fund, and
- (b) the existence of a sales commission and service fee in respect of the sale of any such interest is disclosed to the purchaser of the interest before the purchase of the interest; (“courtier de fonds mutuels”)

“real property entity” means,

- (a) an entity that is primarily engaged in the business of holding, managing or otherwise dealing with real property, or
- (b) an entity that is primarily engaged in holding or dealing in,
  - (i) shares of, or ownership interests in, an entity described under clause (a), or
  - (ii) shares of, or ownership interests in, another entity that is primarily engaged in holding or dealing in shares of, or ownership interests, in an entity described under clause (a); (“entité immobilière”)

“related real property entity” means, in respect of an insurer,

- (a) a real property entity, other than a designated entity controlled by the insurer, in which the insurer or a designated entity controlled by the insurer beneficially owns sufficient shares or ownership interests to cause the insurer or designated entity to have a substantial investment in the real property entity, or
- (b) a real property entity that is controlled by a real property entity described in clause (a); (“entité immobilière apparentée”)

“residential real property” means real property that includes one or more buildings in each of which at least one-half of the floor area is used, or is to be used, as residential premises; (“immeuble résidentiel”)

“third party” means, in respect of an insurer, another person that is not,

- (a) a designated entity controlled by the insurer, or
- (b) a related real property entity of the insurer. (“tierce partie”)

(2) For the purposes of this Regulation and subject to subsection (3), the capital of an insurer at a particular time is the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

in which,

“A” is the sum of the following amounts that would be reported in the financial statements of the insurer prepared in accordance with section 104 of the Act as of the particular time:

- 1. The amount of minority interests.
- 2. The amount of subordinated indebtedness.
- 3. The amount by which assets exceed liabilities.

“B” is the amount of goodwill that would be included in the financial statements referred to in the definition of “A”.

(3) In calculating the amount of an insurer’s capital under subsection (2), an amount may be included in respect of a security only if,

- (a) the security is, by its terms, subordinate in right of payment to the policy liabilities and other liabilities of the entity that issued the security, other than liabilities that by their terms rank equally with or are subordinate to the security;
- (b) the security is issued and fully paid up; and
- (c) if the security is subordinated indebtedness or a preferred share, the security,
  - (i) has an initial minimum term of at least five years or has no stated term, and
  - (ii) cannot be redeemed or purchased for cancellation in the first five years after it is issued.

**Commercial loan, prescribed matters**

3. (1) For the purposes of subclause (a) (i) of the definition of “commercial loan” in subsection 432 (1) of the Act, the prescribed amount is \$250,000.

(2) The following international agencies are prescribed for the purposes of subclauses (a) (iii) and (b) (ii) of the definition of “commercial loan” in subsection 432 (1) of the Act:

- 1. The International Bank for Reconstruction and Development.
- 2. The International Finance Corporation.
- 3. The Inter-American Development Bank.
- 4. The Asian Development Bank.
- 5. The African Development Bank.
- 6. The European Investment Bank.
- 7. The Caribbean Development Bank.
- 8. The Nordic Investment Bank.
- 9. The European Bank for Reconstruction and Development.
- 10. The Council of Europe Development Bank.

(3) For the purposes of subclauses (b) (iv) and (c) (i) of the definition of “commercial loan” in subsection 432 (1) of the Act, securities that are debt obligations, shares or ownership interests are widely distributed if the following conditions are satisfied:

- 1. In the case of debt obligations the distribution of which is exempt from the requirement to file a prospectus under the laws of Ontario, Canada, another province of Canada or a jurisdiction outside Canada,
  - i. at least 90 per cent of the maximum authorized principal of the debt obligations is held by one or more persons other than the insurer and its subsidiaries and,

- A. the debt obligations were issued to at least 25 persons other than the insurer and its subsidiaries within six months after the day on which the first of the debt obligations was issued, or
- B. if the debt obligations are issued on a continuous basis, there are on average at least 25 holders other than the insurer and its subsidiaries, or
- ii. at the time of their initial distribution, the debt obligations satisfied at least three of the following conditions:
  - A. their initial term was less than one year,
  - B. they were rated by a rating agency,
  - C. they were distributed through a person authorized to trade in securities, and
  - D. they were distributed in accordance with an offering circular or memorandum or a similar document relating to the distribution of securities.
- 2. In the case of securities other than debt obligations described in paragraph 1,
  - i. the securities are listed and posted for trading on a recognized stock exchange, or
  - ii. a prospectus relating to the issuance of the securities was filed under the laws of Ontario, Canada, another province in Canada or a jurisdiction outside Canada.

**Prescribed subsidiary**

4. For the purposes of the definition of “prescribed subsidiary” in subsection 432 (1) of the Act, a prescribed subsidiary of an insurer is a subsidiary of the insurer that is not,
- (a) a financial institution; or
  - (b) an entity that is a subsidiary of a financial institution for a reason other than because it is a subsidiary of the insurer.

**SUBSTANTIAL INVESTMENTS IN PERMITTED ENTITIES**

**Permitted entities**

5. (1) For the purposes of the definition of “permitted entity” in subsection 432 (1) of the Act, each of the following entities is a permitted entity in relation to an insurer:
- 1. An investment counsel.
  - 2. A portfolio manager.
  - 3. An insurance broker or agent, if the entity is licensed under the Act or registered under the *Registered Insurance Brokers Act* or is registered or licensed under comparable legislation in another jurisdiction in Canada.
  - 4. A mortgage broker or agent, if the entity is registered or licensed under the *Mortgage Brokers Act*, the *Mortgage Brokerages, Lenders and Administrators Act, 2006* or comparable legislation in another jurisdiction in Canada.
  - 5. A mutual fund dealer.
  - 6. A mutual fund within the meaning of subsection 1 (1) of the *Securities Act* whose activities are limited to the investment of the funds of the mutual fund for the purposes of providing investment diversification and professional investment management services to the holders of its securities.
  - 7. A non-redeemable investment fund within the meaning of subsection 1 (1) of the *Securities Act* whose activities are limited to the investment of the funds of the fund for the purposes of providing investment diversification and professional investment management services to the holders of its securities, and whose securities are,
    - i. fixed in number and distributed to the public in an offering under a preliminary prospectus, prospectus, short form prospectus or similar document in accordance with the laws of a Province of Canada or a foreign jurisdiction,
    - ii. traded on a recognized and regulated market, and
    - iii. liquidated on a fixed future termination date, with the proceeds allocated to the holders of the securities in accordance with their holdings.
  - 8. A receiver, sequestrator or liquidator.
  - 9. An entity, other than a financial institution, whose business activities are limited to one or more of the business activities prescribed by subsection (2) and who satisfies the conditions, if any, set out in that subsection relating to that business activity.
- (2) The following business activities are prescribed for the purposes of paragraph 9 of subsection (1):

1. Providing financial services.
2. Holding, managing or otherwise dealing with real property.
3. The business of a real estate broker or otherwise acting as an agent for vendors, purchasers, lessors or lessees of real property or providing consulting or appraisal services in respect of real property.
4. Promoting merchandise and services to the holders of any payment, credit or charge card issued by the insurer.
5. Providing in Canada data processing or other information processing services relating to financial institutions if,
  - i. the insurer has developed the processing systems for its own use and the processing systems are an integral part of the insurer's operations, and
  - ii. the services are provided to entities in which the insurer has a substantial investment and that do not provide information processing services to other entities.
6. Collecting, manipulating and transmitting information,
  - i. that is primarily financial or economic in nature, or
  - ii. that relates to the business of an entity that is a permitted entity with respect to insurers to which this Regulation applies.
7. Providing advisory or other services in the design, development and implementation of information management services.
8. Designing, developing or marketing computer software.
9. Designing, developing, manufacturing or selling computer equipment integral to the provision of information services related to the business of financial institutions or to the provision of financial services, if it is an ancillary activity to any business referred to in paragraph 6, 7 or 8 in which the insurer is engaged.
10. Designing, developing, holding, managing, manufacturing, selling or otherwise dealing with data transmission systems, information sites, communication devices or information platforms or portals that are used,
  - i. to provide information that is primarily financial or economic in nature,
  - ii. to provide information that relates to the business of an entity that is a permitted entity in respect of an insurer to which this Regulation applies, or
  - iii. for a purpose or in a circumstance that is materially related to the provision of financial products or services by the insurer, a subsidiary of the insurer or an entity in which the insurer has a substantial investment.
11. Designing, developing, holding, managing, manufacturing, selling or otherwise dealing with data transmission systems, information sites, communication devices or information platforms or portals that are used to provide information services.
12. Acting as a custodian of property.
13. Selling any of the following:
  - i. tickets, including lottery tickets, on a non-profit public service basis, in connection with special, temporary and infrequent non-commercial celebrations or projects that are of local, municipal, provincial or national interest,
  - ii. urban transit tickets,
  - iii. tickets for a lottery sponsored by the federal government, a provincial or municipal government or an agency of any of those governments.
14. Providing services that are reasonably ancillary to the business of the insurer, including one or more of the following:
  - i. providing safety and risk prevention services and services respecting risk management and claims adjustment,
  - ii. providing and operating rehabilitation and training and development centres,
  - iii. providing computer systems to insurance brokers and agents,
  - iv. providing support to insurance brokers and agents, and
  - v. operating repair and appraisal centres.
15. Providing services exclusively to,
  - i. the insurer, a subsidiary of the insurer or an entity in which the insurer has a substantial investment that is permitted under the Act or this Regulation, or
  - ii. one or more of the entities listed in subparagraph i and,

- A. a financial services entity, or
- B. an entity that is a permitted entity in respect of the insurer and in which a financial services entity has a substantial investment.

16. Any other business activity not described in paragraphs 1 to 15 that relates to,
- i. the promotion, sale, delivery or distribution of a financial product or financial service that is provided by the insurer, a subsidiary of the insurer or an entity in which the insurer has a substantial investment that is permitted under the Act or this Regulation, or
  - ii. if a significant portion of the business activity of the entity involves an activity described in subparagraph i, the promotion, sale, delivery or distribution of a financial product or service that is provided by a financial services entity.
17. Acquiring or holding shares of, or ownership interests in, entities in respect of which an insurer is permitted under the Act or this Regulation to hold a substantial investment.

(3) Despite subsection (1), an entity that is a permitted entity under any of paragraphs 1 to 8 of subsection (1) does not cease to be a permitted entity by reason only that it carries on one or more business activities carried out by another entity listed in any of those paragraphs or one or more business activities prescribed by subsection (2), as long as it satisfies the conditions, if any, relating to the other entity or the business activity.

(4) Despite subsections (1) and (2), the following entities are not permitted entities in respect of an insurer:

1. An entity whose activities are limited to acting as a factor in respect of accounts receivable, including the raising of money for the purposes of acting as a factor and lending money while acting as a factor.
2. An entity that carries on the business activities in Canada of financial leasing of personal property, including,
  - i. the entering into and acceptance of assignments of conditional sales agreements in respect of personal property,
  - ii. the administration of financial lease agreements and conditional sales agreements on behalf of any person, and
  - iii. the raising of money for the purposes of financing the activities of the entity and the investment of that money pending its use for those activities.
3. An entity, other than a financial institution or an entity described in paragraph 1 or 2, that engages in a business that includes,
  - i. issuing payment, credit or charge cards and, in co-operation with others, including financial institutions, operating a payment, credit or charge card plan, or
  - ii. making or refinancing loans or entering into any other similar arrangements for advancing funds or credit.
4. An entity that is a specialized financing entity prescribed for the purposes of section 435.5 of the Act.
5. An entity in the business of providing specialized business management and advisory services.
6. An entity listed in subsection (1) whose business activities include the acceptance of deposit liabilities.

(5) For the purposes of subsection 435.1 (1) of the Act and subject to subsections (6), (7) and (9) of this section, an insurer may, subject to section 435.7 of the Act, acquire, hold or increase a substantial investment in a permitted entity only if all of the applicable following conditions are satisfied:

1. The insurer may acquire, hold or increase a substantial investment in any of the following permitted entities only with the approval of the Superintendent:
  - i. A financial institution.
  - ii. An entity that is a permitted entity under paragraph 1, 2 or 5 of subsection (1) and,
    - A. that is not registered under the *Securities Act* or comparable legislation of another jurisdiction in Canada, or
    - B. that is exempt from registration requirements.
  - iii. A permitted entity engaged in a business described in paragraph 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 14 or 16 of subsection (2).
  - iv. An entity that is a permitted entity under paragraph 6 or 7 of subsection (1) if it is not subject to regulation under the *Securities Act* or comparable legislation of another jurisdiction in Canada.
  - v. A permitted entity engaged in a business described in paragraph 17 of subsection (2) unless, at the time of the investment or as a result of the investment, the permitted entity is a subsidiary of the insurer and does not hold an interest in any entity in which the insurer is not permitted to make a substantial investment without the consent of the Superintendent.

2. The insurer may acquire, hold or increase a substantial investment in any of the following permitted entities only if the insurer will control the permitted entity after the acquisition or the acquisition and holding of the substantial investment is permitted under paragraph 3 or 4:
    - i. A financial institution.
    - ii. A permitted entity engaged in the business described in paragraph 17 of subsection (2) if that business includes the acquisition of a substantial investment in one or more financial institutions.
  3. The insurer may acquire, hold or increase a substantial investment in a permitted entity listed in subparagraph 2 i or ii, without controlling the permitted entity after the acquisition, only if, after the acquisition, the total value of the following investments and loans does not exceed 50 per cent of the insurer's capital:
    - i. All shares in corporations and ownership interests in unincorporated entities beneficially owned by the insurer or by permitted entities listed in subparagraph 2 i or ii in which the insurer has a substantial investment but which the insurer does not control.
    - ii. All loans, each of which is held by the insurer or by permitted entities referred to in subparagraph i.
    - iii. All outstanding guarantees by a permitted entity referred to in subparagraph i or on behalf of permitted entities referred to in subparagraph i.
  4. If the insurer is a mutual insurance corporation that participates in the Fire Mutuals Guarantee Fund, the insurer may acquire, hold or increase a substantial investment in a permitted entity listed in subparagraph 2 i or ii, without itself controlling the permitted entity after the acquisition if, after the acquisition, two or more of the mutual insurance corporations that participate in the Fund control or, as a result of the acquisition, will acquire control of the permitted entity.
  5. The insurer may acquire, hold or increase a substantial investment in an entity whose business is described in paragraph 11 of subsection (2) only if the sum of the following amounts does not exceed five per cent of the insurer's capital:
    - i. The total book value of the shares and ownership interests that the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, would acquire in the permitted entity.
    - ii. The total book value of the shares and ownership interests already held by the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, in other entities engaged in a business described in paragraph 11 of subsection (2) in which the insurer has a substantial investment.
    - iii. The total value of outstanding loans made by the insurer and its subsidiaries, whether individually or jointly, to entities engaged in a business described in paragraph 11 of subsection (2) in which the insurer has a substantial investment.
- (6) The insurer may acquire, hold or increase a substantial investment in a permitted entity whose activities include acquiring and holding substantial investments in other entities if,
- i. the permitted entity is a permitted entity by reason of subsection (1), and
  - ii. the insurer would, but for paragraph 1, 2 or 3 of subsection (5), be permitted under section 435.1, 435.2, 435.3, 435.4, 435.5 or 435.6 of the Act to acquire a substantial investment in the other entity.
- (7) Paragraph 3 of subsection (5) does not apply if the permitted entity is incorporated or organized under the laws of a jurisdiction outside Canada and those laws or the customary business practices of the jurisdiction do not permit the insurer to control the entity.
- (8) If the insurer controls a permitted entity listed in subparagraph 2 i or ii of subsection (5), the insurer may, with the Superintendent's approval, give up control while retaining a substantial investment in the permitted entity only if the total value of the insurer's investments and loans listed in subparagraphs 3 i to iii of that subsection does not exceed 50 per cent of the insurer's capital after the insurer gives up control.
- (9) The following rules apply for the purposes of determining the total value of investments and loans for the purposes of paragraphs 3 and 5 of subsection (5):
1. No amount shall be included in respect of shares or ownership interests acquired under circumstances in which subsection 435.3 (1), 435.4 (1) or 435.6 (1) of the Act applies.
  2. The value of an ownership interest or loan held by an insurer at a particular time is the book value of the ownership interest or loan that would be reported on the balance sheet of the insurer prepared in accordance with section 104 of the Act as of that time.
  3. The value of a guarantee is its face value.



**Continuation of exceptions**

6. (1) Subject to subsection (3), the rules in subsection (2) apply in respect of a substantial investment held by an insurer in the following circumstances:

1. The insurer was permitted under a particular provision of the Act or the regulations to acquire and did acquire a substantial investment in a particular entity.
2. The insurer is no longer permitted under the particular provision to hold the substantial investment.
3. The insurer could qualify to hold the substantial investment under another provision of the Act or this Regulation.

(2) In the circumstances described in subsection (1), the insurer is entitled to continue to hold the substantial investment under the provision referred to paragraph 3 of subsection (1) if any conditions that must be satisfied in order for the insurer to be entitled to hold the substantial investment under that provision are satisfied.

(3) Subsection (1) does not apply in respect of a substantial investment if clause 435.3 (4) (b), 435.4 (4) (b) or 435.6 (4) (b) of the Act applies.

**SUPERINTENDENT'S APPROVAL****Criteria for Superintendent's approval**

7. In determining whether to give an approval referred to in clause 435.3 (4) (b), 435.4 (4) (b) or 435.6 (1) (a), (b), (c) or (d) of the Act, the Superintendent shall consider,

- (a) whether the investment can reasonably be expected to expose the insurer to an undue risk; and
- (b) whether the investment can reasonably be expected to hinder the supervision and regulation of the insurer.

**OTHER INVESTMENTS****Investments outside control of insurer**

8. For the purposes of clause 435.6 (1) (f) of the Act, an insurer may acquire or increase a substantial investment in an entity, irrespective of whether it is a permitted entity or the investment is otherwise permitted under the Act or the regulations, if the acquisition or increase is the result of one or more events that are outside the control of the insurer.

**RESTRICTIONS AND LIMITS ON INSURER'S BUSINESS ACTIVITIES****Limit on loans secured by residential mortgages**

9. (1) For the purposes of section 435.7 of the Act, an insurer shall not make a loan in Canada or acquire, hold or increase a substantial investment in a permitted entity described in subsection 5 (1) that makes a loan in Canada if,

- (a) the loan is made on the security of residential real property for the purpose of purchasing, renovating or improving the real property or refinancing a loan made for that purpose; and
- (b) the amount of the loan plus the amount then outstanding of all other liabilities secured by mortgages having equal or prior claims against the real property would exceed 80 per cent of the value of the real property at the time the insurer makes the loan or acquires the substantial investment.

(2) Subsection (1) does not apply in respect of,

- (a) a loan made or guaranteed under the *National Housing Act* (Canada) or any other Act of Parliament or of Ontario under which a different limit is established on the value of property on the security of which the insurer may make a loan;
- (b) a loan that would otherwise be prohibited by reason of clause (1) (b) if repayment of the portion of the loan that exceeds the maximum value set out in that clause is guaranteed or insured by a government agency or by an insurance company approved by the Superintendent;
- (c) the acquisition by the insurer from an entity of securities issued or guaranteed by the entity that are secured on any residential real property, whether in favour of a trustee or otherwise, or the making of a loan by the insurer to the entity against the issue of the securities; or
- (d) a loan secured by a mortgage taken back by the insurer on the disposition of property by the insurer, including a disposition for the purpose of realization of a security interest, if the mortgage secures payment of an amount payable to the insurer for the property.

**Restriction on loans to certain entities**

10. (1) This section applies if an insurer holds a substantial investment in a permitted entity listed in subparagraph 2 i or ii of subsection 5 (5) and the insurer is entitled to hold the substantial investment by reason of paragraph 3 of subsection 5 (5) or subsection 5 (8).

(2) The insurer shall not make a loan to the permitted entity, and shall not permit any subsidiary of the insurer to do so, if, after making the loan, the total value of the investments and loans described in subparagraphs 3 i to iii of subsection 5 (5) would exceed 50 per cent of the insurer's capital.

(3) Paragraphs 1, 2 and 3 of subsection 5 (9) apply for the purposes of determining the total value of investments and loans for the purposes of subsection (2).

**Restriction on guarantees**

**11.** (1) For the purposes of section 435.7 of the Act, an insurer shall not guarantee on behalf of any person the payment or re-payment of money unless the person on whose behalf the insurer has undertaken to guarantee the payment or repayment is a subsidiary of the insurer and has an unqualified obligation to reimburse the insurer for the full amount of the payment or repayment to be guaranteed.

(2) Subsection (1) does not prevent an insurer from insuring a risk that comes within a class of insurance in respect of which the insurer is licensed under the Act.

**Prohibition on financial leasing**

**12.** An insurer shall not engage in Canada in financial leasing of personal property.

**Holding own shares**

**13.** (1) For the purposes of section 435.7 of the Act and subject to subsection (2), an insurer shall not do any of the following:

1. Hold any of its issued shares or any shares issued by a corporation that controls the insurer.
2. Hold an ownership interest in an unincorporated entity that controls the insurer.
3. Permit any of its subsidiaries to hold shares issued by the insurer or by a corporation that controls the insurer.
4. Permit any of its subsidiaries to hold an ownership interest in an unincorporated entity that controls the insurer.

(2) Subsection (1) does not apply in respect of,

- (a) the redemption of preference shares in accordance with section 28 of the *Corporations Act*;
- (b) the purchase by an insurer of its own preference shares in accordance with section 28 or 38 of the *Corporations Act*;
- (c) the holding of shares by the insurer or by a subsidiary of the insurer as an executor, administrator, guardian or trustee in accordance with subsection 111 (2) of the *Corporations Act* or the holding of an ownership interest in the same capacity in similar circumstances; or
- (d) subject to the *Corporations Act*, the holding of shares or an ownership interest for a period of not more than 180 days if the shares or ownership interest are acquired on the realization of a security interest.

**Value of loans, investments and interests in property**

**14.** (1) For the purposes of subsection 435.8 (1) of the Act, if an investment is acquired by an insurer or a prescribed subsidiary under section 435.6 of the Act, the value of the investment shall not be included in calculating the value of loans, investments and interests in property acquired by the insurer or prescribed subsidiary for the purposes of sections 435.9 to 435.12.

(2) Subsection (1) and subsection 435.8 (1) of the Act do not apply to an investment or an interest in real property if the insurer or prescribed subsidiary acquired the investment or interest in real property,

- (a) as a result of the realization of a security interest in real property that is a loan, debt obligation or guarantee described in any of items 11 to 19 in the Table in subsection 17 (1); or
- (b) as a result of a default referred to in subsection 435.3 (1) of the Act under the terms of the agreement governing an interest in real property that is a loan, debt obligation or guarantee referred to in any of the Items mentioned in clause (a).

**Limit on commercial loans and loans to individuals**

**15.** (1) For the purposes of subsection 435.9 (2) of the Act, the amount determined under the regulations is five per cent of the total assets of the insurer.

(2) For the purposes of subsection (1), the total assets of the insurer is the amount that would be calculated under section 18 as the total assets of the insurer for the purposes of section 435.14 of the Act if the insurer's last balance sheet prepared before the time of the calculation is deemed to be the balance sheet that would be prepared as of the time the determination is made under subsection 435.9 (2) of the Act.

**Limits on investments**

16. (1) For the purposes of subsection 435.10 (1) of the Act, the amount determined under the regulations is 10 per cent of the total assets of the insurer.

(2) In determining whether to give an approval under clause 435.10 (2) (c) of the Act, the Superintendent shall consider the following:

1. The reasons for the acquisition or improvement that would cause the insurer to exceed the limit set out in subsection (1).
2. The extent to which the acquisition or improvement would cause the insurer to exceed the limit set out in subsection (1).
3. Whether the investment can reasonably be expected to expose the insurer to an undue risk.
4. Whether the investment can reasonably be expected to hinder the supervision and regulation of the insurer.

(3) For the purposes of subsection 435.11 (2) of the Act, the amount determined under the regulations is 25 per cent of the total assets of the insurer.

(4) For the purposes of subsection 435.12 (2) of the Act, the amount determined under the regulations is 35 per cent of the total assets of the insurer.

(5) For the purposes of this section, the total assets of the insurer is the amount that would be calculated under section 15 as the total assets of the insurer for the purposes of section 435.14 of the Act if the insurer's last balance sheet prepared before the time of the calculation is deemed to be the balance sheet that would be prepared as of the time the determination is made under subsection 435.9 (2) of the Act.

(6) For the purposes of subsection 435.14 (1) of the Act, the value of participating shares and ownership interests referred to in sections 435.11 and 435.12 of the Act that are beneficially owned by an insurer or by those of its subsidiaries that are prescribed subsidiaries for the purposes of section 435.14 of the Act is the book value of the shares and ownership interests that would be reported on the insurer's consolidated balance sheet as of the time the determination is made.

INTERESTS IN REAL PROPERTY

**Interests in real property**

17. (1) For the purposes of Part XVII of the Act, the interest of an insurer or a prescribed subsidiary of an insurer in each of the types of property listed in Column 2 in the following Table is an interest in real property for the purposes of Part XVII of the Act and the value of the interest is the amount determined under the provisions set out opposite the type of property in Column 3 of the Table:

TABLE OF REAL PROPERTY INTERESTS

Column 1 Item	Column 2 Description of Real Property Interest	Column 3 Value of the Real Property Interest
1.	Real property beneficially owned by the insurer or by a designated entity controlled by the insurer.	The book value of the real property.
2.	A debt obligation for which the insurer or a designated entity controlled by the insurer is liable that was issued for the purpose of acquiring or improving real property described in Item 1.	The amount, if any, by which the book value of the debt obligation exceeds the book value of the real property.
3.	Real property, (a) that is beneficially owned by, (i) a related real property entity of the insurer that is a joint venture, or (ii) an entity in which an entity described in subclause (i) has a substantial investment; and (b) that would be reported on a balance sheet of the insurer prepared in accordance with section 104 of the Act.	The book value of the real property.
4.	Shares and ownership interests beneficially owned by the insurer, or by a designated entity controlled by the insurer, in any related real property entity of the insurer, other than a related real property entity referred to in Item 3.	The book value of the shares and ownership interests.
5.	A debt obligation that was issued by a related real property entity of the insurer and that is beneficially owned by the insurer or by a designated entity controlled by the insurer.	The book value of the debt obligation.
6.	A loan made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to a related real property entity of the insurer.	The book value of the loan.

Column 1 Item	Column 2 Description of Real Property Interest	Column 3 Value of the Real Property Interest
7.	A loan made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to, (a) a real property entity in which a financial institution controlled by the insurer has a substantial investment; or (b) a real property entity that is controlled by a real property entity described in clause (a).	The book value of the loan.
8.	A debt obligation that was issued by a real property entity described in clause (a) or (b) of Item 7 and that is beneficially owned by the insurer or a designated entity controlled by the insurer.	The book value of the debt obligation.
9.	A debt obligation that is, (a) issued by a related real property entity of the insurer; (b) beneficially owned by a third party; and (c) guaranteed by the insurer or a designated entity controlled by the insurer.	If the debt obligation is issued by a related real property entity and the entity beneficially owns real property that is an interest of the insurer in real property described in Item 3, the amount, if any, by which the face value of the guarantee exceeds the value of that real property. In any other case, the face value of the guarantee.
10.	A loan made by a third party to a related real property entity of the insurer and guaranteed by the insurer or a designated entity controlled by the insurer.	If the loan is made to a related real property entity and the entity beneficially owns real property that is an interest of the insurer in real property described in Item 3, the amount, if any, by which the face value of the guarantee exceeds the value of that real property. In any other case, the face value of the guarantee.
11.	A loan made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to a third party that is secured by real property beneficially owned by the third party in conjunction with, (a) the insurer; (b) the designated entity; (c) a related real property entity of the insurer; (d) a financial institution controlled by the insurer; (e) an entity controlled by a financial institution controlled by the insurer; or (f) a real property entity described in Item 7.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the real property at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the book value of the loan exceeds the total net realizable value of any other security interests that were given for the loan.
12.	A debt obligation of a third party beneficially owned by the insurer or a designated entity controlled by the insurer that is secured by real property beneficially owned by the third party in conjunction with, (a) the insurer; (b) the designated entity; (c) a related real property entity of the insurer; (d) a financial institution controlled by the insurer; (e) an entity controlled by a financial institution controlled by the insurer; or (f) a real property entity described in Item 7.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the real property at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the book value of the debt obligation exceeds the total net realizable value of any other security interests that were given for the debt obligation.
13.	A debt obligation of a third party guaranteed by the insurer or a designated entity controlled by the insurer that is secured by real property beneficially owned by the third party in conjunction with, (a) the insurer; (b) the designated entity; (c) a related real property entity of the insurer; (d) a financial institution controlled by the insurer; (e) an entity controlled by a financial institution controlled by the insurer; or (f) a real property entity described in Item 7.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the real property at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the face value of the guarantee exceeds the total net realizable value of any other security interests that were given for the debt obligation.

Column 1 Item	Column 2 Description of Real Property Interest	Column 3 Value of the Real Property Interest
14.	A loan made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to a third party that is secured by shares or ownership interests beneficially owned by a third party in an entity that beneficially owns real property in conjunction with the insurer, a related real property entity of the insurer or a designated entity controlled by the insurer.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the shares or ownership interests at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the book value of the loan exceeds the amount determined by subtracting from "A" the amount determined by multiplying "B" by "C", where, "A" is the total net realizable value of all security interests that were given for the loan, "B" is the net realizable value of the entity's interest in the real property, and "C" is the ratio of the value of the shares or ownership interests that are given as the security interest to the total value of all outstanding shares or ownership interests in the entity.
15.	A debt obligation of a third party beneficially owned by the insurer or a designated entity controlled by the insurer that is secured by shares or ownership interests beneficially owned by a third party in an entity that beneficially owns real property in conjunction with the insurer, a related real property entity of the insurer or a designated entity controlled by the insurer.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the shares or ownership interests at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the book value of the debt obligation exceeds the amount determined by subtracting from "A" the amount determined by multiplying "B" by "C", where, "A" is the total net realizable value of all security interests that were given for the debt obligation, "B" is the net realizable value of the entity's interest in the real property, and "C" is the ratio of the value of the shares or ownership interests that are given as the security interest to the total value of all outstanding shares or ownership interests in the entity.
16.	A debt obligation of a third party guaranteed by the insurer or a designated entity controlled by the insurer that is secured by shares or ownership interests beneficially owned by a third party in an entity that beneficially owns real property in conjunction with the insurer, a related real property entity of the insurer or a designated entity controlled by the insurer.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in those shares or ownership interests at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the face value of the guarantee exceeds the amount determined by subtracting from "A" the amount determined by multiplying "B" by "C", where, "A" is the total net realizable value of all security interests that were given for the loan or debt obligation, "B" is the net realizable value of the entity's interest in the real property, and "C" is the ratio of the value of the shares or ownership interests that are given as the security interest to the total value of all outstanding shares or ownership interests in the entity.
17.	A loan made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to a third party that is secured by shares or ownership interests beneficially owned by a third party in a related real property entity of the insurer.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the shares or ownership interests at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the book value of the loan exceeds the total net realizable value of all other security interests given for the loan.
18.	A debt obligation of a third party beneficially owned by the insurer or a designated entity controlled by the insurer that is secured by shares or ownership interests beneficially owned by a third party in a related real property entity of the insurer.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the shares or ownership interests at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the book value of the debt obligation exceeds the total net realizable value of all other security interests given for the debt obligation.

Column 1 Item	Column 2 Description of Real Property Interest	Column 3 Value of the Real Property Interest
19.	A debt obligation of a third party guaranteed by the insurer or a designated entity controlled by the insurer that is secured by shares or ownership interests beneficially owned by a third party in a related real property entity of the insurer.	The lesser of, (a) the net realizable value of the third party's interest in the shares or ownership interests at the time that the security interest was given; and (b) the amount by which the face value of the guarantee exceeds the total net realizable value of all other security interests given for the debt obligation.
20.	A guarantee given by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to an entity other than the insurer or the designated entity for the purpose of completing the development of real property that is beneficially owned by, (a) the insurer; (b) the designated entity controlled by the insurer; or (c) a related real property entity of the insurer.	The estimated cost of completing the development of the real property.
21.	An agreement made by the insurer or a designated entity controlled by the insurer to support a third party's cost of operating or financing real property that is beneficially owned by, (a) the insurer; (b) the designated entity controlled by the insurer; or (c) a related real property entity of the insurer.	The amount of any funds advanced pursuant to the agreement by the insurer or the designated entity controlled by the insurer.

(2) The book value at a particular time of property that is an interest in real property for the purposes of Part XVII of the Act is,

- (a) if the property is real property, the gross book value of the real property, less any accumulated depreciation on the real property, that would be reported on a balance sheet of the insurer prepared as of the particular time in accordance with section 104 of the Act; or
- (b) if the property consists of shares of or an ownership interest in another entity or a debt obligation or loan, the book value of the shares, ownership interest, debt obligation or loan that would be reported on a balance sheet of the insurer prepared as of the particular time in accordance with section 104 of the Act.

#### MATTERS PRESCRIBED FOR THE PURPOSES OF SECTION 435.14 OF THE ACT

##### Total assets for purposes of s. 435.14 of the Act

**18.** (1) For the purposes of section 435.14 of the Act, the total assets of an insurer at a particular time is the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

in which,

“A” is the total amount of the assets reported on the insurer's last balance sheet prepared in accordance with section 104 of the Act before that time, and

“B” is the total amount of the assets included in the value of “A” that are assets of a subsidiary of the insurer that is,

- (a) a financial institution, or
- (b) a subsidiary of a financial institution that is not a subsidiary of the financial institution only because it is a subsidiary of the insurer.

(2) For the purposes of section 435.14 of the Act, the following rules apply for the purposes of determining the value of assets that are acquired or transferred:

1. The value of assets that are acquired is,
  - i. the fair market value of the assets if the assets are shares of or ownership interests in an entity and the value of the assets of that entity will be included in the annual statement of the insurer after the acquisition, or
  - ii. the purchase price of the assets in any other case.
2. The value of assets that are transferred is,
  - i. the value of the assets as stated in the insurer's last annual statement if the assets are shares of or ownership interests in an entity and the value of the entity's assets was included in the insurer's last annual statement before the transfer, or
  - ii. the book value of the assets as stated in the insurer's last annual statement prepared before the transfer, in any other case.

- (3) For the purposes of clause 435.14 (3) (c) of the Act, subsection 435.14 (1) of the Act does not apply,
- (a) to the acquisition by an insurer or its subsidiary of shares of or ownership interests in an entity in circumstances in which the approval of the Superintendent is required under section 435.1 of the Act;
- (b) to a transfer or acquisition that is a transaction or part of a series of transactions between the insurer and a financial institution as a result of the insurer's participation in one or more syndicated loans with that financial institution; and
- (c) to an acquisition or transfer that has been approved by the Superintendent under a provision of the Act or this Regulation.

### COMMENCEMENT

#### Commencement

**19. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 6 (6) of Schedule O to the *Budget Measures Act, 2006 (No. 2)* comes into force and the day this Regulation is filed.**

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 122/08

pris en application de la

### LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 30 avril 2008

déposé le 2 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mai 2008

## ACTIVITÉS DE PLACEMENT ET DE PRÊT — ASSUREURS DE DOMMAGES ET SOCIÉTÉS FRATERNELLES

### SOMMAIRE

1. Champ d'application
2. Définitions
3. Prêt commercial : questions prescrites
4. Filiale prescrite

#### INTÉRÊTS DE GROUPE FINANCIER DANS DES ENTITÉS ADMISSIBLES

5. Entités admissibles
6. Maintien des exceptions

#### APPROBATION DU SURINTENDANT

7. Critères d'approbation par le surintendant

#### AUTRES PLACEMENTS

8. Placements indépendants de la volonté de l'assureur

#### RESTRICTIONS ET LIMITES RELATIVES AUX ACTIVITÉS COMMERCIALES DE L'ASSUREUR

9. Limite relative aux prêts garantis par une hypothèque sur des immeubles résidentiels
10. Restriction relative aux prêts consentis à certaines entités
11. Restriction relative aux garanties
12. Interdiction relative au crédit-bail
13. Détention de ses propres actions
14. Valeur des prêts, des placements et des intérêts dans des biens
15. Plafond des prêts commerciaux et des prêts à des particuliers
16. Plafond des placements

#### INTÉRÊTS IMMOBILIERS

17. Intérêts immobiliers

#### QUESTIONS PRESCRITES POUR L'APPLICATION DE L'ARTICLE 435.14 DE LA LOI

18. Actif total pour l'application de l'art. 435.14 de la Loi

#### ENTRÉE EN VIGUEUR

19. Entrée en vigueur

**Champ d'application**

1. (1) Le présent règlement s'applique aux assureurs et aux sociétés fraternelles qui sont assujettis à la partie XVII de la Loi, à l'exclusion toutefois des assureurs, autres que des sociétés fraternelles, qui sont titulaires d'un permis délivré en vertu de cette loi les autorisant à faire souscrire de l'assurance-vie.

(2) Sauf disposition contraire, la mention d'un assureur dans le présent règlement vaut mention d'un assureur ou d'une société fraternelle auquel s'applique celui-ci.

**Définitions**

2. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«coentreprise» Entité immobilière présentant les caractéristiques suivantes :

- a) elle a été créée par un assureur, ou une entité désignée contrôlée par lui, et une ou plusieurs autres personnes dans le but d'exercer des activités commerciales déterminées;
- b) l'assureur ou l'entité désignée a acquis et détient un intérêt de groupe financier dans elle;
- c) les personnes qui l'ont créée ont convenu d'exercer un contrôle conjoint à son égard, quelle que soit l'importance de leur participation. («joint venture»)

«courtier de fonds mutuels» Entité dont la principale activité est celle d'un agent intermédiaire dans la vente de parts, d'actions ou d'autres intérêts d'un fonds mutuel et dans la perception des paiements y afférents, à condition que :

- a) le produit de la vente soit versé au fonds, déduction faite de la commission de vente et des frais de service;
- b) le fait que la vente comporte une commission et des frais de service soit porté à la connaissance de l'acquéreur avant l'achat. («mutual fund dealer»)

«entité désignée» Relativement à un assureur, toute entité qui n'est pas l'une ou l'autre des entités suivantes :

- a) une coentreprise;
- b) une institution financière;
- c) la filiale d'une institution financière qui n'est pas une filiale de cette dernière du seul fait qu'elle est une filiale de l'assureur. («designated entity»)

«entité immobilière» S'entend :

- a) soit d'une entité dont l'activité consiste principalement en la détention ou en la gestion de biens immeubles ou en la prise d'autres mesures à leur égard;
- b) soit d'une entité qui se livre principalement à la détention ou au commerce :
  - (i) soit d'actions ou de titres de participation d'une entité visée à l'alinéa a),
  - (ii) soit d'actions ou de titres de participation d'une autre entité qui se livre principalement à la détention ou au commerce d'actions ou de titres de participation d'une entité visée à l'alinéa a). («real property entity»)

«entité immobilière apparentée» Relativement à un assureur, s'entend :

- a) soit d'une entité immobilière, autre qu'une entité désignée contrôlée par l'assureur, à l'égard de laquelle l'assureur ou l'entité désignée qu'il contrôle est propriétaire bénéficiaire d'un nombre d'actions ou de titres de participation tel qu'il détient un intérêt de groupe financier dans l'entité immobilière;
- b) soit d'une entité immobilière contrôlée par une entité immobilière visée à l'alinéa a). («related real property entity»)

«entité s'occupant de services financiers» Entité qui est, selon le cas :

- a) une institution financière;
- b) une entité indiquée à l'une ou l'autre des dispositions 1 à 8 du paragraphe 5 (1);
- c) toute autre entité dont l'activité commerciale principale consiste en la fourniture de services financiers. («financial services entity»)

«immeuble résidentiel» Bien immeuble qui comprend un ou plusieurs bâtiments dont au moins la moitié de la surface de plancher sert ou doit servir de local d'habitation. («residential real property»)

«participation minoritaire» Relativement à une entité contrôlée par un assureur, participation dans l'entité qui est détenue par une personne qui n'est ni l'assureur ni une autre entité contrôlée par lui. («minority interest»)

«tierce partie» Relativement à un assureur, une autre personne qui n'est :

- a) ni une entité désignée contrôlée par l'assureur;



b) ni une entité immobilière apparentée à l'assureur. («third party»)

(2) Pour l'application du présent règlement et sous réserve du paragraphe (3), le capital de l'assureur correspond, à une date donnée, au montant calculé selon la formule suivante :

$$A - B$$

où :

«A» représente le total des montants suivants qui seraient compris dans ses états financiers si ceux-ci étaient établis conformément à l'article 104 de la Loi à la date donnée :

1. Le montant des participations minoritaires.
2. Le montant des titres secondaires.
3. Le montant de l'excédent de l'actif sur le passif.

«B» représente le montant attribué à l'achalandage qui serait compris dans les états financiers visés dans la définition de l'élément «A».

(3) Dans le calcul du capital de l'assureur selon le paragraphe (2), il ne peut être inclus un montant au titre de valeurs mobilières que si celles-ci répondent aux conditions suivantes :

- a) selon leurs termes, elles prennent rang, quant aux droits de paiement, après les dettes liées aux polices et les autres dettes de l'entité qui les a émises, à l'exception des dettes dont le paiement, selon leurs propres termes, est de rang égal ou inférieur à ces valeurs mobilières;
- b) elles sont émises et entièrement libérées;
- c) s'il s'agit de titres secondaires ou d'actions privilégiées :
  - (i) leur échéance minimale initiale est d'au moins cinq ans ou elles n'ont pas d'échéance déclarée,
  - (ii) elles ne peuvent être remboursées ou rachetées ni achetées pour annulation durant les cinq premières années suivant leur émission.

**Prêt commercial : questions prescrites**

3. (1) Pour l'application du sous-alinéa a) (i) de la définition de «prêt commercial» au paragraphe 432 (1) de la Loi, le montant prescrit est de 250 000 \$.

(2) Les organismes internationaux prescrits pour l'application des sous-alinéas a) (iii) et b) (ii) de la définition de «prêt commercial» au paragraphe 432 (1) de la Loi sont les suivants :

1. La Banque internationale pour la reconstruction et le développement.
2. La Société financière internationale.
3. La Banque interaméricaine de développement.
4. La Banque asiatique de développement.
5. La Banque africaine de développement.
6. La Banque européenne d'investissement.
7. La Banque de développement des Caraïbes.
8. La Banque nordique d'investissement.
9. La Banque européenne pour la reconstruction et le développement.
10. La Banque de développement du Conseil de l'Europe.

(3) Pour l'application des sous-alinéas b) (iv) et c) (i) de la définition de «prêt commercial» au paragraphe 432 (1) de la Loi, les valeurs mobilières qui sont des titres de créance, des actions ou des titres de participation sont largement distribuées si les conditions suivantes sont remplies :

1. Il s'agit de titres de créance qui sont exemptés, quant à leur placement, du dépôt d'un prospectus exigé par une loi de l'Ontario, du Canada, d'une autre province du Canada ou d'une autorité législative de l'extérieur du Canada et qui présentent l'une ou l'autre des caractéristiques suivantes :
  - i. au moins 90 pour cent de leur principal maximal autorisé est détenu par une ou plusieurs personnes — autres que l'assureur en cause et ses filiales — et :
    - A. soit ils ont été émis à au moins 25 personnes, autres que l'assureur en cause et ses filiales — dans les six mois suivant la date d'émission du premier titre de créance,

- B. soit ils sont émis de façon continue et le nombre moyen de détenteurs — autres que l'assureur en cause et ses filiales — s'élève à au moins 25,
- ii. au moment de leur placement initial, ils remplissaient au moins trois des conditions suivantes :
  - A. ils avaient une durée initiale inférieure à un an,
  - B. ils avaient été évalués par une agence d'évaluation,
  - C. leur placement avait été fait par l'intermédiaire d'une personne habilitée à faire le commerce des valeurs mobilières,
  - D. leur placement avait été fait en conformité avec une circulaire ou une notice d'offre ou un document semblable relatif au placement de valeurs mobilières.
- 2. Il s'agit de valeurs mobilières autres que des titres de créance visés à la disposition 1 qui présentent l'une ou l'autre des caractéristiques suivantes :
  - i. elles sont officiellement cotées à une bourse reconnue,
  - ii. elles font l'objet d'un prospectus relatif à leur émission qui a été déposé aux termes d'une loi de l'Ontario, du Canada, d'une autre province du Canada ou d'une autorité législative de l'extérieur du Canada.

#### Filiale prescrite

4. Pour l'application de la définition de «filiale prescrite» au paragraphe 432 (1) de la Loi, une filiale prescrite de l'assureur est une filiale de celui-ci qui n'est :
- a) ni une institution financière;
  - b) ni une entité qui est une filiale d'une institution financière pour une raison autre qu'elle est une filiale de l'assureur.

#### INTÉRÊTS DE GROUPE FINANCIER DANS DES ENTITÉS ADMISSIBLES

#### Entités admissibles

5. (1) Pour l'application de la définition de «entité admissible» au paragraphe 432 (1) de la Loi, chacune des entités suivantes est une entité admissible à l'égard de l'assureur :
1. Un conseiller en placement.
  2. Un gestionnaire de portefeuille.
  3. Un courtier ou agent d'assurances, si l'entité est titulaire d'un permis délivré en vertu de la Loi, est inscrite sous le régime de la *Loi sur les courtiers d'assurance inscrits* ou est inscrite sous le régime d'une loi comparable d'une autre autorité législative du Canada ou titulaire d'un permis délivré en vertu de celle-ci.
  4. Un courtier ou agent en hypothèques, si l'entité est inscrite sous le régime de la *Loi sur les courtiers en hypothèques*, de la *Loi de 2006 sur les maisons de courtage d'hypothèques, les prêteurs hypothécaires et les administrateurs d'hypothèques* ou d'une loi comparable d'une autre autorité législative du Canada ou est titulaire d'un permis délivré en vertu de l'une ou l'autre loi.
  5. Un courtier de fonds mutuels.
  6. Un fonds mutuel, au sens du paragraphe 1 (1) de la *Loi sur les valeurs mobilières*, dont l'activité se limite au placement de ses fonds afin d'offrir des services de diversification et de gestion professionnelle des placements aux détenteurs de ses valeurs mobilières.
  7. Un fonds d'investissement à capital fixe, au sens du paragraphe 1 (1) de la *Loi sur les valeurs mobilières*, dont l'activité se limite au placement de ses fonds afin d'offrir des services de diversification et de gestion professionnelle des placements aux détenteurs de ses valeurs mobilières et dont les valeurs mobilières :
    - i. sont diffusées au public en nombre fixe dans le cadre d'une émission faite en vertu d'un prospectus provisoire, d'un prospectus, d'un prospectus simplifié ou d'un document de même nature conformément aux lois d'une province du Canada ou d'un pays étranger,
    - ii. sont négociées sur les marchés reconnus et réglementés,
    - iii. font l'objet, à une date d'échéance fixe, d'une liquidation dont le produit est réparti entre les détenteurs en fonction du nombre de valeurs mobilières qu'ils détiennent.
  8. Un séquestre ou un liquidateur.
  9. Une entité, autre qu'une institution financière, dont les activités commerciales se limitent à une ou plusieurs des activités commerciales prescrites par le paragraphe (2) et qui remplit les conditions éventuelles se rapportant à ces activités qui sont énoncées à ce paragraphe.

- (2) Les activités commerciales prescrites pour l'application de la disposition 9 du paragraphe (1) sont les suivantes :
1. Fournir des services financiers.
  2. Détenir ou gérer des biens immeubles ou prendre d'autres mesures à leur égard.
  3. Exercer l'activité d'un courtier immobilier ou autrement agir en qualité de mandataire pour des vendeurs, des acheteurs, des locataires ou des bailleurs de biens immeubles ou fournir des services de consultation ou d'évaluation en matière de biens immeubles.
  4. Faire la promotion de marchandises et de services auprès des détenteurs de cartes de paiement, de crédit ou de débit émises par l'assureur.
  5. Fournir au Canada des services de traitement des données ou d'autres services de traitement de l'information se rapportant aux institutions financières si les conditions suivantes sont remplies :
    - i. l'assureur a mis au point les systèmes de traitement à ses propres fins et ces systèmes font partie intégrante de ses activités,
    - ii. les services sont fournis à des entités dans lesquelles l'assureur détient un intérêt de groupe financier et qui ne fournissent pas des services de traitement de l'information à d'autres entités.
  6. Recueillir, manipuler et transmettre de l'information :
    - i. soit principalement de nature financière ou économique,
    - ii. soit afférente aux activités commerciales exercées par les entités qui sont des entités admissibles à l'égard des assureurs auxquels s'applique le présent règlement.
  7. Fournir des services consultatifs ou autres en matière de conception, de développement et de mise sur pied de services de gestion de l'information.
  8. Concevoir, développer ou commercialiser des logiciels.
  9. Concevoir, développer, fabriquer ou vendre du matériel informatique indispensable à la prestation de services d'information concernant les activités commerciales d'institutions financières ou à la prestation de services financiers, s'il s'agit d'une activité accessoire à toute activité commerciale visée à la disposition 6, 7 ou 8 et exercée par l'assureur.
  10. S'occuper, notamment en les concevant, les développant, les détenant, les gérant, les fabricant ou les vendant, de systèmes de transmission de données, de sites d'information, de moyens de communication ou de plateformes informatiques ou de portails d'information qui sont utilisés :
    - i. soit pour fournir de l'information principalement de nature financière ou économique,
    - ii. soit pour fournir de l'information afférente aux activités commerciales exercées par les entités qui sont des entités admissibles à l'égard des assureurs auxquels s'applique le présent règlement,
    - iii. soit à une fin ou dans des circonstances substantiellement reliées à la fourniture de produits ou services financiers par l'assureur, une de ses filiales ou une entité dans laquelle il détient un intérêt de groupe financier.
  11. S'occuper, notamment en les concevant, les développant, les détenant, les gérant, les fabricant ou les vendant, de systèmes de transmission de données, de sites d'information, de moyens de communication ou de plateformes informatiques ou de portails d'information qui sont utilisés pour la prestation de services d'information.
  12. Faire fonction de gardien de biens.
  13. Vendre ce qui suit :
    - i. des billets, y compris de loterie, à titre de service public non lucratif, pour des fêtes ou activités spéciales, temporaires, à caractère non commercial et d'intérêt local, municipal, provincial ou national,
    - ii. des billets de transport en commun urbain,
    - iii. des billets d'une loterie parrainée par le gouvernement fédéral, un gouvernement provincial ou une administration municipale, ou encore par un de leurs organismes.
  14. Fournir des services raisonnablement connexes aux activités de l'assureur, notamment un ou plusieurs des services suivants :
    - i. offrir des services en matière de sécurité et prévention, de gestion des risques et d'évaluation ou de règlement des sinistres,
    - ii. fournir et exploiter des centres de rééducation et de perfectionnement,
    - iii. fournir de l'équipement informatique aux courtiers et agents d'assurances,

- iv. fournir de l'aide aux courtiers et agents d'assurances,
- v. exploiter des centres de réparation et d'évaluation.

15. Fournir des services aux seules entités suivantes :

- i. l'assureur, une de ses filiales ou une entité dans laquelle il détient un intérêt de groupe financier autorisé en vertu de la Loi ou du présent règlement,
- ii. une ou plusieurs des entités indiquées à la sous-disposition i et :
  - A. soit une entité s'occupant de services financiers,
  - B. soit une entité qui est une entité admissible à l'égard de l'assureur et dans laquelle une entité s'occupant de services financiers détient un intérêt de groupe financier.

16. Exercer toute autre activité commerciale qui n'est pas visée aux dispositions 1 à 15 et qui se rapporte :

- i. soit à la promotion, à la vente, à la livraison ou à la distribution d'un service ou d'un produit financiers qui est fourni par l'assureur, une de ses filiales ou une entité dans laquelle il détient un intérêt de groupe financier autorisé en vertu de la Loi ou du présent règlement,
- ii. soit à la promotion, à la vente, à la livraison ou à la distribution d'un service ou d'un produit financiers qui est fourni par une entité s'occupant de services financiers, si l'activité commerciale de l'entité consiste, en grande partie, en une activité visée à la sous-disposition i.

17. Acquérir ou détenir des actions ou des titres de participation d'entités dans lesquelles l'assureur est autorisé, en vertu de la Loi ou du présent règlement, à détenir un intérêt de groupe financier.

(3) Malgré le paragraphe (1), l'entité qui est une entité admissible au titre de l'une ou l'autre des dispositions 1 à 8 du paragraphe (1) ne cesse pas de l'être du seul fait qu'elle exerce une ou plusieurs activités commerciales exercées par une autre entité indiquée à l'une ou l'autre de ces dispositions ou une ou plusieurs activités commerciales prescrites par le paragraphe (2), pourvu qu'elle remplisse les conditions éventuelles se rapportant à l'autre entité ou à l'activité commerciale.

(4) Malgré les paragraphes (1) et (2), les entités suivantes ne sont pas des entités admissibles à l'égard d'un assureur :

1. L'entité dont l'activité se limite à l'affacturage, y compris l'octroi de prêts et la levée de fonds en vue de financer cette activité.
2. L'entité qui exerce, au Canada, des activités de crédit-bail mobilier, notamment :
  - i. la conclusion de contrats de vente conditionnelle portant sur des biens meubles et l'acceptation de la cession de tels contrats,
  - ii. l'administration de contrats de crédit-bail et de contrats de vente conditionnelle pour le compte d'une autre personne,
  - iii. la levée de fonds pour financer ses propres activités et le placement de ces fonds jusqu'à leur utilisation à cette fin.
3. L'entité, autre qu'une institution financière ou une entité visée à la disposition 1 ou 2, qui exerce l'une ou l'autre des activités suivantes :
  - i. l'émission de cartes de paiement, de crédit ou de débit et, conjointement avec d'autres établissements, y compris les institutions financières, l'utilisation d'un système de telles cartes,
  - ii. l'octroi ou le refinancement de prêts ou la conclusion de tout autre arrangement semblable visant à consentir des fonds ou du crédit.
4. L'entité s'occupant de financement spécial prescrite pour l'application de l'article 435.5 de la Loi.
5. L'entité dont l'activité consiste à fournir des services spéciaux de gestion commerciale et des services de consultation.
6. L'entité indiquée au paragraphe (1) dont les activités commerciales comprennent l'acceptation de dépôts.

(5) Pour l'application du paragraphe 435.1 (1) de la Loi et sous réserve des paragraphes (6), (7) et (9) du présent article, l'assureur peut, sous réserve de l'article 435.7 de la Loi, acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité admissible uniquement si toutes les conditions suivantes qui s'appliquent en l'occurrence sont remplies :

1. L'assureur ne peut acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans l'une ou l'autre des entités admissibles suivantes qu'avec l'approbation du surintendant :
  - i. Une institution financière.
  - ii. Une entité qui est une entité admissible au titre la disposition 1, 2 ou 5 du paragraphe (1) et qui :

- A. soit n'est pas inscrite sous le régime de la *Loi sur les valeurs mobilières* ou d'une loi comparable d'une autre autorité législative du Canada,
  - B. soit est dispensée des exigences relatives à l'inscription.
- iii. Une entité admissible qui exerce une activité visée à la disposition 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 14 ou 16 du paragraphe (2).
- iv. Une entité qui est une entité admissible au titre de la disposition 6 ou 7 du paragraphe (1) et qui n'est pas réglementée par la *Loi sur les valeurs mobilières* ou une loi comparable d'une autre autorité législative du Canada.
- v. Une entité admissible qui exerce une activité visée à la disposition 17 du paragraphe (2) sauf si, au moment de l'acquisition de l'intérêt ou par la suite, l'entité admissible est une filiale de l'assureur et ne détient pas de participation dans une entité dans laquelle l'assureur n'est pas autorisé à acquérir un intérêt de groupe financier sans l'approbation du surintendant.
2. L'assureur ne peut acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans l'une ou l'autre des entités admissibles suivantes que s'il contrôle l'entité admissible après l'acquisition ou que l'acquisition et la détention de l'intérêt sont autorisées en vertu de la disposition 3 ou 4 :
- i. Une institution financière.
  - ii. Une entité admissible qui exerce une activité visée à la disposition 17 du paragraphe (2) si cette activité comprend l'acquisition d'un intérêt de groupe financier dans une ou plusieurs institutions financières.
3. L'assureur ne peut acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité admissible indiquée à la sous-disposition 2 i ou ii, sans la contrôler après l'acquisition, que si, après l'acquisition, la valeur totale des placements et des prêts suivants ne dépasse pas 50 pour cent de son capital :
- i. Les actions de personnes morales et les titres de participation d'entités non constituées en personne morale dont sont propriétaires bénéficiaires l'assureur ou des entités admissibles indiquées à la sous-disposition 2 i ou ii dans lesquelles l'assureur détient un intérêt de groupe financier mais qu'il ne contrôle pas.
  - ii. Les prêts dont chacun est détenu par l'assureur ou une entité admissible visée à la sous-disposition i.
  - iii. Les garanties existantes consenties par une entité admissible visée à la sous-disposition i ou au nom d'entités admissibles visées à cette sous-disposition.
4. L'assureur qui est une société d'assurance mutuelle participant au Fonds mutuel d'assurance-incendie peut acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité admissible indiquée à la sous-disposition 2 i ou ii, sans la contrôler lui-même après l'acquisition, si, après celle-ci, au moins deux des sociétés d'assurance mutuelle qui participent au Fonds ont le contrôle de l'entité admissible ou l'acquerront par suite de l'acquisition.
5. L'assureur ne peut acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité dont l'activité est visée à la disposition 11 du paragraphe (2) que si la somme des valeurs suivantes ne dépasse pas cinq pour cent de son capital :
- i. La valeur comptable totale des actions et des titres de participation que l'assureur et ses filiales, soit individuellement, soit conjointement, acquerraient dans l'entité admissible.
  - ii. La valeur comptable totale des actions et des titres de participation que l'assureur et ses filiales détiennent déjà, soit individuellement, soit conjointement, dans d'autres entités qui exercent une activité visée à la disposition 11 du paragraphe (2) et dans lesquelles l'assureur détient un intérêt de groupe financier.
  - iii. La valeur totale des prêts non remboursés que l'assureur et ses filiales ont consentis, soit individuellement, soit conjointement, à des entités qui exercent une activité visée à la disposition 11 du paragraphe (2) et dans lesquelles l'assureur détient un intérêt de groupe financier.
- (6) L'assureur peut acquérir, détenir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité admissible dont les activités comprennent l'acquisition et la détention d'un intérêt de groupe financier dans d'autres entités si les conditions suivantes sont remplies :
- i. l'entité admissible est une telle entité en raison du paragraphe (1),
  - ii. l'assureur serait, si ce n'était de la disposition 1, 2 ou 3 du paragraphe (5), autorisé en vertu de l'article 435.1, 435.2, 435.3, 435.4, 435.5 ou 435.6 de la Loi à acquérir un intérêt de groupe financier dans l'autre entité.
- (7) La disposition 3 du paragraphe (5) ne s'applique pas si l'entité admissible est constituée en personne morale ou organisée sous le régime des lois d'une autorité législative de l'extérieur du Canada et que ces lois ou les pratiques commerciales de cette autorité législative interdisent à l'assureur d'en détenir le contrôle.

(8) S'il contrôle une entité admissible indiquée à la sous-disposition 2 i ou ii du paragraphe (5), l'assureur peut, avec l'approbation du surintendant, se départir du contrôle tout en maintenant dans celle-ci un intérêt de groupe financier uniquement si la valeur totale de ses placements et prêts indiqués aux sous-dispositions 3 i à iii de ce paragraphe ne dépasse pas 50 pour cent de son capital après qu'il s'est départi du contrôle.

(9) Les règles suivantes s'appliquent aux fins du calcul de la valeur totale des placements et des prêts pour l'application des dispositions 3 et 5 du paragraphe (5) :

1. Aucun montant ne doit être inclus à l'égard des actions ou des titres de participation acquis dans les circonstances dans lesquelles s'applique le paragraphe 435.3 (1), 435.4 (1) ou 435.6 (1) de la Loi.
2. La valeur d'un titre de participation détenu par un assureur ou d'un prêt détenu par lui, à une date donnée, correspond à la valeur comptable du titre de participation ou du prêt qui serait déclarée au bilan de l'assureur si celui-ci était établi à cette date conformément à l'article 104 de la Loi.
3. La valeur d'une garantie correspond à sa valeur nominale.

#### Maintien des exceptions

**6.** (1) Sous réserve du paragraphe (3), les règles énoncées au paragraphe (2) s'appliquent à l'égard d'un intérêt de groupe financier détenu par un assureur dans les circonstances suivantes :

1. L'assureur était autorisé en vertu d'une disposition donnée de la Loi ou des règlements à acquérir un intérêt de groupe financier dans une entité particulière et il en a fait l'acquisition.
2. L'assureur n'est plus autorisé en vertu de la disposition donnée à détenir l'intérêt de groupe financier.
3. L'assureur pourrait être autorisé à détenir l'intérêt de groupe financier en vertu d'une autre disposition de la Loi ou du présent règlement.

(2) Dans les circonstances prévues au paragraphe (1), l'assureur a le droit de continuer de détenir l'intérêt de groupe financier en vertu de la disposition visée à la disposition 3 du même paragraphe s'il remplit les conditions nécessaires pour avoir le droit de détenir ainsi cet intérêt.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard d'un intérêt de groupe financier si l'alinéa 435.3 (4) b), 435.4 (4) b) ou 435.6 (4) b) de la Loi s'applique.

#### APPROBATION DU SURINTENDANT

##### Critères d'approbation par le surintendant

**7.** Pour décider de donner ou non l'approbation prévue à l'alinéa 435.3 (4) b), 435.4 (4) b) ou 435.6 (1) a), b), c) ou d) de la Loi, le surintendant tient compte des critères suivants :

- a) la question de savoir s'il est raisonnable de s'attendre à ce que ce placement expose l'assureur à des risques indus;
- b) la question de savoir s'il est raisonnable de s'attendre à ce que ce placement gêne la supervision et la réglementation de l'assureur.

#### AUTRES PLACEMENTS

##### Placements indépendants de la volonté de l'assureur

**8.** Pour l'application de l'alinéa 435.6 (1) f) de la Loi, l'assureur peut acquérir ou augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité, peu importe s'il s'agit d'une entité admissible ou que le placement soit autorisé par ailleurs aux termes de la Loi ou des règlements, si l'acquisition ou l'augmentation résulte d'un ou de plusieurs événements indépendants de la volonté de l'assureur.

#### RESTRICTIONS ET LIMITES RELATIVES AUX ACTIVITÉS COMMERCIALES DE L'ASSUREUR

##### Limite relative aux prêts garantis par une hypothèque sur des immeubles résidentiels

**9.** (1) Pour l'application de l'article 435.7 de la Loi, il est interdit à l'assureur de consentir un prêt au Canada ou d'acquérir, de détenir ou d'augmenter un intérêt de groupe financier dans une entité admissible visée au paragraphe 5 (1) qui consent un prêt au Canada si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le prêt est garanti par un immeuble résidentiel pour l'achat, la rénovation ou l'amélioration de cet immeuble, ou pour le renouvellement d'un prêt consenti à cette fin;
- b) la somme du prêt et du solde impayé de toutes les autres dettes garanties par une hypothèque de rang égal ou supérieur excède 80 pour cent de la valeur de l'immeuble au moment où l'assureur consent le prêt ou acquiert l'intérêt.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas :

- a) au prêt consenti ou garanti en vertu de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada) ou de toute autre loi du Canada ou de l'Ontario aux termes de laquelle est fixée une limite différente sur la valeur de l'immeuble qui constitue l'objet de la garantie;
- b) au prêt qui serait interdit par ailleurs en raison de l'alinéa (1) b) si le remboursement de la portion qui excède le plafond fixé à cet alinéa est garanti ou assuré par un organisme gouvernemental ou par une compagnie d'assurance agréée par le surintendant;
- c) à l'acquisition par l'assureur de valeurs mobilières émises ou garanties par une entité et qui confèrent une sûreté sur un immeuble résidentiel soit en faveur d'un fiduciaire, soit de toute autre manière, ni aux prêts consentis par l'assureur à l'entité en contrepartie de l'émission des valeurs mobilières;
- d) au prêt garanti par une hypothèque consentie à l'assureur en garantie du prix de vente d'un bien dont il dispose, y compris aux fins de la réalisation d'une sûreté.

**Restriction relative aux prêts consentis à certaines entités**

**10.** (1) Le présent article s'applique si l'assureur détient un intérêt de groupe financier dans une entité admissible indiquée à la sous-disposition 2 i ou ii du paragraphe 5 (5) et qu'il a le droit de détenir un tel intérêt en raison soit de la disposition 3 du paragraphe 5 (5), soit du paragraphe 5 (8).

(2) Il est interdit à l'assureur de consentir un prêt à l'entité admissible, et de permettre à une de ses filiales de le faire, si la valeur totale des placements et des prêts visés aux sous-dispositions 3 i à iii du paragraphe 5 (5) excéderait de ce fait 50 pour cent du capital de l'assureur.

(3) Les dispositions 1, 2 et 3 du paragraphe 5 (9) s'appliquent aux fins du calcul de la valeur totale des placements et des prêts pour l'application du paragraphe (2).

**Restriction relative aux garanties**

**11.** (1) Pour l'application de l'article 435.7 de la Loi, il est interdit à l'assureur de garantir au nom d'un tiers le paiement ou le remboursement d'une somme d'argent, sauf si la personne au nom de qui il fournit la garantie est sa filiale et qu'elle s'est engagée inconditionnellement envers lui à lui en remettre le plein montant.

(2) Le paragraphe (1) n'a pas pour effet d'empêcher l'assureur de garantir un risque d'une catégorie d'assurance à l'égard de laquelle il est titulaire d'un permis délivré en vertu de la Loi.

**Interdiction relative au crédit-bail**

**12.** Il est interdit à l'assureur d'exercer, au Canada, toute activité de crédit-bail mobilier.

**Détention de ses propres actions**

**13.** (1) Pour l'application de l'article 435.7 de la Loi et sous réserve du paragraphe (2), l'assureur ne doit faire aucune des choses suivantes :

- 1. Détenir des actions émises par lui ou des actions émises par une personne morale qui le contrôle.
- 2. Détenir des titres de participation d'une entité non constituée en personne morale qui le contrôle.
- 3. Permettre à une de ses filiales de détenir des actions émises par lui ou par une personne morale qui le contrôle.
- 4. Permettre à une de ses filiales de détenir des titres de participation d'une entité non constituée en personne morale qui le contrôle.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard de ce qui suit :

- a) le rachat d'actions privilégiées conformément à l'article 28 de la *Loi sur les personnes morales*;
- b) l'achat de ses propres actions privilégiées par l'assureur conformément à l'article 28 ou 38 de la *Loi sur les personnes morales*;
- c) la détention d'actions par l'assureur ou par une de ses filiales à titre d'exécuteur testamentaire, d'administrateur successoral, de tuteur ou de fiduciaire conformément au paragraphe 111 (2) de la *Loi sur les personnes morales* ou la détention de titres de participation au même titre dans des circonstances similaires;
- d) sous réserve de la *Loi sur les personnes morales*, la détention d'actions ou de titres de participation pendant au plus 180 jours si ces actions ou ces titres sont acquis par suite de la réalisation d'une sûreté.

**Valeur des prêts, des placements et des intérêts dans des biens**

**14.** (1) Pour l'application du paragraphe 435.8 (1) de la Loi, si un placement est fait par l'assureur ou une filiale prescrite en vertu de l'article 435.6 de la Loi, la valeur du placement n'est pas prise en compte dans le calcul de la valeur des prêts et placements faits et des intérêts dans des biens acquis par l'assureur ou la filiale prescrite pour l'application des articles 435.9 à 435.12 de la Loi.

(2) Le paragraphe (1) et le paragraphe 435.8 (1) de la Loi ne s'appliquent pas au placement fait ou à l'intérêt immobilier acquis par l'assureur ou une filiale prescrite :

- a) soit par la réalisation d'une sûreté sur un bien immeuble constituée par un prêt, un titre de créance ou une garantie visé à l'un ou l'autre des numéros 11 à 19 du tableau du paragraphe 17 (1);
- b) soit du fait d'un défaut visé au paragraphe 435.3 (1) de la Loi et prévu dans la convention régissant un intérêt immobilier constitué par un prêt, un titre de créance ou une garantie visé à l'un ou l'autre des numéros mentionnés à l'alinéa a).

#### Plafond des prêts commerciaux et des prêts à des particuliers

**15.** (1) Pour l'application du paragraphe 435.9 (2) de la Loi, le montant calculé conformément aux règlements correspond à cinq pour cent de l'actif total de l'assureur.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), l'actif total de l'assureur correspond au montant qui serait calculé à ce titre conformément à l'article 18 pour l'application de l'article 435.14 de la Loi si le dernier bilan de l'assureur établi avant la date où est effectué ce calcul était réputé celui qui serait établi à la date où le calcul est effectué en application du paragraphe 435.9 (2) de la Loi.

#### Plafond des placements

**16.** (1) Pour l'application du paragraphe 435.10 (1) de la Loi, le montant calculé conformément aux règlements correspond à 10 pour cent de l'actif total de l'assureur.

(2) Pour décider de donner ou non l'approbation prévue à l'alinéa 435.10 (2) c) de la Loi, le surintendant tient compte des critères suivants :

1. Les raisons pour l'acquisition ou l'amélioration qui amèneraient l'assureur à excéder le plafond prévu au paragraphe (1).
2. La mesure dans laquelle l'acquisition ou l'amélioration amènerait l'assureur à excéder le plafond prévu au paragraphe (1).
3. La question de savoir s'il est raisonnable de s'attendre à ce que ce placement expose l'assureur à des risques indus.
4. La question de savoir s'il est raisonnable de s'attendre à ce que ce placement gêne la supervision et la réglementation de l'assureur.

(3) Pour l'application du paragraphe 435.11 (2) de la Loi, le montant calculé conformément aux règlements correspond à 25 pour cent de l'actif total de l'assureur.

(4) Pour l'application du paragraphe 435.12 (2) de la Loi, le montant calculé conformément aux règlements correspond à 35 pour cent de l'actif total de l'assureur.

(5) Pour l'application du présent article, l'actif total de l'assureur correspond au montant qui serait calculé à ce titre conformément à l'article 15 pour l'application de l'article 435.14 de la Loi si le dernier bilan de l'assureur établi avant la date où est effectué ce calcul était réputé celui qui serait établi à la date où le calcul est effectué en application du paragraphe 435.9 (2) de la Loi.

(6) Pour l'application du paragraphe 435.14 (1) de la Loi, la valeur des actions participantes et des titres de participation visés aux articles 435.11 et 435.12 de la Loi que détiennent à titre de propriétaire bénéficiaire l'assureur ou celles de ses filiales qui sont des filiales prescrites pour l'application de l'article 435.14 de la Loi correspond à la valeur comptable de ces actions et titres qui figureraient dans le bilan consolidé de l'assureur établi à la date où le calcul est effectué.

### INTÉRÊTS IMMOBILIERS

#### Intérêts immobiliers

**17.** (1) Pour l'application de la partie XVII de la Loi, l'intérêt de l'assureur ou d'une de ses filiales prescrites dans chaque type de biens qui figure à la colonne 2 du tableau suivant constitue un intérêt immobilier pour l'application de cette partie et sa valeur correspond au montant calculé ainsi qu'il l'est indiqué en regard du type de biens à la colonne 3 :

TABLEAU DES INTÉRÊTS IMMOBILIERS

Colonne 1 Numéro	Colonne 2 Description de l'intérêt immobilier	Colonne 3 Valeur de l'intérêt immobilier
1.	Le bien immeuble dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire.	La valeur comptable du bien immeuble.
2.	Le titre de créance qui est émis en vue de l'acquisition ou de l'amélioration d'un bien immeuble visé au numéro 1 et dont le débiteur est l'assureur ou une entité désignée contrôlée par l'assureur.	L'excédent éventuel de la valeur comptable du titre de créance sur la valeur comptable du bien immeuble.



Colonne 1 Numéro	Colonne 2 Description de l'intérêt immobilier	Colonne 3 Valeur de l'intérêt immobilier
3.	Le bien immeuble présentant les caractéristiques suivantes : a) le propriétaire bénéficiaire est : (i) soit une entité immobilière apparentée à l'assureur qui est une coentreprise, (ii) soit une entité dans laquelle l'entité visée au sous-alinéa (i) a un intérêt de groupe financier; b) il figurerait dans le bilan de l'assureur établi conformément à l'article 104 de la Loi.	La valeur comptable du bien immeuble.
4.	Les actions et les titres de participation de toute entité immobilière apparentée à l'assureur, autre que celle visée au numéro 3, dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire.	La valeur comptable des actions et des titres de participation.
5.	Le titre de créance qui a été émis par une entité immobilière apparentée à l'assureur et dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire.	La valeur comptable du titre de créance.
6.	Le prêt consenti par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui à une entité immobilière apparentée à l'assureur.	La valeur comptable du prêt.
7.	Le prêt consenti par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui à l'une des entités suivantes : a) une entité immobilière dans laquelle une institution financière contrôlée par l'assureur a un intérêt de groupe financier; b) une entité immobilière qui est contrôlée par une entité immobilière visée à l'alinéa a).	La valeur comptable du prêt.
8.	Le titre de créance qui a été émis par une entité immobilière visée à l'alinéa a) ou b) du numéro 7 et dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire.	La valeur comptable du titre de créance.
9.	Le titre de créance présentant les caractéristiques suivantes : a) il a été émis par une entité immobilière apparentée à l'assureur; b) une tierce partie en est le propriétaire bénéficiaire; c) il est garanti par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui.	Si le titre de créance a été émis par une entité immobilière apparentée et que celle-ci est le propriétaire bénéficiaire d'un bien immeuble constituant un intérêt immobilier de l'assureur visé au numéro 3, l'excédent éventuel de la valeur nominale de la garantie sur la valeur du bien immeuble.  Dans tous les autres cas, la valeur nominale de la garantie.
10.	Le prêt consenti par une tierce partie à une entité immobilière apparentée à l'assureur et garanti par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui.	Si le prêt a été consenti à une entité immobilière apparentée et que celle-ci est le propriétaire bénéficiaire d'un bien immeuble constituant un intérêt immobilier de l'assureur visé au numéro 3, l'excédent éventuel de la valeur nominale de la garantie sur la valeur du bien immeuble.  Dans tous les autres cas, la valeur nominale de la garantie.
11.	Le prêt consenti par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui à une tierce partie et garanti par un bien immeuble dont la tierce partie est le propriétaire bénéficiaire conjointement avec l'une des entités suivantes : a) l'assureur; b) l'entité désignée; c) une entité immobilière apparentée à l'assureur; d) une institution financière contrôlée par l'assureur; e) une entité que contrôle une institution financière contrôlée par l'assureur; f) une entité immobilière visée au numéro 7.	La moins élevée des valeurs suivantes : a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans le bien immeuble à la date à laquelle la sûreté a été fournie; b) l'excédent de la valeur comptable du prêt sur la valeur de réalisation nette totale des autres sûretés fournies à l'égard du prêt.
12.	Le titre de créance dont le débiteur est une tierce partie et dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire, garanti par un bien immeuble dont la tierce partie est le propriétaire bénéficiaire conjointement avec l'une des entités suivantes : a) l'assureur; b) l'entité désignée; c) une entité immobilière apparentée à l'assureur; d) une institution financière contrôlée par l'assureur; e) une entité que contrôle une institution financière contrôlée par l'assureur; f) une entité immobilière visée au numéro 7.	La moins élevée des valeurs suivantes : a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans le bien immeuble à la date à laquelle la sûreté a été fournie; b) l'excédent de la valeur comptable du titre de créance sur la valeur de réalisation nette totale des autres sûretés fournies à l'égard du titre.

Colonne 1 Numéro	Colonne 2 Description de l'intérêt immobilier	Colonne 3 Valeur de l'intérêt immobilier
13.	<p>Le titre de créance dont le débiteur est une tierce partie et que garantit l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui s'il est garanti par un bien immeuble dont la tierce partie est le propriétaire bénéficiaire conjointement avec l'une des entités suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) l'assureur;</li> <li>b) l'entité désignée;</li> <li>c) une entité immobilière apparentée à l'assureur;</li> <li>d) une institution financière contrôlée par l'assureur;</li> <li>e) une entité que contrôle une institution financière contrôlée par l'assureur;</li> <li>f) une entité immobilière visée au numéro 7.</li> </ul>	<p>La moins élevée des valeurs suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans le bien immeuble à la date à laquelle la sûreté a été fournie;</li> <li>b) l'excédent de la valeur nominale de la garantie sur la valeur de réalisation nette totale des autres sûretés fournies à l'égard du titre de créance.</li> </ul>
14.	<p>Le prêt consenti à une tierce partie par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui et garanti par des actions ou des titres de participation, dont une tierce partie est le propriétaire bénéficiaire, d'une entité qui est le propriétaire bénéficiaire d'un bien immeuble conjointement avec l'assureur, une entité immobilière apparentée à l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui.</p>	<p>La moins élevée des valeurs suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans les actions ou les titres de participation à la date à laquelle la sûreté a été fournie;</li> <li>b) l'excédent de la valeur comptable du prêt sur le montant obtenu en soustrayant de «A» le produit de «B» par «C» : où : «A» représente la valeur de réalisation nette totale de toutes les sûretés fournies à l'égard du prêt, «B» représente la valeur de réalisation nette de l'intérêt que détient l'entité dans le bien immeuble, «C» représente le rapport qui existe entre la valeur des actions ou des titres de participation qui sont fournis à titre de sûreté et la valeur totale des actions en circulation de l'entité ou des titres de participation en circulation de celle-ci.</li> </ul>
15.	<p>Le titre de créance dont le débiteur est une tierce partie et dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire, garanti par des actions ou des titres de participation, dont une tierce partie est le propriétaire bénéficiaire, d'une entité qui est le propriétaire bénéficiaire d'un bien immeuble conjointement avec l'assureur, une entité immobilière apparentée à l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui.</p>	<p>La moins élevée des valeurs suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans les actions ou les titres de participation à la date à laquelle la sûreté a été fournie;</li> <li>b) l'excédent de la valeur comptable du titre de créance sur le montant obtenu en soustrayant de «A» le produit de «B» par «C» : où : «A» représente la valeur de réalisation nette totale de toutes les sûretés fournies à l'égard du titre de créance, «B» représente la valeur de réalisation nette de l'intérêt que détient l'entité dans le bien immeuble, «C» représente le rapport qui existe entre la valeur des actions ou des titres de participation qui sont fournis à titre de sûreté et la valeur totale des actions en circulation de l'entité ou des titres de participation en circulation de celle-ci.</li> </ul>

Colonne 1 Numéro	Colonne 2 Description de l'intérêt immobilier	Colonne 3 Valeur de l'intérêt immobilier
16.	Le titre de créance dont le débiteur est une tierce partie et que garantit l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui s'il est garanti par des actions ou des titres de participation, dont une tierce partie est le propriétaire bénéficiaire, d'une entité qui est le propriétaire bénéficiaire d'un bien immeuble conjointement avec l'assureur, une entité immobilière apparentée à l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui.	La moins élevée des valeurs suivantes : a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans les actions ou les titres de participation à la date à laquelle la sûreté a été fournie; b) l'excédent de la valeur nominale de la garantie sur le montant obtenu en soustrayant de «A» le produit de «B» par «C» : où : «A» représente la valeur de réalisation nette totale de toutes les sûretés fournies à l'égard du prêt ou du titre de créance, «B» représente la valeur de réalisation nette de l'intérêt que détient l'entité dans le bien immeuble, «C» représente le rapport qui existe entre la valeur des actions ou des titres de participation qui sont fournis à titre de sûreté et la valeur totale des actions en circulation de l'entité ou des titres de participation en circulation de celle-ci.
17.	Le prêt consenti à une tierce partie par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui et garanti par des actions ou des titres de participation, dont une tierce partie est le propriétaire bénéficiaire, d'une entité immobilière apparentée à l'assureur.	La moins élevée des valeurs suivantes : a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans les actions ou les titres de participation à la date à laquelle la sûreté a été fournie; b) l'excédent de la valeur comptable du prêt sur la valeur de réalisation nette totale de toutes les autres sûretés fournies à l'égard du prêt.
18.	Le titre de créance dont le débiteur est une tierce partie et dont l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui est le propriétaire bénéficiaire, garanti par des actions ou des titres de participation, dont une tierce partie est le propriétaire bénéficiaire, d'une entité immobilière apparentée à l'assureur.	La moins élevée des valeurs suivantes : a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans les actions ou les titres de participation à la date à laquelle la sûreté a été fournie; b) l'excédent de la valeur comptable du titre de créance sur la valeur de réalisation nette totale de toutes les autres sûretés fournies à l'égard du titre.
19.	Le titre de créance dont le débiteur est une tierce partie et que garantit l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui s'il est garanti par des actions ou des titres de participation, dont une tierce partie est le propriétaire bénéficiaire, d'une entité immobilière apparentée à l'assureur.	La moins élevée des valeurs suivantes : a) la valeur de réalisation nette de l'intérêt de la tierce partie dans les actions ou les titres de participation à la date à laquelle la sûreté a été fournie; b) l'excédent de la valeur nominale de la garantie sur la valeur de réalisation nette totale de toutes les autres sûretés fournies à l'égard du titre de créance.
20.	La garantie fournie par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui à une entité — autre que l'assureur ou l'entité désignée — afin d'achever l'aménagement d'un bien immeuble dont le propriétaire bénéficiaire est l'une des entités suivantes : a) l'assureur; b) l'entité désignée contrôlée par l'assureur; c) une entité immobilière apparentée à l'assureur.	Le coût estimatif d'achèvement de l'aménagement du bien immeuble.
21.	La convention conclue par l'assureur ou une entité désignée contrôlée par lui pour aider à payer les frais d'exploitation ou de financement engagés par une tierce partie à l'égard d'un bien immeuble dont le propriétaire bénéficiaire est l'une des entités suivantes : a) l'assureur; b) l'entité désignée contrôlée par l'assureur; c) une entité immobilière apparentée à l'assureur.	Le montant des fonds avancés, aux termes de la convention, par l'assureur ou l'entité désignée contrôlée par lui.

(2) La valeur comptable, à une date donnée, d'un bien qui est un intérêt immobilier pour l'application de la partie XVII de la Loi correspond :

- a) dans le cas d'un bien immeuble, à sa valeur comptable brute, diminuée de l'amortissement cumulé, qui figurerait dans le bilan de l'assureur si celui-ci était établi à la date donnée conformément à l'article 104 de la Loi;

- b) dans le cas d'un bien composé d'actions d'une autre entité ou d'un titre de participation dans celle-ci, d'un titre de créance ou d'un prêt, à sa valeur comptable qui figurerait dans le bilan de l'assureur si celui-ci était établi à la date donnée conformément à l'article 104 de la Loi.

QUESTIONS PRESCRITES POUR L'APPLICATION DE L'ARTICLE 435.14 DE LA LOI

**Actif total pour l'application de l'art. 435.14 de la Loi**

**18.** (1) Pour l'application de l'article 435.14 de la Loi, l'actif total de l'assureur à une date donnée correspond au montant calculé selon la formule suivante :

$$A - B$$

où :

- «A» représente le total des éléments d'actif figurant dans son dernier bilan établi conformément à l'article 104 de la Loi avant cette date;
- «B» représente le total des éléments d'actif inclus dans le calcul de l'élément «A» qui sont des éléments d'actif d'une filiale de l'assureur qui est, selon le cas :
- a) une institution financière;
  - b) la filiale d'une institution financière qui n'est pas une filiale de cette dernière du seul fait qu'elle est une filiale de l'assureur.

(2) Pour l'application de l'article 435.14 de la Loi, les règles suivantes s'appliquent aux fins du calcul de la valeur des éléments d'actif qui sont acquis ou transférés :

1. La valeur des éléments d'actif qui sont acquis est la suivante :
  - i. la juste valeur marchande des éléments d'actif, s'il s'agit d'actions d'une entité ou de titres de participation dans celle-ci et que la valeur des éléments d'actif de l'entité figurera au rapport annuel de l'assureur après l'acquisition,
  - ii. le prix d'achat des éléments d'actif, dans tous les autres cas.
2. La valeur des éléments d'actif qui sont transférés est la suivante :
  - i. la valeur des éléments d'actif figurant au dernier rapport annuel de l'assureur, s'il s'agit d'actions d'une entité ou de titres de participation dans celle-ci et que la valeur des éléments d'actif de l'entité figurait au dernier rapport annuel de l'assureur établi avant le transfert,
  - ii. la valeur comptable des éléments d'actif figurant au dernier rapport annuel de l'assureur établi avant le transfert, dans tous les autres cas.

(3) Pour l'application de l'alinéa 435.14 (3) c) de la Loi, le paragraphe 435.14 (1) de la Loi ne s'applique pas dans les cas suivants :

- a) l'acquisition par l'assureur ou sa filiale d'actions d'une entité ou de titres de participation dans celle-ci dans des circonstances nécessitant l'obtention de l'approbation du surintendant aux termes de l'article 435.1 de la Loi;
- b) le transfert ou l'acquisition qui constitue une opération ou une partie d'une série d'opérations intervenue entre l'assureur et une institution financière à la suite de la participation de l'assureur et de l'institution à la syndication de prêts;
- c) l'acquisition ou le transfert que le surintendant a approuvé en vertu d'une disposition de la Loi ou du présent règlement.

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

**Entrée en vigueur**

**19.** Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 6 (6) de l'annexe O de la Loi de 2006 sur les mesures budgétaires (n° 2).

20/08

**ONTARIO REGULATION 123/08**

made under the

**INSURANCE ACT**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008**CORPORATE GOVERNANCE — PART II.2 OF THE ACT****Definitions and interpretation**

1. (1) In this Regulation,

“subsidiary” means, in respect of an entity, another entity that is controlled by the entity.

(2) In this Regulation and subject to subsection (3),

“officer” means,

(a) in respect of a corporation,

(i) an individual who holds the office of chief executive officer, president, vice-president, secretary, treasurer or controller of the corporation,

(ii) the manager of the corporation, if the corporation is a mutual insurance corporation, or

(iii) an individual who is designated as an officer under the by-laws of the corporation or by a resolution of the board of directors of the corporation, or

(b) in respect of an entity other than a corporation, an individual designated as an officer of the entity by by-law or resolution of the members of the entity or who performs functions normally expected to be performed by an officer of an entity.

(3) For the purposes of this Regulation, an individual shall not be considered to be an officer of a corporation in the following circumstances:

1. The individual acts solely as a chair or a vice-chair of the board of directors of the corporation or of a committee of the board of directors on a part-time basis and does not receive any remuneration from the corporation other than fees for acting as a member of the board or committee or as the part-time chair or vice-chair of the board or committee.
2. If the corporation is a mutual insurance corporation, the individual holds the office of president or vice-president and acts as the chair or vice-chair of the board of directors of the corporation or of a committee of the board of directors on a part-time basis and does not receive any remuneration from the corporation other than fees for acting as a member of the board or committee or as the part-time chair or vice-chair of the board or committee.

**Affiliated individuals, Part II.2 of the Act**

2. (1) In this section,

“affiliated entity” means, in respect of an insurer, an entity that is affiliated with the insurer for the purposes of Part XVII of the Act; (“entité du même groupe”)

“loan” includes,

(a) indebtedness in respect of commercial paper or an acceptance, and

(b) money borrowed through the withdrawal of money under the terms of a line of credit; (“prêt”)

“significant borrower” means, with respect to an insurer at a particular time,

(a) an individual who has obtained a loan from the insurer or an affiliated entity of the insurer, other than a margin loan or a loan secured by a mortgage or charge on the individual’s principal residence, and the principal amount of the loan outstanding at the particular time exceeds the greater of,

(i) \$200,000, and

(ii) 0.02 per cent of the insurer’s capital as determined under,

(A) subsection 2 (2) of Ontario Regulation 122/08 (Investment and Lending Activities — Property and Casualty Insurers and Fraternal Societies) made under the Act, if that regulation applies to the insurer, or

(B) subsection 2 (3) of Ontario Regulation 121/08 (Investment and Lending Activities — Life Insurers) made under the Act, if that regulation applies to the insurer,

- (b) a director or officer of an insurer who has obtained a margin loan from the insurer, the principal amount of which that is outstanding at the particular time exceeds the greater of the amounts set out in subclauses (a) (i) and (ii), or
- (c) an entity other than an individual that has obtained a loan from the insurer or an affiliated entity of the insurer and the principal amount of the loan outstanding at the particular time exceeds the greatest of,
  - (i) \$500,000,
  - (ii) 0.05 per cent of the insurer's capital as determined under subclause (a) (ii), and
  - (iii) 25 per cent of the value of the assets of the entity; (“emprunteur important”)

“substantial investment” means an investment that would be a substantial investment for the purposes of Part XVII of the Act. (“intérêt de groupe financier”)

(2) For the purposes of Part II.2 of the Act and this Regulation, an individual is affiliated with an insurer in the following circumstances:

1. The individual is an officer or employee of the insurer or an affiliated entity of the insurer.
2. The individual has a significant interest, within the meaning of subsection 437.12 (3) of the Act, in a class of shares of the insurer.
3. The individual has a substantial investment in an affiliated entity of the insurer.
4. The individual is a significant borrower with respect to the insurer.
5. The individual,
  - i. is an officer or employee of an entity that is a significant borrower with respect to the insurer, or
  - ii. controls an entity that is a significant borrower with respect to the insurer.
6. The individual controls two or more entities that have obtained loans from the insurer or from the insurer and one or more affiliated entities of the insurer, and the loans, if they were owed by only one of the entities, would be sufficient to make that entity a significant borrower with respect to the insurer.
7. The individual provides goods or services to the insurer, is a partner in or an employee of a partnership that provides goods or services to the insurer or is an employee of, or a person who has a substantial investment in, a corporation that provides goods or services to the insurer, and the total annual billings to the insurer in respect of those goods and services exceeds 10 per cent of the total annual billings for goods and services of the individual, partnership or corporation, as the case may be.
8. A loan made to the individual by the insurer or an affiliated entity of the insurer is not in good standing.
9. A loan made by the insurer or an affiliated entity of the insurer to an entity controlled by the individual, or of which the individual is a director, officer or employee, is not in good standing.
10. The individual is the spouse of an individual referred to in any of paragraphs 1 to 9.
11. The individual is an insurance agent or broker who acts in placing, negotiating, renewing or continuing a contract of insurance with the insurer.

(3) For the purposes of paragraphs 8 and 9 of subsection (2), a loan shall be considered not to be in good standing at a particular time only if, at that time,

- (a) a payment of principal or interest has become due and payable and has remained unpaid for at least 90 days;
- (b) the lender is not accruing interest in respect of the loan on the lender's books of account because the lender reasonably believes that it is doubtful that the balance of the principal or interest then remaining unpaid will ever be collected from the borrower or otherwise recovered; or
- (c) the rate of interest on the loan has been reduced by the lender because of a reasonable belief that the borrower is financially weak.

#### **Audit committee**

3. (1) The audit committee of an insurer must have a minimum of three members appointed by the directors of the insurer from among themselves.

(2) A majority of the members of the audit committee must be directors who are not affiliated with the insurer.

(3) The directors of an insurer shall not appoint to the audit committee any director who is an officer or employee of the insurer or of a subsidiary of the insurer.

- (4) Subject to subsections (2) and (3), all of the directors of the insurer may be members of the audit committee.
- (5) The audit committee of an insurer has the following powers and duties:
1. The audit committee shall review the following and make such recommendations to the directors of the insurer with respect to the following as the committee considers advisable:
    - i. The annual financial statements of the insurer, before the annual financial statements are considered for approval by the directors.
    - ii. The annual statement of the condition of the affairs of the insurer under clause 102 (1) (a) of the Act, any interim statement under clause 102 (1) (b) of the Act and such other returns of the insurer as the Superintendent may specify, before any of those statements or returns are considered for approval by the directors.
    - iii. Any other financial statement or return of the insurer specified by the Superintendent.
  2. The audit committee shall review, evaluate and make such recommendations to the directors of the insurer as the committee considers advisable with respect to the insurer's internal financial control procedures and may, with the directors' approval, give such directions to members of the management staff of the insurer for implementing and maintaining internal financial control procedures as the committee considers advisable.
  3. The audit committee shall review such investments and transactions as the insurer's auditor or a member of the management staff of the insurer may bring to the attention of the committee and shall make such recommendations to the directors of the insurer as the committee considers advisable if the committee considers that an investment or transaction could adversely affect the financial condition of the insurer.
  4. For the purposes of carrying out its duties under paragraphs 1 to 3, the audit committee shall meet with and obtain necessary information from the following persons:
    - i. the insurer's auditor, with respect to the audit committee's duties under paragraphs 1 and 3,
    - ii. if an actuary is required to be appointed, the actuary of the insurer appointed under subsection 121.24 (1) of the Act, with respect to the portions of the statements and returns referred to in paragraph 1 that were prepared by or with information provided by the actuary.
    - iii. the chief internal auditor of the insurer or the employee of the insurer acting in a similar capacity, with respect to internal financial control procedures, and
    - iv. members of the management staff of the insurer, with respect to internal financial control procedures.
  5. The audit committee may, when it considers it appropriate, call a meeting of the board of directors of the insurer to consider any matter of concern to the committee.
- (6) The insurer's auditor or any member of the audit committee may call a meeting of the audit committee on such reasonable notice as may be determined by the committee.
- (7) The audit committee shall ensure that accurate minutes are kept of the committee's meetings.
- (8) The insurer's auditor is entitled to receive notice of every meeting of the audit committee and, at the insurer's expense, is entitled to attend and be heard at the meeting.
- (9) A member of an audit committee of an insurer may request the auditor of the insurer to attend, at the insurer's expense, any or all meetings of the audit committee.
- (10) A director or officer of an insurer who becomes aware of a material error or misstatement in a financial statement on which the insurer's current auditor or a former auditor of the insurer has reported shall promptly notify the audit committee and the insurer's current auditor of the error or misstatement.

**Conduct review committee**

4. (1) The conduct review committee of an insurer must have a minimum of three members appointed by the directors of the insurers from among themselves.
- (2) A majority of the members of the conduct review committee must be directors who are not affiliated with the insurer.
- (3) The directors of an insurer shall not appoint to the conduct review committee any director who is an officer or employee of the insurer or of a subsidiary of the insurer.
- (4) Subject to subsections (2) and (3), all of the directors of the insurer may be members of the conduct review committee.
- (5) The conduct review committee of an insurer has the following powers and duties:
1. The conduct review committee shall direct the appropriate members of the management staff of the insurer to develop procedures and standards to be implemented by the insurer for the purpose of ensuring compliance with Part XVII.1 of the Act.

2. Before procedures and standards referred to in paragraph 1 are implemented, the conduct review committee shall review the procedures and standards and make such recommendations and give such directions as the committee considers advisable.
  3. The conduct review committee shall provide a report to the directors of the insurer and the Superintendent on the procedures and standards approved by the committee and shall report any change to those procedures and standards to the directors and the Superintendent as soon as possible after the change is made.
  4. The conduct review committee shall periodically review the practices of the insurer to ensure that the insurer is complying with the provisions of Part XVII.1 of the Act and the procedures and standards approved by the committee.
  5. The conduct review committee shall ensure that all transactions are identified that,
    - i. are between the insurer and persons who are related parties for the purposes of Part XVII.1 of the Act, and
    - ii. may have a material effect on the stability or solvency of the insurer.
- (6) Any member of the conduct review committee may call a meeting of the committee on such reasonable notice as may be determined by the committee.
- (7) The conduct review committee shall ensure that accurate minutes are kept of the committee's meetings.
- (8) The insurer's auditor is entitled to receive notice of every meeting of the conduct review committee and, at the insurer's expense, is entitled to attend and be heard at the meeting.
- (9) Following each meeting of the conduct review committee, the committee shall provide a report to the directors of the insurer concerning the matters reviewed by the committee at the meeting and may make such recommendations as the committee considers advisable.

#### Exemption

5. An insurer is exempt from the requirement under subsection 121.24 (1) of the Act that its directors establish an audit committee or a conduct review committee if the following conditions are satisfied:
1. All of the voting shares of the insurer, other than director's qualifying shares, if any, are beneficially owned by a financial institution incorporated by or under an Act of the Legislature.
  2. The financial institution referred to in paragraph 1 has a committee or other internal body that, for and on behalf of the insurer, performs functions that are substantially similar to the functions required to be performed by the audit committee or conduct review committee, as the case may be.
  3. The insurer's policyholders are not entitled to vote at a general or annual meeting of the insurer.

#### Commencement

6. **This Regulation comes into force on the later of the day subsection 6 (6) of Schedule O to the *Budget Measures Act, 2006 (No. 2)* comes into force and the day this Regulation is filed.**

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 123/08

pris en application de la

### LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 30 avril 2008

déposé le 2 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mai 2008

## GOUVERNANCE D'ENTREPRISE — PARTIE II.2 DE LA LOI

#### Définitions et interprétation

1. (1) La définition qui suit s'applique au présent règlement.  
«filiale» À l'égard d'une entité, une autre entité qu'elle contrôle.
- (2) La définition qui suit s'applique au présent règlement, sous réserve du paragraphe (3) :



«dirigeant»

- a) À l'égard d'une personne morale :
  - (i) le particulier exerçant les fonctions de directeur général, de président, de vice-président, de secrétaire, de trésorier ou de contrôleur de la personne morale,
  - (ii) le directeur de la personne morale, si celle-ci est une société d'assurance mutuelle,
  - (iii) le particulier désigné comme dirigeant aux termes des règlements administratifs de la personne morale ou par une résolution de ses administrateurs;
- b) à l'égard d'une entité autre qu'une personne morale, le particulier désigné comme dirigeant de l'entité par voie de règlement administratif ou de résolution de ses membres ou exerçant les fonctions qui incombent normalement au dirigeant d'une entité.

(3) Pour l'application du présent règlement, un particulier ne doit pas être considéré comme un dirigeant d'une personne morale dans les circonstances suivantes :

1. Le particulier agit uniquement, à temps partiel, comme président ou vice-président du conseil d'administration de la personne morale ou d'un de ses comités et ne reçoit de la personne morale d'autre rémunération que les honoraires liés aux fonctions de membre du conseil ou comité ou de président ou vice-président à temps partiel du conseil ou comité.
2. Si la personne morale est une société d'assurance mutuelle, le particulier exerce les fonctions de président ou vice-président et agit, à temps partiel, comme président ou vice-président du conseil d'administration de la personne morale ou d'un de ses comités et ne reçoit de la personne morale d'autre rémunération que les honoraires liés aux fonctions de membre du conseil ou comité ou de président ou vice-président à temps partiel du conseil ou comité.

**Particuliers faisant partie d'un groupe : partie II.2 de la Loi**

**2.** (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«emprunteur important» À l'égard d'un assureur à un moment donné :

- a) soit le particulier qui a obtenu, auprès de l'assureur ou d'une entité du même groupe, un prêt, autre qu'un prêt sur marge ou un prêt garanti par une hypothèque ou une charge sur sa résidence principale, dont le principal impayé au moment donné est supérieur au plus élevé des montants suivants :
  - (i) 200 000 \$,
  - (ii) 0,02 pour cent du capital de l'assureur déterminé conformément à l'une ou l'autre des dispositions suivantes :
    - (A) le paragraphe 2 (2) du Règlement de l'Ontario 122/08 (Activités de placement et de prêt — assureurs de dommages et sociétés fraternelles) pris en application de la Loi, si ce règlement s'applique à l'assureur,
    - (B) le paragraphe 2 (3) du Règlement de l'Ontario 121/08 (Activités de placement et de prêt — assureurs-vie) pris en application de la Loi, si ce règlement s'applique à l'assureur;
- b) soit un administrateur ou un dirigeant de l'assureur qui a obtenu auprès de ce dernier un prêt sur marge dont le principal impayé au moment donné est supérieur au plus élevé des montants indiqués aux sous-alinéas a) (i) et (ii);
- c) soit une entité autre que le particulier qui a obtenu, auprès de l'assureur ou d'une entité du même groupe, un prêt dont le principal impayé au moment donné est supérieur au plus élevé des montants suivants :
  - (i) 500 000 \$,
  - (ii) 0,05 pour cent du capital de l'assureur déterminé conformément au sous-alinéa a) (ii),
  - (iii) 25 pour cent de la valeur de l'actif de l'entité. («significant borrower»)

«entité du même groupe» À l'égard d'un assureur, entité qui fait partie du groupe de cet assureur pour l'application de la partie XVII de la Loi. («affiliated entity»)

«intérêt de groupe financier» Placement qui serait un intérêt de groupe financier pour l'application de la partie XVII de la Loi. («substantial investment»)

«prêt» Vise notamment ce qui suit :

- a) les dettes liées aux effets de commerce ou aux acceptations;
- b) les retraits effectués sur une ligne de crédit conformément aux conditions de celle-ci. («loan»)

(2) Pour l'application de la partie II.2 de la Loi et du présent règlement, un particulier fait partie du groupe de l'assureur dans les circonstances suivantes :

1. Le particulier est un dirigeant ou un employé de l'assureur ou d'une entité du même groupe.

2. Le particulier a un intérêt substantiel, au sens du paragraphe 437.12 (3) de la Loi, dans une catégorie d'actions de l'assureur.
  3. Le particulier a un intérêt de groupe financier dans une entité du même groupe que l'assureur.
  4. Le particulier est un emprunteur important auprès de l'assureur.
  5. Le particulier :
    - i. soit est un dirigeant ou un employé d'une entité qui est un emprunteur important auprès de l'assureur,
    - ii. soit contrôle une entité qui est un emprunteur important auprès de l'assureur.
  6. Le particulier contrôle au moins deux entités qui ont obtenu des prêts auprès de l'assureur ou auprès de l'assureur et d'une ou de plusieurs entités du même groupe et ces prêts, si une seule de ces entités en était redevable, suffiraient à faire d'elle un emprunteur important auprès de l'assureur.
  7. Le particulier fournit des biens ou des services à l'assureur, est un associé ou un employé d'une société de personnes qui fournit des biens ou des services à l'assureur ou est un employé d'une personne morale qui fournit des biens ou des services à l'assureur ou une personne qui a un intérêt de groupe financier dans une telle personne morale et le montant annuel total facturé à l'assureur pour ces biens et services par le particulier, la société de personnes ou la personne morale, selon le cas, représente plus de 10 pour cent de l'ensemble pour l'année des montants facturés par lui.
  8. Un prêt consenti au particulier par l'assureur ou une entité du même groupe est en souffrance.
  9. Un prêt consenti, par l'assureur ou une entité du même groupe, à une entité que contrôle le particulier ou dont ce dernier est un administrateur, un dirigeant ou un employé est en souffrance.
  10. Le particulier est le conjoint d'un particulier visé à l'une ou l'autre des dispositions 1 à 9.
  11. Le particulier est un agent ou courtier d'assurances qui participe à la souscription, à la négociation, au renouvellement ou à la prolongation d'un contrat d'assurance avec l'assureur.
- (3) Pour l'application des dispositions 8 et 9 du paragraphe (2), un prêt n'est considéré comme étant en souffrance à un moment donné que si, à ce moment-là :
- a) soit un paiement de capital ou d'intérêts est venu à échéance et est impayé depuis au moins 90 jours;
  - b) soit le prêteur n'inscrit pas les intérêts accumulés sur le prêt dans ses livres comptables parce qu'il a des motifs raisonnables de douter que le solde impayé du principal ou des intérêts soit jamais recouvré auprès de l'emprunteur ou recouvré d'une autre manière;
  - c) soit le prêteur a réduit le taux d'intérêt sur le prêt parce qu'il a des motifs raisonnables de croire que la situation financière de l'emprunteur est précaire.

#### **Comité de vérification**

3. (1) Le comité de vérification de l'assureur se compose d'au moins trois membres que les administrateurs nomment parmi eux.
- (2) La majorité des membres du comité de vérification doivent être des administrateurs qui ne font pas partie du groupe de l'assureur.
- (3) Les administrateurs de l'assureur ne doivent pas nommer au comité de vérification un administrateur qui est un dirigeant ou un employé de l'assureur ou d'une de ses filiales.
- (4) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), tous les administrateurs de l'assureur peuvent être membres du comité de vérification.
- (5) Le comité de vérification de l'assureur a les pouvoirs et fonctions suivants :
  1. Le comité de vérification examine les états et déclarations qui suivent et fait les recommandations qu'il estime souhaitables à leur égard aux administrateurs :
    - i. Les états financiers annuels de l'assureur, avant que les administrateurs ne les examinent aux fins d'approbation.
    - ii. La déclaration annuelle reflétant la situation des affaires de l'assureur visée à l'alinéa 102 (1) a) de la Loi, la déclaration provisoire visée à l'alinéa 102 (1) b) de la Loi et les autres déclarations de l'assureur que précise le surintendant, avant que les administrateurs ne les examinent aux fins d'approbation.
    - iii. Les autres états financiers ou déclarations de l'assureur que précise le surintendant.
  2. Le comité de vérification examine et évalue les procédures de contrôle financier interne de l'assureur et fait les recommandations qu'il estime souhaitables à leur égard aux administrateurs et il peut, avec l'approbation de ces derniers, donner aux membres du personnel de gestion de l'assureur les directives qu'il estime souhaitables concernant la mise en oeuvre et le maintien de ces procédures.

3. Le comité de vérification examine les placements et les opérations que le vérificateur ou un membre du personnel de gestion de l'assureur porte éventuellement à son attention et fait les recommandations qu'il estime souhaitables aux administrateurs s'il estime qu'un placement ou une opération pourrait nuire à la situation financière de l'assureur.
4. Afin d'exercer les fonctions prévues aux dispositions 1 à 3, le comité de vérification rencontre les personnes suivantes en vue d'obtenir les renseignements nécessaires :
  - i. le vérificateur de l'assureur, à l'égard des fonctions du comité prévues aux dispositions 1 et 3,
  - ii. l'actuaire de l'assureur nommé en application du paragraphe 121.24 (1) de la Loi si un actuaire doit être nommé, à l'égard des parties des états et déclarations visés à la disposition 1 qu'il a préparées ou qui ont été préparées à l'aide des renseignements qu'il a fournis,
  - iii. le vérificateur interne en chef de l'assureur ou l'employé de l'assureur qui exerce des fonctions semblables, à l'égard des procédures de contrôle financier interne,
  - iv. les membres du personnel de gestion de l'assureur, à l'égard des procédures de contrôle financier interne.
5. Le comité de vérification peut, lorsqu'il l'estime indiqué, convoquer une réunion du conseil d'administration de l'assureur afin d'examiner les questions qui l'intéressent.
- (6) Le vérificateur de l'assureur ou tout membre du comité de vérification peut convoquer une réunion du comité de vérification, après avoir donné le préavis suffisant que fixe le comité.
- (7) Le comité de vérification veille à ce qu'un procès-verbal exact de ses réunions soit tenu.
- (8) Le vérificateur de l'assureur a le droit de recevoir les avis de convocation des réunions du comité de vérification. Il a également le droit d'y assister et d'y être entendu aux frais de l'assureur.
- (9) Un membre du comité de vérification de l'assureur peut demander au vérificateur d'assister, aux frais de l'assureur, à toutes les réunions du comité ou à n'importe laquelle de celles-ci.
- (10) L'administrateur ou le dirigeant de l'assureur qui prend connaissance d'une erreur ou d'un renseignement inexact importants dans un état financier sur lequel le vérificateur actuel ou un ancien vérificateur de l'assureur a fait rapport en avise promptement le comité de vérification et le vérificateur actuel.

#### Comité de révision

4. (1) Le comité de révision de l'assureur se compose d'au moins trois membres que les administrateurs nomment parmi eux.
- (2) La majorité des membres du comité de révision doivent être des administrateurs qui ne font pas partie du groupe de l'assureur.
- (3) Les administrateurs de l'assureur ne doivent pas nommer au comité de révision un administrateur qui est un dirigeant ou un employé de l'assureur ou d'une de ses filiales.
- (4) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), tous les administrateurs de l'assureur peuvent être membres du comité de révision.
- (5) Le comité de révision de l'assureur a les pouvoirs et fonctions suivants :
  1. Le comité de révision enjoint aux membres compétents du personnel de gestion de l'assureur d'élaborer des procédures et des normes que l'assureur doit mettre en oeuvre pour assurer le respect de la partie XVII.1 de la Loi.
  2. Avant la mise en oeuvre des procédures et des normes visées à la disposition 1, le comité de révision les examine et fait les recommandations et donne les directives qu'il estime souhaitables.
  3. Le comité de révision remet un rapport sur les procédures et normes qu'il a approuvées aux administrateurs de l'assureur et au surintendant et leur signale toute modification dès que possible après qu'elle a été apportée.
  4. Le comité de révision examine périodiquement les pratiques de l'assureur pour veiller à ce que ce dernier respecte les dispositions de la partie XVII.1 de la Loi et les procédures et normes qu'a approuvées le comité.
  5. Le comité de révision veille à ce que soient indiquées toutes les opérations qui :
    - i. d'une part, sont des opérations entre l'assureur et des personnes qui sont des apparentés pour l'application de la partie XVII.1 de la Loi,
    - ii. d'autre part, sont susceptibles de porter atteinte à la stabilité ou à la solvabilité de l'assureur.
- (6) Tout membre du comité de révision peut convoquer une réunion du comité, après avoir donné le préavis suffisant que fixe le comité.
- (7) Le comité de révision veille à ce qu'un procès-verbal exact de ses réunions soit tenu.

(8) Le vérificateur de l'assureur a le droit de recevoir les avis de convocation des réunions du comité de révision. Il a également le droit d'y assister et d'y être entendu aux frais de l'assureur.

(9) Après chacune de ses réunions, le comité de révision remet aux administrateurs de l'assureur un rapport sur les questions qu'il a examinées lors de la réunion et peut faire les recommandations qu'il estime souhaitables.

**Exemption**

5. L'assureur est exempté de l'obligation faite aux administrateurs, par le paragraphe 121.24 (1) de la Loi, de constituer un comité de vérification ou un comité de révision si les conditions suivantes sont remplies :

1. Une institution financière constituée en personne morale sous le régime d'une loi de la Législature est le propriétaire bénéficiaire de toutes les actions avec droit de vote de l'assureur, autres que les actions conférant l'admissibilité aux postes d'administrateurs, s'il y a lieu.
2. L'institution financière visée à la disposition 1 a un comité ou un autre organe interne qui, pour le compte et au nom de l'assureur, exerce des fonctions qui sont essentiellement semblables à celles que le comité de vérification ou le comité de révision, selon le cas, doit exercer.
3. Les titulaires de polices de l'assureur n'ont pas le droit de voter aux assemblées générales et annuelles de ce dernier.

**Entrée en vigueur**

6. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 6 (6) de l'annexe O de la *Loi de 2006 sur les mesures budgétaires (n° 2)*.

20/08

**ONTARIO REGULATION 124/08**

made under the

**INSURANCE ACT**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

Amending O. Reg. 637/00  
(Reciprocal Insurance Exchanges)

Note: Ontario Regulation 637/00 has not previously been amended.

**1. Ontario Regulation 637/00 is amended by adding the following section:**

**0.1** (1) For the purposes of clause 380.1 (d) of the Act and subject to subsection (2), an agreement referred to in section 380.1 of the Act between subscribers to a reciprocal insurance exchange must contain the following requirements:

1. The advisory board of the exchange shall appoint an audit committee from among the members of the advisory board.
2. The advisory board of the exchange shall authorize and direct the audit committee,
  - i. to exercise the powers and perform the duties described in subsections 3 (5), (6), (7) and (9) of Ontario Regulation 123/08 (Corporate Governance — Part II.2 of the Act) made under the Act, and
  - ii. to notify the exchange's auditor of every meeting of the committee and invite the auditor, at the exchange's expense, to attend and be heard at the meeting.

(2) If an agreement between subscribers to a reciprocal insurance exchange was entered into before the day this section comes into force and provides for the appointment of such committees as the Superintendent may require, subsection (1) does not apply to the agreement on or before the effective date of the first amendment that is made to the agreement for any reason after the day this section comes into force.

**2. (1) Paragraphs 3 and 4 of section 1 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

3. A copy of the agreement between the subscribers that is referred to in section 380.1 of the Act.
- 3.1 A copy of the form of the contract or contracts of indemnity or insurance to be effected or exchanged.

4. A copy of the form of power of attorney under which reciprocal contracts of indemnity or insurance are executed on behalf of the exchange's members by a person other than a member.

**(2) Paragraph 8 of section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

8. Evidence satisfactory to the Superintendent that the management of the affairs of the exchange is subject to the supervision of an advisory board in accordance with the terms of the agreement referred to in section 380.1 of the Act.

**3. (1) Paragraph 6 of section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

6. The management of the affairs of the exchange must be subject to the supervision of the advisory board in accordance with the terms of the agreement referred to in section 380.1 of the Act.

**(2) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

7. The agreement between the subscribers complies with the requirements of section 380.1 of the Act and section 0.1 of this Regulation.

**4. Section 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

3. (1) The minimum amount that must be maintained under subsection 386 (1) of the Act is the amount of cash or investments equal to 50 per cent of the net written premiums reported in the most recent statement delivered by the exchange under clause 102 (1) (a) of the Act.

(2) In determining the amount of cash and investments referred to in subsection (1), only the following shall be included:

1. If the exchange has its principal office in Ontario, the value of only investments that the exchange is authorized to make under section 387 of the Act shall be included.
2. If the exchange has its principal office in a province or territory of Canada other than Ontario, the value of only investments that the exchange is authorized to make under the laws of the jurisdiction in which the principal office is located shall be included.
3. If the exchange has its head office outside Canada, the value of only investments that the exchange is authorized to make under Part XIII of the *Insurance Companies Act* (Canada) shall be included.

**5. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 6 (4) of Schedule O to the *Budget Measures Act, 2006* (No. 2) comes into force and the day this Regulation is filed.**

20/08

## ONTARIO REGULATION 125/08

made under the

### INSURANCE ACT

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

### REVOKING VARIOUS REGULATIONS

Note: Regulation 671 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Current Consolidated Regulations – Legislative History Overview which can be found at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca). Ontario Regulation 777/94 has not previously been amended.

**1. Regulation 671 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**2. Ontario Regulation 777/94 is revoked.**

**3. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 6 (6) of Schedule O to the *Budget Measures Act, 2006* (No. 2) comes into force and the day this Regulation is filed.**

20/08

**ONTARIO REGULATION 126/08**

made under the

**INSURANCE ACT**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

Amending O. Reg. 259/04

(Minimum Capital Test)

Note: Ontario Regulation 259/04 has not previously been amended.

**1. Section 3 of Ontario Regulation 259/04 is revoked.****2. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 6 (2) of the *Budget Measures Act, 2006 (No. 2)* comes into force and the day this Regulation is filed.**

20/08

**ONTARIO REGULATION 127/08**

made under the

**INSURANCE ACT**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008**DEFINITIONS****Financial institution****1. (1)** This section applies for the purposes of clause (f) of the definition of “financial institution” in section 1 of the Act.**(2)** Each of the following entities is prescribed as a financial institution:

1. A league incorporated under the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994* or comparable legislation of another jurisdiction of Canada.
2. A co-operative credit society for which an order has been made under subsection 473 (1) of the *Co-operative Credit Associations Act* (Canada).
3. An entity that is,
  - i. incorporated or organized under the laws of a jurisdiction outside Canada,
  - ii. regulated by a jurisdiction outside Canada or by both a jurisdiction outside Canada and a jurisdiction in Canada, and
  - iii. primarily engaged outside Canada in a business that, if it were carried on in Canada, would be the business of banking, the business of a cooperative credit society, the trust or insurance business or the business of dealing in securities.

**(3)** An entity that is a “foreign institution” for the purposes of the *Insurance Companies Act* (Canada) is a financial institution for the purposes of the Act other than Part XVII.**Commencement****2. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 6 (1) of Schedule O to the *Budget Measures Act, 2006 (No. 2)* comes into force and the day this Regulation is filed.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 127/08**

pris en application de la

**LOI SUR LES ASSURANCES**

pris le 30 avril 2008

déposé le 2 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mai 2008**DÉFINITIONS****Institution financière**

1. (1) Le présent article s'applique dans le cadre de l'alinéa f) de la définition de «institution financière» à l'article 1 de la Loi.

(2) Chacune des entités suivantes est prescrite comme institution financière :

1. Toute fédération constituée en personne morale sous le régime de la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions* ou d'une loi comparable d'une autre autorité législative du Canada.
2. Toute coopérative de crédit ayant fait l'objet d'une ordonnance prévue au paragraphe 473 (1) de la *Loi sur les associations coopératives de crédit* (Canada).
3. Toute entité qui remplit les conditions suivantes :
  - i. elle est constituée en personne morale ou organisée sous le régime des lois d'une autorité législative de l'extérieur du Canada,
  - ii. elle est régie par une autorité législative de l'extérieur du Canada ou par une autorité législative de l'extérieur du Canada et une autorité législative du Canada,
  - iii. elle exerce principalement, à l'étranger, des activités qui, au Canada, seraient des opérations bancaires, l'activité d'une coopérative de crédit ou d'une société de fiducie, l'assurance ou le commerce de valeurs mobilières.

(3) L'entité qui est une «institution étrangère» pour l'application de la *Loi sur les sociétés d'assurances* (Canada) est une institution financière pour l'application de la Loi, à l'exclusion de la partie XVII.

**Entrée en vigueur**

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 6 (1) de l'annexe O de la *Loi de 2006 sur les mesures budgétaires* (n° 2).

20/08

**ONTARIO REGULATION 128/08**

made under the

**INSURANCE ACT**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008**INVESTMENT AND LENDING ACTIVITIES — FIRE MUTUALS GUARANTEE FUND****Old investment rules apply**

1. The assets of the Fire Mutuals Guarantee Fund shall be invested in the same manner and subject to the same limitations that apply to a joint stock insurance company, other than a company licensed to transact the business of life insurance, under the provisions of the Acts and the regulations that are the old investment rules for the purposes of section 431.1 of the Act.

**Commencement**

**2. This Regulation comes into force on the day subsection 6 (3) of Schedule O to the *Budget Measures Act, 2006* (No. 2) comes into force.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 128/08**

pris en application de la

**LOI SUR LES ASSURANCES**

pris le 30 avril 2008

déposé le 2 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mai 2008

**ACTIVITÉS DE PLACEMENT ET DE PRÊT — FONDS MUTUEL D'ASSURANCE-INCENDIE****Application des anciennes règles de placement**

**1.** L'actif du Fonds mutuel d'assurance-incendie doit être placé selon les modalités et sous réserve des restrictions qui s'appliquent aux compagnies d'assurance à capital-actions — autres que des compagnies titulaires d'un permis les autorisant à faire souscrire des contrats d'assurance-vie — aux termes des dispositions des lois et des règlements qui constituent les anciennes règles de placement pour l'application de l'article 431.1 de la Loi.

**Entrée en vigueur**

**2.** Le présent règlement entre en vigueur le même jour que le paragraphe 6 (3) de l'annexe O de la *Loi de 2006 sur les mesures budgétaires* (n<sup>o</sup> 2).

20/08

**ONTARIO REGULATION 129/08**

made under the

**INSURANCE ACT**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

**REINSURANCE****Definitions**

**1.** In this Regulation,

“gross premium income” means, in respect of an insurer for a year, the insurer’s premium income for the year from its policies in Canada, calculated without reduction for reinsurance premiums paid or payable by the insurer; (“produit brut”)

“year” means, in respect of an insurer, the insurer’s fiscal year. (“année”)

**Application**

**2.** (1) Except as otherwise provided in subsection (2), this Regulation applies to insurers incorporated or organized under the laws of Ontario that are licensed under the Act to undertake any class of insurance other than marine insurance and life insurance.

(2) This Regulation does not apply to,

- (a) an insurer that is a member of the Fire Mutuals Guarantee Fund; or
- (b) an insurer whose business is limited to reinsurance.



**Maximum level of risk subject to reinsurance**

3. (1) An insurer shall not in any year be reinsured against more than 75 per cent of the risks it undertakes in its policies in Canada, as calculated in accordance with this section.

(2) The percentage of the risks that an insurer undertakes in its policies in Canada against which it is reinsured in a year is calculated using the formula,

$$100 \times \frac{A}{B}$$

in which,

“A” is, subject to section 5, the sum of all premiums, other than risk sharing premiums, paid or payable by the insurer in the year for reinsurance of the risks undertaken in its policies in Canada, determined without any reduction in respect of commissions, expense allowances and other considerations received or receivable by the insurer, and

“B” is the gross premium income of the insurer for the year less any amount required to be deducted under section 5.

(3) In this section,

“risk sharing premiums” means premiums paid or payable by an insurer by reason of its participation in a risk sharing pool referred to in subsection 7 (6) of the *Compulsory Automobile Insurance Act* operated by the Facility Association.

**Reinsurance by unlicensed insurers**

4. (1) An insurer shall not in any year be reinsured against more than 25 per cent of the risks it undertakes in its policies in Canada by an insurance company that is not licensed under the laws of Canada or a province of Canada.

(2) The percentage of the risks that an insurer undertakes in its policies in Canada against which it is reinsured in a year by an insurance company that is not licensed under the laws of Canada or a province of Canada is calculated using the formula,

$$100 \times \frac{C}{B}$$

in which,

“C” is, subject to section 5, the sum of all premiums paid or payable by the insurer in the year for reinsurance of the risks undertaken in its policies in Canada by unlicensed insurers, determined without any reduction in respect of commissions, expense allowances and other considerations received or receivable by the insurer, and

“B” has the same meaning as in subsection 3 (2).

**Reinsurance not in the ordinary course of business**

5. If the agreement under which an insurer, in any year, reinsures risks undertaken by it is not made in the ordinary course of business, the premiums referred to in the definitions of “A” in subsection 3 (2) and “C” in subsection 4 (2) and the gross premium income of the insurer for the year for the purposes of subsections 3 (2) and 4 (2) shall be reduced by the amount of premiums paid or payable by the insurer in the year under the agreement.

**Commencement**

6. **This Regulation comes into force on the later of the day subsection 6 (2) of Schedule O to the *Budget Measures Act, 2006 (No. 2)* comes into force and the day this Regulation is filed.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 129/08**

pris en application de la

**LOI SUR LES ASSURANCES**

pris le 30 avril 2008

déposé le 2 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mai 2008

**RÉASSURANCE****Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«année» Relativement à l'assureur, s'entend de son exercice. («year»)

«produit brut» Relativement à l'assureur pour une année, s'entend, en matière de primes, du revenu procuré à l'assureur pour l'année par ses polices au Canada, calculé sans réduction à l'égard des primes de réassurance payées ou payables par lui. («gross premium income»)

#### Champ d'application

2. (1) Sauf disposition contraire du paragraphe (2), le présent règlement s'applique aux assureurs qui sont constitués en personne morale ou organisés sous le régime des lois de l'Ontario et qui sont titulaires d'un permis en vertu de la Loi les autorisant à faire souscrire toute catégorie d'assurance, à l'exception de l'assurance maritime et de l'assurance-vie.

(2) Le présent règlement ne s'applique pas aux assureurs suivants :

- a) l'assureur qui participe au Fonds mutuel d'assurance-incendie;
- b) l'assureur dont l'activité se limite à la réassurance.

#### Niveau de risque maximal réassurable

3. (1) L'assureur ne peut, dans une année, être réassuré contre plus de 75 pour cent des risques qu'il garantit dans ses polices au Canada, ainsi que ce pourcentage est calculé conformément au présent article.

(2) Le pourcentage des risques que l'assureur garantit dans ses polices au Canada et contre lesquels il est réassuré dans une année est calculé selon la formule suivante :

$$100 \times \frac{A}{B}$$

où :

«A» représente, sous réserve de l'article 5, le total des primes, autres que les primes liées au partage des risques, payées ou payables par l'assureur au cours de l'année à l'égard de la réassurance des risques garantis dans ses polices au Canada, calculé sans aucune réduction au titre des commissions, allocations de frais et autres contreparties reçues ou à recevoir par lui,

«B» représente le produit brut de l'assureur pour l'année moins tout montant devant être déduit aux termes de l'article 5.

(3) La définition qui suit s'applique au présent article.

«primes liées au partage des risques» Les primes payées ou payables par l'assureur du fait de sa participation à un pool de partage des risques visé au paragraphe 7 (6) de la *Loi sur l'assurance-automobile obligatoire* dont le fonctionnement est assuré par l'Association des assureurs.

#### Réassurance par des assureurs non titulaires d'un permis

4. (1) L'assureur ne peut, dans une année, être réassuré contre plus de 25 pour cent des risques qu'il garantit dans ses polices au Canada par une compagnie d'assurance qui n'est pas titulaire d'un permis délivré sous le régime des lois du Canada ou d'une de ses provinces.

(2) Le pourcentage des risques que l'assureur garantit dans ses polices au Canada et contre lesquels il est réassuré dans une année par une compagnie d'assurance qui n'est pas titulaire d'un permis délivré sous le régime des lois du Canada ou d'une de ses provinces est calculé selon la formule suivante :

$$100 \times \frac{C}{B}$$

où :

«C» représente, sous réserve de l'article 5, le total des primes payées ou payables par l'assureur au cours de l'année à l'égard de la réassurance des risques garantis dans ses polices au Canada par des assureurs non titulaires d'un permis, calculé sans aucune réduction au titre des commissions, allocations de frais et autres contreparties reçues ou à recevoir par lui,

«B» s'entend au sens du paragraphe 3 (2).

#### Réassurance qui n'est pas une activité normale

5. Si le contrat aux termes duquel l'assureur réassure, dans une année, les risques qu'il garantit n'est pas conclu dans le cadre de ses activités normales, les primes visées dans les définitions des éléments «A» au paragraphe 3 (2) et «C» au paragraphe 4 (2) et le produit brut de l'assureur pour l'année pour l'application de ces paragraphes sont réduits du montant des primes payées ou payables par lui au cours de l'année aux termes du contrat.

**Entrée en vigueur**

6. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 6 (2) de l'annexe O de la *Loi de 2006 sur les mesures budgétaires (n° 2)*.

20/08

**ONTARIO REGULATION 130/08**

made under the

**INSURANCE ACT**

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008**RELATED PARTIES — PART XVII.1 OF THE ACT****Exemption: prescribed holding company**

1. For the purposes of clause 437.13 (2) (c) of the Act, a credit union, caisse populaire, credit union league or credit union federation that is a holding company of an insurer is prescribed not to be a related party in respect of the insurer if it is incorporated under the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994* or a predecessor of that Act.

**Criteria for approval of transaction not subject to Part XVII.1 of the Act**

2. For the purposes of subsection 437.15 (3) of the Act, the Superintendent shall consider the following criteria in determining whether to give an approval required under subparagraph 2 v of subsection 437.15 (2) of the Act with respect to the issue of shares by an insurer in exchange for shares of another corporation:

1. The reason for the share exchange.
2. The number, value and attributes of the shares to be issued by the insurer on the share exchange.
3. The number, value and attributes of the shares to be acquired by the insurer on the share exchange.
4. Whether it is reasonable to believe that the share exchange would expose the insurer to an undue degree of risk.
5. Whether it is reasonable to believe that the share exchange would hinder the supervision and regulation of the insurer.

**Exception to indirect transaction rules**

3. (1) For the purposes of paragraph 2 of subsection 437.17 (2) of the Act, an insurer is not deemed for the purposes of Part XVII.1 of the Act to have indirectly entered into a transaction entered into by a subsidiary of the insurer in any of the following circumstances:

1. The subsidiary is,
  - i. a foreign company entitled to insure a risk in Canada under Part XIII of the *Insurance Companies Act* (Canada),
  - ii. an authorized foreign bank within the meaning of section 2 of the *Bank Act* (Canada),
  - iii. a provincial company within the meaning of clause 1 (aaa) of the *Insurance Act* (Alberta), or
  - iv. a financial institution within the meaning of subsection 1 (1) of the *Financial Institutions Act* (British Columbia) that is authorized under that Act to carry on business.
2. The terms and conditions of the transaction are at least as favourable to the insurer as market terms and conditions and the subsidiary's business is restricted to providing services,
  - i. to the insurer, a subsidiary of the insurer or an entity in which the insurer has a substantial investment that is permitted under the Act and the regulations, or
  - ii. to one or more of the entities listed in subparagraph i and one or more of the following:
    - A. a financial services entity,
    - B. an entity that is a permitted entity of the insurer and in which a financial services entity has a substantial investment.

(2) Subsection 437.18 (5) of the Act applies with necessary modifications in determining for the purposes of paragraph 2 of subsection (1) if the terms and conditions of a transaction between a subsidiary and another person are at least as favourable to the insurer as market terms and conditions.

(3) In this section,

“financial services entity” means an entity that is a financial services entity under subsection 2 (1) of Ontario Regulation 121/08 (Investment and Lending Activities — Life Insurers) made under the Act or under subsection 2 (1) of Ontario Regulation 122/08 (Investment and Lending Activities — Property and Casualty Insurers and Fraternal Societies) made under the Act.

#### PERMITTED TRANSACTIONS WITH RELATED PARTIES

##### When value of a transaction is considered nominal or immaterial

**4.** (1) For the purposes of paragraph 1 of subsection 437.18 (1) of the Act, the value of a transaction between an insurer and a related party is considered to be nominal or immaterial to the insurer in each of the following circumstances:

1. The transaction is a loan from the insurer to the related party and the amount of the loan plus the outstanding balance of all other loans made to the same related party is less than 0.1 per cent of the insurer’s capital for the fiscal year immediately preceding the fiscal year in which the transaction occurs.
2. If the transaction is not a loan to the related party, the sum of the following amounts is less than 0.1 per cent of the insurer’s capital for the fiscal year immediately preceding the fiscal year in which the transaction occurs:
  - i. the value of the transaction, and
  - ii. the value of all other transactions with the same related party, other than loans that are considered nominal or immaterial in value for the purposes of paragraph 1 of subsection 437.18 (1) of the Act, that occur in the same fiscal year of the insurer as the transaction.

(2) For the purposes of subsection (1), an insurer’s capital for a fiscal year is the amount by which its total assets exceed its total liabilities as reported on its balance sheet for the year prepared in accordance with section 104 of the Act.

##### Rules for loans and guarantees

**5.** For the purposes of subparagraph 4 ii of subsection 437.18 (1) of the Act, the loan or guarantee must be fully secured by securities issued or guaranteed by the Government of Canada or the government of a province of Canada.

##### Additional permitted transactions with related parties

**6.** For the purposes of paragraph 16 of subsection 437.18 (1) of the Act, each of the following transactions between an insurer and a related party is permitted, subject to subsection 437.18 (4) of the Act:

1. The acceptance or retention by the insurer, on the direction of the related party who is a policy holder or beneficiary under a policy, of amounts that are payable as policy dividends, policy bonuses or policy proceeds on the surrender or maturity of a policy or on the death of the person whose life is insured, if the liability of the insurer in respect of those amounts varies in amount depending on the market value of a group of assets constituting a separate and distinct fund under section 109 of the Act.
2. The acquisition by the insurer from the related party of,
  - i. securities issued or guaranteed by the Government of Canada or a province of Canada, or
  - ii. assets fully secured by securities issued or guaranteed by the Government of Canada or a province of Canada.
3. The leasing by the insurer from the related party of property to be used in the ordinary course of the insurer’s business, if the lease payments are made in money.
4. The leasing of property by the insurer to the related party, if the lease payments are made in money.
5. The allocation of an amount by or to the insurer made pursuant to subsection 18 (2.3), 125 (3), 127 (10.3), 181.5 (2), 190.15 (2), 190.16 (2) or 191.1 (3) of the *Income Tax Act* (Canada).
6. An allocation of an amount by or to the insurer made pursuant to subsection 74.1 (10) of the *Corporations Tax Act*.
7. An agreement or amended agreement described in subsection 191.3 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) under which,
  - i. the insurer agrees to pay all or a portion of the tax of the related party, and
  - ii. the related party agrees to pay the insurer an amount equal to or greater than the additional costs incurred by the insurer, including additional taxes payable under the *Income Tax Act* (Canada), as a result of the insurer entering into the agreement or amended agreement.
8. An agreement or amended agreement described in subsection 191.3 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) under which the related party agrees to pay all or a portion of the insurer’s tax.

9. The issue by or to the insurer of conversion privileges, options or rights to acquire securities, the issuance of which is not otherwise provided for in the terms and conditions pursuant to which a security is or has been issued.
10. The purchase, for the purpose of cancellation, of any shares or debt obligations issued by or to the insurer, the purchase of which is not otherwise provided for in the terms and conditions pursuant to which the shares or debt obligations were issued.
11. The redemption of any redeemable shares or any debt obligations issued by or to the insurer, the redemption of which is not otherwise provided for in the terms and conditions pursuant to which the shares or debt obligations were issued.
12. The payment or delivery of money or property by or to the insurer as a consequence of a reduction in the stated capital of the insurer or the related party.

**Criteria for Superintendent's approval under s. 437.18 of the Act**

7. (1) For the purposes of subsection 437.18 (2) of the Act, the Superintendent shall consider the following criteria in determining whether to give an approval required under subparagraph 2 ii of subsection 437.18 (1) of the Act:

1. The type of reinsurance and the amount of consideration received for the reinsurance.
2. Whether it is reasonable to believe that the transaction or series of transactions would expose the insurer to an undue degree of risk.
3. Whether it is reasonable to believe the transaction or series of transactions would hinder the supervision and regulation of the insurer.
4. Whether the transaction or series of transactions is otherwise in compliance with prudent reinsurance standards.

(2) For the purposes of subsection 437.18 (2) of the Act, the Superintendent shall consider the following criteria in determining whether to give an approval required under paragraph 9 or 11 of subsection 437.18 (1) of the Act:

1. The nature of the transaction or series of transactions, including the reasons for the transaction or series of transactions, the type of assets involved and their value and the value of any other consideration paid or received by each party.
2. The criteria set out in paragraphs 2 and 3 of subsection (1)

**Qualifying loans to officers**

8. For the purposes of subsection 437.19 (2) of the Act, the prescribed amount is the greater of,

- (a) twice the annual salary of the senior officer to whom the qualifying loan is made; and
- (b) \$100,000.

**Limit on transactions with directors, senior officers, etc.**

9. (1) For the purposes of subsection 437.19 (6) of the Act, an insurer shall not enter into a transaction prescribed by subsection (2) with a related party described in clause 437.19 (1) (a) or (b) of the Act if, immediately after the transaction, the amount, if any, calculated using the following formula would exceed 50 per cent of the insurer's capital, as described in subsection (3):

$$(A + B + C) - D$$

in which,

"A" is the principal amount of all outstanding loans to related parties of the insurer described in subsection 437.19 (1) of the Act that are held by the insurer or a subsidiary of the insurer, other than loans that satisfy the requirements of subparagraph 4 i of subsection 437.18 (1) of the Act or subsection 437.19 (2) of the Act,

"B" is the sum of all amounts each of which is an amount guaranteed by the insurer or a subsidiary of the insurer on behalf of a related party of the insurer described in subsection 437.19 (1) of the Act, not exceeding the amount of the liability then outstanding to which the guarantee relates,

"C" is the book value of all investments in securities of related parties described in clause 437.19 (1) (b) of the Act, each of which is held by the insurer or a subsidiary of the insurer, and

"D" is the sum of all loans, investments and guarantees made or given by the insurer or a subsidiary of the insurer in transactions with related parties described in subsection 437.19 (1) of the Act in which the value of the transactions was nominal or immaterial to the insurer for the purposes of paragraph 1 of subsection 437.18 (1) of the Act.

(2) Each of the following transactions with the related party, other than a transaction that satisfies the requirements of paragraph 1 of subsection 437.18 (1) of the Act, is prescribed for the purposes of subsection (1):

1. A loan to the related party, an acceptance of an assignment of a loan to the related party or the acquisition in any other manner of a loan made to the related party.

2. The guarantee of a debt owed by the related party.
  3. An investment in securities issued by the related party, in the case of a related party described in clause 437.19 (1) (b) of the Act.
- (3) For the purposes of subsection (1), an insurer's capital is determined as follows:
1. If the insurer carries on the business of a life insurer and is not a fraternal society, its capital is the amount determined under subsection 2 (3) of Ontario Regulation 121/08 (Investment and Lending Activities — Life Insurers) made under the Act.
  2. If the insurer carries on the business of a property or casualty insurer or is a fraternal society, its capital is the amount determined under subsection 2 (2) of Ontario Regulation 122/08 (Investment and Lending Activities — Property and Casualty Insurers and Fraternal Societies) made under the Act.

**Transactions requiring directors' approval**

**10.** (1) For the purposes of clause 437.19 (7) (a) of the Act, a transaction described in paragraph 1, 2 or 3 of subsection 9 (2) of this Regulation with a related party of an insurer described in clause 437.19 (1) (a) or (b) of the Act, other than a transaction that satisfies the requirements of paragraph 1 of subsection 437.18 (1) of the Act, requires the approval of the insurer's directors if, immediately following the transaction, the amount determined under subsection (2) would exceed 2 per cent of the capital of the insurer as determined under subsection 9 (3) of this Regulation.

(2) For the purposes of subsection (1), the amount, if any, is calculated using the formula,

$$(E + F + G) - H$$

in which,

“E” is the principal amount of all outstanding loans to the related party that are held by the insurer or a subsidiary of the insurer, other than loans that satisfy the requirements of subparagraph 4 i of subsection 437.18 (1) of the Act or subsection 437.19 (2) of the Act,

“F” is the sum of all amounts each of which is an amount guaranteed by the insurer or a subsidiary of the insurer on behalf of the related party, not exceeding the amount of the liability then outstanding to which the guarantee relates,

“G” is the book value of all investments in securities of the related party, each of which is held by the insurer or a subsidiary of the insurer, and

“H” is the sum of all loans, investments and guarantees made or given by the insurer or a subsidiary of the insurer in transactions with the related party in which the value of the transactions was nominal or immaterial to the insurer for the purposes of paragraph 1 of subsection 437.18 (1) of the Act.

(3) For the purposes of this section and subsection 437.19 (7) of the Act, the approval of the directors of an insurer means a resolution of the board of directors of the insurer passed by not less than a two-thirds majority of the directors present and entitled to vote at the meeting of the board at which the matter is put to a vote.

**Commencement**

**11. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 6 (6) of Schedule O to the *Budget Measures Act, 2006 (No. 2)* comes into force and the day this Regulation is filed.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 130/08**

pris en application de la

**LOI SUR LES ASSURANCES**

pris le 30 avril 2008

déposé le 2 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mai 2008

**APPARENTÉS — PARTIE XVII.1 DE LA LOI**

**Exemption : société mère prescrite**

1. Pour l'application de l'alinéa 437.13 (2) c) de la Loi, une caisse populaire, une credit union ou une fédération ou ligue de caisses populaires qui est la société mère d'un assureur est prescrite comme n'étant pas apparentée à l'assureur si elle est constituée sous le régime de la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions* ou d'une loi qu'elle remplace.

**Critères d'approbation des opérations non assujetties à la partie XVII.1 de la Loi**

2. Pour l'application du paragraphe 437.15 (3) de la Loi, le surintendant tient compte des critères suivants pour décider de donner ou non l'approbation prévue à la sous-disposition 2 v du paragraphe 437.15 (2) de la Loi à l'égard de l'émission d'actions par l'assureur en échange d'actions d'une autre personne morale :

1. La raison de l'échange.
2. Le nombre, la valeur et les attributs des actions que l'assureur compte émettre dans le cadre de l'échange.
3. Le nombre, la valeur et les attributs des actions que l'assureur compte acquérir dans le cadre de l'échange.
4. La question de savoir s'il est raisonnable de croire que l'échange exposerait l'assureur à un degré indu de risque.
5. La question de savoir s'il est raisonnable de croire que l'échange générerait la supervision et la réglementation de l'assureur.

**Exception aux règles relatives aux opérations indirectes**

3. (1) Pour l'application de la disposition 2 du paragraphe 437.17 (2) de la Loi, l'assureur n'est pas réputé, pour l'application de la partie XVII.1 de la Loi, avoir indirectement effectué une opération effectuée par une de ses filiales dans l'une ou l'autre des circonstances suivantes :

1. La filiale est, selon le cas :
  - i. une société étrangère qui a le droit de garantir des risques au Canada aux termes de la partie XIII de la *Loi sur les sociétés d'assurances* (Canada),
  - ii. une banque étrangère autorisée au sens de l'article 2 de la *Loi sur les banques* (Canada),
  - iii. une société provinciale au sens que l'alinéa 1 aaa de la loi intitulée *Insurance Act* (Alberta) donne au terme «provincial company»,
  - iv. une institution financière, au sens que le paragraphe 1 (1) de la loi intitulée *Financial Institutions Act* (Colombie-Britannique) donne au terme «financial institution», qui est autorisée aux termes de cette loi à exercer des activités.
2. Les conditions de l'opération sont au moins aussi favorables pour l'assureur que celles du marché et les activités de la filiale consistent uniquement à fournir des services :
  - i. soit à l'assureur, à une filiale de l'assureur ou à une entité dans laquelle l'assureur a un intérêt de groupe financier permis par la Loi et les règlements,
  - ii. soit à une ou plusieurs des entités visées à la sous-disposition i et à une ou plusieurs des entités suivantes :
    - A. une entité s'occupant de services financiers,
    - B. une entité qui est une entité admissible de l'assureur et dans laquelle une entité s'occupant de services financiers a un intérêt de groupe financier.

(2) Le paragraphe 437.18 (5) de la Loi s'applique, avec les adaptations nécessaires, pour déterminer, pour l'application de la disposition 2 du paragraphe (1), si les conditions d'une opération entre une filiale et une autre personne sont au moins aussi favorables pour l'assureur que celles du marché.

(3) La définition qui suit s'applique au présent article.

«entité s'occupant de services financiers» S'entend au sens du paragraphe 2 (1) du Règlement de l'Ontario 121/08 (Activités de placement et de prêt — assureurs-vie) pris en application de la Loi ou au sens du paragraphe 2 (1) du Règlement de l'Ontario 122/08 (Activités de placement et de prêt — assureurs de dommages et sociétés fraternelles) pris en application de la Loi.

**OPÉRATIONS PERMISES AVEC DES APPARENTÉS****Opérations d'une valeur symbolique ou peu importante**

4. (1) Pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 437.18 (1) de la Loi, la valeur d'une opération entre l'assureur et un apparenté est considérée comme étant symbolique ou peu importante pour l'assureur dans chacune des circonstances suivantes :

1. L'opération consiste en un prêt consenti par l'assureur à l'apparenté et le montant du prêt, majoré du solde impayé de tous les autres prêts consentis à cet apparenté, représente moins de 0,1 pour cent du capital de l'assureur pour l'exercice précédant celui pendant lequel l'opération a lieu.
2. Si l'opération ne consiste pas en un prêt consenti à l'apparenté, le total des montants suivants représente moins de 0,1 pour cent du capital de l'assureur pour l'exercice précédant celui pendant lequel l'opération a lieu :

- i. la valeur de l'opération,
- ii. la valeur de toutes les autres opérations avec cet apparenté, autres que des prêts qui sont considérés comme ayant une valeur symbolique ou peu importante pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 437.18 (1) de la Loi, qui ont lieu pendant l'exercice de l'assureur au cours duquel l'opération a lieu.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), le capital de l'assureur pour un exercice correspond à l'excédent de son actif total sur son passif total figurant dans son bilan de l'exercice établi conformément à l'article 104 de la Loi.

**Règles relatives aux prêts et aux garanties**

5. Pour l'application de la sous-disposition 4 ii du paragraphe 437.18 (1) de la Loi, le prêt ou la garantie doit être pleinement garanti par des titres émis ou eux-mêmes garantis par le gouvernement du Canada ou d'une province du Canada.

**Autres opérations permises avec des apparentés**

6. Pour l'application de la disposition 16 du paragraphe 437.18 (1) de la Loi, chacune des opérations suivantes entre un assureur et un apparenté est permise, sous réserve du paragraphe 437.18 (4) de la Loi :

1. L'assureur accepte ou retient, sur instruction de l'apparenté qui est titulaire ou bénéficiaire d'une police, des sommes qui sont payables à titre de participation ou de boni relatifs à une police ou de sommes dues en vertu d'une police lors du rachat ou de l'échéance de la police ou au décès de la personne sur la tête de qui repose l'assurance, si le montant de l'obligation de l'assureur à cet égard varie selon la valeur marchande d'un groupe d'éléments d'actif qui constitue une caisse séparée et distincte aux termes de l'article 109 de la Loi.
2. L'assureur acquiert de l'apparenté :
  - i. soit des titres émis ou garantis par le gouvernement du Canada ou d'une province du Canada,
  - ii. soit des éléments d'actif pleinement garantis par des titres émis ou eux-mêmes garantis par le gouvernement du Canada ou d'une province du Canada.
3. L'assureur prend à bail de l'apparenté un bien qu'il utilisera dans le cours normal de son activité commerciale, dans les cas où le prix de la location est payé en argent.
4. L'assureur donne à bail un bien à l'apparenté, dans les cas où le prix de la location est payé en argent.
5. Un montant est attribué par l'assureur ou à celui-ci en vertu du paragraphe 18 (2.3), 125 (3), 127 (10.3), 181.5 (2), 190.15 (2), 190.16 (2) ou 191.1 (3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).
6. Un montant est attribué par l'assureur ou à celui-ci en vertu du paragraphe 74.1 (10) de la *Loi sur l'imposition des sociétés*.
7. Est conclue la convention ou la convention modifiée visée au paragraphe 191.3 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) par laquelle :
  - i. d'une part, l'assureur s'engage à payer tout ou partie de l'impôt de l'apparenté,
  - ii. d'autre part, l'apparenté convient de payer à l'assureur un montant égal ou supérieur aux coûts additionnels supportés par lui, y compris l'impôt supplémentaire payable aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), à cause de cette convention.
8. L'apparenté s'engage à payer tout ou partie de l'impôt de l'assureur aux termes de la convention ou de la convention modifiée visée au paragraphe 191.3 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).
9. Des privilèges de conversion ainsi que des options ou droits d'acquérir des titres sont octroyés par l'assureur ou à celui-ci, lorsqu'il n'existe pas d'autre disposition à cet égard dans les conditions régissant l'émission des titres.
10. Une action ou un titre de créance émis par l'assureur ou à celui-ci est acheté pour être annulé, lorsqu'il n'existe pas d'autre disposition à cet égard dans les conditions régissant l'émission de l'action ou du titre de créance.
11. Une action rachetable ou un titre de créance émis par l'assureur ou à celui-ci est racheté, lorsqu'il n'existe pas d'autre disposition à cet égard dans les conditions régissant l'émission de l'action ou du titre de créance.
12. L'assureur verse ou reçoit une somme ou cède ou reçoit un bien par suite de la réduction du capital déclaré de l'assureur ou de l'apparenté.

**Critères d'approbation du surintendant visés à l'art. 437.18 de la Loi**

7. (1) Pour l'application du paragraphe 437.18 (2) de la Loi, le surintendant tient compte des critères suivants pour décider de donner ou non l'approbation prévue à la sous-disposition 2 ii du paragraphe 437.18 (1) de la Loi :

1. Le type de réassurance et le montant de la contrepartie reçue à son égard.
2. La question de savoir s'il est raisonnable de croire que l'opération ou la série d'opérations exposerait l'assureur à un degré indu de risque.



3. La question de savoir s'il est raisonnable de croire que l'opération ou la série d'opérations générerait la supervision et la réglementation de l'assureur.
4. La question de savoir si l'opération ou la série d'opérations respecte par ailleurs les normes de prudence en matière de réassurance.

(2) Pour l'application du paragraphe 437.18 (2) de la Loi, le surintendant tient compte des critères suivants pour décider de donner ou non l'approbation prévue à la sous-disposition 9 ou 11 du paragraphe 437.18 (1) de la Loi :

1. La nature de l'opération ou de la série d'opérations, y compris leur motif, le type d'éléments d'actif en cause et leur valeur ainsi que la valeur de toute autre contrepartie versée ou reçue par chaque partie.
2. Les critères énoncés aux dispositions 2 et 3 du paragraphe (1).

**Prêts admissibles consentis à des dirigeants**

**8.** Pour l'application du paragraphe 437.19 (2) de la Loi, le montant prescrit est le plus élevé des montants suivants :

- a) le double du salaire annuel du cadre dirigeant auquel le prêt admissible est consenti;
- b) 100 000 \$.

**Restriction applicable aux opérations avec des administrateurs, des cadres dirigeants et d'autres parties**

**9.** (1) Pour l'application du paragraphe 437.19 (6) de la Loi, l'assureur ne doit pas effectuer une opération prescrite par le paragraphe (2) avec un apparenté visé à l'alinéa 437.19 (1) a) ou b) de la Loi si, immédiatement après l'opération, le montant éventuel calculé selon la formule suivante excédera 50 pour cent de son capital, déterminé conformément au paragraphe (3) :

$$(A + B + C) - D$$

où :

- «A» représente le principal des prêts impayés que l'assureur ou une de ses filiales a déjà consentis aux apparentés de l'assureur visés au paragraphe 437.19 (1) de la Loi, autres que des prêts qui remplissent les exigences de la sous-disposition 4 i du paragraphe 437.18 (1) de la Loi ou celles du paragraphe 437.19 (2) de la Loi;
- «B» représente le total des montants dont chacun correspond au montant que garantit l'assureur ou une de ses filiales pour le compte d'un apparenté de l'assureur visé au paragraphe 437.19 (1) de la Loi, jusqu'à concurrence du montant de la dette impayée à laquelle se rapporte la garantie;
- «C» représente la valeur comptable des placements dans des titres des apparentés visés à l'alinéa 437.19 (1) b) de la Loi dont chacun est détenu par l'assureur ou une de ses filiales;
- «D» représente le total des prêts consentis, des placements effectués et des garanties données par l'assureur ou une de ses filiales dans le cadre d'opérations avec des apparentés visés au paragraphe 437.19 (1) de la Loi dont la valeur était symbolique ou peu importante pour l'assureur pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 437.18 (1) de la Loi.

(2) Chacune des opérations suivantes avec l'apparenté, autre qu'une opération qui remplit les exigences de la disposition 1 du paragraphe 437.18 (1) de la Loi, est prescrite pour l'application du paragraphe (1) :

1. Un prêt consenti à l'apparenté, l'acceptation de la cession d'un tel prêt ou l'acquisition d'un tel prêt de toute autre manière.
2. La garantie d'une dette de l'apparenté.
3. Un placement dans des titres émis par l'apparenté, dans le cas d'un apparenté visé à l'alinéa 437.19 (1) b) de la Loi.

(3) Pour l'application du paragraphe (1), le capital de l'assureur est déterminé comme suit :

1. Si l'assureur exerce les activités d'un assureur-vie et qu'il n'est pas une société fraternelle, son capital est le montant déterminé conformément au paragraphe 2 (3) du Règlement de l'Ontario 121/08 (Activités de placement et de prêt — assureurs-vie) pris en application de la Loi.
2. Si l'assureur exerce les activités d'un assureur de dommages ou qu'il est une société fraternelle, son capital est le montant déterminé conformément au paragraphe 2 (2) du Règlement de l'Ontario 122/08 (Activités de placement et de prêt — assureurs de dommages et sociétés fraternelles) pris en application de la Loi.

**Opérations nécessitant l'approbation des administrateurs**

**10.** (1) Pour l'application de l'alinéa 437.19 (7) a) de la Loi, une opération visée à la disposition 1, 2 ou 3 du paragraphe 9 (2) du présent règlement avec un apparenté de l'assureur visé à l'alinéa 437.19 (1) a) ou b) de la Loi, autre qu'une opération qui remplit les exigences de la disposition 1 du paragraphe 437.18 (1) de la Loi, doit être approuvée par les administrateurs de l'assureur si, immédiatement après l'opération, le montant déterminé conformément au paragraphe (2) excédera 2 pour cent du capital de l'assureur, déterminé conformément au paragraphe 9 (3) du présent règlement.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), le montant éventuel est calculé selon la formule suivante :

$$(E + F + G) - H$$

où :

- «E» représente le principal des prêts impayés que l'assureur ou une de ses filiales a déjà consentis à l'apparenté, autres que des prêts qui remplissent les exigences de la sous-disposition 4 i du paragraphe 437.18 (1) de la Loi ou celles du paragraphe 437.19 (2) de la Loi;
- «F» représente le total des montants dont chacun correspond au montant que garantit l'assureur ou une de ses filiales pour le compte de l'apparenté, jusqu'à concurrence du montant de la dette impayée à laquelle se rapporte la garantie;
- «G» représente la valeur comptable des placements dans des titres de l'apparenté dont chacun est détenu par l'assureur ou une de ses filiales;
- «H» représente le total des prêts consentis, des placements effectués et des garanties données par l'assureur ou une de ses filiales dans le cadre d'opérations avec l'apparenté dont la valeur était symbolique ou peu importante pour l'assureur pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 437.18 (1) de la Loi.

(3) Pour l'application du présent article et du paragraphe 437.19 (7) de la Loi, l'approbation des administrateurs de l'assureur s'entend d'une résolution du conseil d'administration adoptée à la majorité des deux tiers au moins des administrateurs avec voix délibérative qui sont présents à la réunion du conseil à laquelle la question est soumise à un vote.

#### Entrée en vigueur

**11. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 6 (6) de l'annexe O de la Loi de 2006 sur les mesures budgétaires (n° 2).**

20/08

## ONTARIO REGULATION 131/08

made under the

### INSURANCE ACT

Made: April 30, 2008

Filed: May 2, 2008

Published on e-Laws: May 5, 2008

Printed in *The Ontario Gazette*: May 17, 2008

## EXEMPTION FROM NEW INVESTMENT RULES

#### Definitions

1. In this Regulation,

“new investment rules” has the meaning assigned by subsection 431.1 (1) of the Act; (“nouvelles règles de placement”)

“old investment rules” has the meaning assigned by subsection 431.1 (1) of the Act. (“anciennes règles de placement”)

#### Exemptions

2. (1) The TTC Insurance Company Limited is exempt from the application of the new investment rules, and the old investment rules shall continue to apply to it.

(2) Parts II.2 and XVII.1 of the Act do not apply to the TTC Insurance Company Limited.

#### Commencement

3. This Regulation comes into force on the latest of,

(a) the day it is filed;

(b) the day subsection 6 (6) of Schedule O to the *Budget Measures Act, 2006 (No. 2)* comes into force; and

(c) the day section 14 of Schedule O to the *Budget Measures Act, 2006 (No. 2)* comes into force.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 131/08**

pris en application de la

**LOI SUR LES ASSURANCES**

pris le 30 avril 2008

déposé le 2 mai 2008

publié sur le site Lois-en-ligne le 5 mai 2008

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 17 mai 2008**DISPENSE DE L'APPLICATION DES NOUVELLES RÈGLES DE PLACEMENT****Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«anciennes règles de placement» S'entend au sens du paragraphe 431.1 (1) de la Loi. («old investment rules»)

«nouvelles règles de placement» S'entend au sens du paragraphe 431.1 (1) de la Loi. («new investment rules»)

**Dispenses**

2. (1) La compagnie appelée TTC Insurance Company Limited est dispensée de l'application des nouvelles règles de placement et les anciennes règles de placement continuent de s'appliquer à elle.

(2) Les parties II.2 et XVII.1 de la Loi ne s'appliquent pas à la compagnie appelée TTC Insurance Company Limited.

**Entrée en vigueur**

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date des jours suivants :

a) le jour de son dépôt;

b) le jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 6 (6) de l'annexe O de la *Loi de 2006 sur les mesures budgétaires* (n<sup>o</sup> 2);

c) le jour de l'entrée en vigueur de l'article 14 de l'annexe O de la *Loi de 2006 sur les mesures budgétaires* (n<sup>o</sup> 2).

20/08

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website ([www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca)).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne ([www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca)).

## INDEX 20

Criminal Code/Code Criminel.....	1173
Ontario Highway Transport Board.....	1173
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés .....	1177
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés).....	1179
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution.....	1180
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	1182
Marriage Act/Loi sur le mariage .....	1182
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom .....	1183
<i>Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act</i> Determination .....	1186
Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur Général.....	1186
Mining Act/ <i>Loi Sur Les Mines</i> .....	1188
Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des affaires municipales et du logement.....	1198
Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1198
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES .....	1199
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF.....	1199
SALE OF LANDS for Tax ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT THE CORPORATION OF THE COUNTY OF BRANT.....	1200
THE CORPORATION OF THE CITY OF THUNDER BAY.....	1200
PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/ PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS	
Crown Foundations Act, 1996	O. Reg. 118/08..... 1218
Highway Traffic Act	O. Reg. 112/08..... 1205
Highway Traffic Act	O. Reg. 113/08..... 1206
Highway Traffic Act	O. Reg. 114/08..... 1207
Highway Traffic Act	O. Reg. 115/08..... 1215
Highway Traffic Act	O. Reg. 116/08..... 1217
Highway Traffic Act	O. Reg. 117/08..... 1217
Insurance Act	O. Reg. 121/08..... 1227
Insurance Act	O. Reg. 122/08..... 1262
Insurance Act	O. Reg. 123/08..... 1289
Insurance Act	O. Reg. 124/08..... 1296
Insurance Act	O. Reg. 125/08..... 1297
Insurance Act	O. Reg. 126/08..... 1298
Insurance Act	O. Reg. 127/08..... 1298
Insurance Act	O. Reg. 128/08..... 1299
Insurance Act	O. Reg. 129/08..... 1300
Insurance Act	O. Reg. 130/08..... 1303
Insurance Act	O. Reg. 131/08..... 1310
Ontario Disability Support Program Act, 1997	O. Reg. 120/08..... 1223
Ontario Works Act, 1997	O. Reg. 119/08..... 1219
Public Service of Ontario Act, 2006	O. Reg. 111/08..... 1203



## TEXTE D'INFORMATION POUR LA GAZETTE DE L'ONTARIO

### Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à [mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca](mailto:mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca)

#### Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 2) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 3) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario [www.ontariogazette.gov.on.ca](http://www.ontariogazette.gov.on.ca) ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

#### Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

#### Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site [www.publications.serviceontario.ca](http://www.publications.serviceontario.ca) ou en téléphonant 1-800-668-9938.

#### Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

#### LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

#### Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

#### MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à [mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca](mailto:mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca).



## INFORMATION TEXT FOR ONTARIO GAZETTE

### Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at [mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca](mailto:mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca)

#### Advertising rates and submission formats:

- 1) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to  $\frac{1}{4}$  page.
- 2) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 3) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: [www.ontariogazette.gov.on.ca](http://www.ontariogazette.gov.on.ca) or by viewing a printed copy at a local library.

#### Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + G.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

#### Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at [www.publications.serviceontario.ca](http://www.publications.serviceontario.ca) or by phone at 1-800-668-9938.

#### Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

#### THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

#### Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

#### ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at [mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca](mailto:mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca).